

# Annual Report 2009

รายงานประจำปี 2552

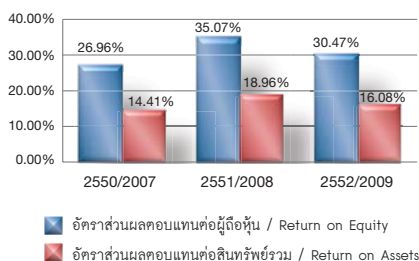
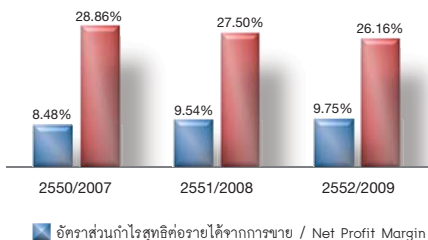
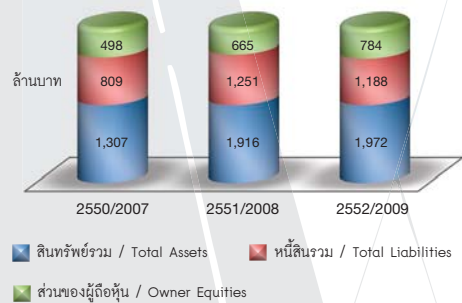
บริษัท ทีรไทย จำกัด (มหาชน)  
รายงานประจำปี 2552

# Content

- 001** ข้อมูลทางการเงินโดยสรุป  
Financial Highlights
- 002** สารจากประธานกรรมการ  
Message from the chairman
- 003** สารจากกรรมการผู้จัดการ  
Message from the Managing Director
- 004** รายงานคณะกรรมการตรวจสอบ  
Report of the Audit Committee
- 005** รายงานจากคณะกรรมการสรรหา  
Report of Nominating Committee
- 006** คณะกรรมการบริษัท  
Board of Directors
- 012** ปฏิทินกิจกรรม  
Event Calendar
- 017** วิสัยทัศน์ / พันธกิจ  
Vision / Mission
- 018** ผู้ถือหุ้นรายใหญ่และนโยบายการจ่ายเงินปันผล  
Major Shareholders and Dividend Policy
- 019** โครงสร้างการจัดการ  
Management's Structure
- 020** การจัดการ  
Management
- 030** การกำกับดูแลกิจการ  
Corporate Governance
- 048** ลักษณะการประกอบธุรกิจ  
Nature of Business Operation
- 056** โครงสร้างรายได้  
Income Structure
- 060** ภาวะอุตสาหกรรมและการแข่งขัน  
Industry and Competitions
- 066** ปัจจัยความเสี่ยง  
Risk Factors
- 068** รายการระหว่างกัน  
Related Transactions
- 070** รายงานความรับผิดชอบของคณะกรรมการต่อรายงานทางการเงิน  
Report of the Board of Directors' Responsibilities
- 071** รายงานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต  
Independent Certified Public Accountants' Report
- 072** งบการเงิน  
Financial Statements
- 118** ข้อมูลทั่วไป  
General Information

งบการเงินรวม Consolidated Financial Statements		2550 / 2007	2551 / 2008	2552 / 2009
งบกำไรขาดทุน	Unit: Million Baht			
รายได้รวม	Total Revenue	1,430.17	2,138.46	2,263.68
รายได้จากการขายและบริการ	Revenue from Sales & Service	1,409.44	2,106.18	2,223.16
กำไรขั้นต้น	Gross Profit	404.19	589.12	581.66
กำไรก่อนค่าเสื่อมราคา ดอกเบี้ยและภาษีเงินได้	EBITDA	230.96	335.97	345.89
กำไรก่อนดอกเบี้ยและภาษีเงินได้	EBIT	189.62	305.66	312.57
กำไรสุทธิ	Net Profit	121.26	203.94	220.75
งบดุล	Unit: Million Baht			
สินทรัพย์รวม	Total Assets	1,307.17	1,916.86	1,971.58
หนี้สินรวม	Total Liabilities	809.43	1,251.15	1,187.95
ส่วนของผู้ถือหุ้น	Shareholders' Equity	497.74	665.21	783.63
อัตราส่วนทางการเงิน	Financial Ratio			
อัตราส่วนกำไรขั้นต้น (%)	Gross Profit Margin (%)	26.68%	27.97%	26.16%
อัตราส่วนกำไรสุทธิต่อรายได้จากการขาย (%)	Net Profit Margin (%)	8.48%	9.54%	9.75%
อัตราส่วนผลตอบแทนต่อสินทรัพย์รวม (%)	Return on Asset (%)	14.41%	18.96%	16.08%
อัตราส่วนผลตอบแทนต่อผู้ถือหุ้น (%)	Return on Equity (%)	26.96%	35.07%	30.47%
อัตราส่วนหนี้สินต่อส่วนของผู้ถือหุ้น (เท่า)	Debt Equity Ratio (times)	1.63	1.88	1.52
หุ้น*	Unit: Baht/share			
มูลค่าหุ้นตามบัญชี (บาท/หุ้น)	Book Value Per Share	2.46	3.28	3.87
กำไรสุทธิต่อหุ้น	Earning Per Share	0.60	1.01	1.09
เงินปันผล (บาท/หุ้น)	Dividend Per Share	0.31	0.51	0.55

\*ราคาพาร์ที่หุ้นละ 1 บาท เพื่อเปรียบเทียบ / par value at baht 1 each for comparison



# สารจากประธานกรรมการ

## Message from the Chairman



**ดร. ทองธวัช หงส์ลาดารมภ์**  
ประธานกรรมการ

**Dr. Tongtaj Hongladarom**  
Chairman of the Board of Directors

ในปี 2552 เป็นปีที่ คณะกรรมการ ผู้บริหาร และ พนักงานทุกระดับ ได้ตระหนักถึง ผลกระทบของวิกฤติเศรษฐกิจโลก รวมถึงการเลื่อนการลงทุนในโครงการมาบตาพุด และ การเมืองที่ยังไม่เสถียร ทำให้บริษัทฯ ดำเนินธุรกิจด้วยความระมัดระวัง โดยยึดหลักธรรมาภิบาล ร่วมกับ มาตรการอื่นๆ เพื่อควบคุมความเสี่ยงให้อยู่ในระดับที่ควบคุมได้ นอกเหนือจากนี้ ด้วยความใส่ใจในคุณภาพ บริษัทฯ ได้รับการพิจารณาให้มีคุณสมบัติตรงตามเงื่อนไขที่จะเข้าประมูลอย่างเป็นทางการจากการไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย และการไฟฟ้านครหลวง สำหรับหม้อแปลงขนาด 300 MVA 230 kV ซึ่งเป็นความภาคภูมิใจของบริษัทอย่างยิ่ง ด้วยความใส่ใจรวมถึง นโยบาย และมาตรการต่างๆ ในการกำกับดูแลกิจการ ของทางคณะกรรมการ ความมุ่งมั่นและความร่วมมือร่วมใจของผู้บริหารและพนักงาน ทำให้บริษัท สามารถ รับรู้รายได้ เท่ากับ 2.26 พันล้านบาท โดยเป็นกำไรสุทธิ 220.75 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 9.75 ของรายได้รวม ด้วยความภาคภูมิใจข้างต้นทางคณะกรรมการจะกำกับการดำเนินงานของบริษัทด้วยความระมัดระวัง โดยการสนับสนุนนโยบาย และมาตรการต่างๆ อันที่ส่งเสริมให้บริษัทฯ เติบโตอย่างแข็งแกร่งและยั่งยืน อย่างมีธรรมาภิบาล เพื่อประโยชน์สูงสุดต่อผู้มีส่วนได้เสียทุกฝ่าย และผู้ถือหุ้นทุกท่าน

ในโอกาสนี้ ผมในนามของคณะกรรมการขอขอบคุณท่านผู้ถือหุ้นเป็นอย่างยิ่งที่ได้ให้ความไว้วางใจในการดำเนินงานของบริษัทฯ และขอขอบคุณบรรดาผู้มีอุปการะคุณทุกท่านที่ให้การสนับสนุนบริษัทฯ ด้วยศรัทธาตลอด นอกจากนี้ขอถือโอกาสขอบคุณผู้บริหาร และพนักงานของบริษัทฯ ทุกท่าน ซึ่งได้ร่วมมือร่วมใจ ปฏิบัติหน้าที่ด้วยความขยันขันแข็ง และมีความรับผิดชอบในงานอันเป็นส่วนสำคัญที่ได้สร้างความแข็งแกร่งให้กับกิจการดำเนินงานของบริษัทฯ ทำให้บริษัทฯ มีความมั่นคง และสามารถที่จะเติบโตอย่างยั่งยืน และบรรลุเป้าหมายองค์กร

The year 2009 was a time when the Board of Directors, management and staff at all levels has well realized the effect of global economic crisis, the investment deferral of Maptaphut Project and political instability. The Company therefore conducted business with caution by focusing on good governance, together with other measures, to control risks in manageable level. Furthermore, the Company, with attention to quality, had suitable qualifications under the condition of Electricity Generating Authority of Thailand and Metropolitan Electricity Authority to attend the official auction for 300 MVA 230 kV transformers, which is deemed as our great pride. In addition to our care, measures and policies on the Board's supervision as well as the management's and staff's determination and collaboration cause the Company to enjoy the revenue of 2.26 billion baht, with 220.75-million-baht net profit or 9.75% of total revenue. Feeling honored by this, the Board will supervise the Company's operation with caution by supporting policies and measures that contribute to the company's strong and sustainable growth with good governance for the best interest of all stakeholders and shareholders.

On this occasion, I, on behalf of the Board of Directors, would like to express my sincere gratitude to all shareholders for the trust in our operation and all patrons for the constant support. Also, my thanks extend to the management and every staff member who have cooperated with one another, been dedicated to their duties, and been responsible for the assignment. This plays the major part in the business' strength, resulting in the Company's stability, sustainable growth and goal achievement.

**ดร. ทองธวัช หงส์ลาดารมภ์**  
ประธานกรรมการ

**Dr. Tongtaj Hongladarom**  
Chairman of the Board of Directors

# สารจากกรรมการผู้จัดการ

## Message from Managing Director

003

นายสัมพันธุ์ วงษ์ปาน  
กรรมการผู้จัดการ

Mr. Sumpan Vongphan  
Managing Director



ในปี 2552 ภาพรวมของภาวะอุตสาหกรรมของหม้อแปลงไฟฟ้า ก่อนข้างจะชะลอตัว เนื่องจากผลกระทบของวิกฤติเศรษฐกิจโลก รวมถึง การเลื่อนการลงทุนในโครงการของมาบตาพุด เป็นผลให้ยอดขายคำสั่งซื้อสำหรับปี 2552 อยู่ที่ 1.31 พันล้านบาท และ มูลค่างานคงเหลือ ณ. 31 ธันวาคม 2552 อยู่ที่ 0.872 พันล้านบาท เปรียบเทียบกับปี 2551 อยู่ที่ 2.38 พันล้านบาท และ 1.81 พันล้านบาท ตามลำดับ แต่อย่างไรก็ตาม บริษัทฯ ได้มีการคาดการณ์สถานการณ์อย่างใกล้ชิดและปรับกลยุทธ์อย่างทันเหตุการณ์ ทำให้ผลการดำเนินงานในปี 2552 เป็นไปตามเป้าหมาย โดยมีรายได้รวมทั้งสิ้น 2.26 พันล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นจากปีก่อนคิดเป็นร้อยละ 5.8 รวมถึงการบริหารต้นทุนอย่างมีประสิทธิภาพ และควบคุมค่าใช้จ่ายในการขายและบริหารเป็นไปตามงบประมาณ ทำให้บริษัทฯ มีกำไรสุทธิ 220.75 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นจากปีก่อนคิดเป็นร้อยละ 8.24 นอกเหนือจากนี้ บริษัทฯ มีความภาคภูมิใจอย่างยิ่งที่ได้รับพิจารณาให้มีความสอดคล้องตรงตามเงื่อนไขที่จะเข้าประมูลงานอย่างเป็นทางการจากการไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย และการไฟฟ้านครหลวง ทำให้บริษัทฯ มีศักยภาพในการแข่งขันโดยเฉพาะอย่างยิ่งในตลาดหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังขนาดใหญ่ รวมถึงความพร้อมและโอกาสในการขยายฐานตลาดทั้งในประเทศและต่างประเทศด้วยผลิตภัณฑ์ที่มีคุณภาพเป็นที่ยอมรับทั้งในระดับชาติและนานาชาติ ในราคาที่สมเหตุสมผล รวมทั้ง บริษัทฯ ยังได้รับการรับรองมาตรฐานทางด้านระบบการจัดการ อาชีวอนามัย และความปลอดภัยในการทำงาน (TIS/OHSAS 18001) จากสถาบันรับรองมาตรฐาน ISO เมื่อวันที่ 11 กันยายน 2552

ในปี 2553 บริษัทฯ ยังคงดำเนินนโยบายข้างต้น ด้วยความใส่ใจและระมัดระวัง อย่างต่อเนื่อง รวมถึงการเพิ่มการขยายตัวของงานบริการ และยังคงรักษากำไรขั้นต้นอยู่ที่ร้อยละ 20-25 ควบคู่กับการรักษาสัดส่วนตลาดให้อยู่ในระดับที่เหมาะสม และมาตรการอื่นๆ เพื่อเป็นการบริหารความเสี่ยงให้อยู่ในระดับที่ควบคุมได้ เพื่อรักษาอัตราเติบโตของบริษัทฯ อยู่ที่ร้อยละ 5-8 นอกเหนือจากนี้ ยังเป็นปีที่บริษัทฯ จะระดมทุน และ ยังคงให้ความสำคัญในเรื่องของ "คุณภาพ (Quality)" ซึ่งเป็นหนึ่งในของค่านิยมบริษัทฯ ที่ทางบริษัทฯ รู้สึกขอบคุณและต้องการตอบแทนความไว้วางใจของลูกค้าด้วยการพัฒนาผลิตภัณฑ์และบุคลากรของบริษัทฯ ให้มีคุณภาพยิ่งขึ้น

ผมในฐานะตัวแทนของผู้บริหารและพนักงานทุกคนจะมุ่งมั่นและทุ่มเทในการดำเนินธุรกิจของบริษัทฯ ความวิสัยทัศน์ และพันธกิจ ตามที่ได้ประกาศเจตนารมย์ไว้อย่างมีธรรมาภิบาล เพื่อให้บริษัทฯ เป็นผู้นำในการผลิตหม้อแปลงไฟฟ้าแห่งภูมิภาคเอเชียอาคเนย์ และเติบโตอย่างยั่งยืน เพื่อให้กิจการมีมูลค่าเพิ่มอันจะเป็นประโยชน์แก่ผู้ถือหุ้น และทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้องในที่สุด

In 2009, the overview of transformer industry decelerated due to the effect of global economic crisis and the investment deferral in Map Ta Phut Project, resulting in 1.31 billion baht of total order in 2009 with 0.872-billion-baht backlog on December 31, 2009, compared to 2.38 billion baht and 1.81 billion baht respectively in 2008. However, TRT has closely monitored the situation and adjusted the strategies, causing the performance in 2009 to achieve the target, with the total revenue of 2.26 billion baht or an increase of 5.8 percent from previous year. We also implemented efficient cost management and controlled sales and management expenses in line with the budget. The net profit therefore reached 220.75 million baht, an increase of 8.24 percent from previous year. In addition, it is deemed as TRT's great pride to meet suitable qualifications under the requirements of Electricity Generating Authority of Thailand and Metropolitan Electricity Authority to attend the official auction. This provided TRT the competitive capacity, especially in the market of large transformers, readiness and opportunity for expanding local and overseas market base, with high quality products widely recognized in local and international levels and at the reasonable price. We also received TIS/OHAS 18001 certificate from ISO on September 11, 2009.

In 2010, we still execute the mentioned strategy with caution and attention while expanding our services and maintaining our gross profit margin between 20 - 25 percent, in parallel with retaining the appropriate market share. Also, we are implementing a number of risk management and other measures in order to maintain our growth rate between 5 and 8 percent. In addition, this is the year that we will campaign and focus on "Quality", which is one of our core values. We therefore would like to express our sincere gratitude for our valued customers' trust by developing high quality products and qualified staff members.

On behalf of the management and staff of TRT, I would like to take this opportunity to underline that we will put our best effort in conducting our business while continuing to adhere to our established corporate vision, mission and good corporate governance. We are setting high aims of becoming the leading power transformer manufacturer in South - East Asia Region; and in generating sustainable growth and value added, which will benefit our shareholders and stakeholders in years to come.

นายสัมพันธุ์ วงษ์ปาน  
กรรมการผู้จัดการ

Mr. Sumpan Vongphan  
Managing Director

บริษัท ทิรไทย จำกัด (มหาชน)  
รายงานประจำปี 2552

# รายงานจากกรรมการตรวจสอบ

## Report of the Audit Committee



ดร. พิสิฐ ลี้อาธรรม  
ประธานคณะกรรมการตรวจสอบ

Dr. Pisit Leeahtam  
Chairman of the Audit Committee

คณะกรรมการตรวจสอบ ประกอบด้วยกรรมการอิสระที่มีคุณสมบัติเป็นอิสระตามประกาศตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ได้ปฏิบัติภาระกิจตามขอบเขตอำนาจหน้าที่และความรับผิดชอบ ซึ่งเป็นไปตามข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ได้สอบทานความเหมาะสมและความมีประสิทธิภาพของระบบการควบคุมภายในของบริษัท โดยรับทราบข้อมูลจากผู้ตรวจสอบภายใน รายงานของผู้สอบบัญชี ฝ่ายบริหาร และได้ให้คำแนะนำต่างๆ แก่ฝ่ายบริหาร เพื่อให้การดำเนินงานของบริษัทมีประสิทธิภาพและประสิทธิผลมากยิ่งขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับแนวปฏิบัติที่ดีสำหรับคณะกรรมการตรวจสอบของตลาดหลักทรัพย์ฯ

ในปี พ.ศ. 2552 คณะกรรมการตรวจสอบ ได้มีการจัดประชุมรวม 4 ครั้ง ได้พิจารณาและดำเนินการเรื่องต่างๆ ดังนี้

1. สอบทานงบการเงินรายไตรมาส และงบการเงินประจำปีของบริษัทก่อนนำเสนอคณะกรรมการบริษัท เพื่อให้มั่นใจได้ว่าการเงินได้จัดทำขึ้นตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป ถูกต้องตามข้อเท็จจริง และเปิดเผยข้อมูลอย่างเพียงพอตามข้อกำหนดของทางราชการ
2. ดูแลให้มีการเปิดเผยข้อมูลที่เกี่ยวโยงกันหรืออาจมีผลประโยชน์ทับซ้อนให้มีความโปร่งใส ถูกต้องและเพียงพอ
3. สอบทานความเพียงพอและเหมาะสมของระบบการควบคุมภายในของบริษัท ติดตามการปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบที่เกี่ยวข้องและติดตามให้มีการกำกับดูแลกิจการที่ดี
4. กำกับดูแลและเป็นผู้ประเมินผลงานการปฏิบัติงานด้านการตรวจสอบภายในของบริษัทอย่างใกล้ชิด เพื่อดูแลให้ผู้ตรวจสอบมีความเป็นอิสระ สอบทานและพิจารณาแผนการตรวจสอบภายในประจำปี และสอบทานผลการตรวจสอบ เพื่อให้มั่นใจว่าบริษัทมีระบบการควบคุมภายในที่มีประสิทธิภาพ
5. พิจารณาเสนอแต่งตั้งผู้สอบบัญชี และกำหนดค่าสอบบัญชีประจำปีต่อคณะกรรมการบริษัท เพื่อเสนอขออนุมัติจากผู้ถือหุ้นในการประชุมสามัญประจำปี
6. สอบทานและหารือร่วมกับผู้สอบบัญชีถึงสาระสำคัญที่ตรวจสอบ เพื่อให้มั่นใจได้ว่าข้อสังเกตสำคัญที่พบจากการตรวจสอบได้รับการพิจารณาดำเนินการจากฝ่ายบริหารอย่างเหมาะสม

คณะกรรมการตรวจสอบมีความเห็นว่า บริษัทมีระบบการควบคุมภายในที่เหมาะสมเพียงพอและสามารถสร้างความเชื่อมั่นอย่างสมเหตุสมผลต่อความเชื่อได้ของงบการเงิน

คณะกรรมการตรวจสอบ ได้ปฏิบัติหน้าที่ด้วยความเป็นอิสระ และจะปฏิบัติหน้าที่ด้วยความมุ่งมั่น เพื่อให้บริษัทมีการดำเนินงานภายใต้การกำกับดูแลกิจการที่ดี

The Audit Committee, consisting of independent directors with independent qualification in accordance with the announcement of Stock Exchange of Thailand, has performed the duties within the scope of authority and responsibility in compliance with SET's regulation. The committee has reviewed the appropriateness and efficiency of the Company's internal control system based on the information provided by internal auditor, report of external auditor and the management. The committee also gave advices to the management to ensure more efficient and effective operation of the Company, which is in line with SET's guideline for audit committee.

In 2009, the Audit Committee formally convened four meetings in order to review and exercise the followings:

1. Reviewed the Company's quarterly and annual financial statements before proposing them to the Board to ensure that they are prepared in accordance with generally accepted accounting principles and are of accurate and sufficient disclosure as regulated by the government.
2. Supervised the disclosure of information on related transactions or possible conflict of interest to ensure transparency, correctness and adequacy.
3. Reviewed the adequacy and appropriateness of the internal control system to ensure that the system is compliance with the law and related regulations; and also supervised the company's operation to comply with the practice of the good corporate governance policy.
4. Supervised and closely monitored the Company's internal auditing to ensure the auditor's absolute independency, reviewed and deliberate annual internal audit plans, and reviewed the audit results to ensure the Company's efficient internal control system.
5. Considered and proposed the appointment of the Company's external auditors and their annual remuneration to the Board of Directors for consideration and subsequently proposed to shareholders for consideration and approval at Annual General Meeting.
6. Reviewed and discussed with the external auditor on the relevant matter found during the auditing process to ensure that the management executes the appropriate measures and actions to that matters accordingly.

The Audit Committee reviewed that the Company has appropriate and sufficient internal control system and can reasonably build confidence in the credibility of financial statement.

The Audit Committee has independently performed their duties with their best effort to ensure that the company's operation complies with the practice of good corporate governance.

ดร. พิสิฐ ลี้อาธรรม  
ประธานคณะกรรมการตรวจสอบ

Dr. Pisit Leeahtam  
Chairman of the Audit Committee



# รายงานคณะกรรมการสรรหา Report of Nominating Committee

005

ดร.เรีนย บุนดิสกุลโชค  
ประธานกรรมการสรรหา

Dr. Rein Boondiskulchok  
Chairman of the Nominating Committee



## เรียน ท่านผู้ถือหุ้น

ในปี 2552 คณะกรรมการบริษัทได้แต่งตั้งคณะกรรมการสรรหา ประกอบด้วยกรรมการบริษัท 3 ท่าน เพื่อช่วยคณะกรรมการทำหน้าที่ในการสรรหากรรมการ เพื่อให้เป็นไปอย่างโปร่งใส มีความเป็นธรรมกับผู้มีส่วนได้เสียทุกกลุ่ม ตลอดจนมีประสิทธิภาพต่อการกิจการ และให้สอดคล้องกับนโยบายการกำกับดูแลกิจการที่ดีของบริษัท และตามหลักการกำกับกิจการที่ดีของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย โดยมีวาระการดำรงตำแหน่ง 1 ปี ซึ่งวาระการดำรงตำแหน่งครบรอบในเดือนกุมภาพันธ์ 2552

In 2009, the Board of Directors has appointed the Nominating Committee, consisting of 3 Board of Directors' members, to perform their duties of nominating the Company's Directors; for transparency and fair treatment to all stakeholders; for efficiency of its corporate activities; and in compliance with the Good Corporate Governance Policy of the Company and with the Principle of Good Corporate Governance of the Stock Exchange of Thailand (SET). Each director of the Nominating Committee shall assume the office for a term of one year, which will be completed in the February 2009.

คณะกรรมการสรรหา เป็นผู้กำหนดคุณสมบัติของกรรมการที่ต้องการสรรหาให้เป็นไปตามโครงสร้าง ขนาด และองค์ประกอบของคณะกรรมการ ที่คณะกรรมการกำหนดไว้ รวมถึง ได้ดำเนินการสรรหา และเสนอชื่อบุคคลที่เหมาะสมมาดำรงตำแหน่งกรรมการให้คณะกรรมการพิจารณา

The Nominating Committee has determined the qualifications of Directors to be nominated according to structure, size and composition of the Board as specified by the Board of Directors and select the persons who have the said qualifications and propose those names to the Board of Directors for consideration.

ในปี 2552 คณะกรรมการสรรหาได้จัดประชุมรวมทั้งสิ้น 1 ครั้ง โดยมีอัตราการเข้าร่วมประชุมของคณะกรรมการสรรหา แต่ละท่านดังนี้

The Nominating Committee has convened one meeting in 2009, with the records of attendance of each director as follows:

รายชื่อ Name	ตำแหน่ง Position	การเข้าร่วมประชุม/การประชุมทั้งหมด (ครั้ง) Attendance/Total Meetings
ดร.เรีนย บุนดิสกุลโชค Dr. Rein Boondiskulchok	ประธานกรรมการ Chairman	1/1 1/1
นายธีรวุฒิ ศุภวิริยกุล Mr. Teeravut Supaviriyakul	กรรมการสรรหา Nominating Committee	1/1 1/1
นายอุปกกรม ทวีโชค Mr. Upakrom Thaweephoke	กรรมการสรรหา Nominating Committee	1/1 1/1

## ภารกิจของคณะกรรมการสรรหาสำหรับรอบปี 2552 สรุปได้ดังนี้

ในการประชุมคณะกรรมการสรรหาครั้งที่ 1/2552 เมื่อวันที่ 18 กุมภาพันธ์ 2552 ได้พิจารณาแต่งตั้งกรรมการเพื่อเข้ามาดำรงตำแหน่งแทนผู้ที่ออกตามวาระ เสนอชื่อที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทครั้งที่ 1/2552 เมื่อวันที่ 26 กุมภาพันธ์ 2552 เพื่อพิจารณาอนุมัติ

## Mission of the Nominating Committee for the year 2009 is summarized as follows:

At Nominating Committee's Meeting No. 1/2009 held on 18th February 2009, it was considered and nominated directors to replace those retiring from the office and proposed their names to the Board of Directors for consideration at Board of Directors Meeting No.1/2009 held on 26th February 2009.

ดร.เรีนย บุนดิสกุลโชค  
ประธานคณะกรรมการสรรหา

Dr. Rein Boondiskulchok  
Chairman of the Nominating Committee

บริษัท ไทย จำกัด (มหาชน)  
รายงานประจำปี 2552



**นายทองทัช หงส์ถาวร**

ประธานกรรมการ / กรรมการอิสระ

**Mr. Tongtaj Hongladarom**

Chairman of Board of Directors /  
Independent Director

**อายุ 75 ปี**

Age 75 years

คุณวุฒิทางการศึกษาสูงสุด / การฝึกอบรม IOD Education / IOD	สัดส่วนการถือหุ้นในบริษัท Percent of shareholding	ประวัติการทำงาน Experience
<ul style="list-style-type: none"> <li>ปริญญาเอก Major PH.D University of Missouri-Columbia</li> <li>Directors Accreditation Program (DAP), 2006</li> <li>The Role of Chairman (RCM), 2005</li> </ul>	0.43%	<ul style="list-style-type: none"> <li>2551 - ปัจจุบัน</li> <li>- ประธานกรรมการ/กรรมการอิสระ บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>2548 - 2550</li> <li>- ประธานกรรมการ บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Major PH.D University of Missouri-Columbia</li> <li>Directors Accreditation Program (DAP), 2006</li> <li>The Role of Chairman (RCM), 2005</li> </ul>	0.43%	<ul style="list-style-type: none"> <li>2008 - Present</li> <li>- Chairman, Board of Directors / Independent Director, Tirathai Public Company Limited</li> <li>2005 - 2007</li> <li>- Chairman, Board of Director, Tirathai Public Company Limited</li> </ul>



**นายสัมพันธ์ วงษ์ปาน**

กรรมการ / กรรมการบริหาร

**Mr. Sumpun Vongphan**

Director / Executive Director

**อายุ 56 ปี**

Age 56 years

คุณวุฒิทางการศึกษาสูงสุด / การฝึกอบรม IOD Education / IOD	สัดส่วนการถือหุ้นในบริษัท Percent of shareholding	ประวัติการทำงาน Experience
<ul style="list-style-type: none"> <li>ปริญญาตรี สาขาวิศวกรรมศาสตร์ (ไฟฟ้า) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย</li> <li>The Role of Chairman (RCM), 2005</li> <li>Directors Accreditation Program (DAP), 2004</li> <li>Directors Certification Program (DCP), 2004</li> <li>Finance for Non-Finance Director (FN), 2004</li> <li>Successful Formulation and Execution of Strategy (SEF), 5/2009</li> </ul>	12.58%	<ul style="list-style-type: none"> <li>2548 - ปัจจุบัน</li> <li>- กรรมการ บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>- กรรมการบริหาร บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>- กรรมการผู้จัดการ บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>2550 - 2550</li> <li>- ประธานกรรมการสรรหา บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>2548 - 2550</li> <li>- ผู้จัดการฝ่ายวิศวกรรม บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bachelor Degree, Engineering (Electrical), Chulalongkorn</li> <li>The Role of Chairman (RCM), 2005 University</li> <li>Directors Accreditation Program (DAP), 2004</li> <li>Directors Certification Program (DCP), 2004</li> <li>Finance for Non-Finance Director (FN), 2004</li> <li>Successful Formulation and Execution of Strategy (SEF), 5/2009</li> </ul>	12.58%	<ul style="list-style-type: none"> <li>2005 - Present</li> <li>- Director, Tirathai Public Company Limited</li> <li>- Executive Director, Tirathai Public Company Limited</li> <li>- Managing Director, Tirathai Public Company Limited</li> <li>2007 - 2007</li> <li>- Chairman of Nominating Committee, Tirathai Public Company Limited</li> <li>2005 - 2007</li> <li>- Engineering Manager, Tirathai Public Company Limited</li> </ul>





นายอุปกมล ทวีโกะ

กรรมการ / กรรมการบริหาร

Mr. Upakrom Thaweepoke

Director / Executive Director

อายุ 57 ปี

Age 57 years

คุณวุฒิทางการศึกษาสูงสุด / การฝึกอบรม IOD Education / IOD	สัดส่วนการถือหุ้นในบริษัท Percent of shareholding	ประวัติการทำงาน Experience
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ปริญญาตรี สาขาวิศวกรรมศาสตร์ (อุตสาหกรรม) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย</li> <li>• Directors Accreditation Program (DAP), 2004</li> <li>• Directors Certification Program (DCP), 2004</li> <li>• Audit Committee Program (ACP), 2008</li> <li>• Developing Corporate Governance Policy, 2008</li> <li>• Chartered Director Class (CDC), 2008</li> <li>• Successful Formulation &amp; Execution the Strategy, 4/2009</li> <li>• Monitoring the System of Internal Control and Risk Management, 5/2009</li> <li>• Monitoring the Internal Audit Function, 5/2009</li> <li>• Monitoring the Quality of Financial Reporting, 7/2009</li> <li>• M&amp;A-Finding Opportunity during Crisis, 2009</li> </ul>	4.53%	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2551 - ปัจจุบัน</li> <li>- ผู้จัดการฝ่ายการเงิน บัญชี และเทคโนโลยีสารสนเทศ บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>- เลขานุการบริษัท บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>• 2548 - ปัจจุบัน</li> <li>- กรรมการบริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>- กรรมการบริหาร บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>• 2535 - ปัจจุบัน</li> <li>- กรรมการ บริษัท กรุงเทพเอ็นอีเนียริง คอนซัลแตนท์ จำกัด</li> <li>• 2548 - 2550</li> <li>- รองกรรมการผู้จัดการ (ฝ่ายการเงินและการตลาด) บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>- ผู้จัดการฝ่ายการเงิน และบัญชี บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bachelor Degree, Engineering (Industrial), Chulalongkorn University</li> <li>• Directors Accreditation Program (DAP), 2004</li> <li>• Directors Certification Program (DCP), 2004</li> <li>• Audit Committee Program (ACP), 2008</li> <li>• Developing Corporate Governance Policy, 2008</li> <li>• Chartered Director Class (CDC), 2008</li> <li>• Successful Formulation &amp; Execution the Strategy, 4/2009</li> <li>• Monitoring the System of Internal Control and Risk Management, 5/2009</li> <li>• Monitoring the Internal Audit Function, 5/2009</li> <li>• Monitoring the Quality of Financial Reporting, 7/2009</li> <li>• M&amp;A-Finding Opportunity during Crisis, 2009</li> </ul>	4.53%	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2008 - Present</li> <li>- Finance, Accounting and Information Technology Manager, Tirathai Public Company Limited</li> <li>- Company Secretary, Tirathai Public Company Limited</li> <li>• 2005 - Present</li> <li>- Director, Tirathai Public Company Limited</li> <li>- Executive Director, Tirathai Public Company Limited</li> <li>• 1992 - Present</li> <li>- Director, Bangkok Engineering Consultant Co., Ltd.</li> <li>• 2005 - 2007</li> <li>- Deputy Managing Director (Finance and Marketing), Tirathai Public Company Limited</li> <li>- Finance and Accounting Manager, Tirathai Public Company Limited</li> </ul>



นายจารุวิทย์ สวนมาลี

กรรมการ / กรรมการบริหาร

Mr. Charuvit Suanmalee

Director / Executive Director

อายุ 58 ปี

Age 58 years

คุณวุฒิทางการศึกษาสูงสุด / การฝึกอบรม IOD Education / IOD	สัดส่วนการถือหุ้นในบริษัท Percent of shareholding	ประวัติการทำงาน Experience
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ปริญญาตรี สาขาวิศวกรรมศาสตร์ (อุตสาหกรรม) Adamson University ประเทศฟิลิปปินส์</li> <li>• Directors Accreditation Program (DAP), 2004</li> </ul>	4.34%	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2548 - ปัจจุบัน</li> <li>- กรรมการ บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>- กรรมการบริหาร บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>- ผู้จัดการฝ่ายผลิต บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bachelor Degree, Engineering (Industrial) Adamson University of Philippine</li> <li>• Directors Accreditation Program (DAP), 2004</li> </ul>	4.34%	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2005 - Now</li> <li>- Director, Tirathai Public Company Limited</li> <li>- Executive Director, Tirathai Public Company Limited</li> <li>- Production Manager, Tirathai Public Company Limited</li> </ul>



นายอวยชัย ศิริวงษา

กรรมการ / กรรมการบริหาร

**Mr. Ouichai Siriwanjana**

Director / Executive Director

อายุ 54 ปี

Age 54 years

คุณวุฒิทางการศึกษาสูงสุด / การฝึกอบรม IOD Education / IOD	สัดส่วนการถือหุ้นในบริษัท Percent of shareholding	ประวัติการทำงาน Experience
<ul style="list-style-type: none"> <li>ปริญญาตรี สาขาวิศวกรรมศาสตร์ (ไฟฟ้า) สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าวิทยาเขตธนบุรี</li> <li>Directors Accreditation Program (DAP), 2004</li> <li>Finance for Non-Finance Director (FN), 2004</li> </ul>	3.15%	<ul style="list-style-type: none"> <li>2551 - ปัจจุบัน               <ul style="list-style-type: none"> <li>ผู้จัดการฝ่ายขาย บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul> </li> <li>2548 - ปัจจุบัน               <ul style="list-style-type: none"> <li>กรรมการ บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>กรรมการบริหาร บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul> </li> <li>2548 - 2551               <ul style="list-style-type: none"> <li>ผู้จัดการฝ่ายการตลาด บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bachelor Degree, Engineering Electrical, King Mongkut Institute of Technology, Thonburi</li> <li>Directors Accreditation Program (DAP), 2004</li> <li>Finance for Non-Finance Director (FN), 2004</li> </ul>	3.15%	<ul style="list-style-type: none"> <li>2008 - Now               <ul style="list-style-type: none"> <li>Sale Manager, Tirathai Public Company Limited</li> </ul> </li> <li>2005 - Now               <ul style="list-style-type: none"> <li>Director, Tirathai Public Company Limited</li> <li>Executive Director, Tirathai Public Company Limited</li> </ul> </li> <li>2005 - 2008               <ul style="list-style-type: none"> <li>Marketing Manager, Tirathai Public Company Limited</li> </ul> </li> </ul>



นายอัมพรทัต พูลเจริญ

กรรมการ

**Mr. Amporntat Poolcharoen**

Director

อายุ 57 ปี

Age 57 years

คุณวุฒิทางการศึกษาสูงสุด / การฝึกอบรม IOD Education / IOD	สัดส่วนการถือหุ้นในบริษัท Percent of shareholding	ประวัติการทำงาน Experience
<ul style="list-style-type: none"> <li>ปริญญาโท สาขาบริหารธุรกิจ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์</li> <li>ปริญญาตรี สาขาวิศวกรรมศาสตร์ (ไฟฟ้า) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย</li> <li>Directors Accreditation Program (DAP), 2004</li> <li>Directors Certification Program (DCP), 2004</li> </ul>	1.03%	<ul style="list-style-type: none"> <li>2551 - ปัจจุบัน               <ul style="list-style-type: none"> <li>ผู้จัดการฝ่ายวางแผนจัดหาและขนส่ง บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul> </li> <li>2548 - ปัจจุบัน               <ul style="list-style-type: none"> <li>กรรมการบริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul> </li> <li>2548 - 2550               <ul style="list-style-type: none"> <li>รองกรรมการผู้จัดการ (ฝ่ายปฏิบัติการ) บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul> </li> <li>ผู้จัดการฝ่ายประกันคุณภาพ บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Master Degree of Business Administration, Thammasat University</li> <li>Bachelor Degree, Engineering (Electrical), Chulalongkorn University</li> <li>Directors Accreditation Program (DAP), 2004</li> <li>Directors Certification Program (DCP), 2004</li> </ul>	1.03%	<ul style="list-style-type: none"> <li>2008 - Present               <ul style="list-style-type: none"> <li>Logistic Manager, Tirathai Public Company Limited</li> </ul> </li> <li>2005 - Present               <ul style="list-style-type: none"> <li>Director, Tirathai Public Company Limited</li> </ul> </li> <li>2005 - 2007               <ul style="list-style-type: none"> <li>Deputy Managing Director (Operation), Tirathai Public Company Limited</li> </ul> </li> <li>Standard System Development Manager, Tirathai Public Company Limited</li> </ul>



**นางสุนันท์ สันติโชตินันท์**  
กรรมการ  
**Mrs. Sunan Santichotinan**  
Director  
**อายุ 57 ปี**  
Age 57 years

คุณวุฒิทางการศึกษาสูงสุด / การฝึกอบรม IOD Education / IOD	สัดส่วนการถือหุ้นในบริษัท Percent of shareholding	ประวัติการทำงาน Experience
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ปริญญาตรี สาขาบริหารธุรกิจ (การเงินและการธนาคาร) มหาวิทยาลัยกรุงเทพ</li> <li>• Directors Accreditation Program (DAP), 2004</li> <li>• Company Secretary Program, 2005</li> </ul>	2.95%	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2551 - ปัจจุบัน               <ul style="list-style-type: none"> <li>- ผู้จัดการฝ่ายทรัพยากรมนุษย์ และบริหารสำนักงาน บริษัท ทิรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul> </li> <li>• 2548 - ปัจจุบัน               <ul style="list-style-type: none"> <li>- กรรมการบริษัท ทิรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul> </li> <li>• 2548 - 2550               <ul style="list-style-type: none"> <li>- ผู้จัดการฝ่ายบริหารทั่วไป บริษัท ทิรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bachelor of Business Administration (Finance and Banking), Bangkok University</li> <li>• Directors Accreditation Program (DAP), 2004</li> <li>• Company Secretary Program, 2005</li> </ul>	2.95%	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2008 - Present               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Human Resource and Office Administration Manager, Tirathai Public Company Limited</li> </ul> </li> <li>• 2005 - Present               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Director, Tirathai Public Company Limited</li> </ul> </li> <li>• 2005 - 2007               <ul style="list-style-type: none"> <li>- General Administration Manager, Tirathai Public Company Limited</li> </ul> </li> </ul>



**นายไต้ จงอี้**  
กรรมการ  
**Mr. Tai Chong Yih**  
Director  
**อายุ 49 ปี**  
Age 49 years

คุณวุฒิทางการศึกษาสูงสุด / การฝึกอบรม IOD Education / IOD	สัดส่วนการถือหุ้นในบริษัท Percent of shareholding	ประวัติการทำงาน Experience
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ปริญญาโท สาขาการจัดการ สถาบันบัณฑิตบริหารธุรกิจศศินทร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย</li> <li>• Directors Accreditation Program (DAP), 2006</li> </ul>	10.54%	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2548 - ปัจจุบัน               <ul style="list-style-type: none"> <li>- กรรมการ บริษัท ทิรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul> </li> <li>• 2552 - ปัจจุบัน               <ul style="list-style-type: none"> <li>- รองกรรมการผู้จัดการ, AIRA Securities Public Company Limited</li> </ul> </li> <li>• 2550 - 2551               <ul style="list-style-type: none"> <li>- กรรมการสรรหา บริษัท ทิรไทย จำกัด (มหาชน)</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Master Degree of Management, Sasin Graduate Institute of Business Administration, Chulalongkorn University</li> <li>• Directors Accreditation Program (DAP), 2006</li> </ul>	10.54%	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2005 - Present               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Director, Tirathai Public Company Limited</li> </ul> </li> <li>• 2009 - Present               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Executive Vice President, AIRA Securities Public Company Limited</li> </ul> </li> <li>• 2007 - 2008               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nominating Committee Member, Tirathai Public Company Limited</li> </ul> </li> </ul>



**ดร.พิสิฐ ลี้อาธรรม**

กรรมการอิสระ / ประธานกรรมการตรวจสอบ

**Dr. Pisit Leeahtam**

Independent Director / Chairman of  
Audit Committee

**อายุ 59 ปี**

Age 59 years

คุณวุฒิทางการศึกษาสูงสุด / การฝึกอบรม IOD Education / IOD	สัดส่วนการถือหุ้น ในบริษัท Percent of shareholding	ประวัติการทำงาน Experience
<ul style="list-style-type: none"> <li>ปริญญาเอก สาขาเศรษฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ ประเทศเนเธอร์แลนด์</li> <li>Directors Certification Program (DCP #18/2002)</li> </ul>	0.02%	<ul style="list-style-type: none"> <li>2548 - ปัจจุบัน <ul style="list-style-type: none"> <li>ประธานกรรมการตรวจสอบ และกรรมการอิสระ (ไม่มีอำนาจลงนาม) บริษัท อิโระ จำกัด (มหาชน)</li> </ul> </li> <li>ปัจจุบัน <ul style="list-style-type: none"> <li>ประธานกรรมการ (ไม่มีอำนาจลงนาม) บริษัท พุดกษา เรือล เอสเค จำกัด (มหาชน)</li> <li>ประธานกรรมการตรวจสอบ และกรรมการ (ไม่มีอำนาจลงนาม) บริษัท โกลบอล คอนเน็คชั่น จำกัด (มหาชน)</li> <li>กรรมการ (ไม่มีอำนาจลงนาม) บริษัท โรงแรมโอเรียลเต็ล (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)</li> <li>รองประธานกรรมการ และประธานกรรมการตรวจสอบ (ไม่มีอำนาจลงนาม) บริษัทหลักทรัพย์ เคซีโอ (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)</li> <li>รองประธานกรรมการ และประธานกรรมการตรวจสอบ (ไม่มีอำนาจลงนาม) กลุ่มบริษัท ทีทีที บีโธเคมิคอลส์ จำกัด (มหาชน)</li> <li>ประธานกรรมการตรวจสอบ และ กรรมการ (ไม่มีอำนาจลงนาม) บริษัท แพน ราชเทวี กรุ๊ป จำกัด (มหาชน)</li> <li>ประธานกรรมการตรวจสอบ และ กรรมการ (ไม่มีอำนาจลงนาม) บริษัท ควอลิตี้ มีเนอรัล จำกัด (มหาชน)</li> <li>ประธานกรรมการ บริษัท พีเพปคอม จำกัด</li> <li>ประธานกรรมการ บริษัท แคปปิตอล โอเค จำกัด</li> <li>ประธานประจำประเทศไทย บริษัท จาร์ตัน เมอริสัน (ประเทศไทย) จำกัด</li> <li>กรรมการ (ไม่มีอำนาจลงนาม) บริษัท จีเอส พรอพเพอร์ตี้ จำกัด</li> <li>คณะที่ คณะเศรษฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่</li> <li>อุปนายกสมาคมทนายอัย มหาวินิจฉัยเทคโนโลยีร่วมมงคลกรุงเทพ</li> <li>ประธานสภาหอการค้า สภาหอการค้าแห่งประเทศไทย</li> <li>สมาชิก สภาที่ปรึกษาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ</li> <li>ประธาน คณะทำงานเศรษฐกิจมหภาคการเงิน การคลัง สภาที่ปรึกษาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ</li> <li>นายกสมาคมกองทุนเลี้ยงชีพ</li> <li>กรรมการหลักสูตร หลักสูตร ปรม. และ ปศส. สถาบันพระปกเกล้า</li> <li>ประธานสถาบัน (มีอำนาจจัดการ) มูลนิธิ สถาบันพัฒนาการออม</li> </ul> </li> <li>2544 - 2546 <ul style="list-style-type: none"> <li>กรรมการผู้จัดการใหญ่ TT&amp;T Plc.</li> </ul> </li> <li>2540 - 2544 <ul style="list-style-type: none"> <li>รัฐมนตรีช่วยฯ กระทรวงการคลัง</li> </ul> </li> <li>2538 - 2540 <ul style="list-style-type: none"> <li>ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ บมจ.ธนาคารกรุงเทพ</li> </ul> </li> <li>2534 - 2537 <ul style="list-style-type: none"> <li>ผู้อำนวยการสำนักผู้ว่าการ ธนาคารแห่งประเทศไทย</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B.S., M.S., and Phd. in Economics The Netherlands School of Economics, Erasmus University, Rotterdam, the Netherlands</li> <li>Directors Certification Program (DCP #18/2002)</li> </ul>	0.02%	<ul style="list-style-type: none"> <li>2005 - Present <ul style="list-style-type: none"> <li>Chairman of Audit Committee, Independent Director Tirathai Public Company Limited</li> </ul> </li> <li>Present <ul style="list-style-type: none"> <li>Chairman, Prueksa Real Estate Plc.</li> <li>Chairman of the Audit Committee and Independent Director, Global Connections Plc.</li> <li>Independent Director, The Oriental Hotel (Thailand) Plc.</li> <li>Vice Chairman of the Board and Chairman of Audit Committee, KGI Securities (Thailand) Plc.</li> <li>Vice Chairman of the Board and Chairman of Audit Committee, TPT Petrochemical Plc.</li> <li>Chairman of the Audit Committee and Independent Director, Pan Rajathevi Group Plc.</li> <li>Chairman of the Audit Committee and Independent Director, Quality Mineral Plc.</li> <li>Chairman, P. Planner Co., Ltd.</li> <li>Chairman, Capital OK. Co., Ltd.</li> <li>County Chairman Thailand, Jardine Matheson (Thailand) Ltd.</li> <li>Independent Director, GS Property Plc</li> <li>Dean, Faculty of Economics, Chiang Mai University</li> <li>Vice Chairman of the University Council, University of Technology Rajamankol Krungthep</li> <li>President, Netherlands - Thai Chamber of Commerce</li> <li>Member, National Economics and Social Advisory Council</li> <li>Chairman, Macro Economics Finance and Fiscal Working Group of NESAC</li> <li>President, Provident Fund Association</li> <li>Course Formulating Member, Prachatipok Institute (of the Thai Parliament)</li> <li>Chairman, Foundation for Saving Development Institute</li> </ul> </li> <li>2001 - 2003 <ul style="list-style-type: none"> <li>President &amp; CEO, TT&amp;T Plc.</li> </ul> </li> <li>1997 - 2001 <ul style="list-style-type: none"> <li>Deputy Minister, Ministry of Finance</li> </ul> </li> <li>1995 - 1997 <ul style="list-style-type: none"> <li>Executive Vice President, Head of Investment Banking Group, Bangkok Bank Co., Ltd.</li> </ul> </li> <li>1991 - 1994 <ul style="list-style-type: none"> <li>Director of Governor Office, Bank of Thailand</li> </ul> </li> </ul>


**นายธีรวุฒิ ศุภวิริยกุล**

กรรมการอิสระ / กรรมการตรวจสอบ /  
กรรมการสรรหา

**Mr. Teeravut Supaviriyakul**

Independent Director/Audit Committee  
Member / Nominating Committee  
Member

**อายุ 60 ปี**

Age 60 years

คุณวุฒิทางการศึกษาสูงสุด / การฝึกอบรม IOD Education / IOD	สัดส่วนการถือหุ้นในบริษัท Percent of shareholding	ประวัติการทำงาน Experience
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ปรินซ์ปาล์ สาขาวิศวกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย</li> <li>• Directors Accreditation Program (DAP), 2005</li> <li>• Audit Committee Program (ACP), 2005</li> <li>• Improving the Quality of Financial Reporting (QFR), 2006</li> </ul>	0.99%	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2550 - ปัจจุบัน</li> <li>- กรรมการสรรหา บริษัท ดิไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>• 2548 - ปัจจุบัน</li> <li>- กรรมการอิสระ / กรรมการตรวจสอบ บริษัท ดิไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>• 2530 - ปัจจุบัน</li> <li>- กรรมการผู้จัดการ หจก.เคพัฒนาวิศวกรรม</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bachelor Degree, Engineering (Industrial), Chulalongkorn University</li> <li>• Directors Accreditation Program (DAP), 2005</li> <li>• Audit Committee Program (ACP), 2005</li> <li>• Improving the Quality of Financial Reporting (QFR), 2006</li> </ul>	0.99 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2007 - Now</li> <li>- Nominating Committee Member, Tirathai Public Company Limited</li> <li>• 2005 - Now</li> <li>- Independent director / Audit Committee Member, Tirathai Public Company Limited</li> <li>• 1987 - Now</li> <li>- Managing Director, Engineering Development K Partnership</li> </ul>


**ดร.เหริญ บุนดิสกุลโชค**

กรรมการอิสระ / กรรมการตรวจสอบ /  
ประธานกรรมการสรรหา

**Dr. Rein Boondiskulchok**

Independent Director/Audit Committee  
Member / Chairman of Nominating  
Committee

**อายุ 57 ปี**

Age 57 years

คุณวุฒิทางการศึกษาสูงสุด / การฝึกอบรม IOD Education / IOD	สัดส่วนการถือหุ้นในบริษัท Percent of shareholding	ประวัติการทำงาน Experience
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ปรินซ์ปาล์ สาขาวิศวกรรมอุตสาหกรรมและการจัดการ (D.Eng) Asian Institute of Technology</li> <li>• ปรินซ์ปาล์ สาขาวิศวกรรมอุตสาหกรรมและการจัดการ (M.Eng) Asian Institute of Technology</li> <li>• ปรินซ์ปาล์ สาขาวิศวกรรมอุตสาหกรรม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย</li> <li>• Directors Accreditation Program (DAP), 2005</li> <li>• Audit Committee Program (ACP), 2005</li> <li>• Improving the Quality of Financial Reporting (QFR), 2006</li> </ul>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2550- ปัจจุบัน</li> <li>- ประธานกรรมการสรรหา บริษัท ดิไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>• 2548 - ปัจจุบัน</li> <li>- กรรมการอิสระ / กรรมการตรวจสอบ บริษัท ดิไทย จำกัด (มหาชน)</li> <li>• 2547 - ปัจจุบัน</li> <li>- หัวหน้าหน่วยงานวิจัย Resources and Operations Management คณะวิศวกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย</li> <li>- กรรมการ บริษัท มิตรแลนด์ ทรานสปอร์ต จำกัด</li> <li>• 2539 - ปัจจุบัน</li> <li>- กรรมการ บริษัท มิตรแลนด์ แมชชีนเนอรี จำกัด</li> <li>• 2528 - ปัจจุบัน</li> <li>- กรรมการ บริษัท มิตรแลนด์ คอร์ปอเรชั่น จำกัด</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ph.D.of Industrial Engineering and Management (D.Eng), Asian Institute of Technology</li> <li>• Master Degree of Industrial Engineering and Management (M.Eng), Asian Institute of Technology</li> <li>• Bachelor Degree of Industrial Engineering, Chulalongkorn University</li> <li>• Directors Accreditation Program (DAP), 2005</li> <li>• Audit Committee Program (ACP), 2005</li> <li>• Improving the Quality of Financial Reporting (QFR), 2006</li> </ul>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2007 - Now</li> <li>- Chairman of Nominating Committee, Tirathai Public Company Limited</li> <li>• 2005 - Now</li> <li>- Independent director / Audit Committee Member, Tirathai Public Company Limited</li> <li>• 2004 - Now</li> <li>- Research Division Head of Resources and Operations Management, Faculty of Engineering, Chulalongkorn University</li> <li>- Director, Midland Transport Co., Ltd.</li> <li>• 1996 - Now</li> <li>- Director, Midland Machinery Co., Ltd.</li> <li>• 1985 - Now</li> <li>- Director, Midland Corporation Co., Ltd.</li> </ul>



## กิจกรรมในปี 2552 ของบริษัท กริไทย จำกัด (มหาชน)

กิจกรรมในปี 2552 ของบริษัท กริไทย จำกัด (มหาชน) ที่ผ่านมา ได้มีกิจกรรมมากมาย และเป็นอีกปีที่บริษัทได้มุ่งมั่นในการผลิตสินค้าที่มีคุณภาพ ได้รับความไว้วางใจ และยอมรับเป็นอย่างดีจากลูกค้าทั้งในระดับชาติ และระดับนานาชาติ และเป็นอีกความภาคภูมิใจ ที่บริษัท กริไทย จำกัด (มหาชน) ได้เป็นส่วนหนึ่งของการให้พลังงานแสงสว่างในพื้นที่สำคัญของประเทศ และเป็นย่านเศรษฐกิจที่สำคัญที่สุดใจกลางเมืองกรุงเทพมหานคร ในการเปิดจ่ายไฟฟ้าผ่านอุโมงค์สายส่งไฟฟ้าใต้ดิน 230 kV โดยใช้หม้อแปลงไฟฟ้ากำลังขนาด 300 MVA 230/69 kV จำนวน 2 ยูนิค ซึ่งเป็นหม้อแปลงขนาดใหญ่ที่สุดในประเทศที่ผลิตโดยคนไทย โดยในครั้งนี้ได้รับเกียรติจาก คุณพรเทพ ธัญพวงค์ชัย ผู้ว่าการการไฟฟ้านครหลวง (กฟน.) ได้เป็นประธานในพิธีเปิด เพื่อจ่ายไฟฟ้าบริเวณพื้นที่เศรษฐกิจใจกลางกรุงเทพฯ ณ อาคารสถานีคั่นทางชิดชม การไฟฟ้านครหลวง

## TRT's Activities in 2009

During 2009, TRT has organized several activities and it was another year when the Company was determined to manufacture high quality products, well trusted and widely accepted by local and international clients. TRT felt proud to take part in providing light in major areas in Thailand and the most important business districts in the heart of Bangkok when it opened the underground tunnel for 230-kV electricity transmission line with two units of 300-MVA 230/69-kV transformers, the largest transformers in Thailand ever manufactured by the Thai people. The Company was honored to have Mr. Pornthape Thunyapongchai, Governor of the Metropolitan Electricity Authority, who presided over the opening ceremony to distribute electricity to business districts in the heart of Bangkok at Chidchom terminal station, Metropolitan Electricity Authority.

กริไทย ร่วม กฟน. จ่ายไฟฟ้าแรงดัน 230 kV ผ่านหม้อแปลงคนไทยที่ใหญ่ที่สุดในประเทศ

TRT, together with MEA, distributed 230-kV electricity via the largest transformer ever manufactured in Thailand





กฟผ. เซ็นสัญญา ทรไทย ผลิตหม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง ที่ใหญ่ที่สุดที่ผลิตภายในประเทศ

นอกจากนี้ในปีที่ผ่านมา ยังได้รับความไว้วางใจจาก การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย ในการลงนามในสัญญาซื้อขายหม้อแปลงไฟฟ้าขนาด 300 MVA 230/121-11 kV auto-transformer จำนวน 2 เครื่อง มูลค่ากว่า 200 ล้านบาท ซึ่งเป็นหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังที่ใหญ่ที่สุดที่ผลิตภายในประเทศไทย ซึ่งทรไทยเป็นผู้ผลิตของคนไทยรายเดียวที่สามารถผลิตได้ เพื่อติดตั้งสถานีไฟฟ้าบางพลี โดยมี คุณสมบัติ ศานติจารี ผู้ว่าการการไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย พร้อมด้วย คุณสัมพันธ์ วงษ์ปาน กรรมการผู้จัดการ บริษัท ทรไทย จำกัด (มหาชน) ร่วมลงนาม

## MEA signed the contract with TRT to manufacture the largest power transformer in Thailand

In the previous year, owing to the trust of Metropolitan Electricity Authority, the Company signed sale contract of two 300-MVA 230/121-11 kV auto-transformers worth 200 million baht, the largest locally manufactured power transformer in Thailand, and TRT is the only Thai manufacturer with the capacity to do so. The transformer would be installed at Bangplee electricity station. On this occasion, Mr. Sombat Sarntijaree, Governor of Electricity Generating Authority of Thailand, and Mr. Sumpun Vongphan, Managing Director of Tirathai Public Company Limited collaboratively signed the contract.



ทรไทย แจงเงินปันผล ในอัตรา 1.01 บาท ต่อหุ้น ในการประชุมผู้ถือหุ้นประจำปี 2552

และเป็นอีกข่าวดีสำหรับผู้ถือหุ้น บริษัท ทรไทย จำกัด (มหาชน) ที่ในปีที่ 2552 ที่ผ่านมา บอร์ดของบริษัทฯ ได้อนุมัติการจ่ายเงินปันผล ในอัตรา 1.01 บาท ต่อหุ้น ต่อผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ พร้อมตอกย้ำความแข็งแกร่ง และมั่นคงของบริษัทฯ ณ ห้องศรีนครินทร์ โรงแรมकुสิศปรีนเซส

## TRT announced dividend payment of 1.01 baht per share in AGM 2009

As good news for TRT's shareholders in 2009, Board of Directors have approved the dividend payment of 1.01 baht per share to reinforce the Company's strength and stability at Srinakarin Room, Dusit Princess Hotel.



ย้ำความแข็งแกร่ง และความเชื่อมั่นของบริษัทตลอดปี 2552

ในปี 2552 ที่ผ่านมา บริษัท ดิเรไทย จำกัด (มหาชน) การจัดกิจกรรมอีกมากมาย ทั้งการพบปะผู้ลงทุน Opportunity Day เพื่อชี้แจงผลการดำเนินงานในแต่ละไตรมาส พร้อมทั้งสร้างความเชื่อมั่น และความแข็งแกร่งของบริษัทให้กับนักลงทุน และนักวิเคราะห์ และสื่อมวลชน อย่างต่อเนื่องตลอดทั้งปี

#### To reinforce the strength of and confidence in TRT throughout 2009

In 2009, TRT held several activities, including meeting with investors on Opportunity Day to provide information on its quarterly performance and continually build the Company's strength as well as confidence among investors, analysts and press members throughout the year.





กรไทย เพิ่มความแข็งแกร่งทางการเงิน เริ่มซื้อขายใบสำคัญแสดงสิทธิ TRT-W1

ซึ่งในช่วงหลายปีที่ผ่านมา มีการเติบโตอย่างต่อเนื่อง จากปริมาณความต้องการไฟฟ้าที่ปรับตัวสูงขึ้น อีกทั้งแนวโน้มอุตสาหกรรมหม้อแปลงไฟฟ้าในประเทศไทยมี แนวโน้มการส่งออกที่เพิ่มมากขึ้น อีกทั้งการขยายตัวอย่างต่อเนื่องของอุตสาหกรรมหม้อแปลงไฟฟ้าในประเทศ ทำให้บริษัทต้องเพิ่มความสามารถในการรองรับการขยายตัวของธุรกิจที่เพิ่มขึ้น รวมไปถึงการเพิ่มศักยภาพในการพัฒนาเทคโนโลยีอันทันสมัย การวิจัยและพัฒนา ตลอดจนการผลิตผลิตภัณฑ์ที่มีความหลากหลายและตอบสนองความต้องการของลูกค้าได้มากขึ้น บริษัทจึงเล็งเห็นถึงความจำเป็นที่จะต้องมีการเพิ่มฐานะการเงินที่แข็งแกร่ง และมีโครงสร้างทางการเงินที่เหมาะสม จึงตัดสินใจออกและเสนอขายใบสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้นสามัญครั้งที่ 1 (TRT-W1) โดยมีจำนวนใบสำคัญแสดงสิทธิ (Warrant) จำนวน 67,547,500 หน่วย ในราคา 3 บาท ต่อ 1 หุ้น

## TRT, enhancing its financial strength, launched TRT-W1 warrants

During these years, the electricity consumption has shown constant growth and local transformer industry has expressed promising sign in export as well as continual expansion. Thus, it was necessary for TRT to enhance its capacity in response to the growing business, develop advanced technology, improve its research and development, and manufacture assorted products to better serve the customers' need. Since TRT foresaw the necessity of solid financial position and appropriate financial structure, it decided to launch and offer 67,547,500 warrant certificates of common stock no. 1 (TRT-W1) at the price of three baht per share.



กรไทย "หุ้น...ไทยเข้มแข็ง"

หุ้น บริษัท กรไทย จำกัด (มหาชน) ยังคงเป็นหุ้น ที่บริษัทวิเคราะห์ต่าง ๆ ในตลาดหลักทรัพย์ฯ ชื่นแนะให้ "ซื้อ" อย่างต่อเนื่อง โดยอุปสงค์การใช้หม้อแปลงไฟฟ้าที่เกิดขึ้นนับแต่จุดเริ่มต้นที่โรงไฟฟ้าจนถึงปลายทางผู้ใช้ไฟฟ้ารายย่อย ผลักดันให้ภาพรวมของธุรกิจหม้อแปลงไฟฟ้ายังคงขยายตัวโดดเด่นและคาดแนวโน้มการใช้ไฟฟ้าระหว่างปี 2552-2554 จะเติบโตเฉลี่ย 4.7% ต่อปี ประกอบกับคู่แข่งในธุรกิจที่มีอยู่น้อยรายและศักยภาพการประมูลงาน โดยเฉพาะตลาดหม้อแปลงกำลังขนาดใหญ่ที่บริษัทมีส่วนแบ่งการตลาดสูงกว่า 30% ช่วยผลักดันให้ผลการดำเนินงานปี 2552 สำหรับสภาพคล่องทางการเงินที่อยู่ในระดับสูงตามภาวะขาขึ้นของผลการดำเนินงาน ทำให้ "กรไทย" สามารถจ่ายเงินปันผลได้ บริษัทฯ จึงได้ร่วม Road Show เพื่อสร้างการรับรู้และความเข้าใจรูปแบบการดำเนินงานของบริษัท ทั้งความเชื่อมั่นในการลงทุน และความแข็งแกร่ง อย่างต่อเนื่อง

## TRT, "Strong Thai Stock"

Securities analysis companies in Stock Exchange of Thailand always recommend investors to "buy" TRT's stock since the demand for transformers from power plants to end-users propels transformer industry's growth in overall and it is expected that the electricity consumption between 2009 and 2011 will grow by 4.7% annually. Furthermore, there are few competitors in the market and the Company has promising capability in the auction, especially for large power transformers, over 30% of whose market share was dominated by TRT. This drives forward the performance in 2009 and its liquidity remains in high level in line with top performance; therefore, dividend payment to stockholders is possible. Furthermore, the Company attended the road show to continuously build awareness and understanding of TRT's operation and strength as well as to enhance investors' confidence.



ดิรไทย คีนก้าไรให้สังคม พัฒนาเครือข่ายไทยแชมป์ระดับโลก

บริษัท ดิรไทย จำกัด (มหาชน) ร่วมกับการไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย (กฟผ.) และบริษัท ผลิตไฟฟ้าราชบุรี จำกัด ได้จัดการแข่งขันตะกร้อระดับสโมสรนานาชาติครั้งที่ 4 เนื่องในโอกาสครบรอบ 40 ปี กฟผ. ภายใต้ชื่อการแข่งขัน "4th Sepaktakraw Invitation EGAT-Tirathai-Ratchaburi Tour 2009" โดยได้เชิญทีมต่างประเทศในแถบเอเชียจำนวน 5 ประเทศเข้าร่วมแข่งขัน ประกอบไปด้วยประเทศมาเลเซีย เกาหลี ลาว เวียดนาม ญี่ปุ่น และประเทศไทย เพื่อเป็นการส่งเสริมกิจกรรมด้านกีฬาของชาติ ทั้งยังเป็นการสนับสนุนการท่องเที่ยวของจังหวัดราชบุรี ณ โรงยิมเนเซียม 4,000 ที่นั่ง จ.ราชบุรี

#### TRT repaid the society by supporting Thai Takraw for the world championship

TRT, joining with Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT) and Ratchaburi Electricity Generating Holdings Plc., held 4th Takraw international competition entitled 4th Sepaktakraw Invitation EGAT-Tirathai-Ratchaburi Tour 2009 on the occasion of 40<sup>th</sup> anniversary of EGAT at 4,000-seating gymnasium of Ratchaburi Province. Five teams from Asian countries, namely Malaysia, Korea, Laos, Vietnam and Japan, were invited to compete with the Thai team in order to promote the country's sport activities and tourism industry of Ratchaburi Province.





### พันธกิจ

1. มุ่งมั่นในการพัฒนาเทคโนโลยีและการผลิตอย่างมีประสิทธิภาพ เพื่อความเป็นหนึ่งในผู้ผลิตหม้อแปลงไฟฟ้า
2. พัฒนาบุคลากรทุกระดับ ให้มีความรู้ ความสามารถ ด้วยการทำงานที่เป็นทีม เปี่ยมด้วยคุณภาพ รักษาคุณธรรม และคำนึงถึงลูกค้า
3. สร้างมูลค่าเพิ่มแก่ผู้ถือหุ้น และรับผิดชอบต่อสังคม ตลอดจนปฏิบัติต่อผู้มีส่วนได้เสียทั้งหมดอย่างเป็นธรรม

### Mission

1. Develop the technology and improve the efficiency of its production for being the leader of transformer industry;
2. Build up the competency of human resources at all level by means of team work, quality, integrity and customer-focus;
3. Create the added value to shareholders and social responsibilities, as well as, fair treatment to all stakeholders.

## ผู้ถือหุ้นรายใหญ่และนโยบายการจ่ายเงินปันผล

### Major shareholders and Dividend Policy

รายชื่อผู้ถือหุ้น 10 รายแรก และสัดส่วนการถือหุ้นรายงานการกระจายการถือหุ้น และรายชื่อผู้ถือหุ้นรายใหญ่ ณ วันที่ 30 ธันวาคม 2552

Top ten shareholders as of 30 December 2009

รายชื่อผู้ถือหุ้น	จำนวนหุ้นที่ถือ	สัดส่วน
1. นายสัมพันธุ์ วงษ์ปาน	25,487,618	12.58%
2. CIMB-GK SECURITIES PTE.LTD	21,367,500	10.54%
3. นายอุปกกรม ทวีโชค	9,170,280	4.53%
4. นายจารุวิทย์ สอนมาลี	8,796,780	4.34%
5. นายอวยชัย ศิริวงษา	6,382,780	3.15%
6. นางสุนันท์ สันติโชตินันท์	5,986,190	2.95%
7. นายประกิจ ลิขิตเลอสรอง	5,933,400	2.93%
8. นายวิบูลย์ วงศ์สืบชาติ	5,571,300	2.75%
9. นางวราณี เสรีวัฒนา	5,228,100	2.58%
10. นายอภิชัย กิตติวรวิทย์กุล	4,100,000	2.02%
ผู้ถือหุ้นรายอื่น	104,618,552	51.63%
รวม	202,642,500	100.00%

หมายเหตุ : ผู้ถือหุ้นลำดับที่ 1 และ 3-6 เป็น ผู้บริหาร และคณะกรรมการ ของบริษัท  
ลำดับที่ 2 เป็นนิติบุคคลต่างประเทศในฐานะ Custodian ของนายไต้ จงอี้ ซึ่งเป็นกรรมการของบริษัท

**Note :** The 1<sup>st</sup> and 3<sup>th</sup> - 6<sup>th</sup> in the shareholders' list are the Executives and Directors of the Company.  
The 2<sup>nd</sup> is the custodian (foreign juristic company) of Mr. Tai Chong Yih who is Director of the Company.

#### นโยบายการจ่ายเงินปันผล

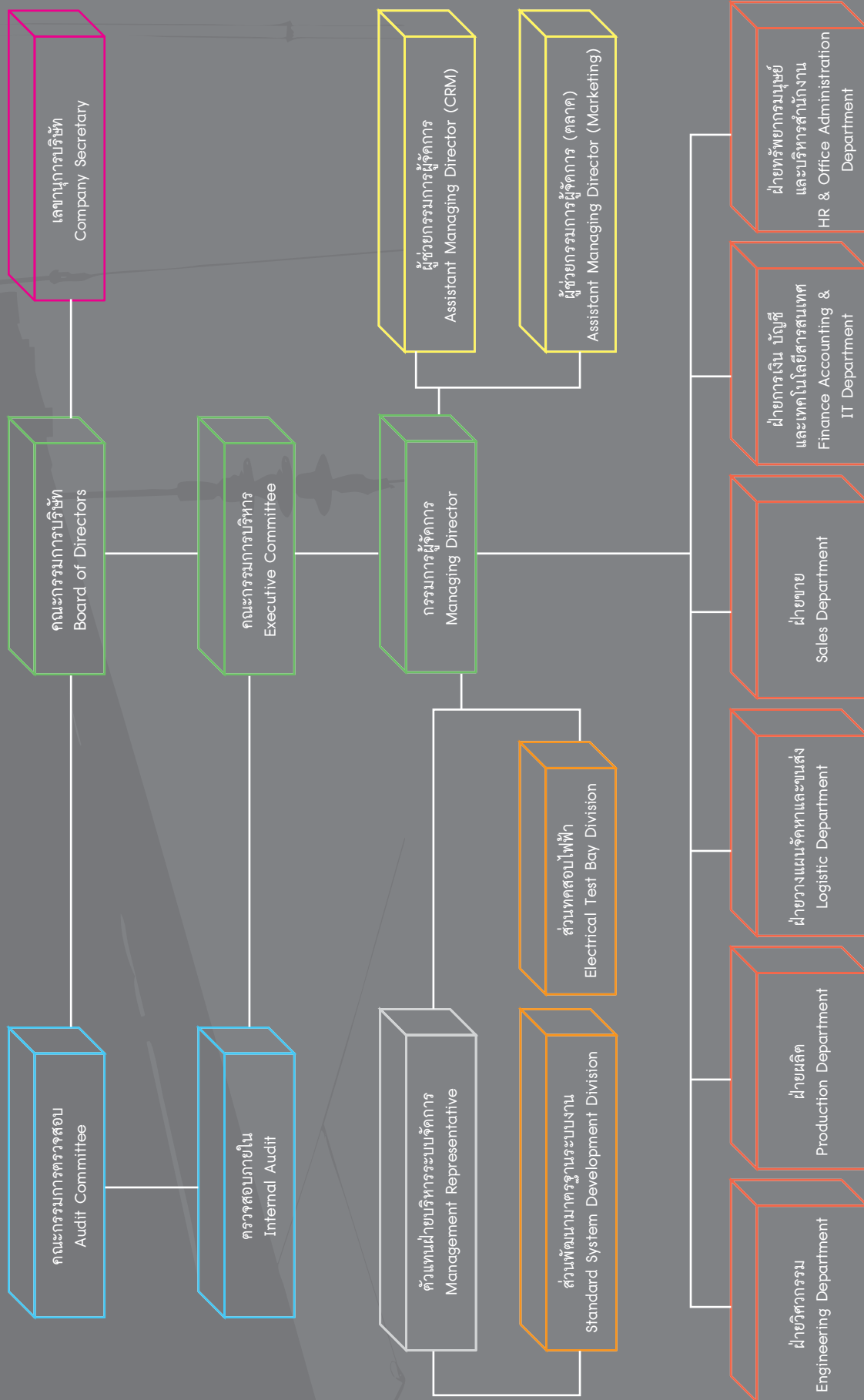
บริษัทมีนโยบายจ่ายเงินปันผลในอัตราไม่น้อยกว่าร้อยละ 50 ของกำไรสุทธิหลังหักภาษีเงินได้นิติบุคคลและหักสำรองตามกฎหมาย ทั้งนี้ ต้องได้รับการอนุมัติจากที่ประชุมผู้ถือหุ้น และในส่วนเงื่อนไขอัตราส่วนหนี้สินต่อทุนไว้ไม่เกิน 2 ต่อ 1 ในทุกขณะ ตามเงื่อนไขของเจ้าหนี้ในสัญญาการปรับโครงสร้างหนี้ นั้น ได้ถูกยกเลิกตามบันทึกตกลงแก้ไขสัญญาปรับโครงสร้างหนี้ ครั้งที่ 1 ฉบับลงวันที่ 18/2/2553

#### Dividend Policy

The Company has the policy to pay dividend at the rate not less than 50% of net profit after tax and legal reserve. However the dividend payment has to pass the shareholders' resolution at the AGM and with regard to maintain Debt to Equity ratio not exceed 2:1 at all the time as a provision in Debt Restructuring Agreement had been terminated as per Memorandum of Debt Restructuring Agreement No. 1 date 18/2/2010



# Management's Structure



โครงสร้างคณะกรรมการของบริษัทประกอบด้วยคณะกรรมการจำนวน 4 ชุด ได้แก่ คณะกรรมการบริษัท (Board of Directors) คณะกรรมการตรวจสอบ (Audit Committee) คณะกรรมการสรรหา (Nominating Committee) และคณะกรรมการบริหาร (Executive Committee) โดยมีรายชื่อและขอบเขตอำนาจหน้าที่ดังต่อไปนี้

#### คณะกรรมการบริษัท

ณ 31 ธันวาคม 2552 คณะกรรมการบริษัท มีจำนวน 11 ท่านดังนี้ โดยมีวาระการดำรงตำแหน่ง คราวละ 3 ปี

		กำหนดครบวาระ
1. ดร. ทองธัช หงส์คารมภ์	ประธานกรรมการ/กรรมการอิสระ	30/3/2555
2. นายสัมพันธ์ วงษ์ปาน	รองประธานกรรมการ	30/3/2555
3. นายอุปกรม ทวีโลก	กรรมการ	26/4/2553
4. นายจรรุวิทย์ สวมมาลี	กรรมการ	24/4/2554
5. นายอวยชัย ศิริวงษา	กรรมการ	26/4/2553
6. นายอัมพรศักดิ์ พูลเจริญ	กรรมการ	30/3/2555
7. นางสุนันท์ สันติโชตินันท์	กรรมการ	24/4/2554
8. นายไค จงอี	กรรมการ	30/3/2555
9. ดร. พิสิฐ ลี้อาธรรม	กรรมการอิสระ/ประธานกรรมการตรวจสอบ	24/4/2554
10. นายธีรวุฒิ ศุภวิริยกุล	กรรมการอิสระ/กรรมการตรวจสอบ	26/4/2553
11. ดร. เจริญ บุญศิสุตโชค	กรรมการอิสระ/กรรมการตรวจสอบ	26/4/2553

ทั้งนี้ มี นางสาวกัญญา เกษมวงศ์จิตร เป็นเลขานุการคณะกรรมการบริษัท

#### กรรมการผู้มีอำนาจลงนาม

กรรมการผู้มีอำนาจลงนามผูกพันบริษัท คือ นายสัมพันธ์ วงษ์ปาน ลงนามร่วมกับ นายอุปกรม ทวีโลก หรือนายอัมพรศักดิ์ พูลเจริญ หรือนายจรรุวิทย์ สวมมาลี หรือนายอวยชัย ศิริวงษา หรือนางสุนันท์ สันติโชตินันท์ รวมเป็น 2 คน และประทับตราสำคัญของบริษัท

#### อำนาจหน้าที่ของคณะกรรมการบริษัท

1. ดำเนินกิจการค้าของบริษัทให้เป็นไปตามกฎหมาย วัตถุประสงค์ และข้อบังคับของบริษัท ตลอดจนมติที่ประชุมผู้ถือหุ้นด้วยความซื่อสัตย์สุจริต และระมัดระวังรักษาผลประโยชน์ของบริษัท
  2. วางแผนและกำหนดนโยบายการบริหารงานของบริษัท ตลอดจนตรวจสอบผลการดำเนินงานของบริษัท
  3. กำหนดระเบียบต่าง ๆ ของบริษัท
  4. คณะกรรมการบริษัทอาจแต่งตั้งคณะกรรมการบริหาร หรือมอบอำนาจให้กรรมการคนใดคนหนึ่ง หรือหลายคน หรือบุคคลอื่นกระทำการอย่างหนึ่งอย่างใดแทนคณะกรรมการ ภายในขอบเขตที่คณะกรรมการพึงมี และมีสิทธิที่จะยกเลิก เพิกถอน แก้ไข หรือเปลี่ยนแปลงอำนาจดังกล่าวได้
  5. พิจารณาและอนุมัติกิจการอื่น ๆ ที่สำคัญอันเกี่ยวกับบริษัท หรือที่เห็นสมควรจะดำเนินการนั้น ๆ เพื่อให้เกิดประโยชน์กับบริษัท
- เว้นแต่อำนาจในการดำเนินการดังต่อไปนี้ จะกระทำไม่ได้ก็ต่อเมื่อได้รับอนุมัติจากที่ประชุมผู้ถือหุ้นก่อน ทั้งนี้กำหนดให้รายการที่กรรมการ หรือบุคคลที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ มีส่วนได้ส่วนเสีย หรืออาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ในลักษณะอื่นใดกับบริษัท ให้กรรมการผู้ซึ่งมีส่วนได้ส่วนเสียในเรื่องนั้นไม่มีสิทธิออกเสียงลงคะแนนในเรื่องนั้น
- เรื่องที่กฎหมายกำหนดให้ต้องได้มติที่ประชุมผู้ถือหุ้น เช่น การโอนหรือขายกิจการ การเพิ่มทุน การควบรวมบริษัท เป็นต้น
  - การทำรายการที่มีกรรมการมีส่วนได้เสีย และอยู่ในข่ายที่กฎหมายหรือข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์ระบุให้ต้องได้รับอนุมัติจากที่ประชุมผู้ถือหุ้น

#### คณะกรรมการตรวจสอบ

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 คณะกรรมการตรวจสอบของบริษัทมีจำนวน 3 ท่าน ดังนี้ โดยมีวาระการดำรงตำแหน่ง คราวละ 3 ปี

		กำหนดครบวาระ
1. ดร. พิสิฐ ลี้อาธรรม	ประธานคณะกรรมการตรวจสอบ	13/5/2554
2. นายธีรวุฒิ ศุภวิริยกุล	กรรมการตรวจสอบ	13/5/2554
3. ดร. เจริญ บุญศิสุตโชค	กรรมการตรวจสอบ	13/5/2554

ทั้งนี้ มี นายอมรพงษ์ นวลวิวัฒน์ เป็นเลขานุการคณะกรรมการตรวจสอบ

Structure of the Company's committees consists of 4 committees including the Board of Directors, the Audit Committee, the Nominating Committee, and the Executive Committee, whose names and scope of powers and duties are as follows:

#### Board of Directors

As of December 31<sup>st</sup>, 2009, the Board of Directors consists of 11 members; each of them shall assume the office for a term of three years:

		Term to be ended by
1. Dr. Tongtaj Hongladarom	Chairman/Independent Director	28/4/2012
2. Mr. Sumpun Vongphan	Vice Chairman	28/4/2012
3. Mr. Upakrom Thaweephoke	Director	26/4/2010
4. Mr. Charuvit Suanmalee	Director	24/4/2011
5. Mr. Quichai Siriwanjana	Director	26/4/2010
6. Mr. Ampornrat Poolcharoen	Director	28/4/2012
7. Ms. Sunan Santichotinan	Director	24/4/2011
8. Mr. Tai Chong Yih	Director	28/4/2012
9. Dr. Pisit Leeahtam	Independent Director/Chairman of the Audit Committee	24/4/2011
10. Mr. Teeravut Supaviriyakul	Independent Director/Audit Committee	26/4/2010
11. Dr. Rein Boondiskulchok	Independent Director/Audit Committee	26/4/2010

Miss Pinya Karsemwongjit

Secretary to the Board of Directors

#### Authorized Directors

Authorized directors of the Company include Mr. Sumpun Vongphan, signing together with Mr. Upakrom Thaweephoke or Mr. Ampornrat Poolcharoen or Mr. Charuvit Suanmalee or Mr. Quichai Siriwanjana or Ms. Sunan Santichotinan, totally 2 persons, and affixed with the corporate seal.

#### Powers and duties of the Board of Directors

1. Operate the Company's businesses in accordance with the law, objectives and regulations of the Company, as well as resolutions of the shareholders' meetings, with honesty, awareness and protection of benefits of the Company;
2. Make plans and determine policies on the business management of the Company, and audit the operating result of the Company;
3. Prescribe rules and regulations of the Company;
4. The Board of Directors may appoint the Executive Committee or authorize one or several director(s) or other person(s) to take any action(s) in lieu of the Board of Directors, thus, within the scope of the powers and duties of the Board of Directors; and shall be entitled to terminate, revoke, amend, or change the said authorization;
5. Consider and approve other significant deals in connection with the Company, or as it may deem expedient to carry out such deals for the benefits of the Company;

Except for powers of the following actions which may be taken when receiving a prior approval from the shareholders' meeting; provided always that any transactions which any director or parties who may have conflict of interests or being stakeholder(s) or may have conflict of interests in any other nature with the Company, the director who is a stakeholder in such transactions shall have no voting right over such transactions.

- Transactions, which are required by law, have to receive resolutions of the shareholders' meeting such as transfer or sales of business, increase of capital, merger, etc.;
- Transactions, in which any director is a stakeholder and being required by law or regulations of the Stock Exchange of Thailand have to receive prior approval from the shareholders' meeting;

#### Audit Committee

As of December 31<sup>st</sup>, 2009, the Audit Committee of the Company consists of 3 members; each of them shall assume the office for a term of three years:

		Term to be ended by
1. Dr. Pisit Leeahtam	Chairman	13/5/2011
2. Mr. Teeravut Supaviriyakul	Audit Committee Member	13/5/2011
3. Dr. Rein Boondiskulchok	Audit Committee Member	13/5/2011

Mr. Amornphong Nuanvivat

Secretary to the Audit Committee

**อำนาจหน้าที่ของคณะกรรมการตรวจสอบ**

1. สอบทานให้บริษัทมีการรายงานทางการเงินอย่างถูกต้องและเพียงพอ
2. สอบทานให้บริษัทมีระบบการควบคุมภายใน (Internal Control) และระบบการตรวจสอบภายใน (Internal Audit) ที่เหมาะสมและมีประสิทธิภาพ และพิจารณาความเป็นอิสระของหน่วยงานตรวจสอบภายใน ตลอดจนให้ความเห็นชอบการพิจารณาแต่งตั้ง โยกย้าย เลิกจ้างหัวหน้าหน่วยงานตรวจสอบภายใน หรือหน่วยงานอื่นใดที่รับผิดชอบเกี่ยวกับการตรวจสอบภายใน
3. สอบทานให้บริษัทปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์ และกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของบริษัท
4. พิจารณา คัดเลือก เสนอแต่งตั้งบุคคลซึ่งมีความเป็นอิสระเพื่อทำหน้าที่เป็นผู้สอบบัญชีของบริษัท และเสนอค่าตอบแทนของบุคคลดังกล่าว รวมทั้งเข้าร่วมประชุมกับผู้สอบบัญชี โดยไม่มีฝ่ายจัดการเข้าร่วมประชุมด้วยอย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง
5. พิจารณารายการที่เกี่ยวข้องกัน หรือรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ ให้เป็นไปตามกฎหมายและข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์ ทั้งนี้เพื่อให้มั่นใจว่ารายการดังกล่าวสมเหตุสมผลและเป็นประโยชน์สูงสุดต่อบริษัท
6. จัดทำรายงานของคณะกรรมการตรวจสอบโดยเปิดเผยไว้ในรายงานประจำปีของบริษัท ซึ่งรายงานดังกล่าวต้องลงนามโดยประธานคณะกรรมการตรวจสอบ โดยมีข้อมูลอย่างน้อย ดังนี้
  - (ก) ความเห็นเกี่ยวกับความถูกต้อง ครบถ้วน เป็นที่เชื่อถือได้ของรายงานทางการเงินของบริษัท
  - (ข) ความเห็นเกี่ยวกับความเพียงพอของระบบควบคุมภายในของบริษัท
  - (ค) ความเห็นเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์ หรือกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของบริษัท
  - (ง) ความเห็นเกี่ยวกับความเหมาะสมของผู้สอบบัญชี
  - (จ) ความเห็นเกี่ยวกับรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์
  - (ฉ) จำนวนการประชุมคณะกรรมการตรวจสอบ และการเข้าร่วมประชุมของกรรมการตรวจสอบแต่ละท่าน
  - (ช) ความเห็นหรือข้อสังเกตโดยรวมที่คณะกรรมการตรวจสอบได้รับจากการปฏิบัติหน้าที่ตามกฎบัตร
  - (ซ) รายการอื่นที่เห็นว่าผู้ถือหุ้นและผู้ลงทุนทั่วไปควรทราบ ภายใต้ขอบเขตหน้าที่และความรับผิดชอบที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการบริษัท
7. ปฏิบัติการอื่นใดตามที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการบริษัทด้วยความเห็นชอบจากคณะกรรมการตรวจสอบ

**คณะกรรมการสรรหา**

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 คณะกรรมการสรรหา ประกอบด้วยด้วยบุคคลดังต่อไปนี้ โดยมีวาระการดำรงตำแหน่ง คราวละ 1 ปี

กำหนดครวาระ		
1. ดร. เจริญ บุญดีสกุลโชค	ประธานคณะกรรมการสรรหา	24/2/2553
2. นายธีรวัฒน์ ศุภวิริยกุล	กรรมการสรรหา	24/2/2553
3. นายอุปกมล ทวีโชค	กรรมการสรรหา	24/2/2553

**หน้าที่และความรับผิดชอบของคณะกรรมการสรรหา**

1. กำหนดคุณสมบัติของกรรมการที่ต้องการสรรหาให้เป็นไปตามโครงสร้าง ขนาด และองค์ประกอบของคณะกรรมการที่คณะกรรมการกำหนดไว้
2. สรรหาและเสนอชื่อบุคคลที่เหมาะสมที่จะมาดำรงตำแหน่งกรรมการให้คณะกรรมการพิจารณา

**คณะกรรมการบริหาร**

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 คณะกรรมการบริหารของบริษัทมีจำนวน 5 ท่าน ดังนี้ โดยมีวาระการดำรงตำแหน่ง คราวละ 1 ปี

กำหนดครวาระ		
1. นายศิริวัฒน์ ศรีพิพัฒน์	ประธานกรรมการบริหาร	20/2/2553
2. นายสัมพันธ วงษ์ปาน	กรรมการบริหาร	20/2/2553
3. นายอุปกมล ทวีโชค	กรรมการบริหาร	20/2/2553
4. นายจารุวิทย์ สอนมาลี	กรรมการบริหาร	20/2/2553
5. นายอวยชัย ศิริวงษา	กรรมการบริหาร	20/2/2553

#### Powers and duties of the Audit Committee

1. To review the Company's financial reporting process to ensure that it is accurate and adequate.
2. To review the Company's internal control system and internal audit system to ensure that they are suitable and efficient, to determine and internal audit unit's independence, as well as to approve the appointment, transfer and dismissal of the chief of an internal audit unit or any other unit in charge of and internal audit.
3. To review the performance of the Company to ensure compliance with the Securities and Exchange law, regulations of The Stock Exchange of Thailand or laws relating to the Company's business.
4. To consider, select and nominate an external auditor of the Company, including recommendation of remuneration of the external auditor and to attend a meeting with the auditor without the presence of the management as least once a year.
5. To review the connected transactions, or the transactions that may lead to conflicts of interests, to ensure that they are in compliance with the laws and regulations of The Stock Exchange of Thailand and are reasonable and for the highest benefit of the Company.
6. To prepare, and to disclose in the Company's annual report, and Audit Committee's report which must be signed by the Chairman of the Audit Committee and should consist of information as follows :
  - (a) an opinion on the accuracy, completeness and creditability of the Company's financial report
  - (b) an opinion on the adequacy of the Company's internal control system,
  - (c) an opinion on the compliance with the law and regulations of The Securities and Exchange, and regulations of The Stock Exchange of Thailand or the laws relating to the Company's business,
  - (d) an opinion on the suitability of and auditor,
  - (e) an opinion on the transactions that may lead to conflicts of interests,
  - (f) The number of the Audit Committee meetings, and the attendance of such meetings by each committee member,
  - (g) An opinion or overview comment received by the Audit Committee from its performance of duties in accordance with the charter and
  - (h) Other transactions which, according to the Audit Committee's opinion, should be known to the shareholders and general investors, subject to the scope of duties and responsibilities assigned by the Company's board of directors
7. To perform and other act as assigned by the Company's board of director, with the approval of the Audit Committee

#### Nominating Committee

As of December 31<sup>st</sup>, 2009, the Nominating Committee of the Company consists of 3 members; each of them shall assume the office for a term of one year:

		Term to be ended by
1. Dr. Rein Boondiskulchok	Chairman	24/2/2010
2. Mr. Teeravut Supaviriyakul	Nominating Committee Member	24/2/2010
3. Mr. Upakrom Thaweephoke	Nominating Committee Member	24/2/2010

#### Duties and Responsibilities of the Nominating Committee

1. Determine the qualifications of the Directors to be nominated according to structure, size and composition of the Board as specified by the Board of Directors.
2. Select the persons who have qualifications as specified by the Board to be nominated as directors and propose their names to Board of Directors for consideration;

#### Executive Committee

As of December 31<sup>st</sup>, 2009, the Executive Committee of the Company consists of 5 members; each of them shall assume the office for a term of one year:

		Term to be ended by
1. Mr. Siriwat Sripipat	Chairman	20/2/2010
2. Mr. Sumpun Vongphan	Executive Director	20/2/2010
3. Mr. Upakrom Thaweephoke	Executive Director	20/2/2010
4. Mr. Charuvit Suanmalee	Executive Director	20/2/2010
5. Mr. Ouichai Siriwanjana	Executive Director	20/2/2010

**อำนาจหน้าที่ของคณะกรรมการบริหาร**

1. ควบคุมดูแลการดำเนินงานของบริษัทให้เป็นไปตามนโยบายธุรกิจ แผนธุรกิจ และกลยุทธ์ทางธุรกิจที่คณะกรรมการบริษัท ได้อนุมัติแล้ว
  2. มีอำนาจอนุมัติค่าใช้จ่ายหรือการจ่ายเงินที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจ หรือการลงทุนในโครงการใหม่หรือการซื้อขายทรัพย์สินถาวรของบริษัทฯ แต่ละครั้ง โดยมีมูลค่าไม่เกิน 100 ล้านบาท
  3. มีอำนาจพิจารณาอนุมัติ การรับงาน การเสนอราคางานต่าง ๆ การเข้าทำสัญญา หรือการกู้ยืม การค้าประกัน หรือการทำนิติกรรมใด ๆ ที่เป็นการดำเนินธุรกิจปกติของบริษัทฯ โดยวงเงินไม่เกิน 300 ล้านบาท
  4. การกำหนดโครงสร้างองค์กร และการบริหาร โดยให้ครอบคลุมถึงรายละเอียดของการคัดเลือก การฝึกอบรม การว่าจ้าง การเลิกจ้าง พนักงานของบริษัทฯ
  5. การกำหนดสวัสดิการพนักงาน ให้เหมาะสมกับสภาพการณ์ ประเพณีปฏิบัติ และสอดคล้องกับกฎหมายที่บังคับใช้อยู่
  6. พิจารณาการเข้าทำสัญญาของบริษัทฯ เกี่ยวกับการเงิน การกู้ยืม การค้าประกัน แต่ละครั้ง วงเงินไม่เกิน 5 ล้านบาท
  7. พิจารณาวาระต่างๆ ก่อนเสนอขออนุมัติจากคณะกรรมการบริษัท
  8. เสนอแนะให้คณะกรรมการบริษัทพิจารณาอนุมัติในเรื่อง เป้าหมาย นโยบายธุรกิจ แผนธุรกิจ กลยุทธ์ทางธุรกิจ อำนาจการบริหารงานงบประมาณรายจ่ายประจำปี ขอบเขตอำนาจและหน้าที่ของกรรมการผู้จัดการ
  9. ปฏิบัติหน้าที่อื่น ๆ ตามที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการบริษัทในแต่ละคราว
  10. ควบคุมดูแลการดำเนินงานของบริษัทฯ ให้เป็นไปตามกฎหมาย วัตถุประสงค์ และข้อบังคับของบริษัทฯ ตลอดจนมติที่ประชุมผู้ถือหุ้น
- ทั้งนี้การมอบอำนาจดังกล่าวข้างต้นให้แก่คณะกรรมการบริหารนั้น ต้องอยู่ภายใต้หลักเกณฑ์ของกฎหมายและกฎระเบียบข้อบังคับของบริษัทฯ และในกรณีที่การดำเนินการใดที่มีหรืออาจมีผลประโยชน์หรือส่วนได้ส่วนเสียของกรรมการบริหารท่านใด หรือบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง (ตามประกาศของคณะกรรมการ ก.ล.ต.) ให้คณะกรรมการบริหารนำเสนอเรื่องดังกล่าวต่อคณะกรรมการบริษัท เพื่อให้คณะกรรมการบริษัทพิจารณาต่อไป โดยกรรมการบริหารท่านนั้นและบุคคลที่อาจมีความขัดแย้งจะไม่มีสิทธิออกเสียงลงคะแนนในการประชุมคณะกรรมการบริษัทในเรื่องดังกล่าว

**คณะผู้บริหาร**

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 คณะผู้บริหารของบริษัทฯมีจำนวน 9 ท่าน ดังนี้

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. นายสัมพันธ์ วงษ์ปาน       | กรรมการผู้จัดการ  |
| 2. นายยศกร บุรกรรมโกวิท      | ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ (CRM)                                     |
| 3. นายชุมพร คุรุฑิพัฒน์      | ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ (การตลาด)                                 |
| 4. นายอุปกมล ทวีโชค          | ผู้จัดการฝ่ายการเงิน บัญชี และเทคโนโลยีสารสนเทศ / เลขานุการบริษัท |
| 5. นายอัมพรศักดิ์ พูลเจริญ   | ผู้จัดการฝ่ายวางแผน จัดหา และขนส่ง                                |
| 6. นายจารุวิทย์ สอนมาลี      | ผู้จัดการฝ่ายผลิต   |
| 7. นายอวยชัย ศิริวงษา        | ผู้จัดการฝ่ายขาย  |
| 8. นางสุนันท์ สันติโชตินันท์ | ผู้จัดการฝ่ายทรัพยากรมนุษย์และบริหารสำนักงาน                      |
| 9. นายสมศักดิ์ คูอมรพัฒนะ    | ผู้จัดการฝ่ายวิศวกรรม   |

**อำนาจหน้าที่ของกรรมการผู้จัดการ**

ดำเนินการและบริหารจัดการการดำเนินธุรกิจตามปกติของบริษัทฯ

1. ดำเนินการและบริหารจัดการการดำเนินธุรกิจของบริษัทฯให้เป็นไปตามนโยบายธุรกิจ แผนธุรกิจและกลยุทธ์ทางธุรกิจที่คณะกรรมการบริษัทได้อนุมัติแล้ว
2. มีอำนาจอนุมัติค่าใช้จ่าย หรือการจ่ายเงินตามโครงการ หรือการลงทุน หรือการซื้อขายทรัพย์สินถาวรของบริษัทฯตามที่ได้รับอนุมัติจากคณะกรรมการบริหารแล้ว
3. มีอำนาจอนุมัติค่าใช้จ่ายในการดำเนินธุรกรรมตามปกติของบริษัทฯในวงเงินไม่เกิน 1.0 ล้านบาทต่อครั้ง ยกเว้นการจัดซื้อวัตถุดิบ การจัดจ้างผู้รับเหมาช่างและพนักงานชั่วคราว เพื่อทำงานให้ลูกค้าตามสัญญา
4. มอบอำนาจหรือมอบหมายให้บุคคลอื่นใด ที่กรรมการผู้จัดการเห็นสมควรทำหน้าที่แทนในเรื่องที่จำเป็นและสมควร ซึ่งอยู่ภายใต้หลักเกณฑ์ของกฎหมาย และกฎระเบียบข้อบังคับของบริษัทฯ
5. ปฏิบัติหน้าที่อื่น ๆ ตามที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการบริษัท และ/หรือคณะกรรมการบริหารในแต่ละคราว
6. ดำเนินการและอนุมัติการเข้ารับว่าจ้าง รับทำงาน การตกลงผูกพันในการดำเนินธุรกิจปกติของบริษัทฯ โดยมีวงเงินดังกล่าวให้เป็นไปตามระเบียบอำนาจอนุมัติ และดำเนินการของบริษัทฯ ซึ่งผ่านการพิจารณาจากคณะกรรมการบริษัทแล้ว ทั้งนี้วงเงินดังกล่าวอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสมโดยขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของคณะกรรมการบริษัท

ทั้งนี้การมอบอำนาจดังกล่าวข้างต้น ให้แก่กรรมการผู้จัดการต้องอยู่ภายใต้หลักเกณฑ์ของกฎหมายและกฎระเบียบข้อบังคับของบริษัทฯ และในกรณีที่การดำเนินการใดที่มีหรืออาจมีผลประโยชน์หรือ ส่วนได้ส่วนเสียของกรรมการผู้จัดการ หรือบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง กรรมการผู้จัดการไม่มีอำนาจอนุมัติการดำเนินการดังกล่าว โดยกรรมการผู้จัดการจะได้นำเสนอเรื่องดังกล่าวต่อคณะกรรมการบริษัท เพื่อให้คณะกรรมการบริษัทพิจารณาต่อไป



#### Powers and duties of the Executive Committee

1. Supervise the business operations of the Company in accordance with its business policies, business plans, and business strategies as approved by the Board of Directors;
2. Approve the expenses or payments in connection with the business operations or investment in new projects or new purchase or sale of fixed assets of the Company at each time, with the value limit of 100 million Baht;
3. Approve the job work order, quotations, execution of contracts or borrowing, guaranty, or any juristic act in normal course of business of the Company, within the amount limit of 300 million Baht;
4. Determine the structure of organization and management covering the details of selection, training, employment, and employment termination of the Company's employees;
5. Provide the employees' welfare in accordance with circumstances, traditions, and the applicable law;
6. Consider the execution of contracts of the Company relating to finance, borrowing, and guaranty at each time, with the amount limit of 5 million Baht;
7. Consider the sessions before submitting them to the Board of Directors for approval;
8. Recommend the Board of Directors to give approvals on goals, business policies, business plans, business strategies, management power, annual expense budget, scope of powers and duties of the Managing Director;
9. Perform other duties as assigned by the Board of Directors at each time;
10. Supervise the business operations of the Company in accordance with the law, objectives and regulations of the Company, as well as resolutions of the shareholders' meetings;

Provided that the above-said authorization to the Executive Committee shall be under the criteria of law, and rules and regulations of the Company; and in case of any actions which have or may have benefits or interests of any Executive Director or parties in conflict (as per the Announcement of the Securities and Exchange Commission), the Executive Committee shall propose the said transactions to the Board of Directors for further consideration; whereas, such Executive Director and parties which may be in conflict shall have no voting right in the Board of Directors' Meeting on the said transactions.

#### The Management Team

As of December 31<sup>st</sup>, 2009, the Management of the Company consists of 9 members, as follows;

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. Mr. Sumpan Vongphan         | Managing Director  |
| 2. Mr. Yossagorn Burakamkowitz | Assistant Managing Director (CRM)  |
| 3. Mr. Chumporn Koopipat       | Assistant Managing Director (Marketing)                                  |
| 4. Mr. Upakrom Thaweepoke      | Finance, Accounting and Information Technology Manager/Company Secretary |
| 5. Mr. Ampornrat Poolcharoen   | Logistic Manager   |
| 6. Mr. Charuvit Suanmalee      | Production Manager   |
| 7. Mr. Ouichai Siriwanjana     | Sale Manager   |
| 8. Ms. Sunan Santichotinan     | Human Resources & Office Administration Manager                          |
| 9. Mr. Somsak Kooamornpatana   | Engineering Manager  |

#### Powers and duties of the Managing Director

Operate and manage the normal business operations of the Company as follow:

1. Take actions and manage the business operations of the Company in accordance with the business policies, business plans, and business strategies, as approved by the Board of Directors;
2. Approve the expenses or payments under projects or investment or trading of fixed assets of the Company, as approved by the Executive Committee;
3. Approve the expenses in normal business operations of the Company within the amount limit of 1.0 million Baht at each time; except for purchasing raw material, hiring sub-contract, and temporary staff in order to work for the customer under agreement.
4. Authorize or assign any other person as the Managing Director may think fit to perform the duties on his behalf in matters which may be necessary and expedient according to the law, rules and regulations of the Company;
5. Perform other duties as assigned by the Board of Directors and/or by the Executive Committee on a case-by-case basis;
6. Take actions and approve the acceptance of employment, job work orders, and agreements to be binding the normal business operations of the Company; whereas, the said amount limit shall be in accordance with the regulations on power of approval and operation of the Company, which have been considered by the Board of Directors; provided that the said amount limit may be adjusted as may be suitable and at the discretion of the Board of Directors;

Provided always that the above-said authorization to the Managing Director shall be in accordance with the law, rules and regulations of the Company; and in case of any actions, which have or may have conflict of interests with the Managing Director or parties in conflict, the Managing Director shall have no power to approve the said actions; however, the Managing Director shall submit the said matter to the Board of Directors for further consideration.

**การสรรหากรรมการ และผู้บริหาร**

การคัดเลือกกรรมการของบริษัทฯ ผ่านขั้นตอนการสรรหา ของ คณะกรรมการสรรหา (Nominating Committee) ซึ่งคณะกรรมการสรรหาจะคัดเลือกบุคคลที่จะเข้าดำรงตำแหน่งคณะกรรมการบริษัท โดยมีการพิจารณาจากความรู้ความสามารถและประสบการณ์ที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจ หรือพิจารณาจากผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทฯที่มีประสบการณ์ อย่างไรก็ตาม การแต่งตั้งกรรมการใหม่จะผ่านการพิจารณาจากที่ประชุม คณะกรรมการบริษัท ซึ่งมีคณะกรรมการตรวจสอบร่วมอยู่ด้วย

นอกจากนี้ การแต่งตั้งคณะกรรมการจะต้องผ่านมติที่ประชุมผู้ถือหุ้นตามข้อบังคับของบริษัทฯ ทั้งนี้ข้อบังคับของบริษัทฯกำหนดให้ที่ประชุมผู้ถือหุ้นเลือกตั้งกรรมการตามหลักเกณฑ์และวิธีการดังต่อไปนี้

(ก) ผู้ถือหุ้นคนหนึ่งมีคะแนนเสียงเท่ากับหนึ่งหุ้นต่อเสียงหนึ่ง

(ข) ผู้ถือหุ้นแต่ละคนจะต้องใช้คะแนนเสียงที่มีอยู่ทั้งหมดตาม (ก) เลือกตั้งบุคคลคนเดียว หรือหลายคนเป็นกรรมการก็ได้ แต่จะแบ่งคะแนนเสียงให้แก่ผู้ใดมากที่สุดเพียงคนเดียวไม่ได้

(ค) บุคคลผู้ซึ่งได้รับคะแนนเสียงสูงสุดตามลำดับลงมา เป็นผู้ที่ได้รับการเลือกตั้งเป็นกรรมการเท่าจำนวนกรรมการที่จะพึงมีหรือจะพึงเลือกตั้งในครั้งนั้น ในกรณีที่บุคคลซึ่งได้รับการเลือกตั้งในลำดับถัดลงมา มีคะแนนเสียงเท่ากันเกินจำนวนกรรมการที่จะพึงมีหรือจะพึงเลือกตั้งในครั้งนั้นให้ผู้เป็นประธานเป็นผู้ออกเสียงชี้ขาด

ในการประชุมสามัญประจำปีทุกครั้ง ให้กรรมการออกจากตำแหน่งเป็นจำนวน 1 ใน 3 ถ้าจำนวนกรรมการที่จะแบ่งออกให้ตรงเป็นสามส่วนไม่ได้ ก็ให้ออกโดยจำนวนใกล้เคียงกับส่วน 1 ใน 3 กรรมการที่จะต้องออกจากตำแหน่งในปีแรก และปีที่สองภายหลังจดทะเบียนบริษัทนั้น ให้จับสลากกันว่าผู้ใดจะออก ส่วนปีหลังๆต่อไป ให้กรรมการคนที่อยู่ในตำแหน่งนานที่สุดนั้นเป็นผู้ออกจากตำแหน่ง กรรมการที่ออกตามวาระนั้นอาจได้รับเลือกเข้ามาดำรงตำแหน่งใหม่ก็ได้

**หลักเกณฑ์ในการคัดเลือกกรรมการตรวจสอบ / กรรมการอิสระ**

คณะกรรมการตรวจสอบประกอบด้วยคณะกรรมการอิสระ 3 ท่าน โดยมีวาระการดำรงตำแหน่งคราวละ 3 ปี บริษัทฯมีนโยบายในการสรรหากรรมการตรวจสอบ โดยมีคุณสมบัติดังนี้

1. ถือหุ้นไม่เกินร้อยละ 1 ของทุนชำระแล้วของบริษัทฯ
2. เป็นกรรมการที่ไม่มีส่วนร่วมในการบริหารงานในบริษัทฯและบริษัทที่เกี่ยวข้อง
3. เป็นกรรมการที่ไม่เป็นลูกจ้าง พนักงาน หรือที่ปรึกษาที่ได้รับเงินเดือนประจำจากบริษัทฯ บริษัทที่เกี่ยวข้อง หรือผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทฯ
4. เป็นกรรมการที่ไม่มีผลประโยชน์หรือส่วนได้เสียไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อมทั้งในด้านการเงินและการบริหารงานของบริษัทฯ บริษัทในเครือ หรือผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทฯ

5. เป็นกรรมการที่ไม่มีผลประโยชน์หรือส่วนได้เสียในลักษณะตามหัวข้อ 4. มาก่อนในระยะเวลา 2 ปีก่อนได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการตรวจสอบ

6. เป็นกรรมการที่ไม่เป็นผู้ที่เกี่ยวข้องหรือญาติสนิทของผู้บริหารหรือผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทฯ

7. เป็นกรรมการที่ไม่ได้รับการแต่งตั้งขึ้นเป็นตัวแทนเพื่อรักษามลประโยชน์ของกรรมการบริษัท ผู้ถือหุ้นรายใหญ่ หรือผู้ถือหุ้นซึ่งเป็นผู้ที่เกี่ยวข้องกับผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทฯ

8. สามารถปฏิบัติหน้าที่ แสดงความเห็น หรือรายงานผลการปฏิบัติงานตามหน้าที่ที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการบริษัท โดยไม่อยู่ภายใต้การควบคุมของผู้บริหารหรือผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทฯ รวมทั้งผู้ที่เกี่ยวข้องหรือญาติสนิทของบุคคลดังกล่าว

นอกจากนี้ บริษัทฯได้พิจารณาคุณสมบัติในด้านอื่นๆประกอบด้วย เช่น ประสบการณ์ ความรู้ ความเชี่ยวชาญ และจริยธรรม เพื่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดต่อบริษัทฯ

**การสรรหาผู้บริหาร**

คณะกรรมการบริษัท และฝ่ายบริหาร ตระหนักถึงการดำเนินการเพื่อให้มั่นใจว่าบริษัท จะสามารถสรรหาบุคลากร ที่จะเข้ามารับผิดชอบในตำแหน่งที่สำคัญอย่างเหมาะสม โดยการจัดให้มีกระบวนการและแผนปฏิบัติ อย่างเป็นรูปธรรม ตามหลักการจัดการทรัพยากรมนุษย์

### Nomination of Directors and the Management

Directors of the Company shall be nominated by the Nominating Committee; whereas, the Nominating Committee shall select persons to assume the office of the Board of Directors by taking account of knowledge, abilities, and business-related experiences or may consider the experienced major shareholders of the Company; however, the appointment of new directors shall be considered by the Board of Directors' meeting attended by the Audit Committee.

Moreover, the appointment of the Board of Directors shall be approved by the resolution of the shareholders' meeting according to the Company's regulations prescribing that the shareholders' meeting shall elect the directors according to the criteria and procedures, as follows:

- (a) A shareholder shall have one vote per one share;
- (b) Each shareholder shall use all of his/her votes under (a) to elect one or several person(s) as directors without dividing any portions of his/her votes to any person;
- (c) Persons who have received highest votes will be elected as directors equal to the number of directors required. In case, the number of persons who have been elected with equal lower votes exceeds the number of directors required in such election, the Chairman will have the casting vote

In each AGM, one-third of directors must be released from office. In case, the number of directors cannot be divided into three portions, the most approximate number to one-third of the directors shall be released from office. Directors to be released from office in the first year and in the second year after the Company's registration shall be selected by drawing lots. Meanwhile, in the following years, directors who have longest been in office will be released from office. Retiring directors may be reelected.

### Criteria for Selection of Audit Directors/Independent Directors

The Audit Committee consists of 3 independent directors; each of them shall assume the office for a term of three years. The Company has its policy to select the audit directors whose qualifications shall be as follows:

- 1. Hold shares not exceeding 1% of the paid-up capital of the Company;
- 2. Being a director not involved in the management of the Company and its related companies;
- 3. Being a director who shall not be an employee, staff or consultant paid with regular salaries by the Company, its related companies, or major shareholders of the Company;
- 4. Being a director who has neither direct nor indirect interests in terms of finance and management of the Company, affiliated companies, or major shareholders of the Company;
- 5. Being a director who has never had any interests under Clause 4 within 2 years before being appointed as an audit director;
- 6. Being a director who is not a related person or close relative of the management or major shareholders of the Company;
- 7. Being a director who is not appointed as a representative to protect interests of directors of the Company, major shareholders or shareholders who are related persons of major shareholders of the Company;
- 8. Being able to perform duties, to give comments or reports on the work performance result according to the duties commissioned by the Board of Directors and shall not be under the control of the management or major shareholders of the Company, including related persons or close relatives of the said persons;

Moreover, the Company has considered other aspects of qualifications such as experience, knowledge, expertise, and ethics, thus, for the maximum benefits of the Company.

### Nomination of the Management

The Board of Directors and the management are ensure that the recruitment and action plans for nomination of the top management will have been practically managed through the principle of human resources management.

## ค่าตอบแทนกรรมการและผู้บริหาร

## ค่าตอบแทนที่เป็นตัวเงิน

ค่าตอบแทนคณะกรรมการบริษัท และ คณะกรรมการตรวจสอบ

รายชื่อ	ปี 2551			ปี 2552**		
	ค่าตอบแทน	เบี้ยประชุม	โบนัส	ค่าตอบแทน	เบี้ยประชุม	โบนัส
1. คร.ทองธัช หงส์คารมภ์	300,000	90,000	240,000	300,000	120,000	230,000
2. นายสัมพันธ์ วงษ์ปาน	120,000	60,000	120,000	120,000	60,000	115,000
3. นายอุปกกรม ทวีโลก	120,000	60,000	120,000	120,000	60,000	115,000
4. นายอัมพรทัต พูลเจริญ	120,000	60,000	120,000	120,000	60,000	115,000
5. นายจาวุฑฒย์ สอนมาลี	120,000	45,000	120,000	120,000	60,000	115,000
6. นายอวยชัย ศิริวงนา	120,000	60,000	120,000	120,000	45,000	115,000
7. นางสุนันท์ สันติโชติพันธ์	120,000	60,000	120,000	120,000	60,000	115,000
8. นายไต้ จงอี	120,000	60,000	120,000	120,000	60,000	115,000
9. คร.พิสิฐ ล้อธรรม	240,000*	240,000*	240,000	240,000*	135,000*	260,000
10. นายธีรวิทย์ ศุภวิริยกุล	180,000*	120,000*	120,000	180,000*	120,000*	115,000
11. คร.เหรียญ บุญคัสสุกุลโชค	180,000*	120,000*	120,000	180,000*	120,000*	115,000
รวม	1,740,000	975,000	1,560,000	1,740,000	900,000	1,525,000

\* รวมค่าตอบแทนในฐานะกรรมการตรวจสอบ ประธานคณะกรรมการตรวจสอบ 10,000 บาทต่อเดือน / คณะกรรมการตรวจสอบ 5,000 บาท ต่อเดือน และ ค่าเบี้ยประชุม ประธานกรรมการตรวจสอบ 30,000 บาทต่อครั้ง คณะกรรมการตรวจสอบ 15,000 บาทต่อครั้ง

\*\*ในการประชุมผู้ถือหุ้นครั้งที่ 1/2552 มีมติอนุมัติ ค่าตอบแทนกรรมการ โบนัส และเบี้ยประชุม ประจำปี 2552 วงเงินไม่เกิน 5 ล้านบาท

## ค่าตอบแทนผู้บริหาร

ค่าตอบแทน	ปี 2551		ปี 2552	
	จำนวนราย	ค่าตอบแทน (บาท)	จำนวนราย	ค่าตอบแทน (บาท)
ค่าตอบแทนรวม***	10*	17,286,019	10*	17,407,128
โบนัสรวม	10**	6,043,446	10**	7,888,957
รวม	10	23,329,465	10	25,296,085

\* รวมค่าตอบแทนในฐานะประธานกรรมการบริหาร จำนวน 35,000 บาทต่อเดือน และคณะกรรมการบริหาร จำนวน 5,000 บาทต่อเดือน

\*\* รวมโบนัสปี 2551 และ 2552 ของประธานกรรมการบริหารจำนวน 200,000 บาท และ 180,000 บาท ตามลำดับ

\*\*\* ค่าตอบแทนผู้บริหาร ประกอบด้วยเงินเดือนและผลประโยชน์อื่นๆ

## ค่าตอบแทนอื่น

-ไม่มี-

### Remunerations of the Management

#### Remunerations in Cash

#### Remunerations of the Board of Directors and Audit Committee

Name	2008			2009**		
	Remunerations	Meeting Allowances	Bonus	Remunerations	Meeting Allowances	Bonus
1. Dr. Tongtaj Hongladarom	300,000	90,000	240,000	300,000	120,000	230,000
2. Mr. Sumpun Vongphan	120,000	60,000	120,000	120,000	60,000	115,000
3. Mr. Upakrom Thaweephoke	120,000	60,000	120,000	120,000	60,000	115,000
4. Mr. Ampornrat Poolcharoen	120,000	60,000	120,000	120,000	60,000	115,000
5. Mr. Charuvit Suanmalee	120,000	45,000	120,000	120,000	60,000	115,000
6. Mr. Ouichai Siriwajana	120,000	60,000	120,000	120,000	45,000	115,000
7. Ms. Sunan Santichotinan	120,000	60,000	120,000	120,000	60,000	115,000
8. Mr. Tai Chong Yih	120,000	60,000	120,000	120,000	60,000	115,000
9. Dr. Pisit Leeahtam	240,000*	240,000*	240,000	240,000*	135,000*	260,000
10. Mr. Teeravut Supaviriyakul	180,000*	120,000*	120,000	180,000*	120,000*	115,000
11. Dr. Rein Boondiskulchok	180,000*	120,000*	120,000	180,000*	120,000*	115,000
Total	1,740,000	975,000	1,560,000	1,740,000	900,000	1,525,000

\* Inclusive of remunerations of Audit Committee for Chairman 10,000 Baht per month and for Member 5,000 Baht per month and meeting allowance for Chairman 30,000 Baht per time and for member 15,000 Baht per time.

\*\* Shareholders' resolution at AMG 1/2009 approved the directors' remunerations, meeting allowances and bonuses for the year 2009 within the amount limit of 5 million Baht

#### Remunerations of the Management

Remunerations	2008		2009	
	Persons	Remunerations (Baht)	Persons	Remunerations (Baht)
Remunerations***	10*	17,286,019	10*	17,407,128
Total bonuses	10**	6,043,446	10**	7,888,957
Total	10	23,329,465	10	25,296,085

\* Inclusive of remuneration for Chairman of Executive Committee 35,000 Baht per month and for Executive member 5,000 Baht per month

\*\* Inclusive of 2008 and 2009 bonus of Chairman of Executive Committee 200,000 Baht and 180,000 Baht respectively

\*\*\* Remunerations include salaries and other benefits

#### Other Remunerations

-None-

บริษัทฯ เห็นถึงความสำคัญของการกำกับดูแลกิจการที่ดี และเพื่อให้เกิดความโปร่งใสในการดำเนินงานของพนักงานทุกระดับ จึงกำหนดเป็นข้อพึงปฏิบัติไว้ในจรรยาบรรณทางธุรกิจตลอดจนฝ่ายบริหารของบริษัทฯ ได้ผลักดันให้เกิดวัฒนธรรมในการกำกับดูแลขึ้นอย่างต่อเนื่อง ทั้งนี้เพื่อเป็นรากฐานในการเติบโตอย่างยั่งยืน สร้างมูลค่าเพิ่มให้แก่ผู้มีส่วนได้เสียทุกท่าน (ดูข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ แบบ 56-1)

### นโยบายการกำกับดูแลกิจการ

เพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ของบริษัทฯ สร้างความรับผิดชอบต่อผลการปฏิบัติงานตามที่ สร้างความโปร่งใสบนพื้นฐานของความซื่อสัตย์ เพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของกิจการอย่างยั่งยืน และเพิ่มความเชื่อมั่นให้ผู้มีส่วนได้เสีย คณะกรรมการบริษัทจึงมีนโยบายในการกำกับดูแลกิจการดังนี้

1. ดำเนินกิจการด้วยความโปร่งใส สามารถตรวจสอบได้ และเปิดเผยข้อมูลอย่างเพียงพอแก่ผู้ที่เกี่ยวข้องทุกฝ่าย
2. บริหารงานอย่างเต็มความสามารถด้วยความระมัดระวัง เพื่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดต่อผู้ถือหุ้น
3. จัดให้มีระบบการควบคุมและบริหารความเสี่ยง โดยดำเนินการด้วยความระมัดระวัง และมีการประเมินความเสี่ยงรวมทั้งวางกลยุทธ์แก้ไข และติดตามการบริหารความเสี่ยงอยู่เสมอ
4. การปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้น และผู้มีส่วนได้เสียอย่างเท่าเทียมกัน และเป็นธรรมต่อทุกฝ่าย
5. จัดโครงสร้างบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบของกรรมการแต่ละกลุ่มอย่างชัดเจน
6. ดูแลสนับสนุนให้ผู้บริหารและพนักงานปฏิบัติงานอย่างมีจริยธรรมในการประกอบธุรกิจอย่างถูกต้องและชอบธรรม

บริษัทฯ ได้เข้าจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์ MAI เมื่อวันที่ 10 พฤษภาคม 2549 บริษัทฯ โดย คณะกรรมการและผู้บริหาร ของบริษัทฯ มีนโยบายในการดำเนินธุรกิจอย่างโปร่งใส ยึดมั่นในคุณธรรม และอยู่ในกรอบของกฎหมายรวมถึงกรอบนโยบายการกำกับดูแลกิจการของบริษัทฯ ดังนั้น บริษัทฯ จึงได้นำแนวนโยบายในการกำกับดูแลกิจการนำไปปฏิบัติให้เกิดความโปร่งใส และสามารถตรวจสอบได้และเปิดเผยข้อมูลอย่างเพียงพอแก่ผู้ที่เกี่ยวข้องทุกฝ่าย ซึ่งบริษัทฯ จะได้รายงานผลของการนำหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีไปปฏิบัติในปี 2552 ตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีของบริษัทจดทะเบียน ปี 2549 ดังนี้

### หมวดที่ 1 สิทธิของผู้ถือหุ้น

คณะกรรมการบริษัท ให้ความสำคัญถึงสิทธิของผู้ถือหุ้น บริษัทได้ดำเนินการตามนโยบายในการกำกับดูแลกิจการ โดยคำนึงถึงสิทธิของผู้ถือหุ้นดังนี้

#### โครงสร้างผู้ถือหุ้น

โครงสร้างการถือหุ้นระหว่างบริษัทฯ กับบริษัทย่อยมีความชัดเจนโปร่งใส มีการเปิดเผยรายชื่อ จำนวน และสัดส่วนการถือหุ้นของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทฯ ใหญ่และบริษัทย่อย ไว้ในแบบ 56-1 และรายงานประจำปี

#### การส่งเสริมการใช้สิทธิของผู้ถือหุ้น

บริษัทฯ มีการบวนการในการปฏิบัติเพื่อดูแลรักษาและคุ้มครองสิทธิของผู้ถือหุ้น ตั้งแต่ขั้นตอนการกำหนดนโยบายการกำกับดูแลกิจการที่ดี โดยคำนึงถึงสิทธิของผู้ถือหุ้น และส่งเสริมให้ผู้ถือหุ้นได้ใช้สิทธิดังกล่าว ทั้งสิทธิขั้นพื้นฐานของผู้ถือหุ้นภายหลังการซื้อขายหลักทรัพย์ สิทธิในการรับเงินปันผล โดยจัดให้มีการดูแลและประสานงานระหว่างผู้ถือหุ้นกับนายทะเบียนบริษัท ศูนย์รับฝากหลักทรัพย์ (ประเทศไทย) จำกัด – TSD ตลอดจนจัดให้มีหน่วยงานรับผิดชอบตอบข้อซักถามและอำนวยความสะดวกแก่ผู้ถือหุ้นในด้านงานทะเบียน นอกจากนี้ ยังได้ส่งเสริมและสนับสนุนให้ผู้ถือหุ้นมีบทบาทในการประชุมผู้ถือหุ้น ตั้งแต่สิทธิในการเข้าประชุม สิทธิในการออกเสียงลงคะแนนและแสดงความคิดเห็น เพื่อให้ผู้ถือหุ้นมีส่วนร่วมในการพิจารณาเรื่องที่สำคัญ

#### การอำนวยความสะดวกในการใช้สิทธิเข้าร่วมประชุมผู้ถือหุ้น และสนับสนุนการใช้สิทธิออกเสียงของผู้ถือหุ้น

บริษัทฯ อำนวยความสะดวกแก่ผู้ถือหุ้นในการเข้าร่วมประชุมและให้ผู้ใช้สิทธิในการเข้าร่วมประชุมอย่างเต็มที่ ไม่กระทำการใดๆ ที่จะเป็นการจำกัดโอกาสการเข้าร่วมประชุม มีระบบการจัดการที่ส่งเสริมและสนับสนุนการใช้สิทธิของผู้ถือหุ้นตั้งแต่ก่อนวันประชุมผู้ถือหุ้น วันประชุมผู้ถือหุ้น และภายหลังวันประชุมผู้ถือหุ้น โดยยึดหลักและปฏิบัติตามแนวทางในคู่มือ "AGM Checklist" ที่กำหนดโดยสมาคมผู้ลงทุนไทย สมาคมบริษัทจดทะเบียน และ ก.ล.ต. บริษัทฯ ได้รับการประเมินจากสมาคมผู้ลงทุนไทย สมาคมบริษัทจดทะเบียน และ ก.ล.ต. ในการจัดประชุมผู้ถือหุ้น ประจำปี 2552 อยู่ในระดับ 70-79%



The Company has realized the significance of its good corporate governance and has thus prescribed the code of conduct relating to the business ethics for transparency of operation of work of staff at all levels; moreover, the Company's management has pushed the establishment of corporate governance culture as a basis of sustainable growth and generation of added value to all stakeholders (please see further information in Form 56-1).

#### Corporate Governance Policy

To achieve the Company's objectives of business operation; to create responsibilities for performance of work according to the duties; to generate honesty-based transparency; to increase sustainable business competitiveness; and to increase the confidence of stakeholders, the Board of Directors has determined its corporate governance policy, as follows:

1. Operate the business with transparency and accountability; and disclose adequate information for all stakeholders;
2. Manage the Company's affairs at its full capabilities for the maximum benefits of shareholders;
3. Provide the risk management and control system; operate the Company's businesses with reasonable care; evaluate the risks; and determine strategies for correction and monitoring of risk management on a regular basis;
4. Provide equal and fair treatment to shareholders and all stakeholders;
5. Clearly organize the structure of roles, duties, and responsibilities of each group of directors;
6. Encourage the management and all employees to perform their duties with business ethics and righteousness;

The Company has been registered with MAI on May 10<sup>th</sup>, 2006; whereas, the Board of Directors and the management of the Company has its policy to operate businesses with transparency, to adhere to the principle of merit and to comply with the law and the corporate governance policy of the Company; therefore, the Company has implemented its corporate governance policy for the purposes of transparency and accountability; and has disclosed adequate information to all related parties. The Company has reported the result of implementation of its good corporate governance policy in 2009 according to the principle of good corporate governance of registered companies of 2006, as follows:

#### 1. Right of Shareholders

The Board of Directors has given the priority to the right of shareholders; and the Company has implemented its corporate governance policy by taking account of shareholders' rights, as follows:

##### Structure of Shareholders

The Company has organized clear and transparent structure of shareholding between the Company and its subsidiaries; and has disclosed the names, no. of shares and proportion of shareholding of major shareholders of the Company and its subsidiaries in Form 56-1 and the Annual Report.

##### Encouragement on the Exercise of Shareholders' Rights

The Company has its practical procedures to maintain and to protect its shareholders' rights as from determining the good corporate governance policy with concerns of its shareholders' rights and encouraging shareholders to exercise the said rights and their fundamental rights after the trading of securities, rights to receive dividend, supervising the coordination between shareholders and the Registrar of Thailand Securities Depository Co., Ltd. (TSD), as well as establishing a work unit to handle inquiries and to facilitate shareholders regarding the registration work; moreover, the Company has promoted the active roles of shareholders in the shareholders' meetings, including the right of meeting attendance, the voting right, and the expression of opinions so that shareholders will have active participation in considering the crucial matters.

##### Facilitation on the exercise of right of meeting attendance and the voting right of shareholders

The Company has facilitated its shareholders regarding the attendance and the exercise of the voting right in meetings and has refrained from any action which may impair their opportunities to attend meetings; and has managed to promote the exercise of right of shareholders before, during, and after the date of shareholders' meetings, in compliance with principles and guidelines specified in "AGM Checklist", prescribed by the Thai Investors Association, the Limited Companies Association, and the Securities and Exchange Commission. The Company has been evaluated by the Thai Investors Association, the Limited Companies Association, and the Securities and Exchange Commission in the AGM 2009 at the level of 70-79%.

**หมวดที่ 2 การปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นอย่างเท่าเทียมกัน**

บริษัทฯ ดำเนินถึงความเท่าเทียมกันของผู้ถือหุ้นทุกกลุ่ม เพื่อให้ผู้ถือหุ้นมีส่วนร่วมในการบริหารงาน และส่งเสริมให้มีกลไกถ่วงดุลและตรวจสอบการบริหารงานของบริษัทฯ ซึ่งหลักการปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นอย่างเท่าเทียมกันได้มีการดำเนินการดังนี้

**การประชุมผู้ถือหุ้น**

บริษัทฯ ตระหนักว่าการประชุมผู้ถือหุ้นเป็นช่องทางหนึ่งที่ผู้ถือหุ้นจะสามารถใช้สิทธิในการตรวจสอบ และควบคุมการดำเนินงานของบริษัทฯ จึงได้สนับสนุนการจัดการประชุมผู้ถือหุ้นที่ส่งเสริมให้ผู้ถือหุ้นได้ใช้สิทธิของตน และผู้ถือหุ้นทุกรายได้รับการปฏิบัติอย่างเท่าเทียมกัน ในปี 2552 บริษัทฯ ได้จัดการประชุมผู้ถือหุ้น 1 ครั้ง เป็นการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปี โดยคณะกรรมการบริษัท ได้กำกับดูแลให้มีการดำเนินการตามขั้นตอนต่างๆ ในการจัดประชุมผู้ถือหุ้น โดยการเชิญประชุม ผู้ถือหุ้นจะได้ทราบ วัน เวลา สถานที่ประชุม ตลอดจนรายละเอียดวาระการประชุม ทั้งนี้ คณะกรรมการบริษัท จัดให้มีการประชุมผู้ถือหุ้นอย่างเหมาะสมด้วยเวลาที่เพียงพอ และได้มีการส่งเสริมให้ผู้ถือหุ้นมีโอกาสอย่างเท่าเทียมกันในการสอบถาม การแสดงความเห็น และข้อเสนอแนะต่างๆ นอกจากนี้ บริษัทฯ ได้จัดเก็บรายงานการประชุมผู้ถือหุ้นที่ผ่านการรับรองจากที่ประชุมผู้ถือหุ้นไว้อย่างเป็นระเบียบและปลอดภัย ง่ายต่อการตรวจสอบ

**การจัดให้มีระบบป้องกันและตรวจสอบการใช้ข้อมูลภายใน**

คณะกรรมการบริษัท ให้ความสำคัญกับการจัดให้มีระบบป้องกันและตรวจสอบการใช้ข้อมูลภายใน เพื่อป้องกันมิให้เกิดความได้เปรียบจากการใช้ข้อมูลภายในเพื่อประโยชน์ในการซื้อขายหลักทรัพย์ โดยกำหนดแนวปฏิบัติในการเก็บรักษาและป้องกันการใช้ข้อมูลภายใน และให้ถือปฏิบัติโดยเคร่งครัดทั้งองค์กร

นอกจากนี้กรรมการและผู้บริหารรับทราบถึงภาระหน้าที่ความรับผิดชอบในการจัดทำและเปิดเผยรายงานการถือหลักทรัพย์ของบริษัทฯ ต่อสำนักงาน ก.ล.ต. ตามมาตรา 59 แห่งพระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ พ.ศ. 2535

**หมวดที่ 3 การคำนึงถึงบทบาทของผู้มีส่วนได้เสีย**

คณะกรรมการบริษัท ตระหนักถึงสิทธิและบทบาทของผู้มีส่วนได้เสียทั้งภายในและภายนอกองค์กร และได้กำหนดพันธกิจของบริษัทฯ เป็นองค์กรที่น่าเชื่อถือและให้ผลประโยชน์ตอบแทนสูงสุดสำหรับผู้มีส่วนได้เสียต่างๆ โดยได้กำหนดนโยบายและจรรยาบรรณในการปฏิบัติต่อผู้มีส่วนได้เสียและสิทธิตามกฎหมายของกลุ่มผู้มีส่วนได้เสียต่างๆ อย่างเท่าเทียมกันเป็นลายลักษณ์อักษร เพื่อให้คณะกรรมการผู้บริหารและพนักงานทุกระดับถือปฏิบัติ

คณะกรรมการบริษัท ได้ตระหนักถึงความสำคัญต่อสิทธิของผู้มีส่วนได้เสียทุกกลุ่มที่เกี่ยวข้อง โดยผ่านทางโครงการค่านิยมองค์กร (Core Value) ประกอบด้วย 4 องค์ประกอบ ได้แก่ TQIC โดยมุ่งเน้นสร้างการทำงานเป็นทีม (Team Work), คุณภาพ (Quality), คุณธรรม (Integrity) และการคำนึงถึงลูกค้า (Customer Focus) โครงการนี้เกิดขึ้นจากการร่วมแรงร่วมใจของผู้บริหารและพนักงานทุกระดับจากการประมวลความคิดเห็นและคิดค้นขึ้นมาจากความเป็นตัวตนของคนในองค์กร เพื่อยังประโยชน์ในการนำไปปฏิบัติอย่างจริงจัง ซึ่งค่านิยมองค์กรนี้ได้ทำการสื่อสารให้พนักงานทุกคนทุกระดับมีความเข้าใจอย่างชัดเจน นอกจากนี้ค่านิยมองค์กรได้ถูกนำไปใช้ในการคัดเลือกพนักงานใหม่และสรุปให้พนักงานใหม่เข้าใจแนวทางการดำเนินธุรกิจบริษัท

คณะกรรมการพร้อมผู้บริหารระดับสูงเชื่อมั่นว่าค่านิยมองค์กรที่สอดคล้องกับวัฒนธรรมองค์กรที่กำหนดจากความต้องการและทิศทางของบุคลากรในองค์กรนั้นจะนำไปสู่ปฏิบัติอย่างจริงจัง ซึ่งจะปลูกฝังจิตสำนึกที่ดีซึ่งสอดคล้องกับหลักจริยธรรมในการประกอบธุรกิจของบริษัทฯ ที่มีความโปร่งใส มีคุณธรรมต่อผู้มีส่วนได้เสียทุกกลุ่มที่เกี่ยวข้อง ซึ่งนำไปสู่การบรรลุเป้าหมายขององค์กร และเป็นกลไกหนึ่งในการปกป้องสิทธิและผลประโยชน์ของผู้มีส่วนได้เสียทุกกลุ่มในเวลาเดียวกัน จึงเชื่อได้ว่า บริษัทฯ ให้ความสำคัญกับผู้มีส่วนได้เสียอย่างเท่าเทียมกันทุกกลุ่มไม่ว่าจะเป็นผู้ถือหุ้น พนักงาน คู่ค้าและเจ้าหนี้ ลูกค้า คู่แข่ง ชุมชน สังคมและสิ่งแวดล้อม นอกเหนือจากนี้ได้กำหนดวิธีปฏิบัติที่ครอบคลุมถึงสิทธิและผลประโยชน์ที่ผู้มีส่วนได้เสียพึงได้รับดังนี้

**ผู้ถือหุ้น**

บริษัทมีนโยบายที่ดูแลสิทธิของผู้ถือหุ้นในเรื่องของการได้รับข้อมูล สิทธิในการออกเสียง สิทธิที่จะได้รับการดูแลอย่างเป็นธรรมจากผู้ถือหุ้นที่มีพึงได้ รวมถึงการที่บริษัทมีผลการดำเนินงานที่อย่างต่อเนื่องเพื่อเพิ่มมูลค่าให้แก่ผู้ถือหุ้น และให้ผู้ถือหุ้นได้รับผลตอบแทนในระดับที่น่าพอใจ สำหรับมาตรการในการอนุมัติการทำรายการเกี่ยวโยง คณะกรรมการบริษัทจะเป็นผู้พิจารณาอนุมัติ โดยกรรมการผู้มีส่วนได้เสียจะงดออกเสียงในการอนุมัติรายการดังกล่าว รวมถึง ดูแลรายการเกี่ยวโยง และการได้มาและจำหน่ายไปของทรัพย์สิน ให้เป็นไปตามกฎเกณฑ์ที่ตลาดหลักทรัพย์กำหนดโดยเคร่งครัด

## 2. Fair Treatment to Shareholders

The Company has taken account of equality among all groups of shareholders so that shareholders shall have opportunities to participate in its administration of work; and has promoted the mechanism for balance of power and audit of the company's operations; whereas, the principle of fair treatment to shareholders shall be as follows:

### Shareholders' Meeting

The Company has realized that shareholders' meeting is a channel that shareholders shall be able to exercise their right of audit and control of the company's operations; therefore, the Company has created the supportive environment of shareholders' meeting so that shareholders shall have an opportunity to exercise their rights and to receive equal treatment. In 2009, the Company has convened one shareholders' meeting (AGM); whereas, the Board of Directors has supervised the arrangement of shareholders' meeting and has invited all shareholders, and has notified them of the date, time, venue, as well as agenda of the meeting. The Board of Directors has duly convened the shareholders' meeting within adequate time and has promoted the equal opportunities for inquiries, expression of opinions, and recommendations to all shareholders; moreover, the Company has safely kept the approved minutes of shareholders' meeting systematically for easy and convenient accesses.

### Provision of the Protection System and Audit of Internal Data Use

The Board of Directors has given the priority to the provision of protection system and audit of internal data use to prevent from exploiting the internal data for the purpose of trading of securities; and has prescribed guidelines for keeping and prevention of internal data use, which shall be strictly observed throughout the organization.

Moreover, directors and the management have recognized the obligations and responsibility to prepare and disclose the report on the holding of the Company's securities to the Office of Securities and Exchange Commission, as per Clause 59 of the Securities and Exchange Act 1992.

## 3. Awareness of the Stakeholders' Roles

The Board of Directors is aware of rights and roles of inside and outside stakeholders and has prescribed the Company's mission to become a reliable organization that provides maximum returns to stakeholders; and has also prescribed the written policy and ethical standards on fair treatment to stakeholders to be complied with by the Board of Directors and employees at all levels.

The Board of Directors has given the priority to the rights of all groups of stakeholders through its core value project, which consists of TQIC (Team work, Quality, Integrity and Customer Focus), established by means of brainstorming between the management and employees at all levels and being created from the insiders' selfness for practical implementation. This core value was communicated to staff at all levels and was applied to the recruitment of new staff for clear understanding of guidelines of the Company's business operations.

The Board of Directors and the top management are confident that the organizational values and culture, which are determined by the demand and directions of personnel within the organization, shall lead to practical implementation and implantation of good consciousness in accordance with the ethical principle of business operation of the Company, which emphasizes the transparency and fair treatment to all groups of stakeholders in order to achieve the goal of the organization and is simultaneously used as a mechanism to protect rights and benefits of all groups of stakeholders; therefore, it can be trusted that the Company has equally given the priority to all groups of stakeholders including shareholders, employees, business partners and creditors, customers, competitors, communities, society, and the environment; moreover, it has prescribed the procedures covering the rights and benefits that the stakeholders should be given, as follows:

### Shareholders

The Company has its policy to take care of the shareholders' right regarding the obtainment of information, voting rights, right to receive fair treatment; moreover, the Company has continuously produced its satisfactory operating result and has given the added value and satisfactory returns to its shareholders. The Board of Directors shall approve measures for related transactions; meanwhile, directors who are stakeholders shall refrain from voting for approval of the said transactions; moreover, the Board of Directors shall strictly supervise the related transactions and acquisition and disposal of assets in accordance with the regulations of the Stock Exchange of Thailand (SET).

**พนักงาน**

บริษัทฯ ถือว่าพนักงานเป็นหนึ่งในปัจจัยสู่ความสำเร็จขององค์กร จึงได้มุ่งมั่นในการพัฒนาปัจจัยต่างๆ เพื่อให้เป็นองค์กรแห่งการเรียนรู้ เสริมสร้างวัฒนธรรม ส่งเสริมการทำงานเป็นทีม ให้ผลตอบแทนที่เป็นธรรม ดูแลรักษาสภาพแวดล้อมการทำงาน ให้ความสำคัญต่อการพัฒนาความสามารถของพนักงาน และถ่ายทอดความรู้ รับฟังความคิดเห็นและข้อเสนอแนะจากพนักงานจะเห็นได้จากการกำหนดวัฒนธรรมองค์กรร่วมกัน โดยที่การยึดมั่นในคุณธรรม (Integrity) เป็นส่วนหนึ่งในวัฒนธรรมองค์กรด้วย

**ลูกค้าและเจ้าหนี้**

บริษัทฯ มีนโยบายและได้ปฏิบัติต่อลูกค้าและเจ้าหนี้อย่างเป็นธรรม โดยปฏิบัติตามกฎหมาย และเงื่อนไขการค้า ตามสัญญาที่ตกลงทำร่วมกัน อย่างเคร่งครัด การมีจรรยาบรรณที่ดีในการดำเนินธุรกิจ รวมทั้ง แนวทางการปฏิบัติที่ดีและเป็นธรรมในการกู้ยืมเงินจากเจ้าหนี้ และการชำระคืน ซึ่งในปีที่ผ่านมา บริษัทฯ ไม่มีข้อพิพาทใดๆ จากลูกค้าหรือเจ้าหนี้แต่อย่างใด

**ลูกค้า**

บริษัทฯ เอาใจใส่และรับผิดชอบต่อลูกค้าโดยผลิตสินค้าที่มีคุณภาพและมาตรฐาน และสามารถตอบสนองความต้องการลูกค้าได้เป็นอย่างดี โดยเน้นให้ความสำคัญถึงคุณภาพสินค้า การบริการและราคาที่เหมาะสม พร้อมส่งมอบสินค้าตรงเวลาที่กำหนด หากมีอุปสรรคทำให้ไม่สามารถส่งมอบสินค้าตามที่กำหนด บริษัทฯ ดำเนินการแจ้งลูกค้าทราบล่วงหน้าเพื่อร่วมกันหาแนวทางแก้ไข

**คู่แข่ง**

บริษัทฯ ได้ปฏิบัติตามกรอบกติกาการแข่งขันที่ดี เพื่อรักษาบรรทัดฐานของข้อพึงปฏิบัติในการแข่งขัน โดยในปีที่ผ่านมา บริษัทฯ ไม่มีข้อพิพาทใดๆ ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับคู่แข่งทางการค้า

**ชุมชน สังคมและสิ่งแวดล้อม**

บริษัทฯ ให้ความสำคัญเป็นอย่างมากกับการรักษาสังแวดล้อม โดยรับผิดชอบต่อและดูแลให้มีผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมของชุมชนและสังคม จากการดำเนินการดังกล่าวตามนโยบายดังกล่าว บริษัทฯ ได้รับการรับรองมาตรฐาน ISO 14001 ด้านสิ่งแวดล้อมในปี 2549 และบริษัทได้รับการรับรองมาตรฐานของจัดการอาชีวอนามัยและความปลอดภัยในการทำงาน OHSAS 18001 จาก Management system Certificate Institution (Thailand) (MASCI) เมื่อวันที่ 11 กันยายน 2552

**หมวดที่ 4 การเปิดเผยข้อมูลและความโปร่งใส**

บริษัทฯ ตระหนักถึงการเปิดเผยสารสนเทศ ทั้งที่เป็นสารสนเทศทางการเงินและข้อมูลทั่วไปของบริษัทฯ ที่ไม่ใช้การเงินอย่างถูกต้องครบถ้วนเพียงพอ เชื่อถือได้ ทันเวลา โปร่งใส ให้ผู้มีส่วนได้เสียทุกฝ่ายเข้าถึงข้อมูลได้สะดวกและได้รับข้อมูลอย่างเท่าเทียมกัน โดยการเปิดเผยข้อมูลด้วยความโปร่งใส ประกอบด้วย ภายในองค์กร บริษัทฯ จัดให้มีการพบปะระหว่างผู้บริหารกับพนักงานตั้งแต่หัวหน้าแผนกขึ้นไป เพื่อรับทราบทิศทางการดำเนินงานของบริษัทฯ และสื่อสารข้อมูล และถ่ายทอดนโยบายลงไปในส่วนของผู้อยู่ในสายบังคับบัญชา รวมทั้งจัดให้มีช่องทางแบ่งปันความรู้ในระดับพนักงาน สำหรับภายนอกองค์กร ได้ปฏิบัติตามข้อกำหนดของสำนักงานตลาดหลักทรัพย์ฯ โดยมีการเปิดเผยข้อมูลทั้งภาษาไทย และภาษาอังกฤษ ผ่านช่องทางของตลาดหลักทรัพย์ฯ และผ่านทาง Website ของบริษัท [www.tirathai.co.th](http://www.tirathai.co.th)

คณะกรรมการบริษัท ให้ความสำคัญกับคุณภาพของรายงานทางการเงิน และเพื่อสร้างความมั่นใจในข้อมูลที่แสดงในรายงานทางการเงิน มีความถูกต้อง เป็นไปตามมาตรฐานบัญชี บริษัทฯ ได้กำกับดูแลให้การจัดทำรายงานทางการเงิน ได้รับการตรวจสอบจาก ผู้สอบบัญชีที่เป็นอิสระ และ คณะกรรมการตรวจสอบ คณะกรรมการบริษัท ได้จัดทำรายงานความรับผิดชอบของคณะกรรมการต่อการจัดทำรายงานทางการเงินไว้ในรายงานประจำปี

นอกจากนี้ในปี 2552 บริษัทฯ ได้ให้ความสำคัญต่อการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ผลการดำเนินงานของบริษัทฯ ในภาพรวม และความคืบหน้าของการดำเนินงานของบริษัทฯ ผ่านสื่อมวลชนอย่างสม่ำเสมอ เพื่อให้ประชาชนทั่วไปได้รับทราบข่าวสารของบริษัทฯ อีกช่องทางหนึ่ง

**Employees**

The Company has considered that employees are one of the crucial factors to the organization's successes, and has thus determined to develop various factors, for being organizations of learning, to strengthen the organizational structure, to promote team working, to give reasonable returns, to keep the working environment in a good condition, to give priority to its employees' potential development, to pass on the knowledge, and to welcome all opinions and suggestions from employees by way of establishing its core value, which includes its adherence to the integrity.

**Business Partners and Creditors**

The Company has its policy of fair treatment to business partners and creditors strictly in compliance with the law and commercial conditions under the agreements mutually executed, including business ethics and guidelines of good and fair practices relating to borrowing of money from creditors and repayments of debts; whereas, in the previous year, the Company had no disputes with its business partners or creditors.

**Customers**

The Company has taken good cares and responsibilities for its customers by manufacturing standard quality products that meet the customers' demands; emphasizing the quality of products and services as well as reasonable prices, and punctual delivery of products. In case, there are obstacles preventing the delivery of products according to the scheduled time, the Company shall notify its customers in advance to discuss and find collective solutions to the problems.

**Competitors**

The Company has complied with the rules of fair competitions to maintain the code of conduct for competitions; whereas, in the previous year, the Company had no disputes with its commercial competitors.

**Communities, Society, and Environment**

The Company has taken its great cares for environmental protection and has prevented any potential environmental impacts to communities and the society. According to implementation of the said policy, the Company has been accredited with ISO 14001 Standard in 2006 and also accredited with TIS/OHSAS 18001 Standard for occupational health and safety management on 11 September 2009.

**4. Disclosure of Information and Transparency**

The Company is aware of complete, reliable, transparent, adequate and immediate disclosure of information, including financial and non-financial data of the Company so that all stakeholders shall have equal and convenient accesses to the information. For transparent disclosure of information within the organization, the Company has organized meetings between the management and department heads to acknowledge the directions of the Company's business operations and to exchange the information and to pass on the policy implementation to their direct subordinates and to provide channels for employees' knowledge sharing; for disclosure of information outside the organization, the Company has complied with the Requirements of the Stock Exchange of Thailand (SET) and has disclosed the information both in Thai and English languages through SET channels and the Company has its policy to increase its channels of disclosure of information through the Company's website, [www.tirathai.co.th](http://www.tirathai.co.th)

The Board of Directors has given the priority to the quality of financial statements and accuracy of information given therein in accordance with the standard of accounting. The Company has supervised and managed the financial statements to be audited by an independent auditor and by the Audit Committee. The Board of Directors has given a report on its responsibilities to prepare financial statements in the Annual Report.

Moreover, in 2009, the Company has given the priority to regular publication of its operating results in overview and its progress through the media to provide another channel for distribution of the Company's information to the general public.



**ความสัมพันธ์กับผู้ลงทุน**

บริษัทฯ ได้จัดให้มีส่วนงานนักลงทุนสัมพันธ์ (Investor Relation) เพื่อเป็นช่องทางในการติดต่อสื่อสารโดยตรงกับผู้ถือหุ้น นักลงทุนทั้งรายย่อยและสถาบัน นักวิเคราะห์ รวมถึงผู้ที่เกี่ยวข้องอื่นๆ เช่น ตลาดหลักทรัพย์ และสำนักงานคณะกรรมการ ก.ล.ต. เพื่อให้บริษัทฯ มีการปฏิบัติตามกฎหมาย ข้อบังคับต่างๆ อย่างถูกต้องและครบถ้วน บริษัทฯ ได้มีการจัดทำแผนงานนักลงทุนสัมพันธ์ตลอดปี ซึ่งเจ้าหน้าที่ระดับสูงของบริษัท รวมถึงส่วนงานนักลงทุนสัมพันธ์ได้มีโอกาสให้ข้อมูลในกิจกรรมต่างๆ ทั้งนี้ ผู้ถือหุ้น นักลงทุน นักวิเคราะห์ และผู้สนใจ สามารถติดต่อสอบถามโดยตรงที่ส่วนนักลงทุนสัมพันธ์ หมายเลขโทรศัพท์ 02-709-4499 ต่อ 224 หรือ E-mail: ir@tirathai.co.th

**หมวดที่ 5 ความรับผิดชอบของคณะกรรมการ****โครงสร้างคณะกรรมการ**

คณะกรรมการบริษัท ถือเป็นตัวใจสำคัญของการกำกับดูแลกิจการที่ดี โดยต้องประกอบด้วยผู้ที่มีความรู้ ความเชี่ยวชาญ และประสบการณ์ที่สามารถเอื้อประโยชน์ให้แก่บริษัทฯ คณะกรรมการบริษัท มากกว่าหนึ่งประกอบด้วยผู้มีความรู้ และประสบการณ์การบริหารในธุรกิจหม้อแปลงไฟฟ้า โดยตรง รวมทั้งประกอบด้วยกรรมการที่มีความรู้ความสามารถในสาขาอื่นๆ อาทิ ด้านการเงิน เศรษฐศาสตร์ เป็นต้น และกรรมการทั้งหมดได้เข้ารับการฝึกอบรมในหลักสูตรของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD) นอกจากนี้ มีการกำหนดวาระการดำรงตำแหน่งของกรรมการ และคุณสมบัติของกรรมการบริษัท รวมถึงการแต่งตั้งและถอดถอนกรรมการที่ต้องได้รับความเห็นชอบจากผู้ถือหุ้น

บริษัทฯ มีการด่วงดุลกรรมการที่ไม่เป็นผู้บริหาร โดยไม่ให้บุคคลใด หรือกลุ่มบุคคลใดมีอำนาจในการตัดสินใจแต่เพียงบุคคลเดียวหรือกลุ่มเดียว เพื่อเป็นการสร้างกลไกการด่วงดุลและให้การบริหารงานเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ บริษัทฯ มีคณะกรรมการบริษัททั้งหมด 11 ท่าน เป็นกรรมการที่เป็นผู้บริหาร 6 ท่าน กรรมการที่ไม่ได้เป็นผู้บริหาร 2 ท่าน (เป็นกรรมการอิสระ 1 ท่าน) และกรรมการตรวจสอบ/กรรมการอิสระ 3 ท่าน บริษัทฯ มีกรรมการอิสระทั้งหมด 4 ท่าน คิดเป็นร้อยละ 36 ของกรรมการทั้งหมด คณะกรรมการเห็นว่าป็นองค์ประกอบที่เหมาะสม กรรมการที่เป็นผู้บริหารสามารถให้ความเห็นในเชิงลึก ส่วนกรรมการที่ไม่ได้เป็นผู้บริหารก็เป็นผู้เชี่ยวชาญในอุตสาหกรรม ทำให้การแสดงความคิดเห็นในที่ประชุมคณะกรรมการเป็นไปอย่างสร้างสรรค์ การตัดสินใจของคณะกรรมการยึดประโยชน์ของบริษัทโดยรวมเป็นสำคัญ

**องค์ประกอบของคณะกรรมการบริษัท ประกอบด้วย**

คณะกรรมการบริษัท มีคุณสมบัติครบถ้วนตามที่กฎหมายกำหนด และเป็นผู้ทรงคุณวุฒิในสาขาต่างๆ เพื่อผสมผสานความรู้ความสามารถ ผสานความรู้ความสามารถที่จำเป็น มุ่งมั่นทุ่มเทและเสียสละเวลาในการปฏิบัติหน้าที่เป็นกรรมการบริษัทฯ โดยขึ้นก่อนการแต่งตั้งกรรมการมีความโปร่งใสและชัดเจน มีการเปิดเผยประวัติของกรรมการทุกคน และทุกครั้งที่การเปลี่ยนแปลงกรรมการ กรรมการที่ได้รับการแต่งตั้งใหม่จะได้รับข้อมูลที่จำเป็นและเป็นประโยชน์ต่อการปฏิบัติหน้าที่กรรมการบริษัททันที หรือ อย่างช้าภายในสามเดือนนับจากที่ได้รับการแต่งตั้ง

**ประธานกรรมการบริษัท** ไม่เป็นบุคคลเดียวกับกรรมการผู้จัดการ โดยแบ่งแยกหน้าที่ในการกำหนดนโยบายการกำกับดูแลกิจการและการบริหารงานประจำไว้อย่างชัดเจน มีความเป็นอิสระในการแสดงความคิดเห็น และมีสิทธิออกเสียงชี้ขาดในกรณีคะแนนเสียงของคณะกรรมการในที่ประชุมมีจำนวนเท่ากันตามข้อบังคับบริษัทฯ

**รองประธานกรรมการ** มีหน้าที่ตามข้อบังคับในกิจการซึ่งประธานกรรมการมอบหมาย และปฏิบัติหน้าที่แทนประธานกรรมการ ในกรณีที่ประธานกรรมการไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ได้เป็นการชั่วคราว หรือเมื่อตำแหน่งประธานกรรมการว่างลง

**กรรมการอิสระ** บริษัทฯ กำหนดคุณสมบัติของกรรมการอิสระตามข้อกำหนดของสำนักงานคณะกรรมการ ก.ล.ต. และตลาดหลักทรัพย์ฯ เพื่อให้กรรมการอิสระของบริษัทฯ มีความเป็นอิสระอย่างแท้จริง และเหมาะสมกับลักษณะเฉพาะของบริษัทฯ (ดูรายละเอียด คุณสมบัติของกรรมการอิสระในหัวข้อ หลักเกณฑ์ในการคัดเลือกกรรมการตรวจสอบ/กรรมการอิสระ หน้า 26)

**กรรมการผู้จัดการ** ได้รับแต่งตั้ง และมีการกำหนดกรอบอำนาจด้วยระยะเวลา และวงเงินในการเข้าทำนิติกรรมต่างๆ จากที่ประชุมคณะกรรมการบริษัท โดยมีอำนาจที่ดำเนินการในเรื่องต่างๆ ตามมติคณะกรรมการบริษัท รวมทั้งอำนาจหน้าที่ความรับผิดชอบในการดำเนินธุรกิจปกติของบริษัทฯ ให้เป็นไปตามนโยบายของคณะกรรมการบริษัท และหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดี

**เลขานุการบริษัท** ทำหน้าที่ดำเนินการเกี่ยวกับการประชุมคณะกรรมการบริษัท และการประชุมผู้ถือหุ้นให้เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ โดยคำนึงสิทธิและความเท่าเทียมกันของผู้ถือหุ้น ให้คำแนะนำและสนับสนุนงานของคณะกรรมการบริษัท เกี่ยวกับกฎหมาย ข้อกำหนด และระเบียบปฏิบัติต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งให้ข้อมูลที่คณะกรรมการบริษัท รวมทั้งกรรมการที่ได้รับการแต่งตั้งใหม่ควรรับทราบ ดูแลให้มีการดำเนินการตามหลักการกำกับดูแลกิจการ และติดต่อสื่อสาร/ดูแลผู้ถือหุ้นอย่างเหมาะสม

**คณะอนุกรรมการ**

เพื่อให้เป็นตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดี คณะกรรมการบริษัท ได้จัดให้มีคณะกรรมการชุดย่อย ทั้งหมด 2 คณะเพื่อพิจารณากลับกรองดำเนินงานเฉพาะเรื่องต่างๆ ที่สำคัญอย่างรอบคอบและมีประสิทธิภาพ โดยได้กำหนดองค์ประกอบและบทบาทหน้าที่ไว้อย่างชัดเจน คณะกรรมการชุดย่อยทั้ง 2 ชุด ประกอบด้วย

### Relationship with Investors

The Company has established the Investor Relations Section as a direct channel to communicate with shareholders, small investors and institutional investors, analysts, and other related parties such as the Stock Exchange of Thailand and Office of the Securities and Exchange Commission. For duly compliance with the law and regulations, the Company has prepared the investor relations work plans throughout the year; meanwhile, the top management of the Company and the Investor Relations Section have opportunities to give information on business activities; provided that shareholders, investors, analysts, and interest persons may directly contact the Investor Relations Section at Tel.02-709-4499 Ext.224 or email: ir@tirathai.co.th

## 5 Responsibilities of the Board of Directors

### Structure of the Board of Directors

The Board of Directors, which is regarded as the key element of good corporate governance, must consist of personnel with knowledge, expertise, and experiences in favor of the Company's operations. Over a half of the Board of Directors of the Company have the required knowledge and direct experience in transformer business management; meanwhile, the rest of them have the abilities and knowledge in other business fields such as finance, economics, etc.; and all directors have already taken the training course from the IOD; moreover, the term in office of directors, and qualifications of the Company's directors, including appointment and removal of directors must be approved by shareholders at AGM.

The Company has balanced the power of non-executive directors by not giving any person or group of persons the sole decision-making power, in order to establish the mechanism of balance of power and effective management. The Board of Directors consists of 11 members, including 6 executive directors, 2 non-executive directors (including 1 independent director), and 3 independent/audit directors. The Company has totally 4 independent directors or equal to 36% of the total directors; and the Board of Directors has considered that the said proportions are suitable. Executive directors are able to give in-depth comments; meanwhile, non-executive directors are industrial experts; therefore, creative opinions are expressed in the Board of Directors' meetings; and the Board of Directors' decisions are based on the overall benefits of the Company.

### Components of the Board of Directors

The Board of Directors shall have their full qualifications as prescribed by law and shall be the qualified persons from different business fields so as to integrate their necessary knowledge and abilities and to devote their efforts and time to perform the duties of directors of the Company; whereas, the procedures of appointment of directors are clear and transparent; and personal records of all directors are disclosed; and at each time of director replacement, the newly appointed directors shall promptly receive the information, which is necessary and beneficial to perform the duties of directors of the Company or not later than 3 months after the date of appointment.

**Chairman of the Board of Directors** shall not be the same person as the Managing Director and the duties of determination of corporate governance policy and administration of regular work must be clearly separated; the Chairman shall have independence to express opinions and shall have a casting vote, in case of equal votes in the Board of Directors' meeting, according to the Company's Regulations.

**Vice Chairman of the Board of Directors** shall have duties, according to the Company's regulations, in any affair assigned by the Chairman of the Board of Directors; and shall perform the duties in lieu of the Chairman of the Board of Directors in the event that the Chairman of the Board of Directors is unable to perform the duties on a temporary basis or when the position of Chairman of the Board of Directors is vacant.

**Independent Directors.** The Company has determined the qualifications of independent directors according to the Regulations of the Office of Securities and Exchange Commission (SEC) and the Stock Exchange of Thailand (SET) so that the independent directors of the Company shall have their genuine independence, which is suitable for characteristics of the Company. (Please see details of qualifications of independent directors in "Criteria for Selection of Audit Director/ Independent Director" Page 27).

**Managing Director** shall be appointed and determined with the scope of power according to the period of time and amounts for entering into juristic acts by the Board of Directors' meetings; and shall have the power to take actions according to the resolutions of the Board of Directors; whereas, power, duties, and responsibilities for normal business operations of the Company shall be in accordance with the policy of the Board of Directors and with the principle of good corporate governance.

**Company Secretary** shall be obliged to handle the Board of Directors' meeting and shareholders' meeting effectively by taking account of rights and equality of shareholders, to give recommendations and supports to the Board of Directors' affairs governing the law, rules, regulations, requirements, and related procedures, and to give information that the Board of Directors and the newly appointed directors should be informed, and to supervise the compliance with the principle of corporate governance and to communicate/to take care of shareholders properly.

### Subcommittees

For compliance with the principle of good corporate governance, the Board of Directors has set up 2 subcommittees to consider and review specific crucial operations carefully and effectively; whereas, the components and rules/duties of the subcommittees are clearly determined. 2 Subcommittees consist of:

**คณะกรรมการตรวจสอบ**

ในปี 2552 คณะกรรมการตรวจสอบมีการประชุมรวมทั้งสิ้น 4 ครั้ง มีวาระการดำรงตำแหน่งคราวละ 3 ปี และมีการรายงานผลต่อคณะกรรมการบริษัท ทุกครั้ง โดยได้ปฏิบัติหน้าที่ตามกฎบัตรของคณะกรรมการตรวจสอบที่ได้รับอนุมัติโดยคณะกรรมการบริษัท นอกจากนี้ คณะกรรมการตรวจสอบจัดทำรายงานของคณะกรรมการตรวจสอบไว้ในรายงานประจำปี (ดูรายละเอียดองค์ประกอบและบทบาทหน้าที่ของคณะกรรมการตรวจสอบในหน้า 22)

การเข้าร่วมประชุมของกรรมการตรวจสอบแต่ละท่านสรุปได้ดังนี้:

รายชื่อคณะกรรมการตรวจสอบ / กรรมการอิสระ	การเข้าประชุม / การเข้าประชุมทั้งหมด ปี 2551 (ครั้ง)	การเข้าประชุม / การเข้าประชุมทั้งหมด ปี 2552 (ครั้ง)
1. คร. พิสิฐ ลี้อาธรรม	4 / 4	3 / 4
2. นาย อีรุมิ ศุภวิริยกุล	4 / 4	4 / 4
3. คร. เจริญ บุญคิษฐกุลโชค	4 / 4	4 / 4

**คณะกรรมการสรรหา**

ประกอบด้วย กรรมการบริษัท 3 ท่าน และ 2 ท่านเป็นกรรมการอิสระ มีวาระการดำรงตำแหน่งคราวละ 1 ปี ในปี 2552 คณะกรรมการสรรหามีการประชุมเพื่อพิจารณาคัดเลือกบุคคลที่สมควรได้รับการเสนอชื่อเป็นกรรมการเพื่อเข้ามาดำรงตำแหน่งแทนผู้ที่ออกตามวาระ เสนอต่อคณะกรรมการบริษัทเพื่อพิจารณาในลำดับถัดไป ตามหลักเกณฑ์การสรรหากรรมการ อย่างเป็นธรรมและโปร่งใส โดยได้จัดทำรายงานคณะกรรมการสรรหาไว้ในรายงานประจำปี (ดูรายละเอียดบทบาทหน้าที่ของคณะกรรมการสรรหาในหน้า 22)

การเข้าร่วมประชุมของกรรมการสรรหาแต่ละท่านสรุปได้ดังนี้:

รายชื่อคณะกรรมการสรรหา	การเข้าประชุม / การเข้าประชุมทั้งหมด ปี 2551 (ครั้ง)	วาระที่จะครบการดำรงตำแหน่งในปี
1. คร. เจริญ บุญคิษฐกุลโชค	1 / 1	2552
2. นายอีรุมิ ศุภวิริยกุล	1 / 1	2552
3. นายอุปกรม ทวีโชค	1 / 1	2552

**บทบาท หน้าที่ และความรับผิดชอบของคณะกรรมการ**

คณะกรรมการบริษัท ตระหนักถึงภาระหน้าที่ในการกำกับดูแลกิจการเพื่อประโยชน์สูงสุดของบริษัทฯ โดยคณะกรรมการ มีบทบาท หน้าที่ และความรับผิดชอบที่ต้องคำนึงหลักการตามกฎหมาย ขอบบังคับบริษัทฯ มติผู้ถือหุ้นและผู้ถือหุ้น และหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดี โดยดำเนินการอย่างซื่อสัตย์ สุจริต มีจริยธรรม รับผิดชอบ และเปิดเผยข้อมูลอย่างโปร่งใส รวมทั้งกำกับดูแลให้การบริหารจัดการของฝ่ายจัดการเป็นไปตามเป้าหมาย และก่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดต่อผู้ถือหุ้น รวมทั้งประโยชน์ของผู้มีส่วนได้เสียทุกฝ่าย

คณะกรรมการบริษัท ทุกท่านมีภาวะผู้นำ วิสัยทัศน์ และมีความเป็นอิสระในการตัดสินใจเพื่อประโยชน์สูงสุดของผู้ถือหุ้นโดยรวม และเพื่อให้บริษัทฯ สามารถเสริมสร้างความแข็งแกร่งในด้านการกำกับดูแลกิจการที่ดีได้อย่างมีประสิทธิภาพ คณะกรรมการบริษัท ได้ให้ความเห็นชอบและจัดให้มีนโยบายและหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีของบริษัทเป็นลายลักษณ์อักษร โดยกำหนดให้มีการทบทวนนโยบายและการปฏิบัติตามนโยบายดังกล่าวเป็นประจำ

### Audit Committee

In 2009, the Audit Committee has convened 4 meetings. Each member of the Audit Committee shall assume the office for a term of three years and shall always report to the Board of Directors. The Audit Committee has performed its duties in accordance with the Audit Committee's charters approved by the Board of Directors; moreover, the Audit Committee has prepared the report of the Audit Committee in the Annual Report. (Please see details of components, roles, and duties of the Audit Committee on Page 23).

Records of attendance of each director of the Audit Committee are as follows:

Names of the Audit Committee / Independent Director	Attendance / Total Meetings 2008 (Time)	Attendance / Total Meetings 2009 (Time)
1. Dr. Pisit Leeahtam	4 / 4	3 / 4
2. Mr. Teeravut Supaviriyakul	4 / 4	4 / 4
3. Dr. Rein Boondiskulchok	4 / 4	4 / 4

### Nominating Committee

The Nominating Committee consists of 3 Board of directors' members and 2 out of 3 are the independent directors. Each of them shall assume the office for a term of 1 year. In 2009, the Nominating Committee has convened a meeting to nominate persons to assume the post in place of the retiring directors and to propose their names to the Board for consideration as per the criteria for nomination of directors, with fairness and transparency; and has prepared a report of the Nominating Committee in the Annual Report. (Please see details of roles, and duties of the Nominating Committee on Page 23).

Records of attendance of each director of the Nominating Committee are as follows:

Names of the Nominating Committee	Attendance / Total Meetings 2009 (Time)	Term in office will expire in (Year)
1. Dr. Rein Boondiskulchok	1 / 1	2009
2. Mr. Teeravut Supaviriyakul	1 / 1	2009
3. Mr. Upakrom Thaveephoke	1 / 1	2009

### Roles, Duties, and Responsibilities of the Board of Directors

The Board of Directors is aware of its obligations to supervise the business for the maximum benefits of the Company and has its roles, duties, and responsibilities to consider the principle of law, the Company's regulations, resolutions of the shareholders' meetings, and the principle of good corporate governance in an honest and responsible manner, to disclose the information transparently, and to supervise the administration of work of the Management according to the goals and for the maximum benefits of shareholders, as well as benefits of all stakeholders.

All members of the Board of Directors have the leadership, visions, and independence in their decision making for the maximum benefits of the shareholders. To strengthen the good corporate governance principle effectively, the Board of Directors has approved and determined the policy and principle of good corporate governance in writing; and the implementation of the said policy shall be reviewed on a regular basis.



## การประชุมคณะกรรมการ

บริษัทมีนโยบายให้มีการประชุมคณะกรรมการอย่างน้อย 3 เดือนต่อครั้ง คณะกรรมการบริหารประชุมเดือนละ 1 ครั้ง โดยจัดให้มีกำหนดวัน/เวลาการประชุมคณะกรรมการบริษัท เป็นการล่วงหน้าตลอดทั้งปี และแจ้งให้กรรมการทุกคนทราบกำหนดการดังกล่าว เพื่อให้กรรมการสามารถจัดสรรเวลาเข้าร่วมประชุมได้ และอาจมีการประชุมพิเศษเพิ่มเติมตามความจำเป็น ทั้งนี้ กรรมการต้องมาประชุมอย่างน้อย กึ่งหนึ่งของจำนวนกรรมการทั้งหมดจึงครบองค์ประชุม ในการพิจารณากำหนดวาระการประชุม ประธานกรรมการจะเป็นให้ความเห็นชอบโดยการปรึกษาหารือกับกรรมการผู้จัดการ โดยกรรมการแต่ละคนมีความเป็นอิสระที่จะเสนอเรื่องเพื่อบรรจุเป็นวาระการประชุมด้วยเช่นกัน ทั้งนี้ บริษัทฯ ได้จัดส่งหนังสือเชิญประชุมพร้อมระเบียบวาระการประชุมและเอกสารก่อนการประชุมล่วงหน้า 7 วัน เพื่อให้คณะกรรมการได้มีเวลาศึกษาข้อมูลอย่างเพียงพอในการศึกษาก่อนการประชุม ภายหลังการประชุมเลขานุการบริษัทเป็นผู้จัดทำรายงานการประชุมพร้อมสาระสำคัญครบถ้วน โดยมีระบบการจัดเก็บรายงานการประชุมที่ผ่านการรับรองและลงนามโดยประธานในที่ประชุมเพื่อให้กรรมการและผู้ที่เกี่ยวข้องตรวจสอบและอ้างอิงได้ ในปี 2552 คณะกรรมการบริษัท มีการประชุมตามวาระปกติ 4 ครั้ง โดยการเข้าร่วมประชุมของกรรมการแต่ละท่านสรุปได้ดังนี้:

รายชื่อคณะกรรมการบริษัท	การเข้าประชุม / การเข้าประชุมทั้งหมด ปี 2551 (ครั้ง)	การเข้าประชุม / การเข้าประชุมทั้งหมด ปี 2552 (ครั้ง)
1. คร. ทองธัช หงส์คารมภ์	3 / 4	4 / 4
2. นายสัมพันธ์ วงษ์ปาน	4 / 4	4 / 4
3. นายอุปกรม ทวีโลก	4 / 4	4 / 4
4. นายจารุวิทย์ สวมมาลี	3 / 4	4 / 4
5. นายอวยชัย ศิริวงษา	4 / 4	4 / 4
6. นายอัมพรทัต พูลเจริญ	4 / 4	3 / 4
7. นางสุนันท์ สันติโชตินันท์	4 / 4	4 / 4
8. นายไต้ จงอี่	4 / 4	4 / 4
9. คร. พิสิฐ ลี้อาธรรม	4 / 4	3 / 4
10. นายธีรภูมิ ศุภวิริยกุล	4 / 4	4 / 4
11. คร. เจริญ บุญคัสกุลโชค	4 / 4	4 / 4

## การประเมินตนเองของคณะกรรมการ

คณะกรรมการบริษัท เห็นถึงความสำคัญของการประเมินผลการปฏิบัติงานของตนเอง เพื่อใช้เป็นกรอบในการตรวจสอบการปฏิบัติงานในหน้าที่ของคณะกรรมการบริษัท เพื่อให้สอดคล้องกับหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดี ซึ่งในปี 2552 คณะกรรมการบริษัท ได้เห็นชอบให้ดำเนินการประเมินผลการปฏิบัติงานของคณะกรรมการบริษัทโดยใช้แบบประเมินตนเองของคณะกรรมการทั้งคณะซึ่งเป็นแบบที่กำหนดโดยศูนย์พัฒนาการกำกับดูแลกิจการบริษัทจดทะเบียน

ทั้งนี้ผลการประเมินฯ รวมทั้งข้อเสนอแนะและความคิดเห็นเพิ่มเติมที่ได้รับการประเมินผลจากการปฏิบัติงานของคณะกรรมการบริษัท ในครั้งนี้ จะได้นำไปพิจารณหาแนวทางปรับปรุงการดำเนินงานในด้านต่างๆ เพื่อสนับสนุนการทำงานของคณะกรรมการบริษัท ให้มีประสิทธิภาพมากขึ้นต่อไป

## จริยธรรมธุรกิจ

บริษัทฯ ได้จัดทำข้อพึงปฏิบัติเกี่ยวกับจรรยาบรรณของคณะกรรมการ ฝ่ายจัดการ และพนักงาน เพื่อให้ผู้เกี่ยวข้องยึดถือเป็นแนวทางในการปฏิบัติหน้าที่ตามภาระกิจของบริษัทฯ ด้วยความซื่อสัตย์สุจริต และเที่ยงธรรม ทั้งการปฏิบัติต่อบริษัทฯ ผู้มีส่วนได้เสียทุกกลุ่ม และสังคม

### Board of Directors' Meetings

The Company has its policy to convene the Board of Directors' meetings in every 3 months; and to convene the Executive Committee's meetings in every month; whereby, the date/time of the Board of Directors' meeting shall be fixed in advance throughout the year and shall be notified to all directors so that the directors shall be able to manage their time to attend the meetings; and special and extraordinary meetings may be convened as may be necessary; provided that half of the total directors shall attend the meeting to constitute a quorum. Regarding the determination of agendas, the Chairman shall approve the agendas after discussion with the Managing Director; whereby, each director shall have independence to propose matters to be included in agendas; provided that the Company shall submit invitations to the meeting, agendas and meeting documents for 7 days prior to the date of meeting so that the Board of Directors shall have enough time to study the information thoroughly before the meeting; and after the meeting, the company secretary shall prepare the minutes of the meeting with complete details thereof; and minutes certified and signed by the Chairman of the Meeting shall be systematically kept as reference for inspection by directors and related parties. In 2009, the Board of Directors has convened 4 ordinary meetings; whereas, the records of attendance of each director can be summarized, as follows:

Names of the Board of Directors	Attendance / Total Meetings 2008 (Time)	Attendance / Total Meetings 2009 (Time)
1. Dr. Tongtaj Hongladarom	3 / 5	4 / 4
2. Mr. Sumpun Vongphan	4 / 4	4 / 4
3. Mr. Upakrom Thaweephoke	4 / 4	4 / 4
4. Mr. Charuvit Suanmalee	3 / 4	4 / 4
5. Mr. Ouichai Siriwanjana	4 / 4	4 / 4
6. Mr. Ampornrat Poolcharoen	4 / 4	3 / 4
7. Mrs. Sunan Santichotinan	4 / 4	4 / 4
8. Mr. Tai Chong Yih	4 / 4	4 / 4
9. Dr. Pisit Leeahtam	4 / 4	3 / 4
10. Mr. Teeravut Supaviriyakul	4 / 4	4 / 4
11. Dr. Rein Boondiskulchok	4 / 4	4 / 4

### Self-Evaluation of the Board of Directors

The Board of Directors has realized the significance of self-evaluation of work performance to be used as guidelines for the audit of the Board of Directors' performance of duties, thus, in accordance with the principle of good corporate governance. In 2009, the Board of Directors has approved the self-evaluation of its work performance by using the Self-Evaluation Form prescribed by the Corporate Governance Development Center for the Registered Companies.

The result of overall evaluation of 2009, including recommendation and additional comments obtained from the result of performance evaluation of the Board of Directors, shall be considered to find guidelines for improvement of operations in order to support the Board of Directors' operations more effectively.

### Business Ethics

The Company has prepared the code of conduct relating to the business ethics of the Board of Directors, the Management, and employees, to be adhered by all related parties as the guidelines for performance of duties in accordance with the Company's missions with honesty and fair treatment to the Company, all groups of stakeholders, and the society as a whole.

### นโยบายค่าตอบแทนกรรมการและผู้บริหาร

บริษัทฯ ได้กำหนดนโยบายค่าตอบแทนกรรมการของบริษัทฯ ไว้อย่างชัดเจน และโปร่งใสโดยค่าตอบแทนอยู่ในระดับที่เหมาะสมและสอดคล้องกับอุตสาหกรรม รวมทั้งอยู่ในระดับที่เพียงพอที่จะดึงดูดและรักษากรรมการที่มีคุณสมบัติที่ต้องการได้ และต้องผ่านการอนุมัติจากที่ประชุมผู้ถือหุ้น

ค่าตอบแทนผู้บริหาร บริษัทฯ จัดให้เป็นไปตามหลักการและนโยบายที่คณะกรรมการบริษัทกำหนด ซึ่งเชื่อมโยงกับผลการดำเนินงานของบริษัทฯ และผลการดำเนินงานของผู้บริหารแต่ละท่าน ปัจจุบัน บริษัทฯ ยังไม่มีคณะกรรมการกำหนดค่าตอบแทน แต่มีกระบวนการพิจารณาค่าตอบแทนที่เหมาะสมโดยใช้ข้อมูลค่าตอบแทนของบริษัทฯ ในอุตสาหกรรมเดียวกันและมีขนาดใกล้เคียงกัน รวมทั้งใช้ผลประกอบการของบริษัทฯ มาประกอบการพิจารณา (ดูรายละเอียดค่าตอบแทนกรรมการและผู้บริหาร)

### การพัฒนากรรมการและผู้บริหาร

บริษัทฯ ส่งเสริมและอำนวยความสะดวกให้มีการฝึกอบรมและทำให้ความรู้แก่ผู้ที่เกี่ยวข้องในระบบการกำกับดูแลกิจการของบริษัทฯ ทุกระดับ ตั้งแต่ ประธานกรรมการ กรรมการ กรรมการอิสระ กรรมการตรวจสอบ ผู้บริหาร และ ผู้ทำหน้าที่เลขานุการบริษัท เพื่อให้มีการพัฒนาและปรับปรุงการปฏิบัติงานอย่างต่อเนื่อง โดย ณ ปัจจุบัน ผู้ที่เกี่ยวข้องในระบบการกำกับดูแลกิจการของบริษัทฯ ดังกล่าวได้ผ่านการอบรมหลักสูตรต่างๆ ที่จัดขึ้นโดยสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD) ตลาดหลักทรัพย์ฯ และ ก.ล.ต.

### แผนการสืบทอดตำแหน่ง

สำหรับแผนสืบทอดตำแหน่ง และการสรรหาผู้บริหารระดับสูง คณะกรรมการบริษัทและฝ่ายบริหาร ตระหนักถึง การดำเนินการเพื่อให้มั่นใจว่าบริษัทฯ จะสามารถสืบทอดบุคลากร ที่จะเข้ามารับผิดชอบในตำแหน่งบริหารอย่างเหมาะสม ทั้งนี้ โดยจะจัดให้มีกระบวนการและแผนปฏิบัติอย่างเป็นรูปธรรม ตามหลักการจัดการทรัพยากรมนุษย์

### ระบบการควบคุมและการตรวจสอบภายใน

บริษัทฯ ให้ความสำคัญต่อระบบควบคุมภายในทั้งในระดับบริหาร และระดับปฏิบัติงานเพื่อให้มีประสิทธิภาพ ทั้งนี้ได้กำหนดภาระหน้าที่อำนาจการดำเนินการของผู้ปฏิบัติงาน คณะกรรมการ คณะผู้บริหาร ไว้เป็นลายลักษณ์อย่างชัดเจน มีการควบคุมดูแลการใช้ทรัพย์สินของบริษัทฯ ให้เกิดประโยชน์ และมีการแบ่งแยกหน้าที่ผู้ปฏิบัติงาน ผู้ติดตามควบคุมและประเมินผลออกจากกัน เพื่อให้เกิดการถ่วงดุลและตรวจสอบระหว่างกันอย่างเหมาะสม นอกจากนี้ยังมีการควบคุมภายในที่เกี่ยวข้องกับระบบการเงิน โดยบริษัทฯ ได้จัดให้มีระบบรายงานทางการเงินเสนอผู้บริหารสายงานที่รับผิดชอบ

คณะกรรมการตรวจสอบได้สอบทานระบบควบคุมภายในของบริษัทฯ โดยได้พิจารณาและสอบทานร่วมกับฝ่ายบริหารของบริษัทฯ และมีความเห็นว่าบริษัทฯ มีความเพียงพอและความเหมาะสมของระบบควบคุมภายใน

นอกจากนี้ บริษัทฯ ได้แต่งตั้งบริษัท เอเอ็นเอส บีซีเนส คอนซัลแทนส์ จำกัด เมื่อวันที่ 30 พฤศจิกายน 2547 ซึ่งบริษัทฯ จะต่ออายุสัญญาทุกๆ 2 ปี เพื่อทำหน้าที่ตรวจสอบภายในให้บริษัทฯ เพื่อให้มั่นใจว่าการปฏิบัติงานหลักและกิจกรรมทางการเงินสำคัญของบริษัทได้ดำเนินการตามแนวทางที่กำหนด รวมถึงตรวจสอบการปฏิบัติตามกฎหมายและข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องกับบริษัทและเพื่อให้บริษัทภายนอกดังกล่าวมีความเป็นอิสระสามารถทำหน้าที่ตรวจสอบและถ่วงดุลได้อย่างเต็มที่ คณะกรรมการจึงกำหนดให้บริษัทที่รับหน้าที่ตรวจสอบดังกล่าวรายงานผลการตรวจสอบโดยตรงต่อคณะกรรมการตรวจสอบและกำหนดขอบเขตในการตรวจสอบร่วมกันกับคณะกรรมการตรวจสอบอีกด้วย รายละเอียดระบบควบคุมภายในสามารถอ้างอิงได้จากหัวข้อ การควบคุมภายใน

### ความขัดแย้งทางผลประโยชน์

คณะกรรมการเป็นผู้ดูแลเรื่องรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ โดยเมื่อคณะกรรมการได้ทราบถึงรายการที่มีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ คณะกรรมการจะพิจารณาความเหมาะสมอย่างรอบคอบ โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของบริษัทฯ เป็นหลัก โดยหากบริษัทมีรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์บริษัทฯ จะนำเสนอต่อคณะกรรมการตรวจสอบเพื่อพิจารณาให้ความเห็นรายการดังกล่าว และนำเสนอต่อคณะกรรมการเพื่อพิจารณาต่อไป ทั้งนี้บริษัทฯ จะปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยอย่างเคร่งครัด โดยคณะกรรมการกำหนดให้ผู้ที่มีส่วนได้เสียในเรื่องใดไม่สามารถเข้าร่วมกระบวนการการตัดสินใจในการพิจารณาธุรกรรมระหว่างบริษัทกับผู้ที่มีส่วนได้เสียในเรื่องนั้น ซึ่งในปี 2552 คณะกรรมการมิได้รับรายงานเรื่องความขัดแย้งทางผลประโยชน์ ดังนั้นจึงมิได้นำเสนอให้คณะกรรมการตรวจสอบเพื่อพิจารณาให้ความเห็นเป็นกรณีพิเศษ

#### Policy on Remunerations for Directors and the Management

The Company has clearly and transparently determined the policy on remunerations for its directors at reasonable levels and in accordance with the situations of the industry in order to attract and maintain the directors with required qualifications. Remunerations must be approved by the shareholders' meeting.

The Company has fixed the remunerations for the Management in accordance with the principle and policy prescribed by the Board of Directors, which is in connection with the operating result of the Company and the performance of work of each of the management. At present, the Company still does not have the Remuneration Committee but has proper remuneration consideration procedures based on the data of remunerations of companies of similar sizes within the industry, as well as the operating result of the Company. (Please see details in Remunerations of Directors and Management)

#### Development of Directors and the Management

The Company has promoted and facilitated the training sessions and knowledge dissemination to personnel involved in the corporate governance system at all levels including Chairman, directors, independent directors, audit directors, the management, and the company secretary for continuous self-development and self-improvement. At present, personnel involved in the said corporate governance system has passed several training programs organized by IOD, the Stock Exchange of Thailand, and the Office of Securities and Exchange Commission.

#### Succession Plan

Regarding the succession plan and nomination of the top management, the Board of Directors and the management are aware of actions to ensure that the Company shall be able to select personnel to assume responsibilities in the managerial posts properly; provided that concrete processes and action plans shall be provided in accordance with the principle of human resources management.

#### Control System and Internal Audit

The Company has given the priority to the internal control system both at the managerial level and the operational level, and has determined the obligations and powers of operators, committees, and the management team clearly in writing, and has supervised the utilization of the Company's assets, and has separated the duties of operators, controllers, and evaluators for balance of powers and cross-examinations, and has also determined the internal control relating to the financial system and has provided the financial reporting system to be proposed to the responsible line management.

The Audit Committee, in cooperation with the Management, has reviewed the internal control system of the Company and agreed that the internal control system of the Company is adequate and suitable.

Moreover, on November 30<sup>th</sup>, 2004, the Company has entered into an agreement with ANS Business Consultant Co., Ltd., which shall be renewed in every 2 years, to perform an internal audit for the Company, thus, to ensure that the operation of main work and significant financial activities of the Company shall be in accordance with the prescribed guidelines and to audit the compliance with the law and provisions in connection with the Company and to ensure that the said outside auditor shall have its full independence to perform the audit and to balance the power; the Board of Directors has thus determined that the said audit company shall directly report the audit result to the Audit Committee and shall determine the scope of such audit in cooperation with the Audit Committee. (Please see details of the internal audit system in Internal Control)

#### Conflict of Interests

The Board of Directors shall have to deal with transactions which may have conflict of interests and shall carefully consider the suitability of the said transactions based mainly on the Company's benefits. In case, the Company has any transactions which may have conflict of interests, the Company shall submit the said transactions to the Audit Committee for comments and shall then propose the said transactions for the Board of Directors' consideration. The Company shall strictly comply with criteria prescribed by the Stock Exchange of Thailand. The Board of Directors has prescribed that any stakeholder shall not be allowed to take part in the decision-making process to consider the transactions between the Company and the said stakeholder. In 2009, the Board of Directors has not received any report on conflict of interests; therefore, it has not submitted the said matter to the Audit Committee for consideration and comments.



### การดูแลเรื่องการใช้ข้อมูลภายใน

คณะกรรมการได้กำหนดแนวทางในการเก็บรักษาและป้องกันการนำข้อมูลไปใช้ประโยชน์ โดยให้ถือปฏิบัติโดยเคร่งครัดทั้งองค์กรดังนี้

1. บริษัทฯ กำหนดให้มีการป้องกันการนำข้อมูลของบริษัทฯ ไปใช้ โดยกำหนดให้ไม่ให้หน่วยงานที่รู้ข้อมูลนำไปเปิดเผยยังหน่วยงานหรือบุคคลที่ไม่เกี่ยวข้อง
2. ผู้บริหารของบริษัทฯ ที่ได้รับทราบข้อมูลที่เป็นสาระสำคัญ ที่มีผลต่อการเปลี่ยนแปลงราคาหลักทรัพย์ ต้องไม่ใช่ประโยชน์จากข้อมูลก่อนที่จะเปิดเผยสู่สาธารณชน โดยกำหนดให้ผู้บริหารห้ามทำการซื้อขายหลักทรัพย์ของบริษัทเป็นระยะเวลา 1 เดือน และ 24 ชั่วโมง ก่อน และหลังที่งบการเงินหรือข้อมูลที่เป็นสาระสำคัญจะเปิดเผยสู่สาธารณชน และห้ามมิให้เปิดเผยข้อมูลที่เป็นสาระสำคัญนั้นต่อบุคคลอื่น
3. กำหนดให้กรรมการและผู้บริหาร มีหน้าที่ในการรายงานการถือหลักทรัพย์ในบริษัทฯ ตาม มาตรา 59 เพื่อให้เป็นไปตามประกาศสำนักงานคณะกรรมการ ก.ล.ด. ที่สจ. 14/2540 เรื่องการจัดทำและเปิดเผยรายงานการถือหลักทรัพย์
4. กำหนดบทลงโทษสำหรับผู้ที่ไม่ปฏิบัติตามมาตรการป้องกันการนำข้อมูลภายใน โดยได้ส่งเป็นจดหมายเวียนให้พนักงานและผู้บริหารได้ทราบโดยทั่วกัน

ซึ่งในปีที่ผ่านมาบริษัทฯ ไม่ได้รับรายงานหรือเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการกระทำความผิดหรือมีการลงโทษผู้ที่ไม่ปฏิบัติตามมาตรการป้องกันการนำข้อมูลภายในของกรรมการและผู้บริหารและผู้เกี่ยวข้อง

### บุคลากร

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 บริษัทฯ มีพนักงานทั้งสิ้น 512 คน แบ่งออกเป็น พนักงานประจำสำนักงาน จำนวน 104 คน และพนักงานสายการผลิต จำนวน 408 คน ในปี 2552 บริษัทฯ ไม่มีข้อพิพาทด้านแรงงานใดๆ

### ค่าตอบแทนพนักงาน

ค่าตอบแทนรวมของพนักงานสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552 โดยบริษัทฯ มีการจ่ายค่าตอบแทนในรูปของเงินเดือน ค่าจ้าง โบนัส และผลประโยชน์อื่นๆ จำนวน 164.83 ล้านบาท

### นโยบายการพัฒนาบุคลากร

บริษัทฯ มีนโยบายการพัฒนาบุคลากร โดยมีจุดประสงค์เพื่อพัฒนาบุคลากรในด้านความรู้ความสามารถ ในการปฏิบัติงาน และรักษาบุคลากรที่มีความรู้ความสามารถทำงานกับบริษัทฯ ในระยะยาว มีความก้าวหน้าในอาชีพ โดยได้มีการจัดฝึกอบรมให้เหมาะสมกับงานในแต่ละสายงาน เช่น การฝึกอบรมพนักงานใหม่ การฝึกอบรมคอมพิวเตอร์ การฝึกอบรมด้านเทคโนโลยีการผลิต เป็นต้น

### การควบคุมภายใน

จากการประชุมคณะกรรมการบริษัท ครั้งที่ 1 ประจำปี 2553 ซึ่งคณะกรรมการตรวจสอบทั้ง 3 ท่านได้เข้าร่วมประชุมด้วย คณะกรรมการบริษัทและคณะกรรมการตรวจสอบมีความเห็นพ้องกันว่า บริษัทฯ มีระบบการควบคุมภายในที่เพียงพอและเหมาะสม โดยสรุปได้ดังนี้

### องค์กรและสภาพแวดล้อม

บริษัทฯ ได้จัดโครงสร้างองค์กรตามความเหมาะสมและสอดคล้องกับสภาพธุรกิจและการปฏิบัติงานที่มีประสิทธิภาพ ทั้งนี้บริษัทฯ ได้กำหนดนโยบาย เป้าหมายและแผนการปฏิบัติงาน โดยคำนึงถึงความเป็นธรรมต่อลูกค้า ลูกจ้าง สังคมและสิ่งแวดล้อม ซึ่งคณะกรรมการบริษัทได้ควบคุมดูแลให้มีการปฏิบัติตามนโยบาย โดยให้มีการกำหนดเป้าหมายการดำเนินงานธุรกิจที่ชัดเจน สามารถวัดผลได้เพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ และเพื่อผลประโยชน์ระยะยาวของบริษัทและผู้มีส่วนได้เสียทุกกลุ่ม นอกจากนี้บริษัทฯ มีการจัดทำระเบียบวิธีปฏิบัติงานเป็นลายลักษณ์อักษรและปรับปรุงแก้ไขให้เหมาะสมกับธุรกิจของบริษัท มีการตรวจสอบและติดตามการปฏิบัติงานจริงในสุรธรรมด้านบัญชีและการเงิน ด้านการบริหารงาน และการปฏิบัติงานด้านต่างๆ เช่น การจัดหาและควบคุมคลังสินค้าและวัตถุดิบ เป็นต้น

### Use of Internal Data

The Board of Directors has determined guidelines for data storage and protection, which shall be strictly complied with throughout the organization, as follows:

1. The Company has prescribed the protection of internal data use and prohibited the organizations involved from disclosing the internal data to non-related persons or organizations;
2. The management of the Company who has received any significant data, which may have potential impacts on stock price changes, shall not make use of the data before disclosing such data to the general public; moreover, the management shall not be allowed to trade the Company's stocks for 1 months and within 24 hours before and after the period when the financial statements or the significant data have been disclosed to the general public; and shall not be allowed to disclose such significant data to the third persons;
3. Directors and the management of the Company shall be obliged to report their stockholding as per Clause 59, thus, to be in accordance with the Announcement of the Office of Securities and Exchange Commission No.Sor.Jor.14/2540 on the preparation and disclosure of stockholding reports;
4. Punishments shall be prescribed and imposed on any person who violates the measures of internal data protection; and circular letters thereof shall be given to employees and the management;

In 2009, the Company has not received any report or complaint on commission of offences or any punishment of violators of internal data protection measures issued by directors, the management, and the related persons;

### Personnel

As of December 31<sup>st</sup>, 2009, the Company has totally 512 employees, dividing into 104 office employees and 408 line production employees. In 2009, the Company had no labour disputes.

### Remunerations for Employees

As of December 31<sup>st</sup>, 2009, the Company has paid the remunerations to its employees in terms of salaries, wages, bonuses and other benefits totally 164.83 million Baht.

### Personnel Development Policy

The Company has its policy to develop the work skills, knowledge and abilities of personnel and to maintain the skilled personnel to work for the Company in the long term, and to provide them with the career advancement. The Company has organized training programs which are suitable to each line of work; for examples, new employee training, computer skill training, production technology training, etc.

### Internal Control

According to the Board of Directors' Meeting No.1/2009, attended by 3 members of the Audit Committee, the Board of Directors and the Audit Committee have mutually agreed that the internal control system of the Company is adequate and suitable, which can be summarized as follows:

### Organization and its Environment

The Company has prescribed its organizational structure suitably in accordance with the business condition and effective operation; provided that the Company has determined its policy, targets, and action plans by taking account of fair treatment to its business partners, customers, society, and the environment. The Board of Directors has supervised the implementation of the policy and has prescribed the clear and measurable goals of its business operation so as to achieve the given objectives and for the long-term interests of the Company and all groups of stakeholders. Moreover, the Company has prescribed the work procedures in writing and has modified them to suit the Company's businesses; actual performances have been audited and monitored in terms of accounting and financial transactions, administration and various operations for example procurement and inventory control of products and raw material etc.

### การบริหารความเสี่ยง

บริษัทได้ระบุความเสี่ยงในระดับองค์กร และระดับกิจกรรมหรือกระบวนการทำงาน ซึ่งกำกับดูแลโดยผู้บริหารและผู้ปฏิบัติหน้าที่ในกิจกรรมหรือกระบวนการทำงานนั้น ๆ พร้อมทั้งมีการตรวจสอบโดยผู้ตรวจสอบภายในเพื่อประเมินการควบคุมและร่วมกันวางแผนกำหนดมาตรการควบคุมความเสี่ยงที่อาจยังคงมีอยู่

### การควบคุมการปฏิบัติงานของฝ่ายบริหารและระดับปฏิบัติการ

บริษัทได้กำหนดแผนงานทั้งในภาพรวม และแผนปฏิบัติงานของหน่วยงานต่างๆ พร้อมทั้งได้มีการรายงานผลการปฏิบัติงานเปรียบเทียบกับเป้าหมายที่กำหนดไว้เป็นระยะ ซึ่งคณะกรรมการบริหารและคณะกรรมการบริษัทได้มีการกำกับติดตามเป็นรายเดือนและรายไตรมาสตามลำดับ

บริษัทได้กำหนดขอบเขตอำนาจหน้าที่ และวงเงินอนุมัติของฝ่ายบริหารแต่ละระดับอย่างชัดเจนเป็นลายลักษณ์อักษร และ ติดตามดูแลการบริหารงานของบริษัทย่อยและบริษัทร่วมอย่างสม่ำเสมอ

สำหรับการปฏิบัติงานของระดับปฏิบัติการ บริษัทได้มอบหมายให้บริษัทที่ปรึกษาดำเนินการในฐานะผู้ตรวจสอบภายในเข้าทำการตรวจสอบการปฏิบัติงานในกระบวนการต่างๆ ตามแผนการตรวจสอบประจำปีที่ได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการตรวจสอบแล้ว ซึ่งพบว่าไม่มีการดำเนินการที่ก่อให้เกิดข้อผิดพลาดที่จะส่งผลกระทบต่อผลเสียอย่างร้ายแรง และไม่มีการนำทรัพย์สินของบริษัทไปใช้โดยมิชอบแต่อย่างใด ในส่วนของการปฏิบัติงานนั้น หากผู้ตรวจสอบภายในตรวจพบกรณีที่น่าจะมีการปฏิบัติไม่เป็นไปตามระเบียบหรือคู่มือการทำงานนั้น หรือมีโอกาสดูแลปรับปรุงงานเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ ก็ได้ให้ข้อเสนอแนะแก่ผู้บริหารที่รับผิดชอบกระบวนการนั้นๆ ให้ปรับปรุงให้รัดกุมถูกต้องและมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

### ระบบสารสนเทศและการสื่อสารข้อมูล

บริษัทจัดให้มีข้อมูลที่สำคัญต่างๆ สำหรับคณะกรรมการบริษัท และฝ่ายบริหารเพื่อใช้ประกอบการตัดสินใจอย่างเพียงพอ มีการบันทึกและสรุปความเห็นของที่ประชุมไว้ในรายงานการประชุมทุกครั้ง มีการจัดระบบสารสนเทศเพื่อการสื่อสารกับพนักงานทุกระดับภายในองค์กรอย่างมีประสิทธิภาพ มีการจัดเก็บเอกสารประกอบการบันทึกบัญชีไว้ตามที่กฎหมายกำหนด และมีการประชุมระหว่าง คณะกรรมการตรวจสอบกับผู้สอบบัญชีรับอนุญาต เพื่อทบทวนนโยบายบัญชีตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไปให้เหมาะสมกับธุรกิจ รวมทั้งพิจารณาสาระสำคัญต่างๆ ตามรายงานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต

ในปีที่ผ่านมา บริษัทฯ ได้พัฒนาและเริ่มใช้ระบบสารสนเทศและระบบการสื่อสารข้อมูลภายในของบริษัทฯ และมีการพัฒนาปรับปรุงแก้ไขอย่างต่อเนื่องเพื่อให้การบริหารงานของบริษัทเป็นไปอย่างถูกต้อง รวดเร็วและมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

### ระบบการติดตาม

บริษัทมีการประชุมคณะกรรมการบริษัทวาระปกติปีละ 4 ครั้ง และมีวาระพิเศษเพิ่มเติมตามความจำเป็นและเหมาะสม และมีการประชุมคณะกรรมการบริหารอย่างสม่ำเสมอทุกเดือน เพื่อพิจารณาและติดตามผลการดำเนินงานของฝ่ายบริหารว่าเป็นไปตามเป้าหมายหรือไม่ ในการประชุมคณะกรรมการบริษัท และการประชุมคณะกรรมการบริหาร หากผลการดำเนินงานแตกต่างจากเป้าหมายจะมีมติให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องรับผิดชอบไปดำเนินการแก้ไข

นอกจากนี้ บริษัทได้จัดให้มีการติดตาม และตรวจสอบการปฏิบัติงานตามกฎระเบียบของบริษัทฯ และตามระบบการควบคุมภายในที่ดี โดยคณะกรรมการตรวจสอบซึ่งมีการประชุมวาระปกติปีละ 4 ครั้ง และคณะกรรมการตรวจสอบจะรายงานผลการตรวจสอบต่อคณะกรรมการบริษัททุกไตรมาส

สำหรับในช่วงปี 2552 ผู้ตรวจสอบภายในพบว่าไม่มีการดำเนินการที่ก่อให้เกิดข้อผิดพลาดที่จะส่งผลกระทบต่อผลเสียอย่างร้ายแรง และไม่พบว่ามีกรณีการนำทรัพย์สินของบริษัทไปใช้โดยมิชอบแต่อย่างใด ซึ่งหากผู้ตรวจสอบภายในตรวจพบว่าการเกิดเหตุการณ์ดังกล่าวขึ้น จะต้องรายงานให้คณะกรรมการตรวจสอบรับทราบทันที เพื่อให้คณะกรรมการตรวจสอบรายงานเหตุการณ์ดังกล่าวต่อคณะกรรมการบริษัทเพื่อดำเนินการแก้ไขต่อไป

ผู้สอบบัญชีของบริษัทฯ คือ นาง เกษรี ณรงค์เดช ผู้สอบบัญชีรับอนุญาตเลขที่ 76 ซึ่งเป็นผู้ตรวจสอบงบการเงินรวมและงบการเงินเฉพาะบริษัทฯ สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 ได้สอบทานระบบการควบคุมภายในด้านบัญชีของบริษัทฯ เพื่อกำหนดการตรวจสอบ และขอบเขตการปฏิบัติงานสำหรับรอบระยะเวลาดังกล่าวแล้ว และไม่พบข้อบกพร่องที่เป็นสาระสำคัญเพื่อเสนอแนะให้บริษัทฯ ปรับปรุงการควบคุมภายในแต่อย่างใด

### **Risk Management**

The Company has evaluated the risks at the level of organizations, activities, and working processes, which are supervised by the management and operators in such activities or working processes; and has jointly prescribed its plans and measures to control the potential risks.

### **Control of Operation of Work by the Management and the Operators**

The Company has set the work plan in overall and implementation plan of various operation units including report the results compared to the target from period to period. The Executive Management and Board of Directors have supervised the implementation of the said plan on a monthly and quarterly basis respectively.

The Company has clearly prescribed the scope of powers and duties and the approved amount limit of the management at each level in writing and has followed up the administration of subsidiaries and affiliates on a regular basis.

Regarding the performance of work of the operators, the Company has assigned a consulting agency to carry out the work in the capacity of an internal auditor and to audit operational processes according to the annual audit plan as approved by the Audit Committee; and it was found that there were no potential dishonest operations or mistakes which may cause severe damage; and there was no misuse of the Company's assets. Regarding the performance of work, in case, the internal auditor has found any non-compliance with the regulations or the operation manual or has found any opportunities to improve the work efficiency, the internal auditor has given recommendations to the management who is responsible for such processes to make improvements for more concise, correct, and effective operations.

### **Information System and Communications**

The Company has provided adequate and significant information for the Board of Directors and the management for their decision making; and has always recorded and concluded the comments in the minutes of the meeting; and has organized the information system for effective communication with employees at all levels within the organization; and has kept supplementary documents for accounting recording as prescribed by law; and has convened meetings between the Audit Committee and the certified auditor to review the accounting policy in accordance with the generally accepted principle of accounting to be suitable to the businesses; and has considered essential matters according to the report of the certified auditor.

In previous year, the Company has developed and started running the information system and the internal data communication system and still keep on developing those systems for more accuracy, up-to-date and effectively.

### **Monitoring System**

The Company has convened 4 ordinary meetings per year of the Board of Directors; and it may add special sessions as may be necessary and suitable; and the Executive Committee meetings shall be regularly convened on a monthly basis to consider and follow up the operating result of the management whether it is in accordance with the targets. In any Board of Directors' meeting or the Executive Committee's meeting, in case, the operating result fails to meet the target, a resolution shall be given to the related parties for correction

Moreover, the Company has assigned the Audit Committee to monitor and audit the performance of work in accordance with the rules and regulations of the Company and with its good internal control system in 4 ordinary meetings per year; and the Audit Committee shall report the audit result to the Board of Directors on a quarterly basis.

In 2009, the internal auditor has found that there were no potential dishonest operations or mistakes which may cause severe damage; and there was no misuse of the Company's assets. In case, the internal auditor has found that the said event has occurred, the internal auditor must report the Audit Committee immediately so that the Audit Committee shall report the said event to the Board of Directors for subsequent corrections.

The Company's auditor, i.e., Mrs. Kesree Narongdeg CPA Registration No. 76, has audited the consolidated financial statements and separate financial statements as of December 31<sup>st</sup>, 2009; and has reviewed the internal accounting control system to determine the audit and scope of operations for the said period of time; and has not found any material mistakes to recommend the Company to improve the internal control.





บริษัท ไทย จำกัด (มหาชน) ประกอบธุรกิจผลิตหม้อแปลงไฟฟ้าตามคำสั่งซื้อของลูกค้า (Made to Order) เพื่อจำหน่ายทั้งในประเทศและต่างประเทศ รวมถึงการให้บริการติดตั้ง ซ่อมบำรุง และทดสอบหม้อแปลงไฟฟ้า โดยในช่วงปี 2550 - 2552 บริษัทฯและบริษัทย่อยมีรายได้รวมจากในประเทศมากกว่าร้อยละ 60 โดยการผลิตหม้อแปลงไฟฟ้าจะแยกออกเป็น 2 โรงงาน ได้แก่ โรงงานผลิตหม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง และโรงงานผลิตหม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย ปัจจุบันบริษัทฯเป็นผู้ผลิตหม้อแปลงไฟฟ้าในประเทศรายเดียวที่ผลิตได้ทั้งหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังและหม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย โดยได้รับการถ่ายทอดเทคโนโลยีการผลิตจาก VA TECH EBG Transformatoren GmbH&Co ประเทศออสเตรีย และบริษัท Fuji Electric Systems Co., Ltd ประเทศญี่ปุ่น ซึ่งเป็นผู้ผลิตหม้อแปลงไฟฟ้าชั้นนำของโลก ปัจจุบันบริษัทฯถือหุ้นในบริษัทย่อย 3 บริษัท เพื่อผลิตวัตถุดิบแปรรูปส่งให้บริษัทฯ ตามรายละเอียดดังนี้

บริษัท ไทยฟิโน จำกัด ตั้งอยู่ที่นิคมอุตสาหกรรมบางปู ประกอบธุรกิจผลิต จำหน่าย ซ่อมแซมและบำรุงรักษาตัวถังหม้อแปลงไฟฟ้าและอุปกรณ์อื่นๆ ได้แก่ ฝาถัง ครอบระบายความร้อน แคลมป์ เป็นต้น โดยผลิตและจำหน่ายให้กับบริษัทฯเพียงรายเดียวนั้น ทั้งนี้บริษัทฯ ได้ลงทุนเพิ่มในบริษัท ไทยฟิโน จำกัด จำนวน 5 ล้านบาท ในเดือนกันยายน 2549 เพื่อลงทุนซื้อและปรับปรุง เครื่องมือ เครื่องจักร และอาคารโรงงาน สำหรับรองรับการขยายกำลังการผลิต ส่งผลให้บริษัท ไทยฟิโน จำกัด มีทุนจดทะเบียนชำระแล้วเป็น 15 ล้านบาท

บริษัท เอชทีที (ประเทศไทย) จำกัด ตั้งอยู่ที่นิคมอุตสาหกรรมบางปู ประกอบธุรกิจผลิตและจำหน่ายคอยล์ชนิดแห้งคาสเรซิน ซึ่งเป็นอุปกรณ์ส่วนหนึ่งของหม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่ายชนิดแห้งคาสเรซิน รวมทั้งซ่อมแซมและบำรุงรักษาคอยล์ชนิดดังกล่าวด้วย สำหรับผลิตภัณฑ์ที่ผลิตโดยบริษัท เอชทีที (ประเทศไทย) จำกัด จะจำหน่ายให้กับบริษัทฯเป็นหลัก ในการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปี 2552 ของบริษัท เอชทีที (ประเทศไทย) จำกัด เมื่อวันที่ 20 เมษายน 2552 ได้มีมติเป็นเอกฉันท์เป็นมติพิเศษตามกฎหมาย อนุมัติให้เลิกบริษัทเนื่องจากปัจจุบันสินค้าของบริษัทมีตลาดรองรับน้อยลง ประกอบกับสถานการณ์ทางเศรษฐกิจในปัจจุบัน ทำให้ผลประโยชน์จากการขาดทุนมาอย่างต่อเนื่อง ซึ่งบริษัทฯได้ดำเนินการจดทะเบียนยกเลิกบริษัทกับกระทรวงพาณิชย์ เมื่อวันที่ 28 เมษายน 2552 และคาดว่าจะการดำเนินการจดทะเบียนการชำระบัญชีเสร็จภายในปี 2553

บริษัท ไทย อิ แอนด์ เอส จำกัด ประกอบธุรกิจให้บริการติดตั้งและซ่อมบำรุงหม้อแปลงไฟฟ้า และตั้งขึ้นตามแผนโครงสร้างธุรกิจที่ต้องการแยกหน่วยธุรกิจด้านบริการติดตั้งหม้อแปลงไฟฟ้าต่างหาก เพื่อเพิ่มความคล่องตัวในการบริหารงานและการแข่งขันในตลาด แต่ปัจจุบันบริษัทไทย อิ แอนด์ เอส จำกัด ยังไม่ได้เริ่มดำเนินการ เนื่องจากบริษัทฯต้องการวิเคราะห์ความคุ้มค่าด้านต้นทุนและการบริหารงานก่อนซึ่งต้องใช้เวลาในการเก็บข้อมูลอีกระยะหนึ่ง

Tirathai Public Co., Ltd., is a manufacturer of made-to-order transformers for domestic and overseas distribution and service provider of transformer installation, maintenance, and testing. During 2007-2009, the Company and its subsidiaries have generated over 60% of the total incomes from domestic markets. The Company has 2 manufacturing plant; one for manufacturing power transformer and the second one for distribution transformer. At present, the Company is the sole local manufacturer of transformers in Thailand, which has manufactured both power transformers and distribution transformers and has received the transfer of manufacturing technology from VA TECH EBG Transformatoren GmbH&Co. of Austria; and Fuji Electric Systems Co., Ltd. of Japan, who are the world's leading manufacturers of transformers. Currently, the Company is holding shares in 3 subsidiaries that supply the transformer's components to the Company. They are as follows;

Thai Fin Co., Ltd., located in Bangpu Industrial Estate, is operating a business of manufacturing, distribution, repairs, and maintenance of transformer tank body and accessories including cover, fins, clamps, etc., and has manufactured and distributed the products to the Company only. The Company has increased its investments in Thai Fin Co., Ltd., totally 5 million Baht in September 2006 for purchase and improvements of tools, machineries, and factory buildings in order to meet the expansion of production capacity; as a result, Thai Fin Co., Ltd., has its paid-up registered capital of totally 15 million Baht.

HTT (Thailand) Co., Ltd., located in Bangpu Industrial Estate, is operating a business of manufacturing and distribution of dry coils, cast resin, which are components of distribution transformer (dry coils, cast resin) and providing services of repair and maintenance of the said coils. HTT (Thailand) Co., Ltd., shall distribute the majority of its products to the Company. At HTT's AGM 2009 held on 20/4/2009, it had unanimously resolved to close down HTT's business because the market of its products are shrunk and at the current economic situation resulting, it continues being a non performing business. HTT has already ceased its operation since it registered with Ministry of Commerce on 28 April 2009 and expects to complete its liquidation by 2010.

Tirathai E&S Co., Ltd., is providing services of installation, repairs, and maintenance of transformers and being established under the business plan that a transformer installation business unit needs to be separated in order to increase the flexibility of management and competitions in the markets; however, at present, Tirathai E&S Co., Ltd., has not yet started its operation since the Company needs to analyze the cost effectiveness and management and to collect the data for a period of time.



**ผลิตภัณฑ์และบริการ**

ผลิตภัณฑ์และบริการของบริษัทฯ แบ่งออกเป็น 2 ประเภท คือ หม้อแปลงไฟฟ้า และงานบริการ ซึ่งมีรายละเอียดดังนี้

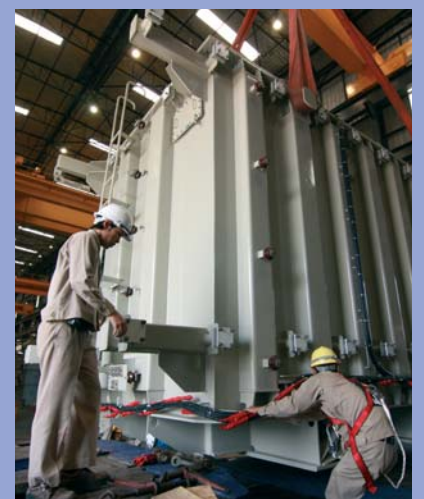
**หม้อแปลงไฟฟ้า (Transformer)**

ผลิตภัณฑ์หม้อแปลงไฟฟ้าของบริษัทฯ แบ่งออกตามกำลังไฟฟ้าและแรงดันไฟฟ้าได้เป็น 3 ประเภท ดังนี้

**หม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง (Power Transformer)**

หม้อแปลงไฟฟ้าที่มีกำลังไฟฟ้ามากกว่า 10 เมกะโวลต์แอมแปร์ (MVA) หรือแรงดันไฟฟ้ามากกว่า 36 กิโลโวลต์ (kV) โดยมีกำลังไฟฟ้าสูงสุดถึง 300 เมกะโวลต์แอมแปร์ (MVA) แรงดันไฟฟ้าสูงสุด 230 กิโลโวลต์ (kV) ซึ่งหม้อแปลงไฟฟ้าที่มีขนาดเมกะโวลต์แอมแปร์มาก จะมีความสามารถในการจ่ายไฟฟ้ามากขึ้นด้วย สำหรับหม้อแปลงไฟฟ้าชนิดนี้จะใช้น้ำมันเป็นฉนวนในการป้องกันไฟฟ้าลัดวงจรในตัวหม้อแปลง บริษัทฯดำเนินการผลิตหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังภายใต้เทคโนโลยีของ VA TECH EBG Transformatoren GmbH & Co ประเทศออสเตรีย และ Fuji Electric Systems Co., Ltd ประเทศญี่ปุ่น

จากการที่หม้อแปลงไฟฟ้ากำลังมีขนาดใหญ่ ดังนั้นเมื่อถึงขั้นตอนการจัดส่ง บริษัทฯจะจัดส่งหม้อแปลงไฟฟ้าให้กับลูกค้าโดยถอดส่วนประกอบหม้อแปลงไฟฟ้าออกเป็นส่วนๆ เท่าที่จำเป็นก่อนจัดส่งให้ลูกค้า เพื่อให้ง่ายต่อการขนส่ง สำหรับการประกอบและติดตั้งหม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง บริษัทฯจะคิดราคาค่าบริการแยกต่างหากจากการคิดราคาหม้อแปลงไฟฟ้า ซึ่งบริการดังกล่าวจะต้องทำโดยผู้ที่มีความรู้ ความสามารถ และความเชี่ยวชาญเฉพาะ สำหรับผู้ใช้หม้อแปลงไฟฟ้ากำลังส่วนใหญ่เป็นผู้ผลิตและจ่ายพลังงานไฟฟ้า เช่น การไฟฟ้าฝ่ายผลิต (กฟผ.), การไฟฟ้าส่วนภูมิภาค (กฟภ.), การไฟฟ้านครหลวง (กฟน.), นิคมอุตสาหกรรมและโรงงานอุตสาหกรรมขนาดใหญ่ที่ใช้กระแสไฟฟ้าจากสายส่งแรงสูง เป็นต้น ในปัจจุบัน บริษัทฯถือได้ว่าเป็นผู้ผลิต 1 ใน 3 รายในประเทศไทยที่สามารถผลิตหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังถึงขนาด 200 MVA แรงดันไฟฟ้า 230 kV และเป็นผู้ผลิต 1 ใน 2 รายในประเทศที่สามารถผลิตหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังขนาด 300 MVA แรงดันไฟฟ้า 230 kV



### Products and Services

The Company's products and services are divided into 2 types; they are transformer products and services, as follows:

### Transformers

The Company's transformer products are classified into 3 types, according to the electrical power and voltage, as follows:

### Power Transformers

Transformers which have the electrical power of over 10 MVA or having the voltage of over 36 kV (maximum electrical power is 300 MVA; and maximum voltage is 230 kV) as massive MVA shall be able to supply more electricity. This type of transformer uses oils as an insulator to prevent short circuits in transformers. The Company has manufactured the power transformers under the technology of VA TECH EBG Transformatoren GmbH&Co. of Austria and Fuji Electric Systems Co., Ltd. of Japan.

Since power transformers are of large sizes; therefore, before delivering the products to customers, the Company shall disassemble components of transformers as may be necessary, thus, to facilitate the transportation. Regarding the assembling and installation of power transformers, the Company shall charge the service fees separately from the prices of transformers; and such services must be provided by experts. The majority of users of power transformers are manufacturers and suppliers of electrical energy such as the Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT), the Provincial Electricity Authority (PEA), the Metropolitan Electricity Authority (MEA), industrial estates and large-size industrial factories, which use the electricity from the transmission line, etc. At present, the Company is regarded as one of the three manufacturers in Thailand that can manufacture power transformers of 200 MVA; 230 kV; and one of the two manufacturers in Thailand that can manufacture power transformers of 300 MVA; 230 kV.





## หม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย (Distribution Transformer)

หม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่ายคือ หม้อแปลงที่รับไฟฟ้าจากสายระบบจำหน่าย (Distribution Line) ของการไฟฟ้า ปกติจะเป็นหม้อแปลงกำลังไฟฟ้าน้อยกว่าหรือเท่ากับ 10 เมกะโวลต์แอมแปร์ (MVA) และแรงดันไฟฟ้าน้อยกว่าหรือเท่ากับ 36 กิโลโวลต์ (kV)





**Distribution Transformers**

Distribution transformers are the transformers that receive the electricity from the distribution line of the Electricity Generating Authority. Normally, power transformers will have the electric power of not more than 10 MVA; and the voltage of not more than 36 kV.



**หม้อแปลงไฟฟ้าชนิดพิเศษ (Special Transformer)**

บริษัทฯ มีจุดเด่นในด้านการผลิตหม้อแปลงไฟฟ้าชนิดพิเศษ ซึ่งออกแบบและผลิตโดยเฉพาะตามการใช้งานและคุณสมบัติที่ลูกค้ากำหนด โดยการออกแบบและเทคโนโลยีการผลิตที่ใช้นั้นมีบางส่วนที่แตกต่างไปจากกระบวนการผลิตหม้อแปลงไฟฟ้าปกติ ซึ่งต้องอาศัยความรู้ ความสามารถของผู้ผลิตเป็นอย่างมาก หม้อแปลงไฟฟ้าชนิดพิเศษ ได้แก่ หม้อแปลงไฟฟ้ากระแสสลับเป็นกระแสดตรง (Rectifier Transformer) ซึ่งใช้ในโรงงานอุตสาหกรรมเคมี หม้อแปลงไฟฟ้าที่ใช้ในการหลอมโลหะ (Induction Furnace Transformer) ซึ่งใช้ในอุตสาหกรรมหลอมโลหะ หรือหม้อแปลงที่ใช้น้ำมันอื่น เช่น ซิลิโคนออยล์ เป็นต้น โดยบริษัทฯ ดำเนินการผลิตหม้อแปลงชนิดนี้ภายใต้เทคโนโลยีของบริษัท Fuji Electric Systems Co., Ltd ประเทศญี่ปุ่น



บริษัท ทิราไทย จำกัด (มหาชน)  
รายงานประจำปี 2552

**งานบริการ (Services)**

งานบริการของบริษัทฯ เป็นงานให้บริการที่เกี่ยวข้องกับหม้อแปลงไฟฟ้า ซึ่งมีความหลากหลายและให้บริการตลอด 24 ชั่วโมง เพื่อรองรับความต้องการและให้ความสะดวกแก่ลูกค้า บริษัทฯ เน้นการให้บริการโดยใช้บุคลากรที่มีความรู้ ความสามารถ ความเชี่ยวชาญ และใช้เครื่องมือที่ทันสมัยในการให้บริการกับลูกค้า สำหรับงานบริการที่บริษัทให้บริการกับลูกค้า ได้แก่ งานบริการติดตั้งหม้อแปลงไฟฟ้า (Erection & Installation), งานบริการเติมน้ำมันหม้อแปลงไฟฟ้า (Oil Filling), งานบริการบำรุงรักษาหม้อแปลงไฟฟ้า (Maintenance), งานบริการแก้ไขซ่อมแซมหม้อแปลงไฟฟ้า (Modify and Repairing), งานบริการทดสอบ (Testing) และงานบริการเช่าเครื่องจักร



### Special Transformers

The Company has its strong points in manufacturing special transformers, which are particularly designed and manufactured according to the objectives of use and specifications prescribed by the customers. Parts of the design and the manufacturing technology are different from the production process of normal transformers, which require a lot of expertise of the manufacturers. Special transformers include rectifier transformers, which are used in chemical industrial factories, induction furnace transformers, which are used in metals smelting industry; or transformers using other insulators such as silicone oil, etc. The Company has manufactured this type of transformers under the technology of Fuji Electric Systems Co., Ltd. of Japan.



### Services

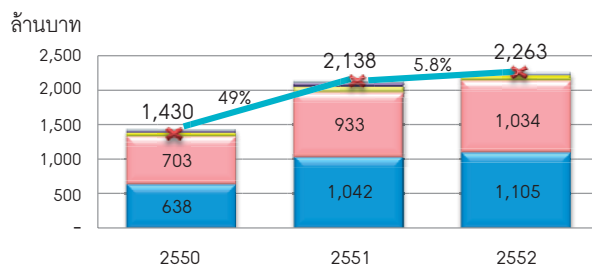
The Company's services are diversified and provided, in connection with transformers, for 24 hours a day in order to meet the customers' demands and to provide convenience to customers. The Company has emphasized its service provision to customers by using specialized personnel and modern tools and equipment. Our service includes erection and installation of transformers, oil filling services, maintenance services, modification and repairs services, testing services, and equipment rental services.

## โครงสร้างรายได้ของบริษัทและบริษัทย่อย

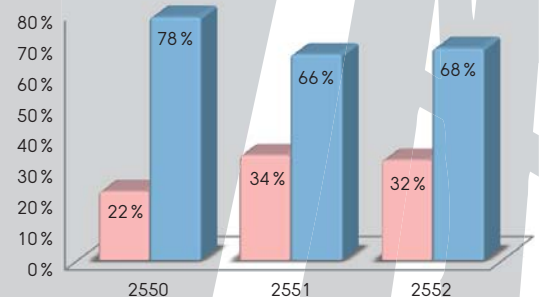
โครงสร้างรายได้ของบริษัทและบริษัทย่อยในช่วงปี 2550 ถึง 2552 แสดงดังนี้

รายได้	ดำเนินการโดย	ปี 2550		ปี 2551		ปี 2552	
		ล้านบาท	%	ล้านบาท	%	ล้านบาท	%
จำหน่ายในประเทศ							
หม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง	บริษัทฯ	451.15	31.54	523.86	24.50	848.49	37.48
หม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย	บริษัทฯ	577.42	40.37	770.38	36.02	567.46	25.07
ส่วนประกอบหม้อแปลงไฟฟ้า	บริษัทฯ / บริษัทย่อย	11.85	0.83	16.07	0.75	1.08	0.05
<b>รวมรายได้จากในประเทศ</b>		<b>1,040.42</b>	<b>72.75</b>	<b>1,310.31</b>	<b>61.27</b>	<b>1,417.03</b>	<b>62.60</b>
จำหน่ายต่างประเทศ							
หม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง	บริษัทฯ	186.80	13.06	517.92	24.22	256.96	11.35
หม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย	บริษัทฯ	125.78	8.79	162.66	7.61	466.78	20.62
ส่วนประกอบหม้อแปลงไฟฟ้า	บริษัทฯ / บริษัทย่อย	1.06	0.07	36.68	1.72	6.66	0.29
<b>รวมรายได้จากต่างประเทศ</b>		<b>313.64</b>	<b>21.93</b>	<b>717.26</b>	<b>33.54</b>	<b>730.40</b>	<b>32.27</b>
รวมรายได้หม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง	บริษัทฯ	637.95	44.61	1,041.78	48.72	1,105.45	48.83
รวมรายได้หม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย	บริษัทฯ	703.20	49.17	933.04	43.63	1,034.24	45.69
รวมรายได้ส่วนประกอบหม้อแปลงไฟฟ้า	บริษัทฯ / บริษัทย่อย	12.91	0.90	52.75	2.47	7.74	0.34
<b>รวมรายได้จากการขาย</b>		<b>1,354.06</b>	<b>94.68</b>	<b>2,027.57</b>	<b>94.81</b>	<b>2,147.43</b>	<b>94.86</b>
รายได้จากการให้บริการ	บริษัทฯ / บริษัทย่อย	55.39	3.87	78.61	3.68	75.72	3.35
รายได้อื่น ๆ	บริษัทฯ / บริษัทย่อย	20.73	1.45	32.28	1.51	40.52	1.79
<b>รวมรายได้ทั้งสิ้น</b>		<b>1,430.18</b>	<b>100.00</b>	<b>2,138.46</b>	<b>100.00</b>	<b>2,263.67</b>	<b>100.00</b>

\*รายได้อื่นๆ ประกอบด้วย ดอกเบี้ยรับ บัตรภาษี รายได้เบ็ดเตล็ด รวมถึงการปรับลดค่าเมื่อสงสัยจะสูญ จำนวน 32.50 ล้านบาท และกำไรจากอัตราแลกเปลี่ยน จำนวน 8.02 ล้านบาท



- รายได้อื่น ๆ
- รวมรายได้ส่วนประกอบหม้อแปลงไฟฟ้า
- รายได้จากการให้บริการ
- รายได้รวมทั้งสิ้น



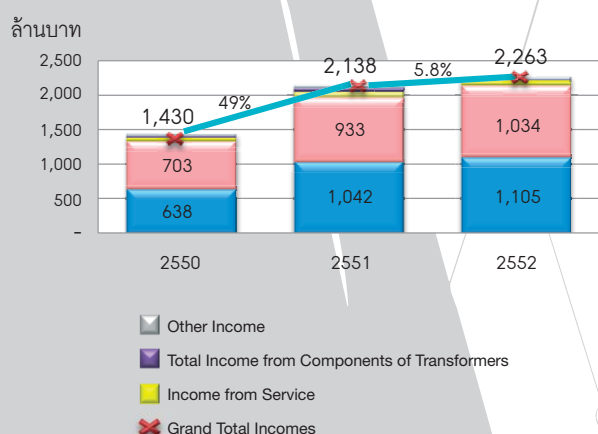
- รวมรายได้จากต่างประเทศ
- รวมรายได้จากในประเทศ

## Income Structure of the Company and its Subsidiaries

Income Structure of the Company and its subsidiaries 2007-2009 is shown below:

INCOMES	Operated By	2007		2008		2009	
		M Baht	%	M Baht	%	M Baht	%
Domestic Incomes							
Power Transformers	The Company	451.15	31.54	523.86	24.50	848.49	37.48
Distribution Transformers	The Company	577.42	40.37	770.38	36.02	567.46	25.07
Components of Transformers	The Company / Subsidiaries	11.85	0.83	16.07	0.75	1.08	0.05
<b>Total Domestic Incomes</b>		<b>1,040.42</b>	<b>72.75</b>	<b>1,310.31</b>	<b>61.27</b>	<b>1,417.03</b>	<b>62.60</b>
Overseas Incomes							
Power Transformers	The Company	186.80	13.06	517.92	24.22	256.96	11.35
Distribution Transformers	The Company	125.78	8.79	162.66	7.61	466.78	20.62
Components of Transformers	The Company / Subsidiaries	1.06	0.07	36.68	1.72	6.66	0.29
<b>Total Overseas Incomes</b>		<b>313.64</b>	<b>21.93</b>	<b>717.26</b>	<b>33.54</b>	<b>730.40</b>	<b>32.27</b>
Total Income from Power Transformers	The Company	637.95	44.61	1,041.78	48.72	1,105.45	48.83
Total Income from Distribution Transformers	The Company	703.20	49.17	933.04	43.63	1,034.24	45.69
Total Income from Components of Transformers	The Company / Subsidiaries	12.91	0.90	52.75	2.47	7.74	0.34
<b>Total Income from Sales</b>		<b>1,354.06</b>	<b>94.68</b>	<b>2,027.57</b>	<b>94.81</b>	<b>2,147.43</b>	<b>94.86</b>
Income from Service	The Company / Subsidiaries	55.39	3.87	78.61	3.68	75.72	3.35
Other Incomes	The Company / Subsidiaries	20.73	1.45	32.28	1.51	40.52	1.79
<b>Grand Total Incomes</b>		<b>1,430.18</b>	<b>100.00</b>	<b>2,138.46</b>	<b>100.00</b>	<b>2,263.67</b>	<b>100.00</b>

\* Other incomes comprise of Interest earned, other incomes, Adjustment for decrease in allowance of doubtful accounts - long term loans of 32.50 million Baht and gain on exchange rate of 8.02 million Baht.





ตารางขอรับคำสั่งซื้อ และมูลค่างานคงเหลือ ช่วงปี 2550-2552

ขอการสั่งซื้อ และมูลค่างานคงเหลือ	ปี 2550		ปี 2551		ปี 2552	
	จำนวนเงิน (ล้านบาท)	%	จำนวนเงิน (ล้านบาท)	%	จำนวนเงิน (ล้านบาท)	%
ขอรับคำสั่งซื้อในประเทศ						
หม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย	554.95	25.25	745.57	31.32	578.80	44.35
หม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง	622.68	28.33	899.59	37.78	429.59	32.92
<b>รวมขอรับคำสั่งซื้อในประเทศ</b>	<b>1,177.63</b>	<b>53.58</b>	<b>1,645.16</b>	<b>69.10</b>	<b>1,008.39</b>	<b>77.27</b>
อัตราเปลี่ยนแปลง %	-	17.61	-	39.70	-	38.71
ขอรับคำสั่งซื้อต่างประเทศ						
หม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย	201.74	9.18	393.89	16.54	163.98	12.57
หม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง	818.54	37.24	341.79	14.36	132.62	10.16
<b>รวมขอรับคำสั่งซื้อต่างประเทศ</b>	<b>1,020.28</b>	<b>46.42</b>	<b>735.68</b>	<b>30.90</b>	<b>296.60</b>	<b>22.73</b>
อัตราเปลี่ยนแปลง %	-	92.64	-	(27.89)	-	59.68
<b>รวมขอรับคำสั่งซื้อทั้งในประเทศและต่างประเทศ</b>	<b>2,197.90</b>	<b>100.00</b>	<b>2,380.84</b>	<b>100.00</b>	<b>1,304.99</b>	<b>100.00</b>
อัตราเปลี่ยนแปลง %	-	43.57	-	8.32	-	45.19
มูลค่างานคงเหลือในประเทศ ณ สิ้น ธันวาคม	2550		2551		2552	
หม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย	54.56	3.98	173.17	9.57	186.36	21.38
หม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง	513.47	37.46	859.09	47.45	411.20	47.16
<b>รวมมูลค่างานคงเหลือในประเทศ</b>	<b>568.03</b>	<b>41.44</b>	<b>1,032.26</b>	<b>57.02</b>	<b>597.56</b>	<b>68.54</b>
อัตราเปลี่ยนแปลง %	-	80.18	-	81.73	-	42.11
มูลค่างานคงเหลือต่างประเทศ ณ สิ้น ธันวาคม						
หม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย	90.98	6.64	263.72	14.57	119.65	13.72
หม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง	711.60	51.92	514.39	28.41	154.64	17.74
<b>รวมมูลค่างานคงเหลือต่างประเทศ</b>	<b>802.57</b>	<b>58.56</b>	<b>778.11</b>	<b>42.98</b>	<b>274.29</b>	<b>31.46</b>
อัตราเปลี่ยนแปลง %	-	157.91	-	(3.05)	-	64.75
<b>รวมมูลค่างานคงเหลือทั้งในประเทศและต่างประเทศ</b>	<b>1,370.61</b>	<b>100.00</b>	<b>1,810.38</b>	<b>100.00</b>	<b>871.85</b>	<b>100.00</b>
อัตราเปลี่ยนแปลง %	-	118.79	-	32.09	-	51.84

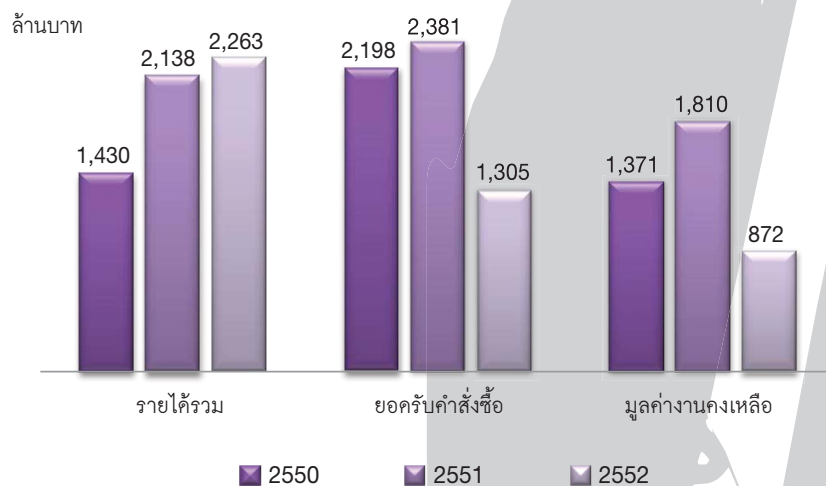
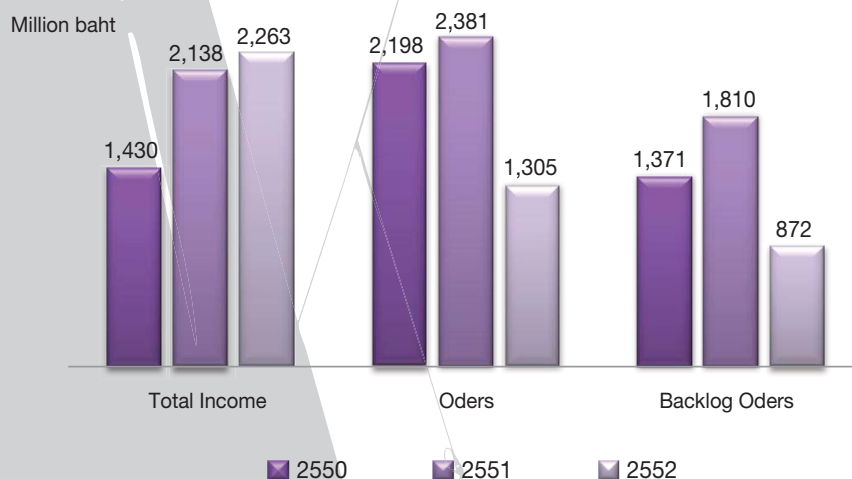


Table of Orders and the Backlog Orders in 2007-2009

Orders and the Backlog Orders	2007		2008		2009	
	M Baht	%	M Baht	%	M Baht	%
Domestic Order						
Distribution Transformers	554.95	25.25	745.57	31.32	578.80	44.35
Power Transformers	622.68	28.33	899.59	37.78	429.59	32.92
<b>Total of Domestic Orders</b>	<b>1,177.63</b>	<b>53.58</b>	<b>1,645.16</b>	<b>69.10</b>	<b>1,008.39</b>	<b>77.27</b>
Changes (%)	-	17.61	-	39.70	-	38.71
Overseas Orders						
Distribution Transformers	201.74	9.18	393.89	16.54	163.98	12.57
Power Transformers	818.54	37.24	341.79	14.36	132.62	10.16
<b>Total of Overseas Orders</b>	<b>1,020.28</b>	<b>46.42</b>	<b>735.68</b>	<b>30.90</b>	<b>296.60</b>	<b>22.73</b>
Changes (%)	-	92.64	-	(27.89)	-	59.68
<b>Total of Domestic and Overseas Orders</b>	<b>2,197.90</b>	<b>100.00</b>	<b>2,380.84</b>	<b>100.00</b>	<b>1,304.99</b>	<b>100.00</b>
Changes (%)	-	43.57	-	8.32	-	45.19
Value of Backlog orders-Domestic (as of December 31 <sup>st</sup> )	2007		2008		2009	
Distribution Transformers	54.56	3.98	173.17	9.57	186.36	21.38
Power Transformers	513.47	37.46	859.09	47.45	411.20	47.16
<b>Total Value of Backlog orders-Domestic</b>	<b>568.03</b>	<b>41.44</b>	<b>1,032.26</b>	<b>57.02</b>	<b>597.56</b>	<b>68.54</b>
Changes (%)	-	80.18	-	81.73	-	42.11
Value of Backlog-Overseas (as of December 31 <sup>st</sup> )						
Distribution Transformers	90.98	6.64	263.72	14.57	119.65	13.72
Power Transformers	711.60	51.92	514.39	28.41	154.64	17.74
<b>Total Value of Backlog orders-Overseas</b>	<b>802.57</b>	<b>58.56</b>	<b>778.11</b>	<b>42.98</b>	<b>274.29</b>	<b>31.46</b>
Changes (%)	-	157.91	-	(3.05)	-	64.75
<b>Total Value of Backlog orders of both Domestic and Overseas</b>	<b>1,370.61</b>	<b>100.00</b>	<b>1,810.38</b>	<b>100.00</b>	<b>871.85</b>	<b>100.00</b>
Changes (%)	-	118.79	-	32.09	-	51.84



## ภาวะอุตสาหกรรมและการแข่งขัน

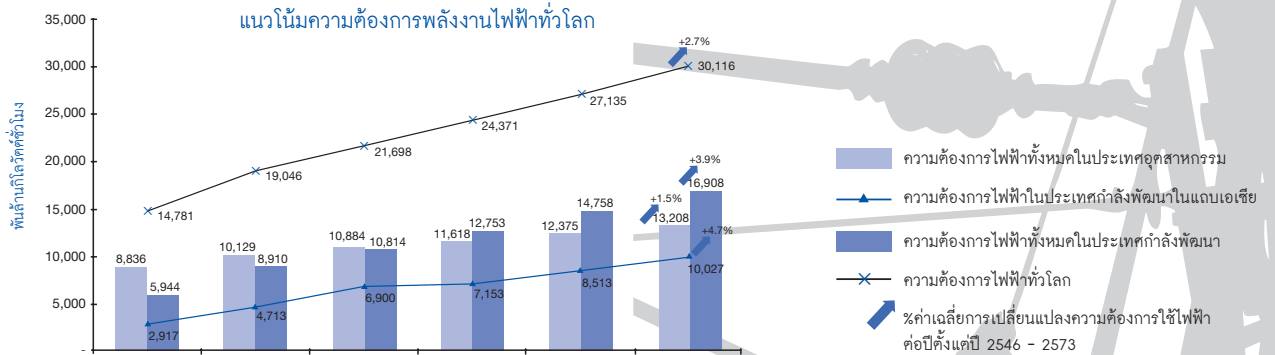
## ภาวะอุตสาหกรรม

อุตสาหกรรมการผลิตหม้อแปลงไฟฟ้า เป็นอุตสาหกรรมต่อเนื่องและเกี่ยวข้องกับพลังงานไฟฟ้า ซึ่งเป็นพลังงานพื้นฐานของทุก ๆ ประเทศ และมีความสำคัญอย่างมากต่อความเป็นอยู่ของประชาชนและการประกอบธุรกิจของอุตสาหกรรมต่าง ๆ เนื่องจากหม้อแปลงไฟฟ้าเป็นผลิตภัณฑ์ที่ใช้ในระบบส่งและระบบจ่ายไฟฟ้า

การขยายตัวของอุตสาหกรรมหม้อแปลงไฟฟ้า จะขยายตัวตามความต้องการปริมาณไฟฟ้าที่เพิ่มสูงขึ้น การขยายตัวของประชากร การขยายตัวทางเศรษฐกิจ และการขยายตัวของภาคอุตสาหกรรม โดยผู้บริหารบริษัทได้ประเมินว่า ความต้องการไฟฟ้าที่เพิ่มขึ้น 1 เมกะวัตต์นั้นจะมีความต้องการใช้หม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง (Power Transformer) ประมาณ 2 เมกะโวลต์แอมแปร์ (MVA) และมีความต้องการใช้หม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย (Distribution Transformer) ประมาณ 4 เมกะโวลต์แอมแปร์ (MVA) เพื่อใช้ในระบบส่งและระบบจ่ายไฟฟ้า ทั้งนี้การขยายตัวของอุตสาหกรรมหม้อแปลงไฟฟ้ายังรวมถึงตลาดของหม้อแปลงไฟฟ้าที่ซื้อเพื่อทดแทนหม้อแปลงไฟฟ้าเดิมอีกด้วย

## แนวโน้มอุตสาหกรรมหม้อแปลงไฟฟ้าทั่วโลก

จากการขยายตัวของอุตสาหกรรมหม้อแปลงไฟฟ้าที่สอดคล้องกับการขยายตัวของความต้องการพลังงานไฟฟ้า ดังนั้นแนวโน้มความต้องการพลังงานไฟฟ้าในอนาคตจะทำให้ทราบถึงแนวโน้มของอุตสาหกรรมหม้อแปลงไฟฟ้าได้ ทั้งนี้ แนวโน้มความต้องการพลังงานไฟฟ้าทั่วโลกปี 2553 - 2573 จากการประมาณการของสถาบัน Energy Information Administration (EIA) ประเทศสหรัฐอเมริกา เป็นดังนี้

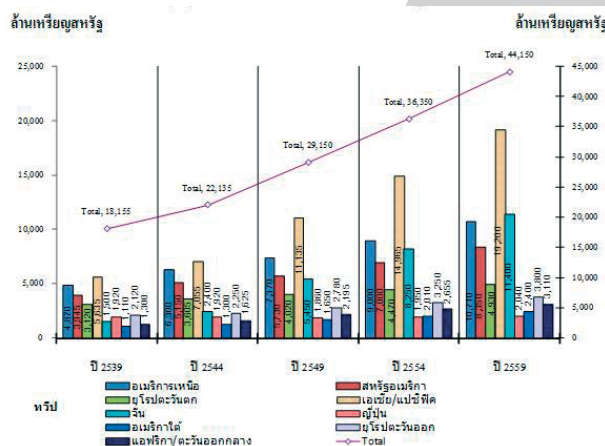


ที่มา : สถาบัน Energy Information Administration (EIA) ประเทศสหรัฐอเมริกา

หมายเหตุ : ความต้องการทั่วโลกประกอบด้วย ความต้องการของกลุ่มประเทศอุตสาหกรรม กลุ่มประเทศกำลังพัฒนา กลุ่มสหภาพโซเวียต และยุโรปตะวันออก โดยกลุ่มประเทศกำลังพัฒนาประกอบด้วย ส่วนประเทศกำลังพัฒนาในแถบเอเชีย และประเทศกำลังพัฒนาอื่นในแถบเอเชีย ตะวันออกกลาง แอฟริกา อเมริกากลางและอเมริกาใต้ ส่วนประเทศอุตสาหกรรมประกอบด้วย สหรัฐอเมริกา แคนาดา เม็กซิโก ยุโรปตะวันตก ญี่ปุ่น ออสเตรเลียและนิวซีแลนด์ ส่วนประเทศกำลังพัฒนาในแถบเอเชีย ประกอบด้วย ประเทศจีน อินเดีย และประเทศกำลังพัฒนาในแถบเอเชียอื่นๆ

จากข้อมูลความต้องการพลังงานไฟฟ้าทั่วโลก จะเห็นได้ว่าทั่วโลกมีแนวโน้มความต้องการพลังงานไฟฟ้าทั่วโลกเพิ่มขึ้นจาก 14,781 พันล้านกิโลวัตต์ชั่วโมง ในปี 2546 เป็น 30,116 พันล้านกิโลวัตต์ชั่วโมง ในปี 2573 คิดเป็นการเพิ่มขึ้นเฉลี่ยประมาณร้อยละ 2.7 ต่อปี โดยแนวโน้มความต้องการไฟฟ้าในประเทศที่กำลังพัฒนามีความต้องการไฟฟ้าสูงกว่าในประเทศในประเทศอุตสาหกรรมตั้งแต่ปี 2558 ซึ่งความต้องการไฟฟ้าสูงสุดส่วนใหญ่มาจากประเทศในแถบเอเชีย เช่น ประเทศจีน อินเดีย และประเทศกำลังพัฒนาอื่นในแถบเอเชีย ซึ่งมีอัตราการเพิ่มต่อปีของการใช้ไฟฟ้าอยู่ที่ระดับ 4.8%, 4.6% และ 4.4% ตามลำดับ ถ้าเปรียบเทียบกับอัตราการเพิ่มต่อปี ของความต้องการใช้ไฟฟ้าในประเทศกำลังพัฒนาในแถบเอเชียกับ ในประเทศอุตสาหกรรม อยู่ที่ระดับ 4.7% และ 1.5% ตามลำดับ ดังนั้นบริษัทจึงเห็นความสำคัญของตลาดหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังของประเทศที่กำลังพัฒนาในแถบเอเชีย โดยเฉพาะอย่างยิ่งในประเทศ อินเดีย มาเลเซีย เวียดนาม บรูไน ฯลฯ ซึ่งเป็นประเทศที่มีอัตราเติบโตทางเศรษฐกิจที่ดี และประเทศในแถบเอเชียอื่นๆ ที่ไม่สามารถผลิตหม้อแปลงเองได้ หรือต้องการหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังที่มีคุณภาพและราคาที่เป็นธรรม โดยใช้เป็นองค์ประกอบหนึ่งในการกำหนดทิศทางทางการขยายฐานลูกค้าในต่างประเทศทั้งในระยะสั้นและระยะยาว

## มูลค่าความต้องการหม้อแปลงไฟฟ้าแบ่งตามภูมิภาค



ที่มา : The Freedonia Group Inc.

## Situation of the Industry and Competitions

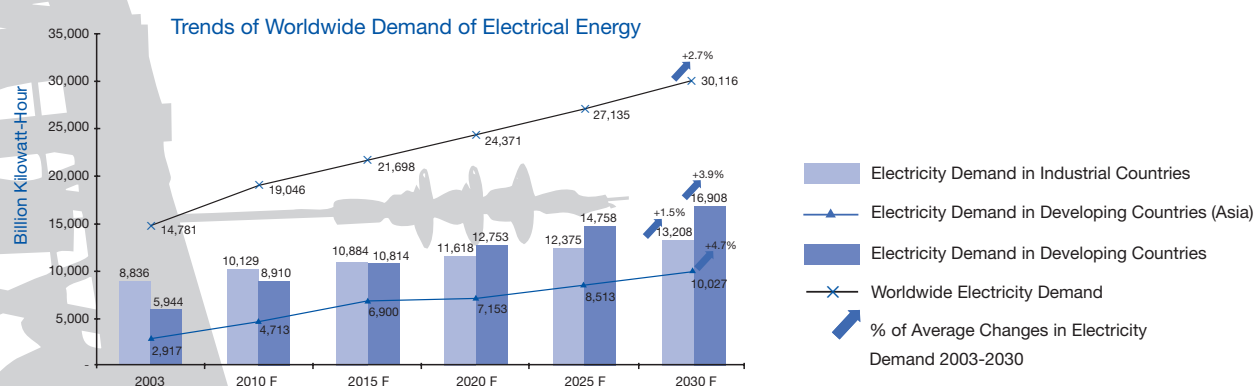
### Situation of the Industry

Transformer manufacturing industry is a linkage industry in connection with the electrical energy, which is regarded as a fundamental energy of all countries and of great importance to the living condition of people and business operations of industries because transformers shall be used in the power supply and distribution system.

The transformer industry shall expand according to the increasing demand of electricity, increase of population, economic expansion, and expansion of the industrial sectors; whereas, the management of the Company has evaluated that every 1 megawatt of increasing demand of electricity, the demand for power transformer shall be approximately 2 MVA, and the demand for distribution transformer shall be approximately 4 MVA for use in the transmission and distribution system; provided that the expansion of the transformer industry shall include the market of replacement transformers.

### Trends of Transformer Industry Worldwide

According to the expansion of the transformer industry, which is in accordance with the increasing demand of electricity, the trends of demand for electrical energy shall imply the trends of transformer industry. According to the estimation of the Energy Information Administration (EIA) of the United States of America, the trends of demand of electrical energy worldwide during 2010-2030 shall be as follows:

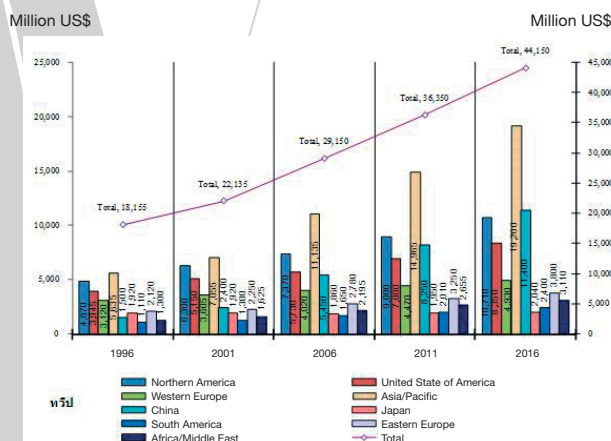


Source: Energy Information Administration (EIA) of the United States of America

Remarks: "Worldwide Electricity Demand" consists of the electricity demands in industrial countries, developing countries, Soviet Union, and Eastern Europe; whereas, developing countries consist of developing countries in Asia, the Middle East, Africa, Central America and South America; meanwhile, industrial countries consist of United States of America, Canada, Mexico, Western Europe, Japan, Australia, and New Zealand; and developing countries in Asia consist of China, India, and other developing countries.

According to the data of worldwide electricity demand, it can be seen that the worldwide electricity demand tends to increase from 14,781 billion Kilowatt-Hour in 2003 to 30,116 billion Kilowatt-Hour in 2030, or increased by 2.7 % p.a.; whereas, the electricity demand in developing countries tends to be higher than those in the industrial countries as from 2015; and the majority of highest electricity demand is from countries in Asia such as China, India, and other developing countries in Asia of which the annual increase rates of electricity use are 4.8%, 4.6%, and 4.4% respectively; meanwhile, the annual increase rates of electricity use of developing countries in Asia and in the industrial countries are 4.7% and 1.5% respectively. Therefore, the Company has given the priority to the transformer markets of developing countries in Asia, particularly India, Malaysia, Vietnam, Brunei, etc., which have good economic growth rates, and other Asian countries which cannot produce transformers or demanding quality power transformers at reasonable prices. This factor shall also be considered in determining the directions of overseas customer base expansion both in the short term and the long term.

### Worldwide Demand of Transformers in Value



จากข้อมูลแนวโน้มความต้องการพลังงานไฟฟ้าทั่วโลก และปริมาณความต้องการหม้อแปลงไฟฟ้าทั่วโลก เห็นได้ว่าแนวโน้มการเติบโตที่สัมพันธ์กัน ในขณะที่ความต้องการพลังงานไฟฟ้าทั่วโลกเพิ่มขึ้น ความต้องการใช้หม้อแปลงไฟฟ้าก็จะเพิ่มขึ้นสูงด้วย ซึ่งทำให้เห็นว่าอุตสาหกรรมหม้อแปลงไฟฟ้าทั่วโลกในอนาคตมีแนวโน้มที่เติบโตขึ้นอย่างต่อเนื่อง

### ความต้องการพลังงานไฟฟ้าในประเทศไทย

ความต้องการพลังงานไฟฟ้าในประเทศไทยตั้งแต่ปี 2546 มีการขยายตัวในอัตราที่สูงกว่าค่าเฉลี่ยเมื่อเปรียบเทียบกับความต้องการพลังงานทั่วโลก ความต้องการพลังงานไฟฟ้าในประเทศไทยนั้นขยายตัวตามการขยายตัวของประชากร การขยายตัวทางเศรษฐกิจ และการขยายตัวของภาคอุตสาหกรรม ทั้งนี้ ประเทศไทยมีโครงสร้างกิจการไฟฟ้าและความต้องการใช้ไฟฟ้าดังนี้

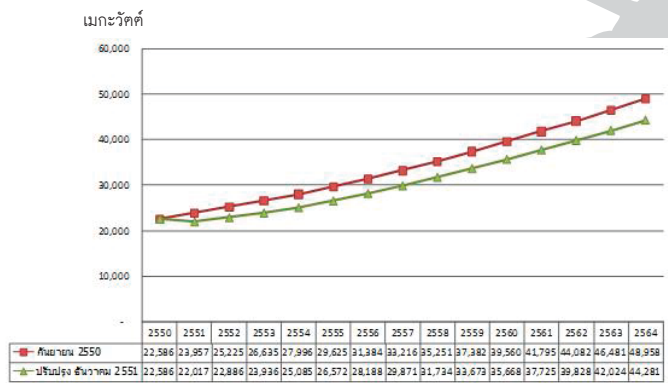
### โครงสร้างกิจการไฟฟ้าในประเทศไทย

โครงสร้างกิจการไฟฟ้าของประเทศไทยในปัจจุบัน เริ่มจากโรงผลิตไฟฟ้า ซึ่งมีที่ตั้งอยู่ห่างไกลจากแหล่งใช้งานทำการผลิตกระแสไฟฟ้า จากนั้นจะปรับแรงดันกระแสไฟฟ้าขึ้นด้วยหม้อแปลงไฟฟ้าแล้วส่งกระแสไฟฟ้าผ่านระบบส่งไฟฟ้าแรงสูงไปตามสายส่งแรงสูง (Transmission Line) เมื่อเข้าใกล้บริเวณที่มีความต้องการใช้ไฟฟ้าหรือแหล่งชุมชน จะทำการปรับแรงดันกระแสไฟฟ้าลงด้วยหม้อแปลงไฟฟ้าตามความเหมาะสม แล้วส่งกระแสไฟฟ้าผ่านระบบจำหน่ายไปตามสายระบบจำหน่าย (Distribution Line) และจะทำการปรับลดแรงดันกระแสไฟฟ้าให้เหมาะสมอีกครั้งก่อนจ่ายกระแสไฟฟ้าให้กับผู้ใช้ต่อไป โครงสร้างกิจการไฟฟ้าในประเทศไทย แบ่งออกได้เป็น 3 ระบบ คือ

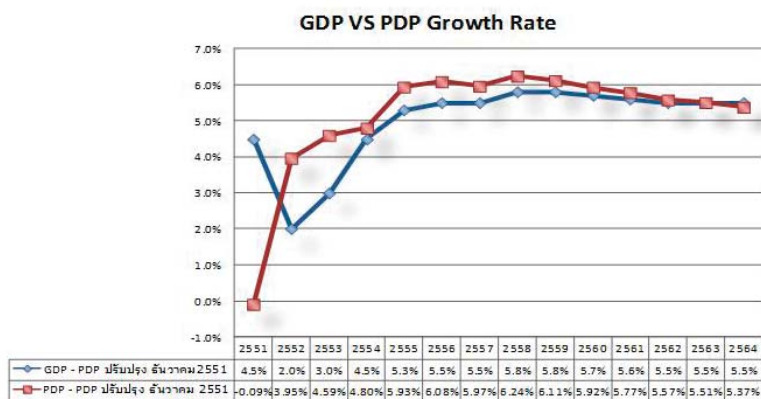
1. ระบบผลิต (Generation)
2. ระบบส่ง (Transmission)
3. ระบบจำหน่าย (Distribution)

ระบบผลิตไฟฟ้าส่วนใหญ่และระบบส่งไฟฟ้าทั้งหมดของประเทศไทยจะดำเนินการโดย การไฟฟ้าฝ่ายผลิต (กฟผ.) ส่วนระบบจำหน่ายจะอยู่ภายใต้การดำเนินการของการไฟฟ้านครหลวง (กฟน.) และการไฟฟ้าส่วนภูมิภาค (กฟภ.) ซึ่ง กฟน. จะจ่ายกระแสไฟฟ้าให้แก่ผู้ใช้ไฟฟ้าในเขตกรุงเทพมหานคร นนทบุรี และสมุทรปราการ ส่วน กฟภ. จะจ่ายกระแสไฟฟ้าให้แก่ผู้ใช้ไฟฟ้าในเขตจังหวัดอื่นๆ ที่เหลือทั้งหมด

### ปริมาณการผลิตและซื้อพลังงานไฟฟ้าสูงสุดของประเทศไทย ธันวาคม 2551 แผน PDP 2007 ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 2



ที่มา : สถิติและพยากรณ์ความต้องการไฟฟ้า กันยายน 2550 ปรับปรุงจากมีนาคม 2550 : กรณีพื้นฐาน (กฟผ.)  
เปรียบเทียบกับสถิติและพยากรณ์ความต้องการไฟฟ้า ธันวาคม 2551 ตามแผน PDP 2007 ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 2



ที่มา : ข้อมูลจาก สศช.-ความเห็นของคณะกรรมการพยากรณ์ความต้องการไฟฟ้า เมื่อ 8 ธันวาคม 2551



According to the trends of worldwide demand of electrical energy and the quantity of worldwide demand of transformers, it can be seen that the trends of growth are relevant, i.e., when the worldwide demand of electrical energy increases, the demand of transformers shall also increase; therefore, in the future, the transformer industry worldwide tends to be growing continuously.

### Domestic Demand of Electrical Energy

Since 2003, the demand of electrical energy in Thailand has continuously increased. When compared to the worldwide demand of energy, the demand of electrical energy in Thailand has increased in accordance with the increases of population, economic expansion, and expansion of the industrial sector. The structure of power generation businesses and the demand of electricity in Thailand are as follows:

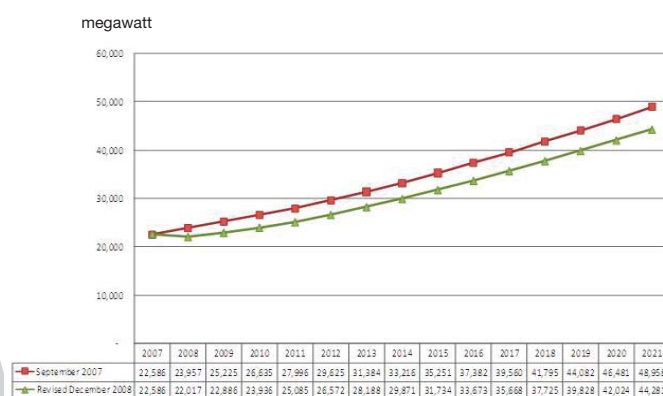
### Structure of Domestic Electricity Businesses

At present, the structure of electricity businesses in Thailand starts from power plants located far away from sources of electricity generation, then, the voltage will be increased by transformers; and the electric current will be sent through the high-voltage transmission system along the transmission lines. When having reached the areas which have demand of electricity or communities, the voltage will be reduced by transformers as may be suitable, then, the electric current will be sent through the distribution system along the transmission lines; and the voltage will be suitably decreased once again before distributing electricity to users. Structure of electricity businesses in Thailand can be divided into 3 systems, including:

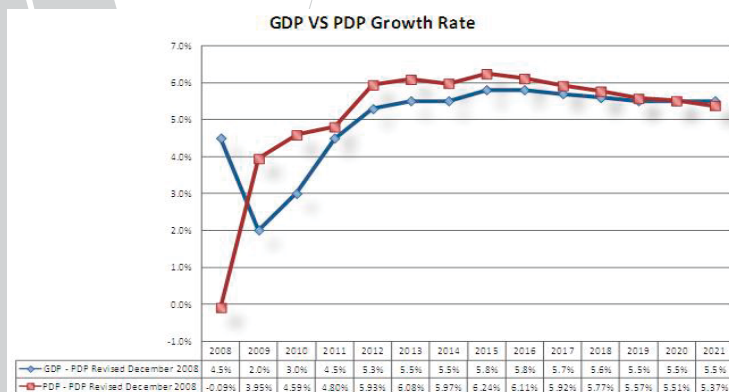
1. Generation System;
2. Transmission System;
3. Distribution System;

The majority of the generation system and the whole transmission system in Thailand is operated by the Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT); meanwhile, the distribution system is operated by the Metropolitan Electricity Authority (MEA) and the Provincial Electricity Authority (PEA); whereas, MEA shall supply electricity to users in Bangkok, Nonthaburi, and Samut Prakarn; meanwhile, PEA shall supply electricity to users in other provinces.

### Maximum Quantity of Generation and Purchase of Electrical Energy in Thailand PDP 2007 2<sup>nd</sup> Revision



Source : Table of Electricity Demand Forecast, September 2007 (update from vision dated March 2007), EGAT  
Table of Electricity Demand Forecast, December 2008 according to PDP 2007 Second Revision, EGAT

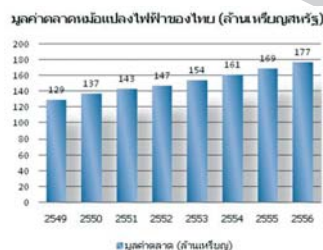


Source : nesdb - Comment of Electricity Demand Forecast subcommittee dated 8 December 2008

จากปริมาณการผลิตและซื้อพลังงานไฟฟ้าสูงสุดของประเทศไทย หรืออีกนัยหนึ่งคือความต้องการไฟฟ้าสูงสุดของประเทศไทยนั้น ถึงแม้ว่าทางภาครัฐได้มีการปรับปรุงแผน PDP 2007 ตามแผนฉบับปรับปรุงครั้งที่ 2 ซึ่งได้รับมติเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีในการประชุมเมื่อวันที่ 24 มีนาคม 2552 โดยรายละเอียดของแผนกำหนดให้ดำเนินการตามแผนเฉพาะในปี 2552-2558 เพื่อให้ปริมาณกำลังผลิตไฟฟ้าสำรองของประเทศอยู่ในระดับที่เหมาะสมสอดคล้องกับสถานการณ์เศรษฐกิจที่ชะลอตัวลง ลดภาระการลงทุนการขยายโครงการผลิตไฟฟ้าและระบบส่งไฟฟ้าที่ไม่จำเป็นของประเทศลงให้อยู่ในเกณฑ์ที่เหมาะสม ให้สอดคล้องกับปริมาณความต้องการไฟฟ้า สำหรับแผนการดำเนินงานในปี 2559-2564 ให้นำไปพิจารณาทบทวนในการจัดทำแผนพัฒนากำลังการผลิตไฟฟ้าของประเทศไทยครั้งต่อไป แต่อย่างไรก็ตาม การปรับลดความต้องการไฟฟ้า ในปี 2552-2558 ตามแผน PDP 2007 ตามแผนฉบับปรับปรุงครั้งที่ 2 นั้น ความต้องการไฟฟ้าในช่วง ปี 2551-2554 ที่อัตราเพิ่มถัวเฉลี่ยในแต่ละปีจะอยู่ที่ 3.3% และในช่วงปี 2555-2558 อัตราเพิ่มถัวเฉลี่ยจะอยู่ที่ 6.6% ถ้าดูในภาพรวมของอัตราเพิ่มถัวเฉลี่ย ตั้งแต่ปี 2552-2558 จะอยู่ในอัตราที่ 5.4% เปรียบเทียบกับ อัตราถัวเฉลี่ยของ GDP Growth Rate ในช่วงเวลาเดียวกัน อยู่ที่ 4.5% ซึ่งความต้องการไฟฟ้าสูงสุดจะเปลี่ยนแปลงไปในทิศทางเดียวกันกับ อัตราการเติบโตของผลผลิตมวลรวมภายในประเทศ (GDP) เพื่อรองรับการความต้องการไฟฟ้าตามแผน PDP ดังกล่าว ภาครัฐมีการจัดแผนสำหรับรองรับปริมาณการใช้ไฟฟ้า โดยการสร้างโรงไฟฟ้าพลังงานทดแทน และรับซื้อไฟฟ้าจากภาคเอกชนทั้งในประเทศและต่างประเทศ จะเห็นได้จาก โครงการโรงไฟฟ้าที่ได้รับอนุมัติตามแผน PDP 2007 ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 2 สำหรับปี 2552- 2556 ดังนี้

ปี	โรงไฟฟ้า	กำลังผลิตเพิ่ม (เมกะวัตต์)
2552	พระนครใต้ #3 บางปะกง #5 พลังน้ำขนาดเล็ก SPP - พลังงานหมุนเวียน น้ำเงิน 2	2,373
2553	พระนครเหนือ #1 พลังน้ำขนาดเล็ก SPP - Cogeneration	795
2554	พลังน้ำขนาดเล็ก เก็กโก-วัน SPP - พลังงานหมุนเวียน น้ำเงิน 2	1,545
2555	SPP - พลังงานหมุนเวียน SPP - Cogeneration	1,209
2556	สยามเอ็นเนอร์ยี #1-2 เนชั่นแนล เพาเวอร์ซัพพลาย #1-2	2,410

ผลจากการปรับแผน PDP 2007 ทำให้ แนวโน้มความต้องการไฟฟ้าตั้งแต่ปี 2552 ถึง ปี 2558 อัตราเพิ่มขึ้นถัวเฉลี่ยเพิ่มขึ้นปีละ 5.4% ซึ่งจะทำให้ความต้องการใช้หม้อแปลงเคเบิลไปในทิศทางเดียวกันโดยเฉลี่ยเคเบิลปีละ 4.6%



#### แนวโน้มอุตสาหกรรมหม้อแปลงไฟฟ้าในประเทศไทย

สำหรับแนวโน้มอุตสาหกรรมหม้อแปลงไฟฟ้าในประเทศไทยนั้น ได้เปลี่ยนโครงสร้างจากนำเข้ามาเป็น อุตสาหกรรมเพื่อการทดแทนการนำเข้าโดยผลิตเพื่อใช้ในประเทศและส่งออก ซึ่งอัตราส่วนสำหรับผลิตในประเทศและการส่งออกเปลี่ยนแปลงจาก 80:20 ในปี 2549 มาเป็น 70:30 ตั้งแต่ปี 2550 และมีแนวโน้มการส่งออกสูงขึ้น ทั้งนี้เพราะผู้ประกอบการสามารถเพิ่มศักยภาพในผลิตทำให้มีผลิตภัณฑ์ที่หลากหลายและตอบสนองความต้องการของลูกค้าในต่างประเทศได้มากขึ้น รวมถึงคุณภาพของผลิตภัณฑ์ก็เป็นที่ยอมรับในตลาดต่างประเทศเป็นอย่างดี

#### การแข่งขัน

การแข่งขันในอุตสาหกรรมหม้อแปลงไฟฟ้านั้น ทางบริษัทฯ ได้แบ่งลักษณะตลาดออกเป็น ตลาดของหม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย และตลาดหม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง โดยตลาดหม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่ายมีผู้ผลิตจำนวน 25 ราย ซึ่งเป็นบริษัทฯ ของคนไทยทั้งสิ้น โดยมีคู่แข่งจำนวน 8 ราย ที่มีความสามารถในการผลิตและผ่านการทดสอบมาตรฐาน ISO 9000 มาตรฐานอุตสาหกรรม และ Short Circuit Test นอกเหนือจากนั้นเป็นผู้ผลิตขนาดกลางและขนาดเล็ก ซึ่งมีจุดเด่นทางด้านราคาจำหน่ายเป็นหลัก โดยกลุ่มลูกค้าของแต่ละขนาดของผู้ผลิตก็แตกต่างกันไป ในขณะที่ตลาดของหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังเป็นอุตสาหกรรมที่ต้องอาศัยความรู้ ความสามารถ ความชำนาญ ประสบการณ์ ของผู้ผลิต และเทคโนโลยีที่ทันสมัยในการผลิต รวมถึงการวิจัยและพัฒนาเป็นอย่างมาก เพื่อให้หม้อแปลงไฟฟ้าที่ผลิตมีคุณภาพสูง และมีมาตรฐานตามเกณฑ์ที่กำหนด รวมทั้งต้องการในเรื่องความมีเสถียรสภาพให้กับระบบไฟฟ้าของลูกค้าได้ จึงทำให้การเข้ามาของคู่แข่งรายใหม่เป็นไปได้ยาก ในปัจจุบัน บริษัทฯ จัดเป็นผู้ผลิตและจำหน่ายหม้อแปลงไฟฟ้ารายเดียวที่ผลิตได้ทั้งหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังและหม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย โดยบริษัทฯ เป็นผู้ผลิตหม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง 1 ใน 3 รายในประเทศ สำหรับขนาดไม่เกิน 100 MVA 230 kV และเป็นผู้ผลิต 1 ใน 2 ที่ผลิตหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังขนาดตั้งแต่ 100 - 300MVA 230 kV.

สำหรับตลาดต่างประเทศ เนื่องจากบริษัทฯ มีความสามารถในการผลิตหม้อแปลงไฟฟ้ากำลัง ระบบ 230 KV โดยเริ่มผลิตจำหน่ายให้ลูกค้าในประเทศแล้ว จึงทำให้สามารถขยายตลาดหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังขนาดเดียวกันนี้เข้าสู่ตลาดประเทศเวียดนาม อินเดีย ศรีลังกา และ ปากีสถาน ซึ่งมีมูลค่าตลาดหลายร้อยล้านเหรียญ สหรัฐอเมริกา ในขณะที่ตลาดเคเบิลที่เป็นเป้าหมายของบริษัทฯ ทั้งหม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่าย และหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังขนาดใหญ่ไม่เกิน 132 KV ของบริษัทฯ ยังคงสามารถรักษาตลาดที่ครอบคลุมประเทศ เวียดนาม มาเลเซีย สิงคโปร์ บรูไน ฟิลิปปินส์ อินเดีย เนปาล ศรีลังกา และออสเตรเลีย ตลอดจนได้รับการยอมรับจากบริษัทข้ามชาติในการนำหม้อแปลงไฟฟ้าของบริษัทฯ เข้าร่วมโครงการขนาดใหญ่ เช่น โครงการปิโตรเคมีในประเทศต่างๆ ทั้งของ Fuji Electric System Co., Ltd และ Samsung Co., Ltd. ซึ่งแสดงถึงศักยภาพในการแข่งขันของบริษัทฯ ในระดับนานาชาติ ซึ่งเป็นไปตามนโยบายของบริษัทฯ ที่ตั้งเป้าหมายในการส่งออกให้มีสัดส่วนร้อยละ 30-35% ของยอดขายรวม

According to the maximum quantity of generation and purchase of electrical energy in Thailand, or in other words, the maximum demand for electricity in Thailand, the governmental sector has developed PDP 2007 (revision 2) approved by the ministry in the meeting on March 24, 2009. In detail, plan was formulated to be implemented from 2009 to 2015 only to ensure that Thailand's quantity of electrical backup generation is in appropriate level, in line with the deceleration of economic situation, and to relieve the burden of investment in unnecessary electricity generation and transmission system to be in parallel with the electricity demand. Regarding the plan for year 2016 - 2021, it will be considered and reviewed in the next formulation of PDP. Nevertheless, in the attempt to decrease the demand for electrical energy between year 2009 - 2015 in compliance with PDP 2007 plan (revision 2), the demand for electricity during 2008 - 2011 increased at the average rate of 3.3% annually and, during 2012 - 2015, it will increase at the average rate of 6.6%. Overall, the average growth rate during 2009 - 2015 will be at 5.4%, compared to the average rate of GDP growth rate in the same period at 4.5%. The maximum demand of electricity will change in line with GDP to serve the need of electrical energy according to PDP plan. As a plan in response to the quantity of electrical consumption, the governmental sector has constructed renewable energy plant and purchased the electricity from local and international private sectors as seen from the approved project of power plant according to PDP 2007 (revision 2). For the years 2009-2013 The details are below:

Year	Power Plants	Increasing Production Capacity (Megawatt)
2009	Southern Bangkok #3 Bangprakong #5 Small power producers; SPP Nanthern 2	2,373
2010	Northern Bangkok #1 Small power producers SPP - Cogeneration	795
2011	Small power producers Geko - One SPP - Cogeneration Nanthern 2	1,545
2012	SPP SPP - Cogeneration	1,209
2013	Siam Energy #1-2 National Power Supply #1-2	2,410

As a result of PDP 2007 (revision 2), the Electricity Demand during 2009-2015 will increase by 5.4% p.a. in average; and the demand of transformer will be growing in the same directions at the average of 4.6% p.a.

Market Value of Transformer Products in Thailand (Million US\$)



Source : GOBI

#### Trends of Transformer Industry in Thailand

Regarding the trends of transformer industry in Thailand, the structure has been changed from importation to import-substitution industry. Ratios of domestic use/exportation have changed from 80:20 in 2006 to 70:30 from 2007 and the exportation growth rate seems to be increased continuously because the local manufacturer of transformer could increase their production capacity and could produce a variety of products that meet the demand of foreign customers more effectively; meanwhile, the quality of products is more acceptable to foreign markets.

#### Competitions

Regarding the competition in the transformer industry, the Company has divided its markets into Distribution transformer market and power transformer market; whereas, there are 25 manufacturing companies in the Distribution transformer market, totally owned by Thai entrepreneurs; the Company has 8 competitors with their production capacities, accredited with ISO 9000, the Thai Industrial Standard, and Short Circuit Test. The rest are small and medium-sized manufacturers, whose strong points are mainly the distribution prices; and customer groups of each size of manufacturers are also different; meanwhile, in the power transformer market, manufacturers must have a lot of knowledge, skills, expertise, and experiences, modern technology of production, as well as researches and development in order to produce high quality transformers that meet the prescribed standards and specifications, as well as the customer's demand of stability of electrical system; as a result, the power transformer market is very difficult to entry for new competitors. At present, the Company is the only one manufacturer in Thailand that can produce of both power and distribution transformer and being one of three manufacturers in Thailand who produces the power transformer at capacity not exceeding 100 MVA 230 kV system and being one of two manufacturers at production capacity from 100 - 300 MVA 230 kV system.

Regarding the foreign market, the Company has its production capacity of power transformers (230 kV) and has launched its production and distributed its product to domestic customers; as a result, the Company is capable of expanding its markets of power transformers of this size to foreign market including Vietnam, India, Sri Lanka, Pakistan, with the market value of hundreds of million US dollars; meanwhile, the Company can still maintain its existing markets including distribution transformers and large-size power transformers (not exceeding 132 kV) covering the markets in Vietnam, Malaysia, Singapore, Brunei, the Philippines, India, Nepal, Sri Lanka, and Australia; and has been well accepted by transnational companies including Fuji Electric System Co., Ltd., and Samsung Co., Ltd., by welcoming the Company's transformers to participate in mega projects such as petrochemical projects in different countries, which reflects the Company's competitiveness at an international level in accordance with the Company's policy and its targeted export of 30-35%.

**ความเสี่ยงจากการประกอบธุรกิจ****ความเสี่ยงด้านรายได้จากการประมูล**

บริษัทและบริษัทย่อยมีรายได้หลักจากการประมูลงานจากกลุ่มผู้ผลิตไฟฟ้าภาครัฐวิสาหกิจในประเทศ ได้แก่ การไฟฟ้านครหลวง (กฟน.) และการไฟฟ้าส่วนภูมิภาค (กฟภ.) ในปี 2552 บริษัทและบริษัทย่อยมียอดขายรวมของ กฟน. และ กฟภ. และ กฟผ. เท่ากับ ร้อยละ 13.16, 15.37 และ 0.97 ของรายได้รวมตามลำดับ ดังนั้นรายได้จำนวนดังกล่าวขึ้นอยู่กับความสามารถในการชนะการประมูลโครงการ ซึ่งมีความไม่แน่นอน และขึ้นอยู่กับภาวะเศรษฐกิจและงบประมาณของหน่วยงานนั้นเป็นสำคัญ ทั้งนี้ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 บริษัทมีโครงการที่ยังไม่ได้ส่งมอบให้กลุ่มลูกค้าดังกล่าวรวม 333.68 ล้านบาท

นอกจากนี้ บริษัทและบริษัทย่อยได้เพิ่มศักยภาพในการแข่งขัน โดยการผลิตหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังที่มีขนาด 300 KVA แรงดันไฟฟ้า 230 KV ทำให้ บริษัทและบริษัทย่อย เป็น 1 ใน 2 รายในประเทศที่สามารถ ผลิตหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังขนาด 300 MVA แรงดันไฟฟ้า ดังนั้นบริษัทฯคาดว่าจะมีรายได้อย่างสม่ำเสมอ

**ความเสี่ยงจากการผันผวนของราคาราคาวัตถุดิบหลัก**

วัตถุดิบหลักที่สำคัญในการผลิตหม้อแปลงไฟฟ้า ได้แก่ เหล็กซิลิคอน ลวดทองแดงพันฉนวน ตัวถังหม้อแปลงไฟฟ้า และน้ำมันหม้อแปลงไฟฟ้า โดยในปี 2552 คิดเป็นต้นทุนร้อยละ 25, 14, 13, และ 8 ของต้นทุนขายและบริการ ตามลำดับ ทั้งนี้ราคาราคาวัตถุดิบดังกล่าวจะผันแปรไปตามอุปสงค์และอุปทานในตลาดโลก โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ราคาทองแดงซึ่งมีความผันผวนของราคาราคาในตลาดโลกอย่างมีนัยสำคัญ ตั้งแต่ปี 2549 และในปี 2552 ราคาทองแดงในตลาดโลกก็ยังคงมีความผันผวนอยู่บ้าง แต่อย่างไรก็ตามบริษัทและบริษัทย่อยได้ติดตามสถานการณ์ราคาทองแดงอย่างใกล้ชิด พร้อมปรับกลยุทธ์ในการยืมราคาคงที่เพื่อลดความเสี่ยงกับต้นทุน รวมถึงการบริหารจัดการการจัดซื้อวัตถุดิบอย่างมีประสิทธิภาพ ทำให้ ในปี 2552 บริษัทและบริษัทย่อย มีกำไรขั้นต้นอยู่ที่ร้อยละ 26.16 เปรียบเทียบกับปี 2551 อยู่ที่ร้อยละ 27.97 บริษัทและบริษัทย่อยยังคงใช้มาตรการการเดิมต่อไปในปี 2553 รวมถึงการติดตามสถานการณ์ของราคาราคาวัตถุดิบอย่างใกล้ชิด และปรับเปลี่ยนกลยุทธ์ตามความเหมาะสม ซึ่งบริษัทฯคาดว่าน่าจะทำให้ความเสี่ยงในเรื่องของราคาราคาวัตถุดิบอยู่ในระดับที่ควบคุมได้

**ความเสี่ยงจากการยกเลิกสัญญาสิทธิเทคโนโลยีในการผลิตหม้อแปลงไฟฟ้า**

หม้อแปลงไฟฟ้าที่บริษัทได้ผลิตได้รับการถ่ายทอดเทคโนโลยีการผลิตจาก Siemens Transformers Austria GmbH & Co KG (VA TECH EBG Transformatoren GmbH & Co) ประเทศออสเตรีย และบริษัท Fuji Electric Systems Co., Ltd ประเทศญี่ปุ่น ซึ่งบริษัทได้ทำสัญญาซื้อสิทธิเทคโนโลยีในการผลิตหม้อแปลงไฟฟ้าจากผู้ผลิตทั้ง 2 ราย ตั้งแต่ปี 2537 และ ปี 2539 ตามลำดับ สำหรับผู้ผลิตทั้ง 2 รายนั้นเป็นผู้ผลิตหม้อแปลงไฟฟ้าชั้นนำของโลกที่มีศักยภาพสูง เป็นที่ยอมรับในอุตสาหกรรมการผลิตหม้อแปลงไฟฟ้ามาอย่างยาวนาน ส่งผลให้ผลิตภัณฑ์ของบริษัทมีคุณภาพสูง และได้รับความเชื่อถือในด้านคุณภาพของผลิตภัณฑ์เป็นอย่างมาก ซึ่งในขณะนั้นบริษัทได้ดำเนินเจรจาขายสัญญากับทาง Siemens Transformers Austria GmbH & Co KG ไปจนถึงสิ้นปี 2553 แต่อย่างไรก็ตาม ปัจจุบันสินค้าของบริษัทฯ ได้เป็นที่ยอมรับจากในประเทศและต่างประเทศทั้งในเรื่องคุณภาพ และราคาที่เปี่ยมล้นภายใต้เทคโนโลยีที่ได้รับการถ่ายทอดมาจากทั้งสอง Licensors โดยวิศวกรของบริษัทฯ ร่วมทำการวิจัยและพัฒนาผลิตภัณฑ์กับ Licensors ทั้งสองบริษัท วิศวกรของบริษัทฯ สามารถพัฒนาต่อยอดผลิตภัณฑ์ด้วยตนเอง จนกลายเป็นความสามารถและเทคโนโลยีภายใต้เครื่องหมายการค้า "ทีอีเอส" โดยไม่ต้องพึ่งพิงเทคโนโลยีจากทั้งสอง Licensors และในปี 2552 นี้ บริษัทมีความภาคภูมิใจอย่างสูงที่ได้รับพิจารณาให้มีความสัมพันธ์ตรงตามเงื่อนไขที่จะเข้าประมูลงานเป็นทางการจากการไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย และการไฟฟ้านครหลวง สำหรับหม้อแปลงขนาด 300MVA 230 KV ทำให้บริษัทมีศักยภาพในการแข่งขัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งหม้อแปลงขนาดใหญ่ รวมถึงความพร้อมและโอกาสในการขยายฐานตลาดทั้งในประเทศและต่างประเทศ ทำให้บริษัทฯ ไม่จำเป็นต้องพึ่งพิง License จาก Siemens Transformers Austria GmbH & Co KG ประเทศออสเตรีย และบริษัท Fuji Electric Systems Co., Ltd ประเทศญี่ปุ่น รวมถึงเจ้าของ License ทั้งสองเป็นพันธมิตรทางการค้าที่มีความสัมพันธ์เป็นอย่างดี ดังนั้นผลของการไม่ต่อสัญญา (ถ้าเกิดขึ้น) จึงไม่มีความเสี่ยงต่อไปในอนาคต

**ความเสี่ยงจากการพึ่งพาลูกค้ารายใหญ่**

ในปี 2552 สัดส่วนยอดขายของบริษัทฯ แบ่งเป็น เอกชน ร้อยละ 38 ส่งออก ร้อยละ 32 และ ราชการ ร้อยละ 30 ซึ่งบริษัทฯ และบริษัทย่อยไม่มีสัดส่วนการขายให้แก่ลูกค้าคนใดคนหนึ่ง หรือประเทศใดประเทศหนึ่ง เกินว่าร้อยละ 30 ของยอดขายรวม ในปี 2553 บริษัทฯ และบริษัทย่อยคำนึงนโยบายทางการตลาดเดิม พร้อมทั้งปรับกลยุทธ์ตามสถานการณ์และความเหมาะสม ประกอบกับการเพิ่มศักยภาพในการผลิตหม้อแปลงไฟฟ้ากำลังขนาด 300 KVA แรงดันไฟฟ้า 230 KV ทำให้บริษัทมีศักยภาพในการแข่งขัน และสามารถขยายฐานตลาด ทั้งในประเทศและต่างประเทศมากยิ่งขึ้น ซึ่งบริษัทฯเชื่อมั่นว่า จะสามารถบริหารความเสี่ยงจากการพึ่งพาลูกค้ารายใหญ่เพียงกลุ่มเดียวได้อย่างมีประสิทธิภาพ

**ความเสี่ยงด้านการเงิน****ความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยน**

บริษัทและบริษัทย่อยมีรายได้จากการขายและต้นทุนเป็นเงินตราต่างประเทศ (ต้นทุน ได้แก่ ต้นทุนขายและบริการ ค่าใช้จ่ายในการขายและบริหาร และดอกเบี้ย) ซึ่งส่วนใหญ่เป็นเงินสกุลดอลลาร์สหรัฐ (US Dollar) ดอลลาร์สิงคโปร์ (Singapore Dollar) และเงินยูโร (EURO) และสกุลอื่น ดังนั้นบริษัทและบริษัทย่อยมีความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนดังกล่าว

แต่อย่างไรก็ตามบริษัทได้กำหนดนโยบายการป้องกันความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนดังกล่าวโดยเงินสกุลดอลลาร์สหรัฐที่เป็นเงินสกุลต่างประเทศหลัก บริษัทได้ทำการเปิดบัญชีเงินฝากสกุลดอลลาร์สหรัฐเพื่อทำ natural hedge โดยบริษัทฯสามารถนำเงินรายได้ในสกุลดอลลาร์สหรัฐมาชำระค่าวัตถุดิบซึ่งเป็นเงินสกุลเดียวกันได้ และในการประเมินราคามือแปลงไฟฟ้า บริษัทฯได้เผื่อค่าอัตราแลกเปลี่ยนผันผวนไว้ระดับหนึ่งด้วย

แต่อย่างไรก็ดี เนื่องจากสกุลเงินต่างๆ ณ.ปัจจุบัน มีความผันผวน ความวุ่นวายเศรษฐกิจโลก และบริษัทฯได้เล็งเห็นถึงความสำคัญในความเสี่ยงดังกล่าว บริษัทฯได้ดำเนินการทำสัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้า (Forward Contract) กับสถาบันการเงิน ตามสถานการณ์เศรษฐกิจในแต่ละช่วงเวลาเพื่อป้องกันความเสี่ยงควบคู่กันไป

**ความเสี่ยงจากการไม่สามารถจ่ายเงินปันผลได้**

บริษัทฯ มีนโยบายจ่ายเงินปันผลในอัตราร้อยละ 50 ของกำไรสุทธิ หลังหักเงินสำรองตามกฎหมาย และ ภาษีเงินได้นิติบุคคล ณ 31 ธันวาคม 2551 และ 2552 บริษัทและบริษัทย่อย มีหนี้สินรวม จำนวน 1,251.15 และ 1,187.95 ล้านบาท ส่วนของผู้ถือหุ้น จำนวน 665.21 และ 783.63 ล้านบาท ตามลำดับ ซึ่งทำให้อัตรากำไรส่วนนี้สินรวม ต่อส่วนของผู้ถือหุ้น ณ สิ้นปี 2550 และ 2551 อยู่ที่ 1.88 เท่า และ 1.52 เท่า ซึ่งบริษัทสามารถบริหารจัดการได้อย่างเหมาะสม จึงไม่มีความเสี่ยงในการจ่ายเงินปันผล



### Risks from Business Operation

#### Risks of Incomes from Bids

The Company and its subsidiaries have the main incomes from bids invited by state enterprise power producers in Thailand, including Metropolitan Electricity Authority (MEA) and the Provincial Electricity Authority (PEA). In 2009, the Company and its subsidiaries had orders from MEA, PEA and EGAT equivalents to 13%, 16% and 1% of total sales respectively; therefore, the said amounts of incomes depended on uncertain opportunities of the Company to win the bids, and on the economic condition, and budgets of the said organizations. As of 31 December 2009, the Company and its subsidiaries had its remaining projects on hand to be handed over to this group, totally 334.68 million Baht.

In addition, the Company have increased its production capacity of up to 300 MVA; 230 kV. As a result, the Company has become one of the two manufacturers in Thailand that can manufacture power transformers of 300 MVA; 230 kV; therefore, the Company expects to generate its consistent incomes.

#### Risks from Fluctuations of Prices of Main Raw Materials

In 2007, main raw materials for the manufacturing of transformers including silicon steel, insulated copper wire, transformer body, and transformer oil, were equal to 25, 14, 13, and 8 of the cost of sales and services, respectively. Prices of the said raw materials shall vary according to demands and supplies in the world markets; in particular, copper prices in the world markets have been fluctuated significantly since 2006. In 2009, copper prices in the world markets have been fluctuated from time to time. The Company and its subsidiaries have kept an eye on situation of copper prices and have adjusted the strategy to uphold the prices in conformity with the cost and have managed the purchasing of raw materials effectively; as a result, in 2009, the Company and its subsidiaries had the gross profit of 26.15% when compared to 27.97% in 2008. The Company and its subsidiaries have continued to apply the existing measures in 2010 including keeping a close watch on the situation of prices of raw materials and revising the strategies, as may be suitable. The Company expected that the risks on prices of raw materials would be at a controllable level.

#### Risks from Termination of Copyright Acquisition Contracts on Transformer Manufacturing Technology

The Company has received the transfer of transformer manufacturing technology from Siemens Transformers Austria GmbH & Co KG (VA TECH EBG Transformatoren GmbH&Co. of Austria) and Fuji Electric Systems Co., Ltd. of Japan; whereas, the Company has entered into copyright acquisition contracts on transformer manufacturing technology with the two manufacturers in 1994 and 1996, respectively. Both manufacturers are the world's leading manufacturers of transformers and have been acceptable to the transformer manufacturing industry for a long time; as a result, the Company's products have been trusted by customers for the high quality. The Company currently negotiates with Siemens Transformers Austria GmbH & Co KG to extend the contract until the end of 2010. TRT's products, however, are widely accepted in local and international levels in terms of quality and reasonable price, with the technology transferred from both licensors. After having conducted the product research and development with both companies, the Company's engineers can further develop the products by themselves with no need of the licensors' technology. Thanks to their competence and technology, the products under the trademark of "Tirathai" are made possible. In 2009, TRT was extremely proud to have suitable qualifications under the condition of Electricity Generating Authority of Thailand and Metropolitan Electricity Authority to attend the official auction for 300-MVA 230-kV transformers. This reflects the Company's competitive potential, especially for large transformers, readiness and opportunity for expanding the local and overseas market base. Thus, there is no need of the license from Siemens Transformers Austria GmbH & Co KG of Australia and Fuji Electric Systems Co Ltd of Japan. Furthermore, both of them are good business partners. Discontinuing the contract therefore does not cause the future risk.

#### Risks from Dependency on Key Account Customers

In 2009, the proportion of sales for private, export and state enterprise sectors were equivalents to 38%, 32% and 30% respectively. The Company and its subsidiaries have not sold the products to any particular customer or country for over 30% of the total sales. In 2009, the Company and its subsidiaries have continued to apply the existing marketing policy and will revise the strategies upon the situations and suitability. Moreover, the Company has increased its production capacity of up to 300 MVA 230kV, giving, the Company has an opportunity to expand its market base both local and overseas. The Company, therefore, is confident that it will be able to manage the risks from dependency on a key account customer efficiently.

### Financial Risks

#### Risks from Exchange Rates

The Company and its subsidiaries have had incomes from sales and costs in foreign currencies (costs include cost of sales and services, selling and administrative expenses, and interest); mostly in US dollars, Singapore dollars, and Euro; meanwhile, other minor currencies include Swiss franc, Swedish krona, and Japanese yen; therefore, the Company and its subsidiaries have the risks from the said exchange rates.

However, the Company has determined its policy to prevent the risks from exchange rates in US dollars by opening a savings account in US dollars for making a natural hedge. The Company was able to settle the payments of raw materials in US dollars; and using it for the estimation of transformer prices. The Company has provided an allowance for fluctuation of exchange rates at a certain level.

In addition, the foreign currency rate is fluctuated significantly upon the economic condition. The Company is realized the significance of the said risk, and therefore, has a policy to apply for the forward contract with the financial institution as it is appropriate in order to minimize risk as well.

#### Risks from Nonpayment of Dividend

The Company has its policy to pay dividend at the rate of 50% of the net profits after deducting legal reserves and corporate income tax; as of December 31<sup>st</sup>, 2008 and 2009, the Company and its subsidiaries had the total liabilities of 1,251.15 million Baht and 1,187.95 million Baht and the equities of 665.21 million Baht and 783.63 million Baht, respectively; as a result, the debt-to-equity ratios as of December 31<sup>st</sup>, 2008 and 2009, were 1.88 times and 1.52 times respectively, as the Company has well and proper managed its business and therefore, there is no risk from nonpayment of dividend.



**รายการระหว่างกันกับบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง**

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 บริษัทไม่มีรายการระหว่างกันกับบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง ตามนิยามข้อที่ 15 "บุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง" ที่ระบุในประกาศคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ที่ ก.ล. 17/2551 ฉบับ ลงวันที่ 15 ธันวาคม 2551

**ในกรณีที่มียาการระหว่างกันกับบุคคลที่อาจมีความขัดแย้งที่จะเกิดขึ้นในอนาคต**

บริษัทฯ มีมาตรการและนโยบายในการดูแลรายการดังกล่าว ดังต่อไปนี้

**มาตรการหรือขั้นตอนการอนุมัติการทำรายการระหว่างกัน**

กรณีที่รายการระหว่างกันของบริษัทที่อาจเกิดขึ้นกับบุคคลที่อาจมีความขัดแย้งกัน บริษัทมีนโยบายไม่ทำรายการระหว่างกันกับบุคคลที่มีความขัดแย้งกันยกเว้นกรณีจำเป็นสูงสุด เพื่อเพิ่มความโปร่งใสและความเชื่อมั่นให้กับนักลงทุนโดยจะพิจารณาเพียงรายการปกติทางธุรกิจที่จะก่อประโยชน์สูงสุดกับบริษัทเท่านั้น และจะพิจารณาเงื่อนไขเกี่ยวกับคู่ค้ารายอื่นๆ บริษัทจะให้คณะกรรมการตรวจสอบเป็นผู้ให้ความเห็นเกี่ยวกับความจำเป็นและความเหมาะสมของรายการนั้น ในกรณีที่กรรมการตรวจสอบไม่มีความชำนาญในการพิจารณารายการระหว่างกันที่อาจเกิดขึ้น บริษัทจะให้ผู้เชี่ยวชาญอิสระหรือผู้สอบบัญชีของบริษัทเป็นผู้ให้ความเห็นเกี่ยวกับรายการดังกล่าว เพื่อนำไปใช้ประกอบการตัดสินใจของคณะกรรมการตรวจสอบหรือผู้ถือหุ้นตามแต่กรณี

**นโยบายและแนวโน้การทำรายการระหว่างกันในอนาคต**

กรรมการตรวจสอบและบริษัทฯ จะร่วมกันดูแลรายการระหว่างกันดังกล่าวที่อาจเกิดขึ้นในอนาคตที่จะเป็นไปด้วยความสมเหตุสมผลและมีอัตราผลตอบแทนที่ยุติธรรมพร้อมทั้งผ่านการอนุมัติตามขั้นตอนและกฎระเบียบที่เกี่ยวข้องอย่างถูกต้องและจะเปิดเผยชนิดและมูลค่าของรายการระหว่างกันของบริษัท กับบุคคลที่อาจมีความขัดแย้งภายใต้ประกาศและข้อบังคับของคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

ในกรณีที่มียาการระหว่างกันเกิดขึ้นกับบุคคลที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์หรือมีส่วนได้เสีย บริษัทมีนโยบายให้คณะกรรมการตรวจสอบเป็นผู้ให้ความเห็นเกี่ยวกับราคา อัตราค่าตอบแทน รวมทั้งความจำเป็นและความเหมาะสมต่อรายการนั้น โดยในการออกเสียงในที่ประชุม นั้น ๆ กรรมการซึ่งมีส่วนได้เสียจะไม่มีสิทธิออกเสียงลงคะแนน

**มาตรการคุ้มครองผู้ลงทุน**

เพื่อเป็นการคุ้มครองผู้ลงทุน ในอนาคตถ้ามีรายการระหว่างกันของบริษัทที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ มีส่วนได้ส่วนเสีย หรืออาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ในอนาคต บริษัท จะจัดให้ผ่านที่ประชุมคณะกรรมการที่มีกรรมการตรวจสอบเข้าร่วมประชุม เพื่อดูแลให้รายการระหว่างกันเป็นไปอย่างยุติธรรมและมีนโยบายการกำหนดราคาที่เหมาะสม ในกรณีที่กรรมการตรวจสอบไม่มีความชำนาญในการพิจารณารายการระหว่างกันที่อาจเกิดขึ้น บริษัท จะให้ผู้เชี่ยวชาญอิสระหรือผู้สอบบัญชีของบริษัท เป็นผู้ให้ความเห็นเกี่ยวกับรายการระหว่างกันดังกล่าว เพื่อนำไปใช้ประกอบการตัดสินใจของคณะกรรมการหรือผู้ถือหุ้นตามแต่กรณี โดยคณะกรรมการบริษัท จะต้องปฏิบัติให้เป็นไปตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ และข้อบังคับ ประกาศ คำสั่ง หรือข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย รวมถึงการปฏิบัติตามข้อกำหนดเกี่ยวกับการเปิดเผยข้อมูลการทำรายการที่เกี่ยวข้องกัน และการได้มาหรือจำหน่ายทรัพย์สินที่สำคัญของบริษัท ทั้งนี้ ยกเว้นรายการระหว่างกันที่เป็นรายการปกติธุรกิจ และมีนโยบายในการกำหนดราคาและเงื่อนไขซึ่งเป็นราคาตลาดหรือไม่ต่างจากบุคคลภายนอก

บริษัทจะเปิดเผยรายการระหว่างกันไว้ในหมายเหตุประกอบงบการเงินที่ได้รับการตรวจสอบจากผู้สอบบัญชีของบริษัท โดยบริษัทมีนโยบายเข้าทำรายการระหว่างกันเฉพาะในส่วนที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจหลักของบริษัท ปัจจุบันบริษัทมีคณะกรรมการตรวจสอบเพื่อทำหน้าที่ตรวจสอบรายการระหว่างกันรวมถึงระบบควบคุมภายในของบริษัท เพื่อความโปร่งใสและเพิ่มความเชื่อมั่นให้กับนักลงทุน ยิ่งไปกว่านั้นบริษัทยังได้ยึดหลักการลดความเสี่ยงทุกชนิดของธุรกิจ โดยให้คณะกรรมการตรวจสอบสอดส่องดูแลอีกทางหนึ่งด้วย

**Related Transactions with Parties in Conflict**

As at 31 December 2009, the Company has no related transactions with parties in conflict as defined in Clause no.15 "Parties in Conflict" in the Notification of SEC and SET No. Kor Chor: 17/2551 dated 15 December 2008

**The related transactions with parties in conflict to be occurred in the future**

The Company has the procedure and policy in dealing with the related transactions as follows:

**Procedures of Related Transaction Approval**

Regarding the related transactions of the Company which may occur to parties in conflict, the Company has its policy not to enter into any related transactions with parties in conflict, except for inevitable cases, thus, to ensure the transparency and confidence to investors; whereby, the Company shall consider only normal business transactions for the maximum benefits of the Company under the same conditions as other business partners. The Company shall assign the Audit Committee to give comments on the necessity and suitability of such transactions. In case, the Audit Committee has no expertise in considering the related transactions which may occur, the Company shall assign independent expert or auditor of the Company to give comments on the said transactions for decision making of the Audit Committee or shareholders, as the case may be.

**Policy and Trends on Related Transactions**

The Company, in cooperation with the Audit Committee, shall consider the reasonableness and fair rate of returns of such related transactions which may occur; and shall give its approval according to the related procedures and regulations; and shall disclose the types and value of related transactions of the Company with parties in conflict under the announcements and regulations of the Securities and Exchange Commission.

Regarding the related transactions which may occur to parties in conflict of interest or stakeholders, the Company has its policy to assign the Audit Committee to give comments on the rate of returns, including necessity and suitability of such transactions by casting votes in such meetings; provided that any directors who are stakeholders shall have no voting rights.

**Investor Protection Measures**

For the purpose of investor protection, in case, there are related transactions of the Company occurring to parties in conflict of interests or stakeholders or may have conflict of interests in the future, the Company shall propose such related transactions to the Board of Directors' Meeting attended by the Audit Committee to consider the related transactions with fair treatment; and shall have its policy to determine reasonable prices. In case, the Audit Committee has no expertise in considering the related transactions which may occur, the Company shall assign independent expert or auditor of the Company to give comments on the said transactions for decision making of the Board of Directors or shareholders, as the case may be. The Board of Directors shall comply with the law governing securities and stock market, and regulations, announcements, orders, or requirements of the Stock Exchange of Thailand (SET); and shall comply with the regulations on the disclosure of information on such related transactions, and acquisitions or disposal of major assets of the Company, except for related transactions which are within the normal course of business; and shall have its policy to determine prices and conditions which are the market prices or indifferent to the third parties.

The Company shall disclose the related transactions in the Notes to Financial Statements which have been audited by the Company's auditor; whereas, the Company shall have its policy to enter into related transactions only in connection with the main businesses of the Company. At present, the Company has assigned the Audit Committee to audit the related transactions and the internal control system of the Company, thus, to ensure the transparency and confidence to investors; moreover, the Company has adhered to the principle of reduction of all risks to the businesses; and has assigned the Audit Committee to supervise the said risk factors in detail.

## รายงานความรับผิดชอบของคณะกรรมการต่อรายงานทางการเงิน Report of the Board of Directors' Responsibilities for Financial Statements

เรียน ท่านผู้ถือหุ้น

คณะกรรมการบริษัทฯ เป็นผู้รับผิดชอบต่อการเงินรวมของบริษัทและบริษัทย่อย รวมทั้งสารสนเทศทางการเงินที่ปรากฏในรายงานประจำปีของบริษัทฯ คณะกรรมการเห็นว่า งบการเงินของบริษัทสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552 ได้จัดทำขึ้นตามมาตรฐานการบัญชีที่ได้รับการรับรองทั่วไปในประเทศไทย โดยเลือกใช้นโยบายที่เหมาะสมกับธุรกิจ และถือปฏิบัติอย่างสม่ำเสมอ และใช้ดุลยพินิจอย่างระมัดระวัง รวมทั้งมีการเปิดเผยข้อมูลในหมายเหตุประกอบงบการเงินอย่างเพียงพอ ทั้งนี้ งบการเงินดังกล่าวได้ผ่านการตรวจสอบและให้ความเห็นอย่างไม่มีเงื่อนไขจากผู้สอบบัญชีรับอนุญาตที่เป็นอิสระ

คณะกรรมการบริษัทฯ สนับสนุนให้บริษัทมีการกำกับดูแลกิจการที่ดี เพื่อให้การดำเนินงานของบริษัทมีประสิทธิภาพ โปร่งใสและน่าเชื่อถือ โดยคณะกรรมการบริษัทได้แต่งตั้งคณะกรรมการตรวจสอบ ซึ่งประกอบด้วยกรรมการอิสระจำนวน 3 ท่าน เป็นผู้รับผิดชอบสอบทานรายงานทางการเงิน ระบบการควบคุมภายใน และการตรวจสอบภายใน โดยคณะกรรมการตรวจสอบได้แสดงความเห็นเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวปรากฏไว้ในรายงานของคณะกรรมการตรวจสอบ ซึ่งแสดงไว้ในรายงานประจำปีแล้ว

คณะกรรมการบริษัทมีความเห็นว่า ระบบควบคุมภายในโดยรวมของบริษัทเพียงพอและเหมาะสม ตลอดจนสามารถสร้างความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลต่อความเชื่อถือได้ของงบการเงินของบริษัท สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552

Dear Shareholders

The Board of Directors is responsible for the consolidated financial statement of the Company and its Subsidiaries, including financial information in the Annual Report and the Company's financial statements. The Board of Directors is of the opinion that the Company's financial statements for the year ended 31 December 2009 have been prepared in accordance with generally accepted accounting principles, with appropriate accounting practices applied on a conservative and consistent basis. Where judgment and estimates were required, these were made with careful and reasonable consideration, and adequate disclosures have been made in the notes to the financial statements. These financial statements have been audited by independent certified auditors who have given their unqualified opinions.

The Board of Directors supports the practice of good corporate governance in the Company and endeavors to improve the structure of the Board of Directors accordingly so that the Company's operation is efficient, transparent and reliable. The Board of Directors has appointed an Audit Committee which comprises three independent directors who are responsible for reviewing the financial reports and the internal control and audit system of the Company. The Audit Committee has expressed its opinion with regard to the stated matters in the Report of the Audit Committee which is presented in this Annual Report.

The Board of Directors is of the opinion that the Company's internal control system is adequate and appropriate and can reasonably assure the creditability of the Company's financial statements for the year ended 31 December 2009.



**ดร. ทองธัช หงส์ลาดารมภ์**  
ประธานกรรมการ

**Dr. Tongtaj Hongladarom**  
Chairman of the Board of Directors



**นายสัมพันธุ์ วงษ์ปาน**  
กรรมการผู้จัดการ

**Mr. Sumpun Vongphan**  
Managing Director

เสนอ ผู้ถือหุ้น และคณะกรรมการ บริษัท ทิรไทย จำกัด (มหาชน)

ข้าพเจ้าได้ตรวจสอบงบดุลรวม ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 งบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้นรวม งบกำไรขาดทุนรวม และงบกระแสเงินสดรวม สำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของแต่ละปีของบริษัท ทิรไทย จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย และได้ตรวจสอบงบการเงินเฉพาะของบริษัท ทิรไทย จำกัด (มหาชน) ด้วยเช่นกัน ซึ่งผู้บริหารของกิจการเป็นผู้รับผิดชอบต่อความถูกต้องและครบถ้วนของข้อมูลในงบการเงินเหล่านี้ ส่วนข้าพเจ้าเป็นผู้รับผิดชอบในการแสดงความเห็นต่อการเงินดังกล่าวจากผลการตรวจสอบของข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าได้ปฏิบัติงานตรวจสอบตามมาตรฐานการสอบบัญชีที่รับรองทั่วไป ซึ่งกำหนดให้ข้าพเจ้าต้องวางแผน และปฏิบัติงานเพื่อให้ได้ความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลว่า งบการเงินแสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญหรือไม่ การตรวจสอบรวมถึงการใช้วิธีการทดสอบหลักฐานประกอบรายการทั้งที่เป็นจำนวนเงินและการเปิดเผยข้อมูลในงบการเงิน การประเมินความเหมาะสมของหลักการบัญชีที่กิจการใช้และประมาณการเกี่ยวกับรายการทางการเงินที่เป็นสาระสำคัญ ซึ่งผู้บริหารเป็นผู้จัดทำขึ้นตลอดจนการประเมินถึงความเหมาะสมของการแสดงรายการที่น่าเสนอในงบการเงินโดยรวม ข้าพเจ้าเชื่อว่าการตรวจสอบดังกล่าวให้ข้อสรุปที่เป็นเกณฑ์อย่างเหมาะสมในการแสดงความเห็นของข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าเห็นว่า งบการเงินข้างต้นนี้ แสดงฐานะการเงินรวม ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 ผลการดำเนินงานรวม และกระแสเงินสดรวม สำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของบริษัท ทิรไทย จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย และงบการเงินเฉพาะของบริษัท ทิรไทย จำกัด (มหาชน) แสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 ผลการดำเนินงาน และกระแสเงินสด สำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของแต่ละปี โดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป

To The Shareholders and Board of Directors of Tirathai Public Company Limited

I have audited the consolidated balance sheet of Tirathai Public Company Limited and its subsidiaries as of December 31, 2009 and 2008, the related consolidated statements of changes in shareholders' equity, income and cash flows for the years then ended. I have also audited the separate financial statements for the same years of Tirathai Public Company Limited. These financial statements are the responsibility of the Company's management as to their correctness and completeness of the presentation. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audits.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those Standards require that I plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. I believe that my audits provides a reasonable basis for my opinion.

In my opinion, the financial statements above present fairly, in all material respects, the financial position of Tira Thai Public Company Limited and its subsidiaries as of December 31, 2009 and 2008, the results of their operations and cash flows for the years then ended and the financial position of Tira Thai Public Company as of December 31, 2009 and 2008, the results of its operations and cash flows for the years then ended in conformity with generally accepted accounting principles.

นางเกษรี นรพงศ์เดช

ผู้สอบบัญชีรับอนุญาต  
ทะเบียนเลขที่ 76

Kesree Narongdej

Certified Public Accountant  
Registration No. 76

สำนักงาน เอ.เอ็ม.ที. แอสโซซิเอท  
กรุงเทพมหานคร  
วันที่ 24 กุมภาพันธ์ 2553

A.M.T. & ASSOCIATES  
Bangkok, Thailand  
February 24, 2010



## สินทรัพย์

## สินทรัพย์หมุนเวียน

เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

เงินลงทุนชั่วคราว - หน่วยลงทุน

ลูกหนี้การค้า - สุทธิ

เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน

- ส่วนที่ถึงกำหนดชำระภายในหนึ่งปี - สุทธิ

- ส่วนที่เกินกำหนดชำระ

เงินให้กู้ยืมระยะสั้นแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน

สินค้าคงเหลือ - สุทธิ

สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น

รวมสินทรัพย์หมุนเวียน

## สินทรัพย์ไม่หมุนเวียน

เงินลงทุนในบริษัทย่อย - สุทธิ

เงินลงทุนระยะยาวอื่น

เงินให้กู้ยืมระยะยาว

แก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน - สุทธิ

ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ - สุทธิ

สินทรัพย์ไม่มีตัวตน - สุทธิ

สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนอื่น

รวมสินทรัพย์ไม่หมุนเวียน

## รวมสินทรัพย์

บาท

หมายเหตุ	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551	2552	2551
	255,453,386.89	187,757,902.39	247,330,728.76	178,624,062.33
	583,360.00	381,020.00	583,360.00	381,020.00
3 และ 11	514,916,868.09	334,457,225.36	514,901,040.10	334,422,521.49
	-	-	1,101,659.37	10,087,410.23
8	-	-	-	2,585,401.78
8	-	-	-	-
4	-	-	1,714,545.84	2,523,055.38
5	756,728,726.05	959,969,117.04	756,531,273.94	950,817,436.74
	21,490,110.11	22,478,446.87	20,896,377.81	22,191,487.08
	1,549,172,451.14	1,505,043,711.66	1,543,058,985.82	1,501,632,395.03
	-	-	18,274,395.60	18,405,432.04
6	-	-	-	-
7 และ 11	219,329,441.84	195,913,795.26	218,796,259.31	195,651,179.02
	-	-	-	-
8	-	-	-	-
9, 11 และ 14	189,078,738.55	202,014,592.84	170,684,524.55	177,124,253.30
10	10,934,400.00	9,876,247.07	10,934,400.00	9,876,247.07
	3,066,890.71	3,515,842.80	2,638,209.59	2,869,057.26
	422,409,471.10	411,320,477.97	421,327,789.05	403,926,168.69
	1,971,581,922.24	1,916,364,189.63	1,964,386,774.87	1,905,558,563.72

หนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น

หนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น		บาท			
		งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
หมายเหตุ		2552	2551	2552	2551
<b>หนี้สินหมุนเวียน</b>					
เงินเบิกเกินบัญชีและเงินกู้ยืมระยะสั้น					
จากสถาบันการเงิน	11	345,492,582.47	239,676,394.85	345,451,761.07	233,632,673.69
เจ้าหนี้การค้า					
- กิจการที่เกี่ยวข้องกัน		1,169,146.20	5,572,324.60	8,232,411.25	16,991,513.32
- กิจการอื่น		255,770,955.72	448,743,438.10	252,603,569.00	437,991,818.84
หนี้สินระยะยาวที่ถึงกำหนดชำระภายในหนึ่งปี	14	84,211,296.91	93,852,226.28	84,211,296.91	93,852,226.28
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากบุคคลที่เกี่ยวข้องกัน	12	-	-	-	-
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากบุคคลและกิจการอื่น	13	150,000,000.00	-	150,000,000.00	-
หนี้สินหมุนเวียนอื่น					
- เงินรับล่วงหน้าค่าหุ้นจากการใช้สิทธิซื้อหุ้นสามัญ	17 และ 18	107,380,734.00	-	107,380,734.00	-
- เงินรับล่วงหน้าค่าสินค้า		55,133,761.21	119,664,558.21	55,133,761.21	119,664,558.21
- เงินปันผลค้างจ่าย	21	42,440.80	36,938.35	42,440.80	36,938.35
- ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย		48,310,740.60	79,129,934.55	47,856,403.00	78,477,080.20
- ภาษีเงินได้ค้างจ่าย		12,569,278.11	42,162,217.37	11,773,671.37	40,255,276.35
- ประมาณการค่าอากรขาเข้าที่คาดว่าจะถูกประเมินเพิ่ม	15	9,219,052.00	12,936,051.00	9,219,052.00	12,936,051.00
- อื่น ๆ		12,983,833.03	30,692,007.26	12,050,143.53	29,659,268.62
รวมหนี้สินหมุนเวียน		1,082,283,821.05	1,072,466,090.57	1,083,955,244.14	1,063,497,404.86
<b>หนี้สินไม่หมุนเวียน</b>					
หนี้สินระยะยาว	14	105,669,830.27	178,684,949.42	105,669,830.27	178,684,949.42
รวมหนี้สินไม่หมุนเวียน		105,669,830.27	178,684,949.42	105,669,830.27	178,684,949.42
รวมหนี้สิน		1,187,953,651.32	1,251,151,039.99	1,189,625,074.41	1,242,182,354.28
<b>ส่วนของผู้ถือหุ้น</b>					
ทุนเรือนหุ้น	17				
ทุนจดทะเบียน					
หุ้นสามัญ 280,322,000 หุ้น					
มูลค่าหุ้นละ 1.00 บาท ณ 31 ธันวาคม 2552					
และหุ้นสามัญ 101,321,250 หุ้น					
มูลค่าหุ้นละ 2.00 บาท ณ 31 ธันวาคม 2551					
ทุนที่ออกจำหน่ายและชำระเต็มมูลค่าแล้ว					
หุ้นสามัญ 202,642,500 หุ้น					
มูลค่าหุ้นละ 1.00 บาท ณ 31 ธันวาคม 2552					
และหุ้นสามัญ 101,321,250 หุ้น					
มูลค่าหุ้นละ 2.00 บาท ณ 31 ธันวาคม 2551					
ส่วนเกินมูลค่าหุ้น					
กำไรสะสม		105,092,894.84	105,092,894.84	105,092,894.84	105,092,894.84
จัดสรรแล้ว - สรรองตามกฎหมาย	20	20,264,250.00	20,264,250.00	20,264,250.00	20,264,250.00
ยังไม่ได้จัดสรร (ภายหลังจากการปรับปรุงทุนของกิจการใหม่เมื่อวันที่ 31 มีนาคม 2548)	19	455,627,098.97	337,212,228.53	446,762,055.62	335,376,564.60
รวมส่วนของผู้ถือหุ้นบริษัทใหญ่		783,626,743.81	665,211,873.37	774,761,700.46	663,376,209.44
ส่วนของผู้ถือหุ้นส่วนน้อย		1,527.11	1,276.27	-	-
รวมส่วนของผู้ถือหุ้น		783,628,270.92	665,213,149.64	774,761,700.46	663,376,209.44
รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น		1,971,581,922.24	1,916,364,189.63	1,964,386,774.87	1,905,558,563.72

## Balance Sheets

Tirathai Public Company Limited and it's Subsidiaries As of December 31, 2009 and 2008

## ASSETS

B A H T

NOTE	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008
<b>CURRENT ASSETS</b>				
Cash and cash equivalents	255,453,386.89	187,757,902.39	247,330,728.76	178,624,062.33
Current investments - investment units	583,360.00	381,020.00	583,360.00	381,020.00
Trade accounts receivable - net 3 and 11	514,916,868.09	334,457,225.36	514,901,040.10	334,422,521.49
Current portion of long				
- term loans to related parties - net 8	-	-	1,101,659.37	10,087,410.23
Overdue of long - term loans to related parties 8	-	-	-	2,585,401.78
Short - term loans to related parties 4	-	-	1,714,545.84	2,523,055.38
Inventories - net 5	756,728,726.05	959,969,117.04	756,531,273.94	950,817,436.74
Other current assets	21,490,110.11	22,478,446.87	20,896,377.81	22,191,487.08
Total Current Assets	1,549,172,451.14	1,505,043,711.66	1,543,058,985.82	1,501,632,395.03
<b>NON - CURRENT ASSETS</b>				
Investments in subsidiaries - net 6	-	-	18,274,395.60	18,405,432.04
Other long - term investments 7 and 11	219,329,441.84	195,913,795.26	218,796,259.31	195,651,179.02
Long - term loans to related parties - net 8	-	-	-	-
Property, plant and equipment - net 9, 11 and 14	189,078,738.55	202,014,592.84	170,684,524.55	177,124,253.30
Intangible assets - net 10	10,934,400.00	9,876,247.07	10,934,400.00	9,876,247.07
Other non - current assets	3,066,890.71	3,515,842.80	2,638,209.59	2,869,057.26
Total Non - Current Assets	422,409,471.10	411,320,477.97	421,327,789.05	403,926,168.69
<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>1,971,581,922.24</b>	<b>1,916,364,189.63</b>	<b>1,964,386,774.87</b>	<b>1,905,558,563.72</b>

**LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY****B A H T**

SHAREHOLDERS' EQUITY		CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	NOTE	2009	2008	2009	2008
<b>CURRENT LIABILITIES</b>					
Bank overdrafts and short - term loans from financial institutions	11	345,492,582.47	239,676,394.85	345,451,761.07	233,632,673.69
Trade accounts payable - related parties		1,169,146.20	5,572,324.60	8,232,411.25	16,991,513.32
- others		255,770,955.72	448,743,438.10	252,603,569.00	437,991,818.84
Current portion of long - term liabilities	14	84,211,296.91	93,852,226.28	84,211,296.91	93,852,226.28
Short - term loans from related person	12	-	-	-	-
Short - term loans from other	13	150,000,000.00	-	150,000,000.00	-
Other current liabilities					
- Share subscription received in advance from exercise of warrants	17 and 18	107,380,734.00	-	107,380,734.00	-
- Received in advance - goods		55,133,761.21	119,664,558.21	55,133,761.21	1119,664,558.21
- Accrued dividend payment	21	42,440.80	36,938.35	42,440.80	36,938.35
- Accrued expenses		48,310,740.60	79,129,934.55	47,856,403.00	78,477,080.20
- Accrued income tax		12,569,278.11	42,162,217.37	11,773,671.37	40,255,276.35
- Provision for expected additional assessed import duty	15	9,219,052.00	12,936,051.00	9,219,052.00	12,936,051.00
- Others		12,983,833.03	30,692,007.26	12,050,143.53	29,659,268.62
Total Current Liabilities		1,082,283,821.05	1,072,466,090.57	1,083,955,244.14	1,063,497,404.86
<b>NON - CURRENT LIABILITIES</b>					
Long - term liabilities	14	105,669,830.27	178,684,949.42	105,669,830.27	178,684,949.42
Total Non - Current Liabilities		105,669,830.27	178,684,949.42	105,669,830.27	178,684,949.42
Total Liabilities		1,187,953,651.32	1,251,151,039.99	1,189,625,074.41	1,242,182,354.28
<b>SHAREHOLDERS' EQUITY</b>					
Share Capital	17				
Authorized share capital					
280,322,000 ordinary shares of Baht 1.00 each as of December 31, 2009 and 101,321,250 ordinary shares of Baht 2.00 each as of December 31, 2008		280,322,000.00	202,642,500.00	280,322,000.00	202,642,500.00
Issued and fully paid - up share capital					
202,642,500 ordinary shares of Baht 1.00 each as of December 31, 2009 and 101,321,250 ordinary shares of Baht 2.00 each as of December 31, 2008		202,642,500.00	202,642,500.00	202,642,500.00	202,642,500.00
Premium on share capital		105,092,894.84	105,092,894.84	105,092,894.84	105,092,894.84
Retained earnings (deficit)					
Appropriated - Legal reserve	20	20,264,250.00	20,264,250.00	20,264,250.00	20,264,250.00
Unappropriated					
(after quasi - reorganization effective on March 31, 2005)	19	455,627,098.97	337,212,228.53	446,762,055.62	335,376,564.60
Total Equity of Parent Company's Shareholders		783,626,743.81	665,211,873.37	774,761,700.46	663,376,209.44
Minority interests		1,527.11	1,276.27	-	-
Total Shareholders' Equity		783,628,270.92	665,213,149.64	774,761,700.46	663,376,209.44
<b>TOTAL LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY</b>		1,971,581,922.24	1,916,364,189.63	1,964,386,774.87	1,905,558,563.72



บาท

## รายได้

รายได้จากการขาย

รายได้จากการให้บริการ

รายได้อื่น

- กำไรจากอัตราแลกเปลี่ยน

- ปรับลดค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญ

- เงินให้กู้ยืมระยะยาว

- ปรับลดการค้ำของเงินลงทุน

- อื่นๆ

รวมรายได้

## ค่าใช้จ่าย

ต้นทุนขาย

ต้นทุนบริการ

ค่าใช้จ่ายในการขาย

ค่าใช้จ่ายในการบริหาร

ค่าตอบแทนผู้บริหาร

ปรับเพิ่มการค้ำของเงินลงทุน

ค่าอากรขาเข้าที่ถูกประเมินเพิ่ม

ค่าอากรขาเข้าที่คาดว่าจะถูกประเมินเพิ่ม

รวมค่าใช้จ่าย

## กำไรก่อนต้นทุนทางการเงินและภาษีเงินได้

## ต้นทุนทางการเงิน

## กำไรก่อนภาษีเงินได้

## ภาษีเงินได้

## กำไรสุทธิ

## การแบ่งปันกำไรสุทธิ

ส่วนที่เป็นของผู้ถือหุ้นบริษัทใหญ่

ส่วนที่เป็นของผู้ถือหุ้นส่วนน้อย

## กำไรต่อหุ้น

## กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน

กำไรสุทธิที่เป็นส่วนของผู้ถือหุ้นบริษัทใหญ่

## กำไรต่อหุ้นปรับลด

กำไรสุทธิที่เป็นส่วนของผู้ถือหุ้นบริษัทใหญ่

หมายเหตุ	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551	2552	2551
	2,147,438,496.83	2,027,570,464.55	2,147,389,742.96	2,026,858,085.90
	75,720,527.09	78,608,821.21	75,725,927.09	78,620,067.21
	8,021,499.03	816,249.57	8,021,499.03	816,249.57
	-	6,000,000.00	-	6,000,000.00
	-	-	-	5,843,977.98
	32,495,499.59	25,462,147.50	32,390,617.08	27,107,186.58
	2,263,676,022.54	2,138,457,682.83	2,263,527,786.16	2,145,245,567.24
	1,614,246,368.29	1,477,666,416.93	1,645,425,285.23	1,505,149,962.21
	27,247,083.38	39,363,188.90	23,475,498.99	36,793,135.39
	92,742,143.85	104,781,712.59	92,742,143.85	104,781,712.59
	176,249,169.81	154,346,156.42	163,826,528.39	162,607,897.75
	34,755,142.82	33,016,280.07	29,701,084.64	27,844,465.57
	-	-	131,036.44	-
	5,863,000.70	10,689,294.19	5,863,000.70	10,689,294.19
	-	12,936,051.00	-	12,936,051.00
	1,951,102,908.85	1,832,799,100.10	1,961,164,578.24	1,860,802,518.70
	312,573,113.69	305,658,582.73	302,363,207.92	284,443,048.54
	35,965,161.90	35,278,358.65	35,885,786.79	35,127,237.88
	276,607,951.79	270,380,224.08	266,477,421.13	249,315,810.66
	55,858,368.01	66,435,237.33	52,757,467.61	63,317,804.54
	220,749,583.78	203,944,986.75	213,719,953.52	185,998,006.12
	220,749,332.94	203,944,561.96	213,719,953.52	185,998,006.12
	250.84	424.79	-	-
	220,749,583.78	203,944,986.75	213,719,953.52	185,998,006.12
	1.09	1.01	1.05	0.92
	0.98	1.01	0.95	0.92

# Statements Of Income

077

Tirathai Public Company Limited and it's Subsidiaries For the years ended December 31, 2009 and 2008

BAHT

		CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	NOTE	2009	2008	2009	2008
REVENUES					
Revenues from sale of goods		2,147,438,496.83	2,027,570,464.55	2,147,389,742.96	2,026,858,085.90
Revenues from services		75,720,527.09	78,608,821.21	75,725,927.09	78,620,067.21
Other income					
- Gain on exchange rate		8,021,499.03	816,249.57	8,021,499.03	816,249.57
- Adjustment for decrease in allowance for doubtful accounts - long - term loans	8	-	6,000,000.00	-	6,000,000.00
- Adjustment for decrease in impairment on investments		-	-	-	5,843,977.98
- Others		32,495,499.59	25,462,147.50	32,390,617.08	27,107,186.58
Total Revenues		2,263,676,022.54	2,138,457,682.83	2,263,527,786.16	2,145,245,567.24
EXPENSES					
Cost of sale of goods		1,614,246,368.29	1,477,666,416.93	1,645,425,285.23	1,505,149,962.21
Cost of services		27,247,083.38	39,363,188.90	23,475,498.99	36,793,135.39
Selling expenses		92,742,143.85	104,781,712.59	92,742,143.85	104,781,712.59
Administrative expenses		176,249,169.81	154,346,156.42	163,826,528.39	162,607,897.75
Management benefit expenses	23	34,755,142.82	33,016,280.07	29,701,084.64	27,844,465.57
Adjustment for increase in impairment on investments		-	-	131,036.44	-
Additional assessed import duty	15	5,863,000.70	10,689,294.19	5,863,000.70	10,689,294.19
Expected additional assessed import duty	15	-	12,936,051.00	-	12,936,051.00
Total Expenses	24	1,951,102,908.85	1,832,799,100.10	1,961,164,578.24	1,860,802,518.70
PROFIT BEFORE FINANCE COST AND INCOME TAX EXPENSES		312,573,113.69	305,658,582.73	302,363,207.92	284,443,048.54
FINANCE COST		35,965,161.90	35,278,358.65	35,885,786.79	35,127,237.88
PROFIT BEFORE INCOME TAX EXPENSES		276,607,951.79	270,380,224.08	266,477,421.13	249,315,810.66
INCOME TAX EXPENSES		55,858,368.01	66,435,237.33	52,757,467.61	63,317,804.54
NET PROFIT		220,749,583.78	203,944,986.75	213,719,953.52	185,998,006.12
NET PROFIT ATTRIBUTABLE TO : EQUITY HOLDERS OF THE PARENT		220,749,332.94	203,944,561.96	213,719,953.52	185,998,006.12
MINORITY INTERESTS		250.84	424.79	-	-
		220,749,583.78	203,944,986.75	213,719,953.52	185,998,006.12
EARNINGS PER SHARE	2.14 and 25				
BASIC EARNINGS PER SHARE					
NET PROFIT ATTRIBUTABLE TO EQUITY HOLDERS OF THE PARENT		1.09	1.01	1.05	0.92
DILUTED EARNINGS PER SHARE					
NET PROFIT ATTRIBUTABLE TO EQUITY HOLDERS OF THE PARENT		0.98	1.01	0.95	0.92

บาท

## กระแสเงินสดจากกิจกรรมดำเนินงาน

กำไรสุทธิ

รายการปรับกระทบกำไรสุทธิเป็นเงินสด

รับ(จ่าย)จากกิจกรรมดำเนินงาน :

ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย

ภาษีเงินได้ หัก ณ ที่จ่ายตัดบัญชี

ขาดทุน (กำไร) จากอัตราแลกเปลี่ยนที่ยังไม่เกิดขึ้น

ค่าเผื่อการลดราคาหลักทรัพย์ฯ

ค่าเผื่อสินค้าเสื่อมสภาพและล้าสมัย

หนี้สูญและหนี้สงสัยจะสูญ

(กลับรายการค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญ)

ปรับเพิ่ม(ลด)จากการด้อยค่าของเงินลงทุน

ขาดทุน (กำไร) จากการขายและตัดจำหน่ายที่ดิน

อาคารและอุปกรณ์

ค่าอาหารขาเข้าที่คาดว่าจะถูกประเมินเพิ่ม

ดอกเบี้ยรับ

ค่าใช้จ่ายดอกเบี้ย

ค่าใช้จ่ายภาษีเงินได้

รายได้ค้างรับลดลง (เพิ่มขึ้น)

เงินทดรองจ่าย ลดลง (เพิ่มขึ้น)

ลูกหนี้การค้าลดลง (เพิ่มขึ้น)

สินค้าคงเหลือลดลง (เพิ่มขึ้น)

สินทรัพย์หมุนเวียนอื่นลดลง (เพิ่มขึ้น)

เจ้าหนี้การค้า - กิจกรรมที่เกี่ยวข้องกันเพิ่มขึ้น (ลดลง)

เจ้าหนี้การค้า - กิจกรรมอื่นเพิ่มขึ้น (ลดลง)

หนี้สินหมุนเวียนอื่นเพิ่มขึ้น (ลดลง)

จ่ายภาษีเงินได้

เงินสดสุทธิได้มา (ใช้ไป) จากกิจกรรมดำเนินงาน

งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
2552	2551	2552	2551
220,749,583.78	203,944,986.75	213,719,953.52	185,998,006.12
34,223,847.43	34,582,574.08	31,884,580.52	32,162,668.65
474,708.09	41,760.20	200,107.67	-
(1,277,414.74)	1,159,503.52	(1,277,414.74)	1,159,503.52
(202,340.00)	279,360.00	(202,340.00)	279,360.00
1,022,184.20	869,997.79	1,022,184.20	710,025.11
(40,000.00)	(5,782,460.00)	(40,000.00)	14,570,027.18
-	-	131,036.44	(5,843,977.98)
-	(119,243.03)	-	(119,243.03)
(7,836,744.58)	12,936,051.00	(7,836,744.58)	12,936,051.00
(3,659,208.63)	(5,162,640.13)	(3,979,185.16)	(7,268,105.17)
35,965,161.90	35,278,358.65	35,885,786.79	35,127,237.88
55,858,368.01	66,435,237.33	52,757,467.61	63,317,804.54
-	-	(95,579.95)	(144,420.05)
-	-	904,089.49	(925,744.28)
(180,746,437.13)	(81,860,140.99)	(180,765,313.01)	(81,549,586.84)
202,218,206.79	(390,354,558.65)	193,263,978.60	(389,081,545.07)
880,754.10	15,677,927.16	1,187,526.61	15,681,964.10
(4,403,178.40)	1,965,142.61	(8,759,102.07)	3,416,188.34
(192,616,017.59)	185,655,625.10	(185,031,785.05)	183,212,287.01
(117,502,402.58)	160,293,857.80	(116,943,937.94)	160,319,960.48
(77,353,663.94)	(51,547,071.99)	(73,402,328.01)	(50,319,664.96)
(34,244,593.29)	184,294,267.20	(47,377,019.06)	173,638,796.55

## Statements Of Cash Flows

079

Tirathai Public Company Limited and it's Subsidiaries For the years ended December 31, 2009 and 2008

B A H T

### CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES :

	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008
Net profit	220,749,583.78	203,944,986.75	213,719,953.52	185,998,006.12
Adjustments to reconciles net profit to net cash provided by (use in) operating activities				
Depreciation and amortization expenses	34,223,847.43	34,582,574.08	31,884,580.52	32,162,668.65
Withholding tax write - off	474,708.09	41,760.20	200,107.67	-
Unrealized loss (gain) on exchange rate	(1,277,414.74)	1,159,503.52	(1,277,414.74)	1,159,503.52
Allowance for decline in value of marketable securities	(202,340.00)	279,360.00	(202,340.00)	279,360.00
Loss from defective and obsolete inventories	1,022,184.20	869,997.79	1,022,184.20	710,025.11
Bad debt and doubtful accounts (reversal of allowance for doubtful account)	(40,000.00)	(5,782,460.00)	(40,000.00)	14,570,027.18
Adjustment for increase (decrease) in impairment on investments	-	-	131,036.44	(5,843,977.98)
Loss (gain) on sale and write - off property, plant and equipment	-	(119,243.03)	-	(119,243.03)
Provision for expected additional assessed import duty	(7,836,744.58)	12,936,051.00	(7,836,744.58)	12,936,051.00
Interest income	(3,659,208.63)	(5,162,640.13)	(3,979,185.16)	(7,268,105.17)
Interest expenses	35,965,161.90	35,278,358.65	35,885,786.79	35,127,237.88
Income tax expenses	55,858,368.01	66,435,237.33	52,757,467.61	63,317,804.54
Decrease (increase) in accrued income	-	-	(95,579.95)	(144,420.05)
Decrease (increase) in advance payment	-	-	904,089.49	(925,744.28)
Decrease (increase) in trade accounts receivable	(180,746,437.13)	(81,860,140.99)	(180,765,313.01)	(81,549,586.84)
Decrease (increase) in inventories	202,218,206.79	(390,354,558.65)	193,263,978.60	(389,081,545.07)
Decrease (increase) in other current assets	880,754.10	15,677,927.16	1,187,526.61	15,681,964.10
Increase (decrease) in trade accounts payable - related parties	(4,403,178.40)	1,965,142.61	(8,759,102.07)	3,416,188.34
Increase (decrease) in trade accounts payable - other parties	(192,616,017.59)	185,655,625.10	(185,031,785.05)	183,212,287.01
Increase (decrease) in other current liabilities	(117,502,402.58)	160,293,857.80	(116,943,937.94)	160,319,960.48
Income tax paid	(77,353,663.94)	(51,547,071.99)	(73,402,328.01)	(50,319,664.96)
Net cash inflow (outflow) from operating activities	(34,244,593.29)	184,294,267.20	(47,377,019.06)	173,638,796.55



## งบกระแสเงินสด

บริษัท ไทยจํากัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

บาท

## กระแสเงินสดจากกิจกรรมลงทุน

รับดอกเบี้ย	3,766,791.29	5,224,554.10	10,502,891.86	6,658,514.83
เงินลงทุนชั่วคราว - เงินฝากประจำลดลง (เพิ่มขึ้น)	-	-	-	6,344,517.01
เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกันลดลง (เพิ่มขึ้น)	-	-	5,155,028.60	-
ซื้อที่ดิน อาคารและอุปกรณ์	(20,385,646.07)	(45,888,974.34)	(24,542,504.70)	(44,161,923.51)
เงินสดรับจากการจำหน่ายที่ดิน อาคารและอุปกรณ์	-	168,332.00	-	168,332.00
เงินลงทุนระยะยาวอื่นลดลง (เพิ่มขึ้น)	(23,415,646.58)	(62,678,066.13)	(23,145,080.29)	(62,672,158.25)
สินทรัพย์ไม่มีตัวตนลดลง (เพิ่มขึ้น)	(1,960,500.00)	(2,432,500.00)	(1,960,500.00)	(2,432,500.00)
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนอื่นลดลง (เพิ่มขึ้น)	(25,756.00)	(30,740.00)	30,740.00	(30,740.00)

เงินสดสุทธิได้มา (ใช้ไป) จากกิจกรรมลงทุน

(42,020,757.36) (105,637,394.37) (33,959,424.53) (96,125,957.92)

## กระแสเงินสดจากกิจกรรมจัดหาเงิน

เงินรับล่วงหน้าค่าหุ้นจากการใช้สิทธิ				
ซื้อหุ้นสามัญเพิ่มขึ้น (ลดลง)	107,380,734.00	-	107,380,734.00	-
จ่ายดอกเบี้ย	(36,718,942.71)	(69,375,541.64)	(36,639,567.60)	(69,224,420.87)
เงินเบิกเกินบัญชีและเงินกู้ยืมระยะสั้น				
จากสถาบันการเงินเพิ่มขึ้น (ลดลง)	106,944,370.47	133,299,866.02	112,947,270.23	131,701,722.63
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากบุคคลและกิจการอื่นเพิ่มขึ้น (ลดลง)	150,000,000.00	-	150,000,000.00	-
หนี้สินระยะยาวเพิ่มขึ้น (ลดลง)	(81,310,864.11)	5,488,103.33	(81,310,864.11)	5,488,103.33
จ่ายเงินปันผล	(102,334,462.50)	(61,769,024.15)	(102,334,462.50)	(61,769,024.15)

เงินสดสุทธิได้มา (ใช้ไป) จากกิจกรรมจัดหาเงิน

143,960,835.15 7,643,403.56 150,043,110.02 6,196,380.94

## เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดเพิ่มขึ้น (ลดลง) สุทธิ

67,695,484.50 86,300,276.39 68,706,666.43 83,709,219.57

## เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันต้นปี

187,757,902.39 101,457,626.00 178,624,062.33 94,914,842.76

## เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันสิ้นปี

255,453,386.89 187,757,902.39 247,330,728.76 178,624,062.33

## การเปิดเผยเพิ่มเติมประกอบงบกระแสเงินสด

- กิจกรรมที่ไม่กระทบเงินสด				
เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกันและ				
ดอกเบี้ยค้างรับลดลง เนื่องจากได้รับชำระจากเงิน				
ที่บริษัทจ่ายชำระเงินลงทุนระยะยาวอื่น	-	6,000,000.00	-	6,000,000.00

## Statements Of Cash Flows

Tirathai Public Company Limited and it's Subsidiaries For the years ended December 31, 2009 and 2008

081

B A H T

### CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES :

	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008
Interest received	3,766,791.29	5,224,554.10	10,502,891.86	6,658,514.83
Decrease (increase) in current investments				
- fixed deposit	-	-	-	6,344,517.01
Decrease (increase) in long				
- term loans to related parties	-	-	5,155,028.60	-
Acquisition in property, plant and equipment	(20,385,646.07)	(45,888,974.34)	(24,542,504.70)	(44,161,923.51)
Proceeds from sale of property, plant and equipment	-	168,332.00	-	168,332.00
Decrease (increase) in other long - term investments	(23,415,646.58)	(62,678,066.13)	(23,145,080.29)	(62,672,158.25)
Decrease (increase) in intangible assets	(1,960,500.00)	(2,432,500.00)	(1,960,500.00)	(2,432,500.00)
Decrease (increase) in other non - current assets	(25,756.00)	(30,740.00)	30,740.00	(30,740.00)
Net cash inflow (outflow) from investing activities	(42,020,757.36)	(105,637,394.37)	(33,959,424.53)	(96,125,957.92)

### CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES :

Share subscription received in advance				
from exercise of warrants	107,380,734.00	-	107,380,734.00	-
Interest paid	(36,718,942.71)	(69,375,541.64)	(36,639,567.60)	(69,224,420.87)
Increase (decrease) in bank overdrafts and short				
- term loans from financial institutions	106,944,370.47	133,299,866.02	112,947,270.23	131,701,722.63
Increase (decrease) in short - term loans from other	150,000,000.00	-	150,000,000.00	-
Increase (decrease) in long - term liabilities	(81,310,864.11)	5,488,103.33	(81,310,864.11)	5,488,103.33
Dividend payment	(102,334,462.50)	(61,769,024.15)	(102,334,462.50)	(61,769,024.15)
Net cash inflow (outflow) from financing activities	143,960,835.15	7,643,403.56	150,043,110.02	6,196,380.94

### NET INCREASE (DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS

### CASH AND CASH EQUIVALENTS, BEGINNING OF YEAR

### CASH AND CASH EQUIVALENTS, END OF YEAR

### SUPPLEMENTAL DISCLOSURES OF CASH FLOWS INFORMATION

- Activities not affecting cash :				
Decrease in long - term loans to related parties				
and accrued interest income due to receiving				
from the payment for investing in other long				
- term investment	-	6,000,000.00	-	6,000,000.00

## งบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้น

บริษัท ไทยออยล์ จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

## งบการเงินรวม (บาท)

หมายเหตุ	งบการเงินรวม (บาท)				
	ทุนเรือนหุ้นที่ออก และชำระแล้ว	ส่วนเกินมูลค่าหุ้น	จัดสรรสำรอง ตามกฎหมาย	ยังไม่ได้จัดสรร	รวม
21	202,642,500.00	105,092,894.84	20,264,250.00	169,743,316.57	497,743,812.89
	-	-	-	203,944,561.96	203,944,986.75
	-	-	-	(36,475,650.00)	(36,475,650.00)
21	202,642,500.00	105,092,894.84	20,264,250.00	337,212,228.53	665,213,149.64
	-	-	-	220,749,332.94	220,749,583.78
	-	-	-	(102,334,462.50)	(102,334,462.50)
	202,642,500.00	105,092,894.84	20,264,250.00	455,627,098.97	783,628,270.92

ยอดคงเหลือต้นปี 2551

กำไรสุทธิ

เงินปันผลจ่าย

ยอดคงเหลือปลายปี 2551

กำไรสุทธิ

เงินปันผลจ่าย

ยอดคงเหลือปลายปี 2552

## Consolidated Financial Statements (BAHT)

Note	Consolidated Financial Statements (BAHT)				
	Issued and paid up share capital	Premium on share capital	Retained earnings (deficit)	Total equity attributable to the parent's shareholders	Total
21	202,642,500.00	105,092,894.84	Appropriated- legal reserve	497,742,961.41	497,743,812.89
	-	-	Unappropriated	203,944,561.96	203,944,986.75
	-	-		(36,475,650.00)	(36,475,650.00)
21	202,642,500.00	105,092,894.84		665,211,873.37	665,213,149.64
	-	-		220,749,332.94	220,749,583.78
	-	-		(102,334,462.50)	(102,334,462.50)
	202,642,500.00	105,092,894.84		783,626,743.81	783,628,270.92

Beginning balance of year 2008

Net profit

Dividend payment

End balance of year 2008

Net profit

Dividend payment

End balance of year 2009

## STATEMENT OF CHANGE IN SHAREHOLDERS' EQUITY

Tirathai Public Company Limited and it's Subsidiaries

For the years ended December 31, 2009 and 2008

083

## งบการเงินเฉพาะบริษัท (บาท)

หมายเหตุ	กำไรสะสม			
	ทุนเรือนหุ้นที่ออกและชำระแล้ว	ส่วนเกินมูลค่าหุ้น	จัดสรรสำรองตามกฎหมาย	ยังไม่ได้จัดสรร
21	202,642,500.00	105,092,894.84	20,264,250.00	185,854,208.48
	-	-	-	185,998,006.12
	-	-	-	(36,475,650.00)
21	202,642,500.00	105,092,894.84	20,264,250.00	335,376,564.60
	-	-	-	213,719,953.52
	-	-	-	(102,334,462.50)
	202,642,500.00	105,092,894.84	20,264,250.00	446,762,055.62
				774,761,700.46

ยอดคงเหลือต้นปี 2551

กำไรสุทธิ

เงินปันผลจ่าย

ยอดคงเหลือปลายปี 2551

กำไรสุทธิ

เงินปันผลจ่าย

ยอดคงเหลือปลายปี 2552

## Separate Financial Statements (BAHT)

Note	Retained earnings (deficit)			
	Issued and paid up share capital	Premium on share capital	Appropriated-legal reserve	Unappropriated
21	202,642,500.00	105,092,894.84	20,264,250.00	185,854,208.48
	-	-	-	185,998,006.12
	-	-	-	(36,475,650.00)
21	202,642,500.00	105,092,894.84	20,264,250.00	335,376,564.60
	-	-	-	213,719,953.52
	-	-	-	(102,334,462.50)
	202,642,500.00	105,092,894.84	20,264,250.00	446,762,055.62
				774,761,700.46

Beginning balance of year 2008

Net profit

Dividend payment

End balance of year 2008

Net profit

Dividend payment

End balance of year 2009

The accompanying notes to financial statements are an integral part of these statements.

Tirathai Public Company Limited  
Annual Report 2009



## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ทรูไทย จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

### 1. ข้อมูลทั่วไป

#### 1.1 เรื่องทั่วไป

บริษัทฯ ได้จัดตั้งขึ้นเป็นบริษัทจำกัดภายใต้ประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ของประเทศไทย เมื่อวันที่ 20 สิงหาคม 2530 ต่อมาเมื่อวันที่ 13 กรกฎาคม 2548 บริษัทฯ ได้จดทะเบียนแปรสภาพเป็นบริษัทมหาชนจำกัด ตามกฎหมายว่าด้วยบริษัทมหาชนจำกัด และเมื่อวันที่ 10 พฤษภาคม 2549 หุ้่นสามัญของบริษัทฯ ได้รับอนุมัติเป็นหลักทรัพย์จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์ใหม่ ที่อยู่ตามที่จะทะเบียนไว้ คือ เลขที่ 516/1 หมู่ 4 นิคมอุตสาหกรรมบางปู ถนนสุขุมวิท ตำบลแพรกษา อำเภอเมือง สมุทรปราการ บริษัทฯ ประกอบกิจการในประเทศไทยโดยดำเนินธุรกิจหลัก คือเป็นผู้ผลิตหม้อแปลงไฟฟ้า ขยายวัสดุอุปกรณ์หม้อแปลงไฟฟ้า ซ่อมบำรุงรักษาและบริการติดตั้งหม้อแปลงไฟฟ้า

#### 1.2 เกณฑ์ในการจัดทำงบการเงิน

งบการเงินนี้ได้จัดทำขึ้นตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไป รวมถึงการตีความและแนวปฏิบัติทางการบัญชีที่ประกาศใช้โดยสภาวิชาชีพบัญชี งบการเงินนี้ได้จัดทำขึ้นโดยใช้เกณฑ์ราคาทุนเดิม เว้นแต่ที่ได้เปิดเผยเป็นอย่างอื่นในนโยบายการบัญชี งบการเงินรวมนี้ได้รวมงบการเงินของบริษัท ทรูไทย จำกัด (มหาชน) และของบริษัทย่อย ดังนี้

บริษัท	ประเภทธุรกิจ	ลักษณะความสัมพันธ์	ร้อยละการถือหุ้น	
			ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551
บริษัทย่อย				
บริษัท ทรูไทย อี แอนด์ เอส จำกัด	ยังไม่ได้เริ่มพาณิชย์กิจ	ถือหุ้นทางตรง และผู้บริหารร่วมกัน	99.99	99.99
บริษัท ไทยฟิน จำกัด	ผลิตและซ่อมบำรุงอุปกรณ์หม้อแปลงไฟฟ้า	ถือหุ้นทางตรง และผู้บริหารร่วมกัน	99.99	99.99
บริษัท เอชทีที (ประเทศไทย) จำกัด	ผลิตคอยล์ ขยายและซ่อมบำรุง อุปกรณ์หม้อแปลง DRY TYPE	ถือหุ้นทางตรง และผู้บริหารร่วมกัน	99.99	99.99

ยอดคงเหลือและรายการบัญชีระหว่างกันของบริษัทฯ และบริษัทย่อยที่มีนัยสำคัญ ได้ถูกตัดออกจากรวมแล้ว

#### 1.3 บุคคลและกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

##### 1.3.1 กิจการที่เกี่ยวข้องกัน โดยการถือหุ้นและหรือมีกรรมกร่วมกัน มีดังนี้

- บริษัท ทรูไทย อี แอนด์ เอส จำกัด
- บริษัท ไทยฟิน จำกัด
- บริษัท ไทยคอร์รูเกท จำกัด
- บริษัท เอช ที ที (ประเทศไทย) จำกัด

##### 1.3.2 บุคคลที่เกี่ยวข้องกัน โดยเป็นกรรมการบริษัทและหรือผู้ถือหุ้น มีดังนี้

- นายสัมพันธ์ วงษ์ปาน
- นายอุกรณ์ ทวีโชค
- นายจารุวิทย์ สอนมาลี
- นายอวยชัย ศิริวงษา

#### 1.4 การประกาศใช้มาตรฐานการบัญชีใหม่

ในเดือนพฤษภาคม 2552 สภาวิชาชีพได้ออกประกาศสภาวิชาชีพฉบับที่ 12/2552 เรื่อง การจัดเลขระบุฉบับมาตรฐานการบัญชีของไทยให้ตรงตามมาตรฐานการบัญชีระหว่างประเทศ ดังนั้น การอ้างอิงเลขมาตรฐาน การบัญชีในงบการเงินนี้ได้ถือปฏิบัติตามประกาศสภาวิชาชีพฉบับดังกล่าว สภาวิชาชีพได้ออกประกาศสภาวิชาชีพฉบับที่ 86/2551 และ 16/2552 เกี่ยวกับมาตรฐานการบัญชีมาตรฐานการรายงานทางการเงิน และแนวปฏิบัติทางการบัญชี ซึ่งได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษาแล้ว ดังนี้

##### 1) มาตรฐานการบัญชี มาตรฐานการรายงานทางการเงิน และแนวปฏิบัติทางการบัญชีที่มีผลบังคับใช้ในปัจจุบัน มีดังนี้

แม่บทการบัญชี (ปรับปรุง 2550)

มาตรฐานการบัญชี ฉบับที่ 36 (ปรับปรุง 2550) เรื่อง การค้อยค่าของสินทรัพย์

มาตรฐานการรายงานทางการเงิน ฉบับที่ 5 (ปรับปรุง 2550) เรื่อง สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนที่ถือไว้เพื่อขายและการดำเนินงานที่ยกเลิก

แนวปฏิบัติทางการบัญชีสำหรับการบันทึกบัญชีสิทธิการเช่า

แนวปฏิบัติทางการบัญชีสำหรับการรวมธุรกิจภายใต้การควบคุมเดียวกัน

มาตรฐานการบัญชี มาตรฐานการรายงานทางการเงิน และแนวปฏิบัติทางการบัญชีดังกล่าวข้างต้น ให้ถือปฏิบัติกับงบการเงินสำหรับรอบระยะเวลาบัญชีที่เริ่มในหรือหลังวันที่ 1 มกราคม 2552 เป็นต้นไป

อย่างไรก็ตาม การปฏิบัติตามมาตรฐานการบัญชี มาตรฐานการรายงานทางการเงิน และแนวปฏิบัติทางการบัญชีดังกล่าวข้างต้น ไม่มีผลกระทบอย่างเป็นสาระสำคัญต่องบการเงินสำหรับรอบระยะเวลาบัญชีปีปัจจุบัน

##### 2) มาตรฐานการบัญชีที่ยังไม่มีผลบังคับใช้ในปัจจุบัน ดังนี้

	วันที่มีผลบังคับใช้
มาตรฐานการบัญชี ฉบับที่ 20 เรื่อง การบัญชีสำหรับเงินอุดหนุนจากรัฐบาลและการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับความช่วยเหลือจากรัฐบาล	1 มกราคม 2555
มาตรฐานการบัญชี ฉบับที่ 24 (ปรับปรุง 2550) เรื่อง การเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับบุคคล หรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน	1 มกราคม 2554
มาตรฐานการบัญชี ฉบับที่ 40 เรื่อง อสังหาริมทรัพย์เพื่อการลงทุน	1 มกราคม 2554

อย่างไรก็ตาม ฝ่ายบริหารของบริษัทฯ อยู่ระหว่างการประเมินผลกระทบต่อการเงินในปีที่เริ่มใช้มาตรฐาน การบัญชีดังกล่าวข้างต้น

**1. GENERAL INFORMATION****1.1 General matter**

The Company was incorporated as a limited company under the Thai Civil Commercial Code on August 20, 1987, and changed its status to a public limited company under the Public Limited Company Act on July 13, 2005 and the Company's share had been approved to be listed in the Market for Alternative Investment (MAI) on May 10, 2006. The address of its registered office is 516/1 Moo 4 Bangpoo Industrial Estate, Sukhumvit Road Samutprakarn. The Company operates in Thailand, with the principal activity in manufacturing, repairing and maintenance service of transformer and sales transformer equipment.

**1.2 Basis for preparation of financial statements**

These financial statements have been prepared in accordance with generally accepted accounting standards including related interpretations and guidelines promulgated by the Federation of Accounting professions.

These financial statements have been prepared on a historical cost basis except where otherwise disclosed in the accounting policies.

These consolidated financial statements include the financial statements of Tira Thai Public Company Limited and its subsidiaries as follows:

Company	Type of Business	Relationship	Holding of investment (%)	
			As of December 31, 2009	As of December 31, 2008
Subsidiary Companies: Tira Thai E&S Co., Ltd.	Has not yet in operation	Direct shareholding and joint directors	99.99	99.99
Thai Fin Co., Ltd.	Manufacturing, repairing and maintenance service of transformer equipment	Direct shareholding and joint directors.	99.99	99.99
HTT (Thailand) Co., Ltd.	Manufacturing coil of DRY TYPE transformer including repairing and maintenance service of such transformer	Direct shareholding and joint directors.	99.99	99.99

Significant intercompany transactions are eliminated from the consolidated financial statements.

**1.3 Related parties**

1.3.1 Through shareholding and/or director are as follow:

- Tira Thai E & S Company Limited
- Thai Fin Company Limited
- Thai Corrugate Company Limited
- HTT (Thailand) Company Limited

1.3.2 Through director and/or the shareholder are as follow:

- Mr. Sumpun Vongphan
- Mr. Upakrom Thaweepoke
- Mr. Charuvit Suanmalee
- Mr. Ouichai Siriwanjana

**1.4 Adoption of new accounting standards**

In May 2009, the Federation of Accounting Professions (FAP) has issued Notifications No. 12/2552 regarding the renumbering of Thai Accounting Standards to match correspondingly with the International Accounting Standards. Therefore the numbers of Thai Accounting Standards as used in these financial statements are corresponding to those according to this notification.

The Federation of Accounting Professions (FAP) has issued Notifications No. 86/2551 and 16/2552 regarding Accounting Standards, Financial Reporting Standards and Accounting Practice Guidances which have been published in the Royal Gazette as follows :

1) Accounting standards, financial reporting standard and accounting practice guidances which are effective for the current year as follows:

Framework for the Preparation and Presentation of Financial Statements (revised 2007)  
 Accounting Standard No. 36 Impairment of Assets (revised 2007)  
 Financial Reporting Standard No. 5 Non - Current Assets Held for Sale and Discontinued Operations (revised 2007)  
 Accounting Practice Guidance for Leasehold Right  
 Accounting Practice Guidance for Business Combinations under Common Control

These accounting standards, financial reporting standard and accounting practice guidances become effective for financial statements for fiscal years beginning on or after January 1, 2009.

However, compliance with these accounting standards, financial reporting standard and accounting practice guidances does not have any significant impact on the financial statements for the current year.

2) Accounting standards which are not effective for the current year as follows :

	Effective date
Accounting Standard No. 20 Accounting for Government Grants and Disclosure of Government Assistance	January 1, 2012
Accounting Standard No. 24 Related Party Disclosures (revised 2007)	January 1, 2011
Accounting Standard No. 40 Investment Property	January 1, 2011

The management of the Company is still evaluating the effect of these accounting standards as to their effect to the financial statements for the year in which they are initially applied.

## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท กิโระ จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

### 2. สรุปนโยบายการบัญชีที่สำคัญ

#### 2.1 การรับรู้รายได้

รายได้จากการขายจะบันทึกเป็นรายได้ เมื่อได้ส่งมอบสินค้าและโอนความเสี่ยงและผลตอบแทนของสินค้าไปยังลูกค้าแล้ว  
รายได้จากการซ่อมแซมและการให้บริการจะบันทึกเป็นรายได้ เมื่อได้ให้บริการแล้ว

#### 2.2 เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดที่แสดงในงบกระแสเงินสด ประกอบด้วย เงินสด เช็คในมือ และเงินฝากธนาคารประเภทออมทรัพย์ และกระแสรายวันที่ไม่มีภาระผูกพัน

#### 2.3 เงินลงทุนชั่วคราว - หน่วยลงทุน

หน่วยลงทุน แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม

#### 2.4 ค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญ

บริษัทฯ ตั้งค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญตามจำนวนหนี้ที่คาดว่าจะเรียกเก็บไม่ได้จากลูกหนี้ที่มีอยู่ จำนวนหนี้ ที่คาดว่าจะเรียกเก็บไม่ได้นี้ประมาณขึ้นจากประสบการณ์การเรียกเก็บหนี้ และการพิจารณาฐานะของลูกหนี้ ในปัจจุบัน

#### 2.5 สินค้าคงเหลือ

สินค้าสำเร็จรูปและสินค้าระหว่างผลิต แสดงในราคาต้นทุนมาตรฐาน ซึ่งใกล้เคียงกับต้นทุนการผลิต ในปัจจุบันหรือมูลค่าสุทธิที่จะได้รับ แล้วแต่ราคาใดจะต่ำกว่า

วัตถุดิบ แสดงในราคาทุน (วิธีเข้าก่อน - ออกก่อน) หรือมูลค่าสุทธิที่จะได้รับ แล้วแต่ราคาใดจะต่ำกว่า

#### 2.6 เงินลงทุนในบริษัทย่อย

เงินลงทุนในบริษัทย่อยในการเงินเฉพาะบริษัทฯ แสดงตามวิธีราคาทุน

บริษัทฯ ตั้งค่าเผื่อนการด้อยค่าของเงินลงทุนโดยพิจารณาจากมูลค่าสุทธิตามบัญชี (Net Book Value) ซึ่งไม่รวมกำไร (ขาดทุน) ระหว่างกัน

#### 2.7 เงินลงทุนระยะยาวอื่น

เงินลงทุนในหุ้นสามัญ - บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน เป็นเงินลงทุนทั่วไปซึ่งได้โอนเปลี่ยนมาจากเงินลงทุน ในบริษัทย่อยในราคาตามบัญชีซึ่ง ณ วันโอน มีมูลค่าเท่ากับศูนย์ และเงินลงทุนที่ซื้อเพิ่มเติมจากการเพิ่มทุนแสดงในราคาทุน

บริษัทฯ ตั้งค่าเผื่อนการลดมูลค่าของเงินลงทุนโดยพิจารณาจากมูลค่าสุทธิตามบัญชี (Net Book Value)

#### 2.8 ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์

ที่ดิน แสดงในราคาทุน

สำหรับทรัพย์สินรายการอื่น แสดงในราคาทุนสุทธิจากค่าเสื่อมราคาสะสม

ค่าเสื่อมราคา คำนวณโดย วิธีเส้นตรงตามอายุการใช้งานโดยประมาณของทรัพย์สินดังนี้

	ปี
อาคารและสิ่งปลูกสร้าง	20
เครื่องจักร เครื่องมือและอุปกรณ์	5 - 10
เครื่องตกแต่งและเครื่องใช้สำนักงาน	5 - 10
ยานพาหนะ	5 - 10

#### 2.9 สินทรัพย์ไม่มีตัวตน

ค่าออกแบบผลิตภัณฑ์หรือคัตบัญชี คัตบัญชีโดยวิธีเส้นตรงเป็นเวลา 5 ปี

ค่าออกแบบผลิตภัณฑ์หรือคัตบัญชี คัตจำหน่ายสำหรับปี มีจำนวน 902,347.07 บาท ในปี 2552 และจำนวน 4,277,359.63 บาท ในปี 2551 ได้รวมอยู่ในงบกำไรขาดทุนแล้ว

#### 2.10 รายการที่เป็นเงินตราต่างประเทศ

รายการที่เป็นเงินตราต่างประเทศ บันทึกบัญชีเป็นเงินบาท ตามอัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่เกิดรายการ ส่วนยอดคงเหลือของสินทรัพย์และหนี้สินที่เป็นเงินตราต่างประเทศ ณ วันสิ้นปี จะแปลงค่าเป็นเงินบาทตามอัตราแลกเปลี่ยนตัวเฉลี่ยที่ธนาคารพาณิชย์รับซื้อและขาย ณ วันนั้นตามลำดับ

กำไรหรือขาดทุนจากการแปลงค่าดังกล่าว ได้รวมอยู่ในงบกำไรขาดทุนแล้ว

#### 2.11 เครื่องมือทางการเงิน

เครื่องมือทางการเงินที่แสดงในงบดุล ประกอบด้วย เงินฝากสถาบันการเงิน เงินลงทุน ลูกหนี้ และเจ้าหนี้การค้า เงินให้กู้ยืมและเงินกู้ยืม ซึ่งนโยบายการบัญชีเฉพาะสำหรับรายการแต่ละรายการได้เปิดเผยแยกไว้ในแต่ละหัวข้อที่เกี่ยวข้อง

#### 2.12 การใช้ดุลยพินิจและประมาณการทางบัญชี

ในการจัดทำงบการเงินตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไป ฝ่ายบริหารอาจต้องใช้ดุลยพินิจ และการประมาณการผลกระทบของเหตุการณ์ที่ไม่แน่นอนในอนาคต ที่อาจมีผลกระทบต่อจำนวนเงินที่แสดงในงบการเงิน และการเปิดเผยข้อมูลในหมายเหตุประกอบงบการเงิน ด้วยเหตุนี้ผลที่เกิดขึ้นจริงอาจแตกต่างไปจากจำนวนที่ประมาณการไว้

#### 2.13 ผลประโยชน์พนักงาน

บริษัทฯ และบริษัทย่อยรับรู้เงินเดือน ค่าจ้าง โบนัส เงินสมทบกองทุนประกันสังคม และกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ และผลประโยชน์อื่นๆ เป็นค่าใช้จ่ายเมื่อเกิดรายการ

บริษัทฯ และบริษัทย่อย ไม่ได้บันทึกหนี้สินเกี่ยวกับผลประโยชน์พนักงาน ซึ่งอาจต้องจ่ายในภายหน้าภายใต้กฎหมายแรงงานไทย

#### 2.14 กำไรต่อหุ้น

- กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน คำนวณโดยการหารกำไรสุทธิส่วนที่เป็นของผู้ถือหุ้นบริษัทใหญ่สำหรับปี ด้วยจำนวนหุ้นสามัญเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักที่ออกจำหน่ายแล้ว  
บริษัทฯ ได้ปรับปรุงจำนวนหุ้นสามัญเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักที่ใช้ในการคำนวณกำไรต่อหุ้น สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2551 ใหม่ เนื่องจากการเปลี่ยนแปลงมูลค่าหุ้นสามัญที่ตราไว้ ตามที่กล่าวไว้ในหมายเหตุประกอบงบการเงินที่ 17 ซึ่งได้ปรับปรุงจำนวนหุ้นสามัญโดยถือเสมือนว่าการเปลี่ยนแปลงมูลค่าหุ้นสามัญได้เกิดขึ้นตั้งแต่วันที่เริ่มต้นของปีแรกให้เสนอรายงานเป็นผลให้กำไรต่อหุ้น สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2551 ในงบการเงินรวมเปลี่ยนจาก 2.01 บาทต่อหุ้น เป็น 1.01 บาทต่อหุ้น และในงบการเงินเฉพาะบริษัทเปลี่ยนจาก 1.84 บาทต่อหุ้น เป็น 0.92 บาทต่อหุ้น

- กำไรต่อหุ้นปรับลด คำนวณโดยการหารกำไรสุทธิส่วนที่เป็นของผู้ถือหุ้นบริษัทใหญ่สำหรับปีด้วยจำนวนหุ้นสามัญเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักที่ออกจำหน่ายแล้ว (โดยได้ปรับปรุงจำนวนหุ้นสามัญใหม่ เนื่องจากการเปลี่ยนแปลงมูลค่าหุ้นสามัญที่ตราไว้ ตามที่กล่าวไว้ในหมายเหตุประกอบงบการเงินที่ 17 ซึ่งได้ปรับปรุงจำนวนหุ้นสามัญ โดยถือเสมือนว่า การเปลี่ยนแปลงมูลค่าหุ้นสามัญได้เกิดขึ้นตั้งแต่วันที่เริ่มต้นของปีแรกให้เสนอรายงาน) กับจำนวนเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักของหุ้นสามัญที่บริษัทฯ อาจต้องออกเพื่อแปลงหุ้นสามัญเทียบเท่าปรับลดทั้งสิ้นให้เป็นหุ้นสามัญ โดยสมมติว่าได้มีการแปลงเป็นหุ้นสามัญ ณ วันต้นปี เว้นแต่จะมีการออกหุ้นสามัญเทียบเท่าในปีนั้น จึงให้สมมติว่า การแปลงหุ้นเกิดขึ้น ณ วันที่ออกตราสารที่อาจเปลี่ยนเป็นหุ้นสามัญ

**2.SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES****2.1 Revenue recognition**

Revenues from sale of goods are recognized as revenue when goods are delivered and the risk and reward of goods ownership are transferred to customers.

Revenues from services are recognized when services are rendered.

**2.2 Cash and cash equivalents**

Cash and cash equivalents shown on the statements of cash flows are cash, cheque on hand, saving and current deposits at banks with no commitment.

**2.3 Current investments - investment units**

Investment units are stated at fair value.

**2.4 Allowance for doubtful accounts**

The Company provides allowance for doubtful accounts by reviewing the current status of existing receivables and losses were estimated on the amounts anticipated uncollectable.

**2.5 Inventories**

Finished goods and work in process are stated at standard cost approximated to actual cost or net realizable value whichever is lower.

Raw materials are stated at cost (FIFO) or net realizable value whichever is lower.

**2.6 Investments in subsidiaries**

Investments in subsidiaries in the separate financial statement are recorded under the cost method.

Allowances for impairment of investment have been provided by taking the net book value and excluding intercompany profit (loss).

**2.7 Other long - term investments**

Investments in ordinary shares of a related company are presented as the general investment at book value. The investment had been transferred from investment in a subsidiary. As at the transferred date, the book value of investments is zero. And the investments which additionally invested from the increased share capital are stated at cost.

Allowance for diminution in value of investments shall be provided by taking the net book value and other relevant factors into consideration.

**2.8 Property, plant and equipment**

Land is stated at cost and other fixed assets are stated at cost net of accumulated depreciation.

Depreciation is calculated on straight-line method based on the estimated useful lives of the assets as follows :

	YEARS
Building and construction	20
Machineries, tools and equipment	5-10
urnitures and office equipment	5-10
Vehicles	5-10

**2.9 Intangible assets**

Deferred product design expenses are amortized on the straight - line method over a period of 5 years.

Deferred product design expenses amortized for the years amounted to Baht 902,347.07 in year 2009 and Baht 4,277,359.63 in year 2008 are included in determining earnings.

**2.10 Foreign currency transactions**

Transactions in foreign currencies are converted at the exchange rate of the transaction date. Assets and liabilities in foreign currencies at the end of year are converted into Baht at the bank buying and selling rates on the balance sheet date, respectively.

Gain or loss from translations are included in determining earnings.

**2.11 Financial instruments**

Financial instruments carried in the balance sheets include deposits with financial institutions, investment, trade accounts receivable and payable, lendings and borrowings. The particular recognition methods adopted are disclosed in the individual policy associated with each item.

**2.12 Accounting judgments and estimates**

The preparation of financial statements in conformity with generally accepted accounting principles at times requires management to make subjective judgments and estimates regarding matters that are inherently uncertain. These judgments and estimates affect reported amounts and disclosures and actual results could differ.

**2.13 Employee benefits**

Salaries, wages, bonuses, contributions to the social security fund and provident fund and other benefits are recognized as expenses when incurred.

The Company and its subsidiaries do not recognize liabilities in respect of employee benefit potentially payable under the Thai Labour Law.

**2.14 Earnings per share**

- Basic earnings per share is determined by dividing the net profit attributable to equity holders of the parent for the year by the weighted average number of ordinary shares outstanding.

The Company has restated the weighted average number of ordinary shares used in computation of the basic earnings per share for the year ended December 31, 2008 to reflect the change in par value of the ordinary shares as mentioned in notes to financial statements 17 which is adjusted for the proportionate change in number of ordinary shares outstanding as if the event had occurred at the beginning of the earliest year presented. As a result, the basic earnings per share for the year ended December 31, 2008 has been changed from Baht 2.01 per share to Baht 1.01 per share in the consolidated financial statements and changed from Baht 1.84 per share to Baht 0.92 per share in the separate financial statements.

- Diluted earnings per share is calculated by dividing the net profit attributable to equity holders of the parent for the year by the weighted average number of ordinary shares outstanding (after adjusting for the proportionate change in the number of ordinary shares outstanding mentioned in notes to financial statements 17 as if the event had occurred at the beginning of the earliest year presented) plus the weighted average number of ordinary shares that would be issued on the conversion of all dilutive potential ordinary shares into ordinary shares. The calculation assumes that the conversion took place at the beginning of the year or, if later, the date of the issue of the potential ordinary shares.



## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ไทยออยล์ จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

## 3. ลูกหนี้การค้า - สุทธิ

	บาท			
	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551	2552	2551
ลูกหนี้การค้า				
- กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	417,995.98	417,995.98	-	-
- กิจการอื่น	528,490,397.59	348,070,754.86	528,474,569.60	348,036,050.99
รวม	528,908,393.57	348,488,750.84	528,474,569.60	348,036,050.99
หัก ค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญ	(13,991,525.48)	(14,031,525.48)	(13,573,529.50)	(13,613,529.50)
ลูกหนี้การค้า - สุทธิ	514,916,868.09	334,457,225.36	514,901,040.10	334,422,521.49

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 ลูกหนี้การค้าแยกตามอายุหนี้ที่ค้างชำระได้ดังนี้

	บาท			
	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551	2552	2551
ยังไม่ถึงกำหนดชำระ	333,281,741.37	221,390,365.72	333,267,973.14	221,355,929.35
เกินกำหนดชำระ				
น้อยกว่า 3 เดือน	120,554,750.65	55,431,910.72	120,552,771.14	55,431,643.22
มากกว่า 3 เดือน ถึง 6 เดือน	22,171,611.52	36,032,825.40	22,171,531.27	36,032,825.40
มากกว่า 6 เดือน ถึง 12 เดือน	8,252,160.08	21,055,003.92	8,252,160.08	21,055,003.92
มากกว่า 12 เดือนขึ้นไป	44,648,129.95	14,578,645.08	44,230,133.97	14,160,649.10
รวม	528,908,393.57	348,488,750.84	528,474,569.60	348,036,050.99
หัก ค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญ	(13,991,525.48)	(14,031,525.48)	(13,573,529.50)	(13,613,529.50)
ลูกหนี้การค้า - สุทธิ	514,916,868.09	334,457,225.36	514,901,040.10	334,422,521.49

การเปลี่ยนแปลงของค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญ - ลูกหนี้การค้าในระหว่างปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552 มีดังนี้

	บาท	
	งบการเงินรวม	งบการเงินเฉพาะบริษัท
	2552	2551
ยอดคงเหลือต้นปี	(14,031,525.48)	(13,613,529.50)
ตั้งเพิ่มในระหว่างปี	-	-
ได้รับชำระคืนในระหว่างปี	40,000.00	40,000.00
ลดลงเนื่องจากตัดเป็นหนี้สูญ	-	-
ยอดคงเหลือปลายปี	(13,991,525.48)	(13,573,529.50)

## 4. เงินให้กู้ยืมระยะสั้นแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน

	บาท	
	งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551
รายได้ค่าเช่าคลังรับ	1,540,000.00	1,420,000.00
รายได้อื่นค้างรับ	-	24,420.05
เงินทศรองจ่าย	174,545.84	1,078,635.33
รวม	1,714,545.84	2,523,055.38

## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

Tirathai Public Company Limited and its Subsidiaries For the years ended December 31, 2009 and 2008

089

### 3. TRADE ACCOUNTS RECEIVABLE - NET

	BAHT			
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008
Trade accounts receivable				
- Related parties	417,995.98	417,995.98	-	-
- Other parties	528,490,397.59	348,070,754.86	528,474,569.60	348,036,050.99
Total	528,908,393.57	348,488,750.84	528,474,569.60	348,036,050.99
Less Allowance for doubtful account	(13,991,525.48)	(14,031,525.48)	(13,573,529.50)	(13,613,529.50)
Trade accounts receivable - net	514,916,868.09	334,457,225.36	514,901,040.10	334,422,521.49

As of December 31, 2009 and 2008, the trade accounts receivable are classified by aging as follows:

	BAHT			
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008
Current	333,281,741.37	221,390,365.72	333,267,973.14	221,355,929.35
Overdue				
Less than 3 months	120,554,750.65	55,431,910.72	120,552,771.14	55,431,643.22
Over 3 months to 6 months	22,171,611.52	36,032,825.40	22,171,531.27	36,032,825.40
Over 6 months to 12 months	8,252,160.08	21,055,003.92	8,252,160.08	21,055,003.92
Over than 12 months	44,648,129.95	14,578,645.08	44,230,133.97	14,160,649.10
Total	528,908,393.57	348,488,750.84	528,474,569.60	348,036,050.99
Less Allowance for doubtful account	(13,991,525.48)	(14,031,525.48)	(13,573,529.50)	(13,613,529.50)
Trade accounts receivable - net	514,916,868.09	334,457,225.36	514,901,040.10	334,422,521.49

The change in the Allowance for doubtful account during the year ended December 31, 2009 are as follow :

	BAHT	
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS	SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS
Beginning balance	(14,031,525.48)	(13,613,529.50)
Increased during the year	-	-
Received during the year	40,000.00	40,000.00
Decreased due to write - off	-	-
Ending balance	(13,991,525.48)	(13,573,529.50)

### 4. SHORT-TERM LOANS TO RELATED PARTIES

	BAHT	
	SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008
Accrued rental income	1,540,000.00	1,420,000.00
Accrued other income	-	24,420.05
Advance payments	174,545.84	1,078,635.33
Total	1,714,545.84	2,523,055.38

## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ไทยจำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

## 5. สินค้าคงเหลือ - สุทธิ

	บาท			
	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551	2552	2551
สินค้าสำเร็จรูป	175,539,013.32	36,270,266.80	180,841,063.44	33,975,279.01
สินค้าระหว่างผลิต	70,535,309.05	242,905,717.06	68,033,239.74	244,702,144.66
วัตถุดิบ	485,027,545.57	598,128,654.41	481,943,461.14	587,410,719.70
วัตถุดิบระหว่างทาง	29,769,196.01	87,904,350.73	29,769,196.01	87,904,350.73
รวม	760,871,063.95	965,208,989.00	760,586,960.33	953,992,494.10
หัก ค่าเผื่อสินค้าเสื่อมสภาพ และล้าสมัย	(4,142,337.90)	(5,239,871.96)	(4,055,686.39)	(3,175,057.36)
สินค้าคงเหลือ - สุทธิ	756,728,726.05	959,969,117.04	756,531,273.94	950,817,436.74

การเปลี่ยนแปลงของค่าเผื่อสินค้าเสื่อมสภาพและล้าสมัยในระหว่างปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552 มีดังนี้

	บาท	
	งบการเงินรวม	งบการเงินเฉพาะบริษัท
ยอดคงเหลือต้นปี	(5,239,871.96)	(3,175,057.36)
ตั้งเพิ่มในระหว่างปี	(1,022,184.20)	(1,022,184.20)
ลดลงเนื่องจากการขาย	2,119,718.26	141,555.17
ยอดคงเหลือปลายปี	(4,142,337.90)	(4,055,686.39)

## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

Tirathai Public Company Limited and it's Subsidiaries For the years ended December 31, 2009 and 2008

### 5. INVENTORIES - NET

	BAHT			
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008
Finished goods	175,539,013.32	36,270,266.80	180,841,063.44	33,975,279.01
Work in process	70,535,309.05	242,905,717.06	68,033,239.74	244,702,144.66
Raw materials	485,027,545.57	598,128,654.41	481,943,461.14	587,410,719.70
Raw materials in transit	29,769,196.01	87,904,350.73	29,769,196.01	87,904,350.73
Total	760,871,063.95	965,208,989.00	760,586,960.33	953,992,494.10
Less Allowance for defective and obsolete inventories	(4,142,337.90)	(5,239,871.96)	(4,055,686.39)	(3,175,057.36)
Inventories-net	756,728,726.05	959,969,117.04	756,531,273.94	950,817,436.74

Movement of allowance for decline in value of inventories for the year ended December 31, 2009 is as follow:

	BAHT	
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS	SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS
Beginning balance	(5,239,871.96)	(3,175,057.36)
Increased during the year	(1,022,184.20)	(1,022,184.20)
Decreased due to sale inventories	2,119,718.26	141,555.17
Ending balance	(4,142,337.90)	(4,055,686.39)



## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท กริไทย จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

สำหรับปีสิ้นสุด ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

	บาท					
	งบการเงินเฉพาะบริษัท					
	เงินลงทุน		ราคาตามบัญชี			
	วิธีราคาทุน		2552	2551	2552	2551
บริษัทย่อย :						
บริษัท กริไทย อี แอนด์ เอส จำกัด						
บริษัท ไทยฟีน จำกัด						
บริษัท เอส ที ที (ประเทศไทย) จำกัด						
หัก ค่าเผื่อการด้อยค่า เงินลงทุนในบริษัทย่อย-สุทธิ						
ประเภทกิจการ	ลักษณะความสัมพันธ์	2552	2551	2552	2551	2552
ยังมิได้เริ่ม พาณิชย์กิจ	ถือหุ้นทางตรงและ ผู้บริหารร่วมกัน	5.0	99.99%	99.99%	4,999,300.00	4,999,300.00
ผลิตและซ่อม อุปกรณ์หม้อ แปลงไฟฟ้า	ถือหุ้นทางตรงและ ผู้บริหารร่วมกัน	15.0	99.99%	99.99%	14,999,400.00	14,999,400.00
(ก) ผลิตภัณฑ์ ขายและซ่อมบำรุง อุปกรณ์หม้อแปลง DRY TYPE	ถือหุ้นทางตรงและ ผู้บริหารร่วมกัน	15.0	99.99%	99.99%	5,624,501.00	5,624,501.00
					25,623,201.00	25,623,201.00
					(7,348,805.40)	(7,217,768.96)
					18,274,395.60	18,405,432.04
					(22,084,001.53)	(20,793,767.18)

(ก) บริษัท เอส ที ที (ประเทศไทย) จำกัด ได้จดทะเบียนเลิกบริษัทฯ กับกระทรวงพาณิชย์ เมื่อวันที่ 28 เมษายน 2552 และขณะที่ยังไม่ได้จดทะเบียนเสร็จการชำระบัญชี

## 6. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES - NET

BAHT									
SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS									
Investment									
Book value									
Cost method									
Holding of investment									
Million Baht Paid-up share capital									
2009									
2008									
Relationship									
Type of Business									
Subsidiaries Tirathai E&S Co., Ltd.	Has not yet in operation	Direct shareholding and joint directors		99.99%	99.99%	4,999,300.00	4,999,300.00	3,274,995.59	3,406,032.04
	Manufacturing, repairing and maintenance service of transformer equipment	Direct shareholding and joint directors		99.99%	99.99%	14,999,400.00	14,999,400.00	31,359,283.08	24,629,809.72
Thai Fin Co., Ltd.				99.99%	99.99%	5,624,501.00	5,624,501.00	(22,084,001.53)	(20,793,767.18)
				99.99%	99.99%	25,623,201.00	25,623,201.00		
HTT (Thailand) Co.,Ltd (A)	Manufacturing coil of DRY TYPE transformer including repairing and maintenance service of such transformer	Direct shareholding and joint directors		99.99%	99.99%	(7,348,805.40)	(7,217,768.96)		
				99.99%	99.99%	18,274,395.60	18,405,432.04		
Less Allowance for impairment investments in subsidiaries - net									

(A) HTT (Thailand) Company Limited had been registered to dissolve with the Ministry of Commerce on April 28, 2009 and it is in the process to register for liquidation.

## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

Tirathai Public Company Limited and it's Subsidiaries For the years ended December 31, 2009 and 2008

## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ทรูไทยจำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

## 7. เงินลงทุนระยะยาวอื่น

	สัดส่วน เงินลงทุน (%)	บาท			
		งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
		2552	2551	2552	2551
เงินลงทุนในหุ้นสามัญ					
- เงินลงทุนทั่วไป					
- บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน :					
บริษัทไทยคอร์ปอเรชั่น จำกัด	10.0%	6,000,000.00	6,000,000.00	6,000,000.00	6,000,000.00
ตัวแลกเงิน		68,810,000.00	72,120,000.00	68,810,000.00	72,120,000.00
เงินฝากประจำ		144,519,441.84	117,793,795.26	143,986,259.31	117,531,179.02
รวมเงินลงทุนระยะยาวอื่น		219,329,441.84	195,913,795.26	218,796,259.31	195,651,179.02

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 เงินฝากประจำและตัวแลกเงิน ได้นำไปใช้เป็นหลักทรัพย์ค้ำประกันเงินกู้ยืมจากธนาคาร การเปิด  
เลตเตอร์ออฟเครดิต วงเงินเบิกเกินบัญชีและหนังสือค้ำประกันเพื่อธุรกิจของบริษัท

ในเดือนพฤษภาคม 2551 บริษัทฯ ได้ซื้อหุ้นเพิ่มทุนจำนวน 6 ล้านบาท ในบริษัทที่เกี่ยวข้องกันข้างต้น ตามสัดส่วนของเงินลงทุนที่ถืออยู่

## 7. OTHER LONG - TERM INVESTMENTS

	Share holding (%)	BAHT			
		CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
		2009	2008	2009	2008
Investments in ordinary shares	10.00%				
- General investment					
- Related company:					
Thai Corrugate Co., Ltd.		6,000,000.00	6,000,000.00	6,000,000.00	6,000,000.00
Bills of exchange		68,810,000.00	72,120,000.00	68,810,000.00	72,120,000.00
Fixed deposits		144,519,441.84	117,793,795.26	143,986,259.31	117,531,179.02
Total Other Long - Term Investments		219,329,441.84	195,913,795.26	218,796,259.31	195,651,179.02

As of December 31, 2009 and 2008, fixed deposits and bills of exchange are pledged to secure bank overdrafts and loans from banks, letter of credits and letter of guarantees.

In May, 2008, the Company purchase the increased share capital of the above related company amounted Baht 6 million in proportion of the share holding.

## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ไทยออยล์ จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

## 8. เงินให้กู้ยืมระยะยาว

แก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน - สุทธิ

	บาท			
	งบการเงินรวม			
	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	เพิ่มขึ้น	รับชำระ	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552
เงินให้กู้ยืม	10,928,974.76	-	-	10,928,974.76
ดอกเบี้ยค้างรับ	559,469.18	-	-	559,469.18
รวม	11,488,443.94			11,488,443.94
หัก ส่วนที่ถึงกำหนดชำระภายในหนึ่งปี	-			-
	11,488,443.94			11,488,443.94
หัก ค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญ	(11,488,443.94)			(11,488,443.94)
เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน-สุทธิ	-			-

	บาท			
	งบการเงินเฉพาะบริษัท			
	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	เพิ่มขึ้น	รับชำระ	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552
เงินให้กู้ยืม	35,945,434.12	-	5,155,028.60	30,790,405.52
ดอกเบี้ยค้างรับ	6,508,839.83	341,291.14	6,757,415.18	92,715.79
รวม	42,454,273.95			30,883,121.31
หัก ค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญ	(29,781,461.94)			(29,781,461.94)
	12,672,812.01			1,101,659.37
หัก ส่วนที่ถึงกำหนดชำระภายในหนึ่งปี (สุทธิจากค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญ จำนวน 20.35 ล้านบาท ในปี 2551)	(10,087,410.23)			(1,101,659.37)
ส่วนที่เกินกำหนดชำระ	(2,585,401.78)			-
เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน - สุทธิ	-			-

ในเดือนตุลาคม 2548 บริษัทฯ ได้เปลี่ยนจากตัวสัญญาใช้เงินประเภทเมื่อทางถามโดยไม่มีหลักทรัพย์ค้ำประกันเป็นสัญญากู้ยืมเงินระยะยาว โดยมีกำหนดรับชำระคืนเงินต้นและดอกเบี้ยค้างรับจำนวน 2 - 8 งวดๆ ละ 6 เดือน เริ่มจากภายในเดือนธันวาคม 2549 และภายในเดือนธันวาคม 2554 โดยมีอัตราดอกเบี้ยร้อยละ MLR + 0.5 ต่อปี

ตั้งแต่ปี 2548 บริษัทฯ และบริษัทย่อย ได้หยุดบันทึกดอกเบี้ยรับของบริษัทที่เกี่ยวข้องกันแห่งหนึ่งและตั้งค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญไว้เต็มจำนวนเนื่องจากความไม่แน่นอนที่จะสามารถชำระหนี้ระยะยาวที่ถึงกำหนดในปี 2554 และ 2555 ตามลำดับ

ในเดือนพฤษภาคม 2551 บริษัทฯ ได้รับชำระคืนเงินต้นจำนวน 4.46 ล้านบาท และดอกเบี้ยค้างรับจำนวน 1.54 ล้านบาท รวมเป็นเงิน 6.00 ล้านบาท จากเงินที่บริษัทที่เกี่ยวข้องกันดังกล่าวได้รับชำระค่าหุ้นเพิ่มทุน

เนื่องจากที่ประชุมคณะกรรมการบริหารของบริษัทฯ และบริษัทย่อยแห่งหนึ่ง เมื่อวันที่ 11 กุมภาพันธ์ 2552 มีมติให้ดำเนินการเลิกบริษัทย่อยแห่งหนึ่งและขายสินทรัพย์ทั้งหมดให้แก่บริษัทฯ ในราคาคงเดิม บริษัทฯ จึงได้หยุดบันทึกดอกเบี้ยรับ ของบริษัทย่อยดังกล่าวตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม 2551 และตั้งค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญโดยประมาณขึ้นเป็นจำนวนเท่ากับจำนวนที่คาดว่าจะเรียกเก็บจากบริษัทย่อยดังกล่าวไม่ได้ และรวมเงินให้กู้ยืมทั้งหมดจัดประเภทไปเป็นเงินให้กู้ยืมที่ถึงกำหนดชำระภายในหนึ่งปี



**8. LONG - TERM LOANS TO  
RELATED PARTIES - NET**

BAHT				
CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS				
	Balance as of December 31, 2008	Increase	Decrease	Balance as of December 31, 2009
Loans	10,928,974.76	-	-	10,928,974.76
Accrued interest	559,469.18	-	-	559,469.18
Total	11,488,443.94			11,488,443.94
Less Current portion	-			-
	11,488,443.94			11,488,443.94
Less Allowance for doubtful account	(11,488,443.94)			(11,488,443.94)
Long-term loans to related parties - net	-			-

BAHT				
SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS				
	Balance as of December 31, 2008	Increase	Decrease	Balance as of December 31, 2009
Loans	35,945,434.12	-	5,155,028.60	30,790,405.52
Accrued interest	6,508,839.83	341,291.14	6,757,415.18	92,715.79
Total	42,454,273.95			30,883,121.31
Less Allowance for doubtful accounts	(29,781,461.94)			(29,781,461.94)
	12,672,812.01			1,101,659.37
Less Current portion (Net from allowance for doubtful accounts amounted Baht 20.35 million in year 2008)	(10,087,410.23)			(1,101,659.37)
Overdue	(2,585,401.78)			-
Long - term loans to related parties - net	-			-

In October 2005, the Company changed from promissory notes on call without collateral to long - term loan contracts. The principals and accrued interest income to be repayable in 2 - 8 six - month installments commencing from within year 2006 and within year 2011 and the interest rate of MLR + 0.5% p.a.

Starting from year 2005, the Company and its subsidiaries stop recognizing interest income of a related company and provided for allowance for doubtful debts of the total amount due to the uncertainty of ability to receive any payment due in year 2011 and in year 2012, respectively.

In May, 2008, the Company received the principals amounted Baht 4.46 million and accrued interest income amounted Baht 1.54 million totaling Baht 6.00 million received from the increased share capital of the said related company.

Due to at the board of directors meeting of the Company and its subsidiary held on February 11, 2009, approved to dissolve a subsidiary and to sell its all assets to the Company at book value price. The Company stop recognizing interest income of the said subsidiary starting from October, 2008, and provided for allowance for doubtful debts estimated on the amounts anticipated uncollectable, including classify the total amount of loan to the said subsidiary as current portion.

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ไทยออยล์ จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

9. ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ - สุทธิ

บาท							
งบการเงินรวม							
	ที่ดิน	อาคารและ สิ่งปลูกสร้าง	เครื่องจักร เครื่องมือ และอุปกรณ์	เครื่องตกแต่งและ เครื่องใช้สำนักงาน	ยานพาหนะ	อาคาร ระหว่างก่อสร้าง	รวม
ราคาทุน	ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	44,572,885.00	216,953,735.13	357,821,485.70	27,726,086.19	16,014,557.58	663,353,749.60
	เพิ่มขึ้น	-	1,158,056.50	15,857,957.91	3,369,631.66	-	20,385,646.07
	ลดลง	-	-	-	-	(49,700.00)	(49,700.00)
	ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	44,572,885.00	218,111,791.63	373,679,443.61	31,095,717.85	15,964,857.58	683,689,695.67
ค่าเสื่อมราคาสะสม							
	ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	-	(124,822,768.73)	(301,305,871.92)	(20,650,999.09)	(14,559,517.02)	(461,339,156.76)
	เพิ่มขึ้น	-	(10,461,030.44)	(19,459,793.18)	(2,854,584.65)	(546,092.09)	(33,321,500.36)
	ลดลง	-	-	-	-	49,700.00	49,700.00
	ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	-	(135,283,799.17)	(320,765,665.10)	(23,505,583.74)	(15,055,909.11)	(494,610,957.12)
มูลค่าสุทธิตามบัญชี							
	ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	44,572,885.00	92,130,966.40	56,515,613.78	7,075,087.10	1,455,040.56	202,014,592.84
	ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	44,572,885.00	82,827,992.46	52,913,778.51	7,590,134.11	908,948.47	189,078,738.55

ค่าเสื่อมราคาสำหรับปี 2552 และ 2551 มีจำนวนเงิน 33,321,500.36 บาท และจำนวน 30,305,214.45 บาท ได้รวมอยู่ในงบกำไรขาดทุนรวมแล้ว

## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

Tirathai Public Company Limited and it's Subsidiaries For the years ended December 31, 2009 and 2008

099

### 9. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT - NET

BAHT							
CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS							
	Land	Building and construction	Machineries, tools and equipment	Furniture and office equipment	Vehicles	Building in Progress	Total
<b>Cost</b>							
As of December 31, 2008	44,572,885.00	216,953,735.13	357,821,485.70	27,726,086.19	16,014,557.58	265,000.00	663,353,749.60
Increase	-	1,158,056.50	15,857,957.91	3,369,631.66	-	-	20,385,646.07
Decrease	-	-	-	-	(49,700.00)	-	(49,700.00)
As of December 31, 2009	44,572,885.00	218,111,791.63	373,679,443.61	31,095,717.85	15,964,857.58	265,000.00	683,689,695.67
<b>Accumulated depreciation</b>							
As of December 31, 2008	-	(124,822,768.73)	(301,305,871.92)	(20,650,999.09)	(14,559,517.02)	-	(461,339,156.76)
Increase	-	(10,461,030.44)	(19,459,793.18)	(2,854,584.65)	(546,092.09)	-	(33,321,500.36)
Decrease	-	-	-	-	49,700.00	-	49,700.00
As of December 31, 2009	-	(135,283,799.17)	(320,765,665.10)	(23,505,583.74)	(15,055,909.11)	-	(494,610,957.12)
<b>Net book value</b>							
As of December 31, 2008	44,572,885.00	92,130,966.40	56,515,613.78	7,075,087.10	1,455,040.56	265,000.00	202,014,592.84
As of December 31, 2009	44,572,885.00	82,827,992.46	52,913,778.51	7,590,134.11	908,948.47	265,000.00	189,078,738.55

Depreciation charges for the year 2009 and 2008 amounted to Baht 33,321,500.36 and Baht 30,305,214.45, respectively are included in determining earnings.

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ไทย จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

	บาท						
	งบการเงินเฉพาะบริษัท						
	ที่ดิน	อาคารและ สิ่งปลูกสร้าง	เครื่องจักร เครื่องมือ และอุปกรณ์	เครื่องตกแต่งและ เครื่องใช้สำนักงาน	ยานพาหนะ	อาคาร ระหว่างก่อสร้าง	รวม
ราคาทุน	ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	33,043,385.00	187,470,484.06	320,109,273.99	25,254,708.82	15,396,005.44	581,538,857.31
	เพิ่มขึ้น	3,069,500.00	3,863,988.77	14,277,083.09	3,331,932.84	-	24,542,504.70
	ลดลง	-	-	-	-	-	-
	ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	36,112,885.00	191,334,472.83	334,386,357.08	28,586,641.66	15,396,005.44	606,081,362.01
ค่าเสื่อมราคาสะสม	ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	-	(105,341,717.30)	(266,548,249.13)	(18,546,650.99)	(13,977,986.59)	(404,414,604.01)
	เพิ่มขึ้น	-	(9,405,957.96)	(18,329,414.37)	(2,708,993.15)	(537,867.97)	(30,982,233.45)
	ลดลง	-	-	-	-	-	-
	ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	-	(114,747,675.26)	(284,877,663.50)	(21,255,644.14)	(14,515,854.56)	(435,396,837.46)
มูลค่าสุทธิตามบัญชี	ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	33,043,385.00	82,128,766.76	53,561,024.86	6,708,057.83	1,418,018.85	177,124,253.30
	ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	36,112,885.00	76,586,797.57	49,508,693.58	7,330,997.52	880,150.88	170,684,524.55

ค่าเสื่อมราคาสำหรับปี 2552 และ 2551 มีจำนวน 30,982,233.45 บาท และจำนวน 27,885,309.02 บาท ตามลำดับ ได้รวมอยู่ในงบกำไรขาดทุนเฉพาะของบริษัทแล้ว  
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 บริษัทฯ ได้นำที่ดินพร้อมสิ่งปลูกสร้างและเครื่องจักรทั้งหมดจำนวนองไว้กับธนาคารและสถาบันการเงินหลายแห่ง เพื่อเป็นการกำกับเงินเงินเปิดเลตเตอร์ออฟเครดิต  
วงเงินเบิกเกินบัญชีและหนังสือค้ำประกันเพื่อธุรกิจของบริษัทฯ  
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 บริษัทฯ มีสินทรัพย์ถาวรที่ตัดค่าเสื่อมราคาหมดแล้วแต่ยังใช้งานอยู่ มีราคาทุนเดิม ดังนี้

	ล้านบาท	
	งบการเงินรวม	งบการเงินเฉพาะบริษัท
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	291.20	266.26
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	286.96	251.99

## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

Tirathai Public Company Limited and it's Subsidiaries

For the years ended December 31, 2009 and 2008

101

BAHT							
SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS							
	Land	Building and construction	Machineries, tools and equipment	Furniture and office equipment	Vehicles	Buildings in Progress	Total
<b>Cost</b>							
As of December 31, 2008	33,043,385.00	187,470,484.06	320,109,273.99	25,254,708.82	15,396,005.44	265,000.00	581,538,857.31
Increase	3,069,500.00	3,863,988.77	14,277,083.09	3,331,932.84	-	-	24,542,504.70
Decrease	-	-	-	-	-	-	-
As of December 31, 2009	36,112,885.00	191,334,472.83	334,386,357.08	28,586,641.66	15,396,005.44	265,000.00	606,081,362.01
<b>Accumulated depreciation</b>							
As of December 31, 2008	-	(105,341,717.30)	(266,548,249.13)	(18,546,650.99)	(13,977,986.59)	-	(404,414,604.01)
Increase	-	(9,405,957.96)	(18,329,414.37)	(2,708,993.15)	(537,867.97)	-	(30,982,233.45)
Decrease	-	-	-	-	-	-	-
As of December 31, 2009	-	(114,747,675.26)	(284,877,663.50)	(21,255,644.14)	(14,515,854.56)	-	(435,396,837.46)
<b>Net book value</b>							
As of December 31, 2008	33,043,385.00	82,128,766.76	53,561,024.86	6,708,057.83	1,418,018.85	265,000.00	177,124,253.30
As of December 31, 2009	36,112,885.00	76,586,797.57	49,508,693.58	7,330,997.52	880,150.88	265,000.00	170,684,524.55

Depreciation charges for the year 2009 and 2008 amounted to Baht 30,982,233.45 and Baht 27,885,309.02, respectively are included in determining earnings.

As of December 31, 2009 and 2008, land, building and construction, and machineries are mortgaged to several local banks and financial institutions as security against bank overdrafts and loans from banks, letter of credit and letter of guarantees.

As of December 31, 2009 and 2008, the Company and its subsidiaries have fully depreciated fixed assets but is still in use in the original cost as follows:

	BAHT	
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS	SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS
As of December 31, 2009	291.20	266.26
As of December 31, 2008	286.96	251.99



## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ไทย จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

## 10. สินทรัพย์ไม่มีตัวตน - สิทธิ

	บาท		
	งบการเงินรวม		
	ค่าออกแบบผลิตภัณฑ์หรือคัลเบญชี	โปรแกรมคอมพิวเตอร์ระหว่างคิดค้น	รวม
ราคาทุน			
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	35,427,477.40	8,973,900.00	44,401,377.40
เพิ่มขึ้น	-	1,960,500.00	1,960,500.00
ลดลง	-	-	-
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	35,427,477.40	10,934,400.00	46,361,877.40
ค่าตัดจำหน่ายสะสม			
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	(34,525,130.33)	-	(34,525,130.33)
เพิ่มขึ้น	(902,347.07)	-	(902,347.07)
ลดลง	-	-	-
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	(35,427,477.40)	-	(35,427,477.40)
มูลค่าสุทธิตามบัญชี			
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	902,347.07	8,973,900.00	9,876,247.07
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	-	10,934,400.00	10,934,400.00

	บาท		
	งบการเงินเฉพาะบริษัท		
	ค่าออกแบบผลิตภัณฑ์หรือคัลเบญชี	โปรแกรมคอมพิวเตอร์ระหว่างคิดค้น	รวม
ราคาทุน			
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	35,427,477.40	8,973,900.00	44,401,377.40
เพิ่มขึ้น	-	1,960,500.00	1,960,500.00
ลดลง	-	-	-
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	35,427,477.40	10,934,400.00	46,361,877.40
ค่าตัดจำหน่ายสะสม			
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	(34,525,130.33)	-	(34,525,130.33)
เพิ่มขึ้น	(902,347.07)	-	(902,347.07)
ลดลง	-	-	-
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	(35,427,477.40)	-	(35,427,477.40)
มูลค่าสุทธิตามบัญชี			
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	902,347.07	8,973,900.00	9,876,247.07
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552	-	10,934,400.00	10,934,400.00

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 ค่าออกแบบผลิตภัณฑ์หรือคัลเบญชีได้ตัดจำหน่ายหมดแล้ว แต่กิจการคาดว่าจะยังใช้ประโยชน์อยู่มีราคาทุนเดิมจำนวน 35.43 ล้านบาท และ 14.04 ล้านบาท ตามลำดับ

11. เงินเบิกเกินบัญชีและเงินกู้ยืมระยะสั้น  
จากสถาบันการเงิน

	บาท			
	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551	2552	2551
เงินเบิกเกินบัญชี	21,791,662.70	34,973,695.28	21,750,841.30	28,929,974.12
ตัวสัญญาใช้เงิน (อัตราดอกเบี้ยร้อยละ MLR - 0.75 ต่อปี ในปี 2552 และร้อยละ 5.55 - 6.75 ต่อปี ในปี 2551)	82,580,000.00	92,431,862.28	82,580,000.00	92,431,862.28
ตัวแลกเงินขายลูก (อัตราดอกเบี้ยร้อยละ 1.77 - 5.50 ต่อปี ในปี 2552)	95,391,450.00	-	95,391,450.00	-
ทรัพย์สินที่	145,729,469.77	112,270,837.29	145,729,469.77	112,270,837.29
รวม	345,492,582.47	239,676,394.85	345,451,761.07	233,632,673.69

เงินเบิกเกินบัญชีและเงินกู้ยืมจากธนาคารในประเทศหลายแห่ง กำประกันโดยจากห้องที่ดินพร้อมสิ่งปลูกสร้าง เงินฝากธนาคาร และกรรมการหลายท่าน และ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 เพื่อเป็นหลักประกันเงินกู้ยืม บริษัทฯ ได้ทำสัญญาโอนสิทธิการจดทะเบียนเงินจากลูกหนี้การทำให้แก่ธนาคารในประเทศแห่งหนึ่งเป็นจำนวน 2.70 ล้านบาท

## 12. เงินกู้ยืมระยะสั้นจากบุคคลที่เกี่ยวข้องกัน

	บาท			
	งบการเงินรวม			
	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	เพิ่มขึ้น	จ่ายชำระ	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552
เงินกู้ยืมจากกรรมการ	-	28,000,000.00	28,000,000.00	-

	บาท			
	งบการเงินเฉพาะบริษัท			
	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2551	เพิ่มขึ้น	จ่ายชำระ	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552
เงินกู้ยืมจากกรรมการ	-	28,000,000.00	28,000,000.00	-

เมื่อวันที่ 25 พฤษภาคม 2552 บริษัทฯ ได้ทำสัญญากู้เงินหลายฉบับกับกรรมการหลายท่านจำนวน 28 ล้านบาท ในอัตราดอกเบี้ยร้อยละ MLR+0.5% ต่อปี โดยมีกำหนดชำระคืนเงินต้นพร้อมดอกเบี้ยภายในวันที่ 31 สิงหาคม 2552

## 10. INTANGIBLE ASSETS - NET

	BAHT		
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		
	Deferred product design expenses	Computer software under installation	Total
Cost			
As of December 31, 2008	35,427,477.40	8,973,900.00	44,401,377.40
Increase	-	1,960,500.00	1,960,500.00
Decrease	-	-	-
As of December 31, 2009	35,427,477.40	10,934,400.00	46,361,877.40
Less Accumulated amortization			
As of December 31, 2008	(34,525,130.33)	-	(34,525,130.33)
Increase	(902,347.07)	-	(902,347.07)
Decrease	-	-	-
As of December 31, 2009	(35,427,477.40)	-	(35,427,477.40)
Net book value			
As of December 31, 2008	902,347.07	8,973,900.00	9,876,247.07
As of December 31, 2009	-	10,934,400.00	10,934,400.00

	BAHT		
	SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS		
	Deferred product design expenses	Computer software under installation	Total
Cost			
As of December 31, 2008	35,427,477.40	8,973,900.00	44,401,377.40
Increase	-	1,960,500.00	1,960,500.00
Decrease	-	-	-
As of December 31, 2009	35,427,477.40	10,934,400.00	46,361,877.40
Less Accumulated amortization			
As of December 31, 2008	(34,525,130.33)	-	(34,525,130.33)
Increase	(902,347.07)	-	(902,347.07)
Decrease	-	-	-
As of December 31, 2009	(35,427,477.40)	-	(35,427,477.40)
Net book value			
As of December 31, 2008	902,347.07	8,973,900.00	9,876,247.07
As of December 31, 2009	-	10,934,400.00	10,934,400.00

As of December 31, 2009 and 2008, deferred product design expenses have been fully amortized but expected to utilize in the original cost amounted Baht 35.43 million and Baht 14.04 million respectively.

## 11. BANK OVERDRAFTS AND SHORT - TERM LOANS FROM FINANCIAL INSTITUTIONS

	BAHT			
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008
Bank overdrafts	21,791,662.70	34,973,695.28	21,750,841.30	28,929,974.12
Promissory notes (interest rate of MLR-0.75% p.a. in year 2009 and 5.55-6.75% p.a. in year 2008)	82,580,000.00	92,431,862.28	82,580,000.00	92,431,862.28
Discounted bill of exchange (interest rate of 1.77-5.50% p.a. in year 2009)	95,391,450.00	-	95,391,450.00	-
Trust receipts	145,729,469.77	112,270,837.29	145,729,469.77	112,270,837.29
Total	345,492,582.47	239,676,394.85	345,451,761.07	233,632,673.69

Bank overdrafts and loans from several local banks are secured by the mortgage of land, building and construction, together with the guarantee by cash at banks and directors. As of December 31, 2009, as a guarantee for repayment of loans, the Company has transferred the right to collect trade accounts receivable to a local bank of Baht 2.70 million.

## 12. SHORT - TERM LOANS FROM RELATED PERSON

	BAHT			
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS			
	Balance as of December 31, 2008	Increase	Decrease	Balance as of December 31, 2009
Loans from directors	-	28,000,000.00	28,000,000.00	-

	BAHT			
	SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS			
	Balance as of December 31, 2008	Increase	Decrease	Balance as of December 31, 2009
Loans from directors	-	28,000,000.00	28,000,000.00	-

On May 25, 2009 the Company had entered into loan agreements with its directors in the amount of Baht 28 million with interest at the rate of MLR + 0.50% p.a. The principals and interest are repayable in August 31, 2009.

## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ไทย จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

## 13. เงินกู้ยืมระยะสั้นจากบุคคลและกิจการอื่น

เงินกู้ยืมระยะสั้นเป็นตั๋วแลกเงินขายลดแก่บุคคลหลายบุคคลและบริษัทหลักทรัพย์แห่งหนึ่ง ในอัตราดอกเบี้ย ร้อยละ 4.80 ต่อปี โดยไม่มีหลักทรัพย์ค้ำประกัน

## 14. หนี้สินระยะยาว

	บาท			
	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551	2552	2551
เงินกู้ยืมจากการทำสัญญาปรับโครงสร้างหนี้	35,821,849.17	67,547,537.17	35,821,849.17	67,547,537.17
บวก ดอกเบี้ยค้างจ่าย	1,200,000.00	1,200,000.00	1,200,000.00	1,200,000.00
เงินกู้ยืมจากธนาคารในประเทศแห่งหนึ่ง	37,021,849.17	68,747,537.17	37,021,849.17	68,747,537.17
เงินกู้ยืมจากสถาบันการเงินในประเทศแห่งที่สอง	129,974,579.30	183,351,628.25	129,974,579.30	183,351,628.25
- เงินกู้ครั้งที่ 1	-	20,438,010.28	-	20,438,010.28
- เงินกู้ครั้งที่ 2	22,884,698.71	-	22,884,698.71	-
หัก ส่วนที่ถึงกำหนดชำระภายในหนึ่งปี	189,881,127.18	272,537,175.70	189,881,127.18	272,537,175.70
(84,211,296.91)	(84,211,296.91)	(93,852,226.28)	(84,211,296.91)	(93,852,226.28)
หนี้สินระยะยาว - สุทธิ	105,669,830.27	178,684,949.42	105,669,830.27	178,684,949.42

## - บริษัทฯ

## เงินกู้ยืมจากการทำสัญญาปรับโครงสร้างหนี้

ในปี 2542 และ 2543 บริษัทฯ ได้ทำสัญญาปรับโครงสร้างหนี้กับธนาคารและสถาบันการเงินในประเทศหลายแห่ง ซึ่งมีข้อกำหนดแตกต่างกัน ในปี 2544 บริษัทฯ ได้ทำแผนการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ใหม่กับธนาคารและสถาบันการเงินดังกล่าวข้างต้น โดยตกลงให้มีการเปลี่ยนแปลงเงื่อนไขและกำหนดระยะเวลาในการชำระหนี้จากสัญญาปรับปรุงโครงสร้างหนี้ที่บริษัทฯ ได้ทำไว้ในปี 2543 และ 2542 มีดังต่อไปนี้

1. เงินต้นมีกำหนดชำระคืนจำนวน 17 - 20 งวด ๆ ละ 6 เดือน เริ่มจากปี 2546 และตั้งแต่ปี 2544 เป็นต้นไปให้คิดดอกเบี้ยในอัตราร้อยละ MLR ต่อปี

2. ดอกเบี้ยค้างจ่ายให้เริ่มผ่อนชำระตั้งแต่ปี 2548 ดังนี้

2.1 ตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2548 ถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2550 จ่ายชำระทุกสิ้นเดือนในอัตราร้อยละ 1 ต่อปีของเงินต้นส่วนที่เหลือ

2.2 ตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2551 ถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2553 ดอกเบี้ยค้างจ่ายที่คงเหลืออยู่ให้จ่ายชำระเป็นรายงวด 3 เดือน งวดละเท่า ๆ กัน ในเดือนเมษายน 2551 บริษัทฯ ได้จ่ายชำระคืนเงินกู้ยืมจากการทำสัญญาปรับโครงสร้างหนี้กับสถาบันการเงินและธนาคาร ในประเทศทุกแห่ง คงเหลือธนาคารในประเทศเพียงแห่งเดียว โดยการกู้เงินจากธนาคารในประเทศแห่งหนึ่ง

เงินกู้ยืมดังกล่าวข้างต้น ค้ำประกันโดยจกจกของที่ดินพร้อมสิ่งปลูกสร้าง เครื่องจักร และกรรมกรหลายท่าน

นอกจากนี้ภายใต้สัญญาปรับปรุงโครงสร้างหนี้ บริษัทฯ ต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขและข้อจำกัดบางประการ ซึ่งรวมถึงการดำรงอัตราส่วนทางการเงิน

## เงินกู้ยืมจากธนาคารในประเทศแห่งหนึ่ง

เมื่อวันที่ 14 มีนาคม 2551 บริษัทฯ ได้ทำสัญญากู้เงินกับธนาคารในประเทศแห่งหนึ่งมีวงเงิน 208 ล้านบาท โดยจะนำเงินไปใช้ในการชำระคืนเงินกู้ยืมจากการทำสัญญาปรับโครงสร้างหนี้กับสถาบันการเงินและธนาคารในประเทศทุกแห่ง คงเหลือธนาคารในประเทศเพียงแห่งเดียว ซึ่งบริษัทฯ จะขอเบิกรับเงินกู้จากผู้ให้กู้เป็นงวด ๆ ตามความจำเป็น ในอัตราดอกเบี้ยร้อยละ MLR - 1% ต่อปี ตั้งแต่เดือนที่หนึ่งถึงเดือนที่สิบสอง และอัตราดอกเบี้ยร้อยละ MLR - 0.25% ต่อปี ตั้งแต่เดือนที่สิบสาม ถึงเดือนที่หกสิบ นับแต่วันที่บริษัทฯ ได้รับคืนเงินกู้ โดยกำหนดชำระคืนเงินต้นจำนวนเท่า ๆ กัน 10 งวด ๆ ละหกเดือน ตามคืนเงิน ที่ขอเบิกรับไปจากผู้ให้กู้ในแต่ละครั้ง สำหรับดอกเบี้ยให้ชำระทุกเดือน ค้ำประกันโดยการจกจกของที่ดินพร้อมสิ่งปลูกสร้าง เครื่องจักร บริษัทฯ ย่อยสองแห่งและกรรมกรหลายท่าน

นอกจากนี้ภายใต้สัญญาเงินกู้ บริษัทฯ จะต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขและข้อจำกัดบางประการ ซึ่งรวมถึงการดำรงอัตราส่วนทางการเงิน

## เงินกู้ยืมจากธนาคารในประเทศแห่งที่สอง

- เงินกู้ครั้งที่ 1

เมื่อวันที่ 31 มีนาคม 2551 บริษัทฯ ได้ทำสัญญากู้เงินกับธนาคารในประเทศแห่งหนึ่งจำนวน 30 ล้านบาท ในอัตราดอกเบี้ยร้อยละ MLR - 0.625% ต่อปี โดยมีกำหนดชำระคืนเงินต้นและดอกเบี้ยทุกเดือน ตั้งแต่เดือนที่ 1 (พฤษภาคม 2551) ถึงเดือนที่ 17 ผ่อนชำระเงินต้นและดอกเบี้ยไม่น้อยกว่าเดือนละ 1,355,000 บาท ในเดือนที่ 18 ผ่อนชำระเงินต้นและดอกเบี้ยในส่วนที่เหลือทั้งหมด ค้ำประกันโดยจำนำบัญชีเงินฝากธนาคารในวงเงิน 9 ล้านบาท ภายใต้เงื่อนไขสัญญาเงินกู้ บริษัทฯ จะต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขและข้อจำกัดบางประการ อย่างไรก็ตามบริษัทฯ ได้นำเงินจากการกู้เงินครั้งที่ 2 มาจ่ายชำระคืนเงินกู้ครั้งที่ 1 ที่คงเหลืออยู่ก่อนกำหนด

- เงินกู้ครั้งที่ 2

เมื่อวันที่ 12 มิถุนายน 2552 บริษัทฯ ได้ทำสัญญากู้เงินกับธนาคารในประเทศดังกล่าวจำนวน 30 ล้านบาท ด้วยอัตราดอกเบี้ยและเงื่อนไขต่าง ๆ เช่นเดียวกันกับเงินกู้ครั้งที่ 1 โดยเริ่มผ่อนชำระตั้งแต่เดือนกรกฎาคม 2552

**13. SHORT - TERM LOANS FROM OTHER**

Short - term loans are discounted bill of exchange to persons and a security company with interest at the rate of 4.80% p.a., which are unsecured.

**14. LONG - TERM LIABILITIES**

	BAHT			
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008
Loans from debts restructuring agreements	35,821,849.17	67,547,537.17	35,821,849.17	67,547,537.17
Add Accrued interest expenses	1,200,000.00	1,200,000.00	1,200,000.00	1,200,000.00
	37,021,849.17	68,747,537.17	37,021,849.17	68,747,537.17
Loan from a local bank no.1	129,974,579.30	183,351,628.25	129,974,579.30	183,351,628.25
Loan from a local bank no.2				
- the 1 <sup>st</sup> loan	-	20,438,010.28	-	20,438,010.28
- the 2 <sup>nd</sup> loan	22,884,698.71	-	22,884,698.71	-
	189,881,127.18	272,537,175.70	189,881,127.18	272,537,175.70
Less Current portion	(84,211,296.91)	(93,852,226.28)	(84,211,296.91)	(93,852,226.28)
Long - term liabilities - net	105,669,830.27	178,684,949.42	105,669,830.27	178,684,949.42

**- The Company**

Loans from debts restructuring agreements

The Company had entered into debts restructuring agreements with several local banks and financial institutions in year 1999 and 2000 under various terms.

In year 2001, the Company had amended the debts restructuring agreement signed in year 2000 and 1999 with the above banks and financial institutions as follows:

1. The principals to be repayable in 17 - 20 six - month installments commencing from year 2003 and the interest shall be at the rate of MLR p.a. commencing from year 2001.

2. Payment of accrued interest expenses installment commencing from year 2005 as follows:

2.1 Starting January 1, 2005 to December 31, 2007, payment in monthly installments at 1% p.a. on the principal's balance.

2.2 Starting January 1, 2008 to December 31, 2010, payment in equal quarterly installments.

In April, 2008, the Company has repaid loans from debts restructuring agreements for all banks and financial institutions except a local bank.

These loans are secured by the mortgage of land, building and construction, machineries, together with the guarantee by directors.

Under the debts restructuring agreement, the Company shall comply with various conditions and obligations i.e. the maintenance of financial ratios.

**Loan from a local bank no.1**

On March 14, 2008, the Company had entered into a loan agreement with a local bank in the amount of Baht 208 million being used to repay loans from debts restructuring agreements for all banks and financial institutions except a local bank. The Company is able to drawdown the loan in installment when necessary with interest at the rate as follows:

- Starting the 1st month to the 12th month on each drawdown date, interest at the rate MLR - 1% p.a.

- Starting the 13th month to the 60th month on each drawdown date, interest at the rate MLR - 0.25% p.a.

The principals are repayable equally in 10 six - month installments according to the drawdown principal and the interest are payable in every month.

This loan is secured by the mortgage of land, building and construction, machineries, together with the guarantee by two subsidiaries and directors.

Under the loan agreement, the Company shall comply with various conditions and obligations i.e. the maintenance of financial ratios.

**Loan from a local bank no.2**

- The 1st loan

On March 31, 2008, the Company had entered into a loan agreement with a local bank in the amount of Baht 30 million with interest at the rate of MLR - 0.625% p.a. The principal and interest are repayable in every month not less than Baht 1,355,000 starting the 1st month (May 2008) to the 17<sup>th</sup> month and the remaining are repayable in the 18<sup>th</sup> month. This loan is secured by bank deposits of Baht 9 million. Under the loan agreement, the Company shall comply with various conditions and obligations. However, the Company has earlier repaid the remaining of the 1<sup>st</sup> loan before maturity from financing on the 2nd loan.

- The 2nd loan

On June 12, 2009, the Company had entered into a loan agreement with the above local bank in the amount of Baht 30 million with interest rate and various conditions similar to the 1st loan. The repayment is commencing from July 2009.

## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ไทย จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

## 15. ประมาณการค่าอากรขาเข้าที่คาดว่าจะถูกประเมินเพิ่ม

เมื่อปลายปี 2551 และต้นปี 2552 บริษัทฯ ได้รับแจ้งจากกรมศุลกากรให้ชำระค่าอากรขาเข้าเพิ่มเติม สำหรับวัตถุดิบ ประเภท ON - LOAD TAP CHANGER และ HV.BUSHING ที่นำเข้าในปีก่อนๆ ซึ่งกรมศุลกากรประเมินเพิ่มกับทุกบริษัท ในกลุ่มอุตสาหกรรมไฟฟ้า จากเดิมที่เคยเสีย 1% เป็น 10% อย่างไรก็ตาม ในปี 2551 กรมศุลกากรได้ปรับลดค่าอากรขาเข้า วัตถุดิบดังกล่าว จากอัตรา 10% เป็น 0%

จากการที่ได้รับแจ้งจากกรมศุลกากรตามที่กล่าวข้างต้น บริษัทฯ ได้ประมาณการค่าอากรขาเข้า 5 ปีซ้อนหลังที่คาดว่าจะต้องจ่ายจากการถูกประเมินเพิ่ม จากการนำเข้าวัตถุดิบประเภท ON - LOAD TAP CHANGER และ HV. BUSHING ที่บริษัทฯ ยังไม่ได้รับแจ้งจากกรมศุลกากร การเปลี่ยนแปลงของประมาณการค่าอากรขาเข้าที่คาดว่าจะถูกประเมินเพิ่มในระหว่างปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552 มีดังนี้

	ล้านบาท	
	งบการเงินรวม	งบการเงินเฉพาะบริษัท
ยอดคงเหลือต้นปี	12.94	12.94
รายจ่ายที่เกิดขึ้นจริง	(3.51)	(3.51)
ปรับปรุงเนื่องจากบันทึกไว้สูงไป	(0.21)	(0.21)
ยอดคงเหลือปลายปี	9.22	9.22

## 16. เครื่องมือทางการเงิน

## ความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ย

ความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ยนี้เกิดขึ้นจากความผันผวนของอัตราดอกเบี้ยในตลาดในอนาคต ซึ่งจะส่งผลกระทบต่อ ผลการดำเนินงานและกระแสเงินสดของบริษัทฯ และบริษัทย่อย บริษัทฯ และบริษัทย่อยมีความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ยเนื่องจากมีเงินฝากกับสถาบันการเงินเงินให้กู้ยืมและเงินกู้ยืม อย่างไรก็ตามสินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินดังกล่าว มีอัตราดอกเบี้ยเป็นอัตราดอกเบี้ยในตลาด ซึ่งบริษัทฯ และบริษัทย่อยคาดว่าจะไม่มีความเสี่ยงที่เป็นสาระสำคัญจากอัตราดอกเบี้ย

## ความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยน

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 บริษัทฯ และบริษัทย่อยมีความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ เนื่องจากสินทรัพย์ และหนี้สินที่เป็นเงินตราต่างประเทศ ซึ่งบริษัทฯ และบริษัทย่อยไม่ได้มีการทำสัญญาป้องกันความเสี่ยง ดังนี้

	หน่วย : ล้าน			
	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551	2552	2551
สินทรัพย์ที่เป็นเงินตราต่างประเทศ				
ลูกหนี้การค้า				
- สกุลเงินดอลลาร์สหรัฐ	4.90	2.32	4.90	2.32
- สกุลเงินดอลลาร์สิงคโปร์	2.34	0.42	2.34	0.42
หนี้สินที่เป็นเงินตราต่างประเทศ				
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน				
- ค่าแลกเปลี่ยนขายลด	2.86	-	2.86	-
- ทรัสต์รีซีตส์				
- สกุลเงินดอลลาร์สหรัฐ	1.06	1.18	1.06	1.18
- สกุลเงินยูโร	0.14	0.16	0.14	0.16
- สกุลเงินฟรังก์สวิสเซอร์แลนด์	0.09	-	0.09	-
- สกุลเงินเยน	2.20	-	2.20	-
เจ้าหนี้การค้า				
- สกุลเงินดอลลาร์สหรัฐ	1.08	2.61	1.08	2.61
- สกุลเงินยูโร	0.68	0.64	0.68	0.64
- สกุลเงินโคนาสวีน	0.49	0.02	0.49	0.02
- สกุลเงินฟรังก์สวิสเซอร์แลนด์	0.02	0.02	0.02	0.02
เงินรับล่วงหน้าค่าสินค้า				
- สกุลเงินดอลลาร์สหรัฐ	0.96	0.15	0.96	0.15

## ความเสี่ยงด้านการให้สินเชื่อ

บริษัทฯ และบริษัทย่อย มีความเสี่ยงด้านการให้สินเชื่อที่เกี่ยวข้องกับลูกหนี้การค้า อย่างไรก็ตามเนื่องจากบริษัทฯ และบริษัทย่อย มีนโยบายการให้สินเชื่อแก่ลูกค้าที่ระมัดระวังและมีฐานของลูกค้าที่หลากหลาย ดังนั้นบริษัทฯ และ บริษัทย่อยจึงไม่คาดว่าจะได้รับความเสียหายอย่างเป็นสาระสำคัญจากการเก็บหนี้จากลูกหนี้การค้า

## มูลค่ายุติธรรม

ฝ่ายบริหารของบริษัทฯ เชื่อว่ามูลค่ายุติธรรมของสินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินจะไม่แตกต่างอย่างมีสาระสำคัญ กับมูลค่าตามบัญชี



**15. PROVISION FOR EXPECTED ADDITIONAL ASSESSED IMPORT DUTY**

At the end of year 2008 and the beginning of year 2009, the Customs Department had notified the Company to pay additional assessed import duty from previously being paid at 1% to 10% on the imported raw materials "ON - LOAD TAP CHANGER" and "HV. BUSHING" in the past years for all electrical industrial companies. However, the Customs Department has adjusted the import duty rate of importing the said raw materials from 10% to 0% in the year 2008.

Regarding the above notification from the Customs Department, the Company has estimated the additional import duty to be paid for the imported raw materials in the past 5 years which the Company has not received the notification from the Customs Department.

The changes in the provision for expected additional assessed import duty during the year ended December 31, 2009 is as follow:

	MILLION BAHT	
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS	SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS
Beginning balance	12.94	12.94
Realised loss	(3.51)	(3.51)
Reversal of over provision	(0.21)	(0.21)
Ending balance	9.22	9.22

**16. FINANCIAL INSTRUMENTS****Interest rate risk**

The interest rate risk is the risk that future movements in market interest rates will affect the results of the operations of the Company and its subsidiaries and their cash flows. The Company's and its subsidiaries exposure to interest rate risk relates primarily to their deposits with financial institutions, lendings and borrowings. However, these financial assets and liabilities bear interest rates at market interest rates which the Company and its subsidiaries anticipate non material risk from interest rates.

**Foreign currency risk**

As of December 31, 2009 and 2008, the Company and its subsidiaries are exposed to foreign currency risk primarily to foreign currency denominated assets and liabilities, which currently are not hedged by any derivative financial instrument as follows:

	UNIT : MILLION			
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008
Foreign currency denominated asset				
Trade account receivables				
- US DOLLAR	4.90	2.32	4.90	2.32
- SINGAPORE DOLLAR	2.34	0.42	2.34	0.42
Foreign currency denominated liabilities				
Short - term loans from financial institutions				
- Discounted bill of exchange	2.86	-	2.86	-
- Trust receipts				
- US DOLLAR	1.06	1.18	1.06	1.18
- EURO	0.14	0.16	0.14	0.16
- SWEDISH KRONA	0.09	-	0.09	-
- YEN	2.20	-	2.20	-
Trade account payables				
- US DOLLAR	1.08	2.61	1.08	2.61
- EURO	0.68	0.64	0.68	0.64
- SWEDISH KRONA	0.49	0.02	0.49	0.02
- SWISS FRANC	0.02	0.02	0.02	0.02
Received in advance - goods				
- US DOLLAR	0.96	0.15	0.96	0.15

**Credit risk**

The Company and its subsidiaries are exposed to credit risk deal with the trade account receivable. However, due to the Company and its subsidiaries have diversified customer base and their prudent credit policies, they do not anticipate material losses from their collection from trade account receivable.

**Fair value**

The management believes that the fair value of the Company and its subsidiaries' financial assets and liabilities does not materially differ from their carrying value.

## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ไทย จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

### 17. ทุนเรือนหุ้น

#### บริษัท ฯ :

ในการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นของบริษัทเมื่อวันที่ 28 เมษายน 2552 ผู้ถือหุ้นได้มีมติให้เปลี่ยนแปลงมูลค่าหุ้นที่ตราไว้จากมูลค่าหุ้นละ 2 บาท เป็นมูลค่าหุ้นละ 1 บาท และให้เพิ่มทุนจดทะเบียนของบริษัทจากเดิม 202.64 ล้านบาท (หุ้นสามัญ 202,642,500 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 1 บาท) เป็น 280.32 ล้านบาท (หุ้นสามัญ 280,322,000 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 1 บาท) เพื่อรองรับการใช้สิทธิที่จะออกและเสนอขายต่อกรรมการและพนักงานตามโครงการ ESOP จำนวนไม่เกิน 10,132,000 หุ้นและผู้ถือหุ้นเดิม (TRT - W1) จำนวนไม่เกิน 67,547,500 หุ้น ในกรณีที่สิ้นสุดระยะเวลาที่อาจใช้สิทธิตามใบสำคัญแสดงสิทธิดังกล่าว หากไม่มีการใช้สิทธิไม่ว่าด้วยเหตุอันใดอันเป็นผลให้มีหุ้นสามัญที่จัดสรรไว้ เพื่อรองรับการใช้สิทธิดังกล่าวเหลืออยู่ในดุลยพินิจของคณะกรรมการบริษัทฯ จะพิจารณาจัดสรรหุ้นสามัญที่เหลือดังกล่าวตามที่คณะกรรมการบริษัทฯ เห็นสมควร ซึ่งได้จดทะเบียนกับกระทรวงพาณิชย์แล้วเมื่อวันที่ 7 พฤษภาคม 2552

เมื่อวันที่ 30 ธันวาคม 2552 พนักงานและกรรมการของบริษัท และผู้ถือหุ้นเดิมได้ใช้สิทธิซื้อหุ้นสามัญของบริษัทเป็นจำนวนรวม 35,793,578 หุ้น ในราคาหุ้นละ 3.00 บาท รวมเป็นเงิน 107,380,734 บาท บริษัทฯ ได้จดทะเบียนเพิ่มทุน ที่ชำระแล้วจากการใช้สิทธิดังกล่าว เมื่อวันที่ 13 มกราคม 2553

### 18. ใบสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้นสามัญ

#### บริษัท ฯ :

ในการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นของบริษัทเมื่อวันที่ 28 เมษายน 2552 ผู้ถือหุ้นได้มีมติให้ออกและเสนอขายใบสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้นสามัญครั้งที่ 1 ดังนี้

- จำนวนไม่เกิน 67,547,500 หน่วย ในราคาหน่วยละ 0.00 บาท ให้แก่ผู้ถือหุ้นเดิมของบริษัทฯ (TRT - W1) ตามสัดส่วนจำนวนหุ้นที่มีอยู่ 3 หุ้นเดิมต่อ 1 หน่วยใบสำคัญแสดงสิทธิ ซึ่งใบสำคัญแสดงสิทธินี้มีอายุ 2 ปี นับจากวันที่ออกใบสำคัญ โดยกำหนดราคาการใช้สิทธิเท่ากับ 3.00 บาทต่อหุ้นในอัตราส่วน 1 ใบสำคัญแสดงสิทธิต่อ 1 หุ้นสามัญ

- จำนวน 10,132,000 หน่วยในราคาหน่วยละ 0.00 บาท ให้แก่กรรมการและพนักงานของบริษัทภายใต้โครงการจัดสรรใบสำคัญแสดงสิทธิ ฯ ให้พนักงานมีส่วนร่วมเป็นเจ้าของบริษัท (Employee Stock Ownership Plan หรือ ESOP) ซึ่งใบสำคัญแสดงสิทธินี้มีอายุ 2 ปี นับจากวันที่ออกใบสำคัญแสดงสิทธิ โดยกำหนดราคาการใช้สิทธิเท่ากับ 3.00 บาท ต่อหุ้น ในอัตราส่วน 1 ใบสำคัญแสดงสิทธิต่อ 1 หุ้นสามัญ

เมื่อวันที่ 13 พฤษภาคม 2552 ที่ประชุมคณะกรรมการครั้งที่ 2/2552 ได้มีมติให้ออกและเสนอขายใบสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้นสามัญดังกล่าวข้างต้น ดังนี้

- ให้แก่ผู้ถือหุ้นเดิมในวันที่ 28 พฤษภาคม 2552 และกำหนดวันใช้สิทธิครั้งสุดท้ายในวันที่ 27 พฤษภาคม 2554
- ให้แก่กรรมการและพนักงานของบริษัทในวันที่ 1 ตุลาคม 2552 และกำหนดวันใช้สิทธิครั้งสุดท้ายในวันที่ 30 กันยายน 2554

เมื่อวันที่ 9 กรกฎาคม 2552 ตลาดหลักทรัพย์ใหม่ได้รับใบสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้นสามัญที่ให้แก่ผู้ถือหุ้นเดิมจำนวน 67,547,319 หน่วย เป็นหลักทรัพย์จดทะเบียน โดยผู้ถือใบสำคัญแสดงสิทธิสามารถใช้สิทธิซื้อหุ้นสามัญของบริษัท ตามใบสำคัญแสดงสิทธิได้ในวันทำการสุดท้ายของเดือนมิถุนายน และธันวาคมของแต่ละปี ทั้งนี้วันกำหนดการใช้สิทธิครั้งแรกตรงกับวันที่ 30 ธันวาคม 2552

สรุปการใช้สิทธิซื้อหุ้นสามัญตามใบสำคัญแสดงสิทธิ ESOP ครั้งที่ 1 และ TRT - W1 ครั้งที่ 1 เมื่อวันที่ 30 ธันวาคม 2552 มีรายละเอียดดังนี้

	ESOP	TRT - W1
จำนวนใบสำคัญแสดงสิทธิที่จัดสรร	10,132,000 หน่วย	67,547,319 หน่วย
จำนวนใบสำคัญแสดงสิทธิที่สามารถใช้สิทธิได้ ณ 30 ธันวาคม 2552	2,533,000 หน่วย	67,547,319 หน่วย
จำนวนใบสำคัญแสดงสิทธิที่ใช้สิทธิ ณ 30 ธันวาคม 2552	2,256,820 หน่วย	33,536,758 หน่วย
จำนวนใบสำคัญแสดงสิทธิคงเหลือทั้งหมด	7,875,180 หน่วย	34,010,561 หน่วย
จำนวนเงินสุทธิที่ได้รับจากการใช้สิทธิในครั้งนี้	6,770,460 บาท	100,610,274 บาท

**17. SHARE CAPITAL****The Company :**

At the Shareholders' meeting held on April 28, 2009, the shareholders approved to decrease the par value of the ordinary shares from Baht 2 per share to Baht 1 per share and increase the authorized share capital from Baht 202.64 million (202,642,500 ordinary shares at Baht 1 each) to Baht 280.32 million (280,322,000 ordinary shares at Baht 1 each) to provide and reserve for the warrants not over 10,132,000 units and not over 67,547,500 units to be issued and offered to the Company's directors and employees under the Employee Stock Ownership Plan (ESOP) and to the existing shareholders (TRT - W1), respectively. In case of the expiration exercised date, there are the remaining unexercised warrants resulting the remaining allotted ordinary shares, the Board of Directors has been given the authority to reconsider the remaining allotted ordinary shares. These had been registered with the Ministry of Commerce on May 7, 2009.

On December 30, 2009, the Company's directors and employees, and the existing shareholders exercised to purchase totalling 35,793,578 ordinary share at Baht 3.00 each Baht 107,380,734. The increased paid - up share capital from this transaction had been registered with the Ministry of Commerce on January 13, 2010.

**18. Warrants****The Company :**

At the Shareholders' meeting held on April 28, 2009, the shareholders approved to issue and offer the Warrant No. 1 as follows :

- Not over 67,547,500 units to the existing shareholders (TRT - W1), free of charge, with the ratio of 3 existing ordinary shares per 1 warrant. These warrants are exercisable at one warrant per one ordinary share at Baht 3.00 per share for a period of 2 years from issued date.
- 10,132,000 units to the Company's directors and employees under the Employee Stock Ownership Plan (ESOP), free of charge, with the ratio of 3 existing ordinary shares per 1 warrant. These warrants are exercisable at one warrant per one ordinary share at Baht 3.00 per share for a period of 2 years from issued date.

At the board of directors' meeting no. 2/2552 held on May 13, 2009, the board of director approved to issue and offer the above warrants to the existing shareholders on May 28, 2009 and determined the last exercisable date which is May 27, 2011, and to the Company's directors and employees on October 1, 2009 and determined the last exercisable date which is September 30, 2011.

On July 9, 2009, the warrants 67,547,319 units of the existing shareholders had been approved to be listed securities in the Market for Alternative Investment (MAI). These warrants are exercisable on the last date of June and December of each year. The first exercise date is December 30, 2009.

The exercises of warrants, ESOP No.1 and TRT-W1 No.1, on December 30, 2009 are as follows :

	ESOP	TRT - W1
Warrants are offered	10,132,000 Units	67,547,319 Units
Exercisable Right on December 30, 2009	2,533,000 Units	67,547,319 Units
Warrants has been exercised on December 30, 2009	2,256,820 Units	33,536,758 Units
Remaining balance of total warrants	7,875,180 Units	34,010,561 Units
Net cash received from these exercises	Baht 6,770,460	Baht 100,610,274

## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ไทย จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

### 19. การลดขาดทุนสะสม

ในการประชุมสามัญผู้ถือหุ้น เมื่อวันที่ 9 พฤษภาคม 2548 ผู้ถือหุ้นได้อนุมัติให้นำส่วนเกินทุนจากการลดมูลค่าหุ้น และส่วนเกินมูลค่าหุ้น ไปล้างผลขาดทุนสะสมของบริษัท ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 ทั้งจำนวน

### 20. สำรองตามกฎหมาย

ตามพระราชบัญญัติบริษัทมหาชนจำกัด พ.ศ.2535 บริษัทฯ จะต้องจัดสรรเงินสำรองไม่น้อยกว่าร้อยละ 5 ของกำไรสุทธิประจำปี หักด้วยยอดขาดทุนสะสมยกมา (ถ้ามี) จนกว่าทุนสำรองนี้จะมีจำนวนไม่น้อยกว่าร้อยละ 10 ของทุนจดทะเบียน เงินสำรองตามกฎหมายนี้จะนำไปจ่ายเป็นเงินปันผลไม่ได้

### 21. จ่ายเงินปันผล

ในการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ เมื่อวันที่ 28 เมษายน 2552 และวันที่ 24 เมษายน 2551 ผู้ถือหุ้นมีมติให้จ่ายเงินปันผลจำนวน 102.33 ล้านบาท ในอัตราหุ้นละ 1.01 บาท และจำนวน 36.48 ล้านบาท ในอัตราหุ้นละ 0.36 บาท ตามลำดับ

### 22. กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ

ในเดือนกันยายน 2548 บริษัทฯ บริษัทย่อยและพนักงานได้เข้าร่วมในกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ ที่สักร่วมทุน 2 ซึ่งจดทะเบียนแล้ว โดยพนักงานจ่ายเงินสะสมจากเงินเดือน และบริษัทฯ จ่ายสมทบอีกส่วนหนึ่งในอัตราตามอายุการทำงานของพนักงานแต่ละคน เพื่อเข้ากองทุนสำรองเลี้ยงชีพ โดยให้สถาบันการเงินแห่งหนึ่งในประเทศเป็นผู้จัดการกองทุนตามพระราชบัญญัติกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ พ.ศ. 2530

### 23. ค่าตอบแทนผู้บริหาร

ค่าตอบแทนผู้บริหารประกอบด้วย เงินเดือน โบนัส และผลประโยชน์อื่นของกรรมการ และผู้บริหารของกลุ่มบริษัท

### 24. ค่าใช้จ่ายตามลักษณะ

ค่าใช้จ่ายสำคัญ ๆ สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 ที่จำแนกตามลักษณะได้ดังนี้

	บาท			
	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551	2552	2551
การเปลี่ยนแปลงในสินค้าสำเร็จรูป และงานระหว่างทำ	33,101,661.49	17,718,362.75	29,803,120.49	14,976,373.15
ซื้อสินค้าสำเร็จรูป	550,000.00	531,995.25	550,000.00	531,995.25
วัตถุดิบและวัสดุสิ้นเปลืองใช้ไป	1,456,116,759.06	1,284,051,992.91	1,502,545,800.28	1,331,301,842.10
ค่าใช้จ่ายพนักงาน	174,122,869.41	156,093,130.89	153,762,354.92	136,955,676.16
ค่าตอบแทนผู้บริหาร	34,755,142.82	33,016,280.07	29,701,084.64	27,844,465.57
ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย	34,223,847.43	34,582,574.08	31,884,580.52	32,162,668.65
ขาดทุนจากการลดมูลค่าสินค้าคงเหลือ	1,022,184.20	869,997.79	1,022,184.20	710,025.11
หนี้สูญและหนี้สงสัยจะสูญ	-	217,540.00	-	20,570,027.18

### 25. การคำนวณกำไรต่อหุ้น

การคำนวณกำไรต่อหุ้นในงบการเงินรวมและงบการเงินเฉพาะบริษัท สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 ประกอบด้วย

	สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551							
	กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน				กำไรต่อหุ้นปรับลด			
	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท		งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551	2552	2551	2552	2551	2552	2551
กำไรสุทธิส่วนที่เป็นส่วนของผู้ถือหุ้นบริษัทใหญ่	220.75	203.94	213.72	186.00	220.75	203.94	213.72	186.00
ปรับปรุงกำไรสุทธิ	-	-	-	-	-	-	-	-
กำไรสุทธิที่ใช้ในการคำนวณกำไรต่อหุ้น (ล้านบาท)	220.75	203.94	213.72	186.00	220.75	203.94	213.72	186.00
จำนวนหุ้นสามัญที่ออกจำหน่ายแล้วเฉลี่ยถ่วงน้ำหนัก	202.64	202.64	202.64	202.64	202.64	202.64	202.64	202.64
หุ้นสามัญส่วนเพิ่มจากใบสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อ	-	-	-	-	23.34	-	23.34	-
จำนวนหุ้นสามัญเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักที่ใช้	202.64	202.64	202.64	202.64	225.98	202.64	225.98	202.64
กำไรต่อหุ้น (บาท/หุ้น)	1.09	1.01	1.05	0.92	0.98	1.01	0.95	0.92

## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

Tirathai Public Company Limited and its Subsidiaries For the years ended December 31, 2009 and 2008

111

### 19. REDUCTION OF ACCUMULATED DEFICIT

At the extraordinary shareholders' meeting held on May 9, 2005, the shareholders had approved the elimination of the Company's accumulated deficit as of March 31, 2005 by transfers from the paid - in capital from reduction in par value and the premium on share capital.

### 20. LEGAL RESERVE

Under the Public Limited Companies Act B.E. 2535 the Company is required to set aside as legal reserve of at least 5% of its net income at each dividend declaration until the reserve reaches 10% of authorized share capital. This reserve is not available for dividend distribution.

### 21. DIVIDEND PAID

At the Shareholders' meetings held on April 28, 2009 and April 24, 2008, the Shareholders approved to pay dividend amounted Baht 102.33 million at Baht 1.01 per share and Baht 36.48 million at Baht 0.36 per share, respectively.

### 22. PROVIDENT FUND

Under Provident Fund Act. (B.E.2530), the Company, its subsidiaries and their employees has joined a TISCO Ruamtun 2 Registered Provident Fund scheme in September 2005. This fund is managed by an approved financial institution.

Each employee contributes an amount depending on his/her length of service and the Company contributes the same amount.

### 23. MANAGEMENT BENEFIT EXPENSES

Management benefit expenses consist of salary, bonus and other benefits of directors and the Group Management Team.

### 24. EXPENSES BY NATURE

The significant expenses classified by nature for the years ended December 31, 2009 and 2008 are as follows :

	BAHT			
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008
Changes in inventories of finished goods	33,101,661.49	17,718,362.75	29,803,120.49	14,976,373.15
Purchase finished goods	550,000.00	531,995.25	550,000.00	531,995.25
Raw materials and consumables use	1,456,116,759.06	1,284,051,992.91	1,502,545,800.28	1,331,301,842.10
Employee benefits expenses	174,122,869.41	156,093,130.89	153,762,354.92	136,955,676.16
Management benefit expense	34,755,142.82	33,016,280.07	29,701,084.64	27,844,465.57
Depreciation and amortization expenses	34,223,847.43	34,582,574.08	31,884,580.52	32,162,668.65
Loss from defective and obsolete inventories	1,022,184.20	869,997.79	1,022,184.20	710,025.11
Bad debt and doubtful accounts	-	217,540.00	-	20,570,027.18

### 25. EARNINGS PER SHARE COMPUTATION

Earnings per share computation in the consolidated and separate financial statements for the years ended December 31, 2009 and 2008, consisted of

	For the years ended December 31, 2009 and 2008							
	Basic earnings per share				Diluted earnings per share			
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS		CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Net profit attributable to equity holders of the parent	220.75	203.94	213.72	186.00	220.75	203.94	213.72	186.00
Adjustment of net profit	-	-	-	-	-	-	-	-
Net profit for the calculation of earning per share (million Baht)	220.75	203.94	213.72	186.00	220.75	203.94	213.72	186.00
The weighted average number of ordinary shares outstanding	202.64	202.64	202.64	202.64	202.64	202.64	202.64	202.64
The incremental ordinary shares from the warrants assumed to be issued without consideration	-	-	-	-	23.34	-	23.34	-
The weighted average number of ordinary shares for the calculation of earnings per share (million shares)	202.64	202.64	202.64	202.64	225.98	202.64	225.98	202.64
Earning per share (Baht / share)	1.09	1.01	1.05	0.92	0.98	1.01	0.95	0.92



## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ไทย จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

## 26. รายการธุรกิจกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

รายการธุรกิจที่สำคัญกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 มีดังนี้

	ล้านบาท				นโยบายการกำหนดราคา(เฉพาะปี 2552)
	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท		
	2552	2551	2552	2551	
รายได้จากการขาย	-	-	0.04	0.26	ราคาทุนบวกกำไรส่วนเพิ่มในอัตราที่กำหนดร่วมกันโดยฝ่ายบริหารโดยพิจารณาความเหมาะสมผล
รายได้จากการให้บริการ	-	-	0.01	0.01	ราคาทุนบวกกำไรส่วนเพิ่มในอัตราที่กำหนดร่วมกันโดยฝ่ายบริหารโดยพิจารณาความเหมาะสมผล
ดอกเบี้ยรับ	-	-	0.34	2.13	อัตราดอกเบี้ยร้อยละ MLR + 0.5 ต่อปี
ดอกเบี้ยรับ	-	-	-	-	ไม่มีดอกเบี้ยรับเนื่องจากเหตุการณ์รับรู้ตามหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 8
รายได้ค่าเช่า	-	-	0.12	0.12	ราคาคงสัญญา
รายได้อื่น	-	-	0.02	0.02	ราคาทุนบวกกำไรส่วนเพิ่มในอัตราที่กำหนดร่วมกันโดยฝ่ายบริหารโดยพิจารณาความเหมาะสมผล
ซื้อ	22.29	26.25	113.02	114.08	ไม่แตกต่างจากรายการที่กระทำกับกิจการที่ไม่เกี่ยวข้องกัน
ซื้อ	-	-	1.62	2.97	ราคาทุนบวกกำไรส่วนเพิ่มในอัตราที่กำหนดร่วมกันโดยฝ่ายบริหารโดยพิจารณาความเหมาะสมผล
ซื้อ	-	-	7.02	-	ราคาคงบัญชี
ค่าใช้จ่ายอื่น	0.02	-	-	-	ตามอัตราซึ่งกำหนดร่วมกันโดยฝ่ายบริหาร
ดอกเบี้ยจ่าย	0.45	-	0.45	-	อัตราดอกเบี้ยร้อยละ MLR + 0.5 ต่อปี
ซื้อที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์	-	-	5.85	-	ราคาคงบัญชี

ยอดคงค้างของรายการระหว่างบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน ณ วันที่ในงบดุล สรุปได้ดังนี้

	ล้านบาท			
	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551	2552	2551
ลูกหนี้การค้า	0.42	0.42	-	-
ค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญ - ลูกหนี้การค้า	(0.42)	(0.42)	-	-
รายได้ค้างรับ	-	-	1.54	1.44
เงินทดรองจ่าย	-	-	0.17	1.08
เงินให้กู้ยืมระยะยาว	10.93	10.93	30.79	35.95
ดอกเบี้ยค้างรับ	0.56	0.56	0.09	6.51
ค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญ - เงินให้กู้ยืมระยะยาวและดอกเบี้ยค้างรับ	(11.49)	(11.49)	(29.78)	(29.78)
เจ้าหนี้การค้า	1.17	5.57	8.23	16.99
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย	0.02	-	-	-

## 27. สัญญาต่างๆ

- บริษัทฯ ได้ทำสัญญาสิทธิกับบริษัทต่างประเทศแห่งหนึ่ง และสัญญาความช่วยเหลือทางด้านเทคนิคกับบริษัทต่างประเทศอีกแห่งหนึ่ง โดยบริษัทฯ ต้องจ่ายค่าธรรมเนียมในอัตราที่กำหนดไว้ในสัญญาดังกล่าว
- บริษัทฯ และบริษัทย่อย มีการผูกพันตามสัญญาเช่าระยะยาว สำหรับโกดังและรถยนต์ โดยมีวันสิ้นสุดของสัญญาตั้งแต่ปี 2554 - 2557 ค่าเช่าขั้นต่ำตามสัญญาที่ต้องจ่ายในอนาคต มีดังนี้

สัญญาเช่า	ช่วงระยะเวลา (ล้านบาท)			
	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	ไม่เกินหนึ่งปี	เกินหนึ่งปีแต่ไม่เกินห้าปี	ไม่เกินหนึ่งปี	เกินหนึ่งปีแต่ไม่เกินห้าปี
โกดัง	3.72	1.86	3.72	1.86
รถยนต์	3.60	12.29	3.26	11.13

ค่าเช่าตามสัญญาเช่าระยะยาวดังกล่าวข้างต้น สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 มีดังนี้

	ล้านบาท			
	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551	2552	2551
ค่าเช่า	5.82	3.66	5.62	3.66

**26. TRANSACTIONS WITH RELATED PARTIES**

The significant business transactions with related parties for the year 2009 and 2008 are as follows:

	MILLION BAHT				Transfer pricing policy (In year 2009 only)
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS		
	2009	2008	2009	2008	
Revenues from sale of goods	-	-	0.04	0.26	Cost plus agreed margin
Revenues from services	-	-	0.01	0.01	Cost plus agreed margin
Interest income	-	-	0.34	2.13	At the interest rate of MLR + 0.5% p.a.
Interest income	-	-	-	-	No interest charge due to stop recognition according to note 8 to the financial statements
Rental income	-	-	0.12	0.12	Contract prices
Other income	-	-	0.02	0.02	Cost plus agreed margin
Purchase	22.29	26.25	113.02	114.08	Not different from the unrelated parties
Purchase	-	-	1.62	2.97	Cost plus agreed margin
Purchase	-	-	7.02	-	At book value price
Other expenses	0.02	-	-	-	At the rate agreed upon by the management
Interest expenses	0.45	-	0.45	-	At the interest rate of MLR + 0.5% p.a.
Purchase of property, plant and equipment	-	-	5.85	-	At book value price

The outstanding balances of the transactions with related parties as presented in the balance sheets are as follows:

	MILLION BAHT			
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008
Trade accounts receivable	0.42	0.42	-	-
Allowance for doubtful account - trade accounts receivable	(0.42)	(0.42)	-	-
Accrued income	-	-	1.54	1.44
Advance payments	-	-	0.17	1.08
Long - term loans	10.93	10.93	30.79	35.95
Accrued interest income	0.56	0.56	0.09	6.51
Allowance for doubtful account - long - term loans and accrued interest income	(11.49)	(11.49)	(29.78)	(29.78)
Trade accounts payable	1.17	5.57	8.23	16.99
Accrued expenses	0.02	-	-	-

**27. AGREEMENTS**

- The Company has signed a license agreement with a foreign company and a technical assistance agreement with another foreign company and has been committed to pay fees at the rate specified in the agreements.
- The Company and its subsidiaries have long - term lease commitments outstanding on a warehouse and vehicles for the expiration dates range from 2011 - 2014. Future minimum payments under the leases are as follows:

Lease agreements	PERIOD (MILLION BAHT)			
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	Not later than one year	Later than one year and not later than five years	Not later than one year	Later than one year and not later than five years
Warehouse	3.72	1.86	3.72	1.86
Vehicles	3.60	12.29	3.26	11.13

Rental expenses under the above leases for the years ended December 31, 2009 and 2008 are as follows :

	MILLION BAHT			
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008
Rental expenses	5.82	3.66	5.62	3.66

## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ทรูไทย จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

## 28. ภาระหนี้สินที่อาจจะเกิดขึ้นภายหลังและภาระผูกพัน

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 บริษัทฯ และบริษัทย่อย มีภาระหนี้สินที่อาจจะเกิดขึ้นภายหลังและภาระผูกพันดังต่อไปนี้

	ล้านบาท			
	งบการเงินรวม		งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	2552	2551	2552	2551
28.1 เลตเตอร์ออฟเครดิตที่เปิดไว้ แต่ยังไม่ได้ใช้เป็นเงินตราต่างประเทศ (คิดเป็นเงินไทย)	29.35	91.61	29.35	91.61
28.2 ภาระหนี้สินที่อาจจะเกิดขึ้น เนื่องจากการให้ธนาคารออกหนังสือค้ำประกัน	268.51	390.92	268.27	390.68

## 29. การเสนอข้อมูลทางการเงินจำแนกตามส่วนงาน

บริษัทฯ และบริษัทย่อย ประกอบกิจการเกี่ยวกับธุรกิจผลิตหม้อแปลงไฟฟ้า วัสดุอุปกรณ์หม้อแปลงไฟฟ้า ซ่อมบำรุงรักษาและบริการติดตั้งหม้อแปลงไฟฟ้า โดยมีส่วนงานทางภูมิศาสตร์ทั้งในประเทศไทยและต่างประเทศ ข้อมูลทางการเงินจำแนกตามส่วนงานทางภูมิศาสตร์ของบริษัทฯ และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551 เป็นดังนี้

	ล้านบาท					
	งบการเงินรวม					
	ในประเทศไทย		ต่างประเทศ		รวม	
	2552	2551	2552	2551	2552	2551
รายได้จากการขายและบริการ	1,476.40	1,382.81	746.76	723.37	2,223.16	2,106.18
กำไรขั้นต้น	410.98	489.20	170.69	99.96	581.67	589.16
รายได้อื่น ๆ					40.52	32.28
ค่าใช้จ่ายในการขาย					92.74	104.78
ค่าใช้จ่ายในการบริหาร					176.25	154.35
ค่าตอบแทนผู้บริหาร					34.76	33.02
ค่าอากรขาเข้าที่ถูกประเมินเพิ่ม					5.86	10.69
ค่าอากรขาเข้าที่คาดว่าจะถูกประเมินเพิ่ม					-	12.94
ต้นทุนทางการเงิน					35.97	35.28
ภาษีเงินได้					55.86	66.44
กำไรสุทธิ					220.75	203.94
ลูกหนี้การค้า - สุทธิ	394.71	243.58	120.21	90.88	514.92	334.46
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ - สุทธิ					189.08	202.01
สินทรัพย์อื่น ๆ					1,267.58	1,379.89
รวมสินทรัพย์					1,971.58	1,916.36

**28. COMMITMENT AND CONTINGENT LIABILITIES**

As of December 31, 2009 and 2008, the Company and its subsidiaries have commitments and contingent liabilities as follows:

	MILLION BAHT			
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS		SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS	
	2009	2008	2009	2008
28.1 Unused letters of credit in foreign currency (equivalent to Thai Baht)	29.35	91.61	29.35	91.61
28.2 Contingent liabilities to bank for letter of guarantees	268.51	390.92	268.27	390.68

**29. FINANCIAL INFORMATION BY SEGMENT**

The Company's and its subsidiaries' operations involve the manufacturing, repairing and maintenance service of transformer equipment, which are carried on in both Thailand and foreign countries. Financial informations of the Company and its subsidiaries as of December 31, 2009 and 2008, broken down by geographic segment, are as follows:-

	MILLION BAHT					
	CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS					
	Domestic		Foreign		Total	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Revenues from sale of goods and services	1,476.40	1,382.81	746.76	723.37	2,223.16	2,106.18
Gross profit	410.98	489.20	170.69	99.96	581.67	589.16
Other income					40.52	32.28
Selling expenses					92.74	104.78
Administrative expenses					176.25	154.35
Management benefit expenses					34.76	33.02
Additional assessed import duty					5.86	10.69
Expected additional assessed import duty					-	12.94
Finance cost					35.97	35.28
Income tax expenses					55.86	66.44
Net profit					220.75	203.94
Trade accounts receivable - net	394.71	243.58	120.21	90.88	514.92	334.46
Property, plant and equipment - net					189.08	202.01
Other assets					1,267.58	1,379.89
Total assets					1,971.58	1,916.36

## หมายเหตุประกอบงบการเงิน

บริษัท ไทย จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 ธันวาคม 2552 และ 2551

	ล้านบาท				
	งบการเงินเฉพาะบริษัท		รวม		
	ในประเทศไทย	ต่างประเทศ	2552	2551	2551
รายได้จากการขายและบริการ	2552	2551	2552	2551	2551
กำไรขั้นต้น	1,476.36	1,382.11	746.76	723.37	2,105.48
รายได้อื่น ๆ	383.53	463.58	170.69	99.96	563.54
ค่าใช้จ่ายในการขาย					39.77
ค่าใช้จ่ายในการบริหาร					104.78
ค่าตอบแทนผู้บริหาร					162.61
ปรับเพิ่มการด้อยค่าของเงินลงทุน					27.84
ค่าอากรขาเข้าที่ถูกประเมินเพิ่ม					-
ค่าอากรขาเข้าที่คาดว่าจะถูกประเมินเพิ่ม					10.69
ต้นทุนทางการเงิน					12.94
ภาษีเงินได้					35.13
กำไรสุทธิ					63.32
ลูกหนี้การค้า - สุทธิ		243.54	120.21	90.88	186.00
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ - สุทธิ					334.42
สินทรัพย์อื่น ๆ					177.12
รวมสินทรัพย์	394.69				1,394.02
			1,964.39		1,905.56

### 30. การจัดประเภทบัญชีใหม่

บริษัทฯ ได้มีการจัดประเภทรายการบัญชีในงบการเงินที่นำมาเปรียบเทียบใหม่ เพื่อให้สอดคล้องกับการจัดประเภท รายการบัญชีของปีปัจจุบัน ซึ่งไม่มีผลกระทบต่อกำไรสุทธิหรือส่วนของผู้ถือหุ้นตามที่รายงานไปแล้ว

### 31. การอนุมัติงบการเงิน

งบการเงินสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2552 ได้รับอนุมัติโดยคณะกรรมการบริษัทฯ เมื่อวันที่ 24 กุมภาพันธ์ 2553



## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

Tirathai Public Company Limited and it's Subsidiaries For the years ended December 31, 2009 and 2008

117

MILLION BAHT

	SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS					
	Domestic		Foreign		Total	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Revenues from sale of goods and services	1,476.36	1,382.11	746.76	723.37	2,223.12	2,105.48
Gross profit	383.53	463.58	170.69	99.96	554.22	563.54
Other income					40.41	39.77
Selling expenses					92.74	104.78
Administrative expenses					163.83	162.61
Management benefit expenses					29.70	27.84
Adjustment for increase in impairment on investments					0.13	-
Additional assessed import duty					5.86	10.69
Expected additional assessed import duty					-	12.94
Finance cost					35.89	35.13
Income tax					52.76	63.32
Net profit					213.72	186.00
Trade accounts receivable - net	394.69	243.54	120.21	90.88	514.90	334.42
Property, plant and equipment - net					170.68	177.12
Other assets					1,278.81	1,394.02
Total assets					1,964.39	1,905.56

### 30. RECLASSIFICATION OF ACCOUNTS

Certain accounts in the financial statements as presented herein for comparative purpose have been reclassified to conform with the current year's classifications, with no effect on the net profit or shareholders' equity as previously reported.

### 31. APPROVAL OF FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements for the year ended December 31, 2009 have been approved on February 24, 2010 by the board of directors of the Company.

## ข้อมูลทั่วไป General Information

ชื่อบริษัท	: บริษัท ทิรไทย จำกัด (มหาชน)
ลักษณะการประกอบธุรกิจ	: ประกอบธุรกิจผลิต จำหน่าย รวมทั้งให้บริการติดตั้ง บริการเดินน้ำมันหม้อแปลงไฟฟ้า งานซ่อมบำรุง งานบริการแก้ไขซ่อมแซมหม้อแปลงไฟฟ้า งานบริการทดสอบหม้อและงานบริการเข้าหม้อแปลงไฟฟ้า
ที่ตั้งสำนักงานและโรงงาน	: 516/1 หมู่ที่ 4 (นิคมอุตสาหกรรมบางปู) ถนนสุขุมวิท ตำบลแพรกษา อำเภอเมือง จังหวัดสมุทรปราการ 10280
เลขที่ทะเบียนบริษัท	: 0107574800498
Website	: www.tirathai.co.th
โทรศัพท์	: (02) 709-4499, (02) 323-0818, (02) 709-3237-8
โทรสาร	: (02) 323-0910, (02) 709-3236
จำนวนทุนจดทะเบียน	: 280,322,000 บาท
จำนวนทุนเรียกชำระ	: 202,642,500 บาท (ณ 31 ธันวาคม 2552)
จำนวนหุ้นสามัญ	: 202,642,500 หุ้น (ณ 31 ธันวาคม 2552)
มูลค่าหุ้นที่ตราไว้ต่อหุ้น	: 1 บาท
นักลงทุนสัมพันธ์	: คุณอุปกรม ทวีโภค
Email	: ir@tirathai.co.th
Tel	: (02) 709 - 4499 ext. 224

กรรมการบริหารและเลขานุการบริษัท

บุคคลอ้างอิงอื่นๆ	
นายทะเบียนหลักทรัพย์	: บริษัท ศูนย์รับฝากหลักทรัพย์ (ประเทศไทย) จำกัด เลขที่ 62 อาคารตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ถนนรัชดาภิเษก แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110
โทรศัพท์	: (02) 229-2800
โทรสาร	: (02) 359-1259

ผู้สอบบัญชี	: 1. นางเกษรี ณรงค์เดช 2. นางณัฐศรีกร์ สโรชนันท์จีน บริษัท เอ.เอ็ม.ที แอสโซซิเอท จำกัด 491/27 สีสมพลาซ่า ถนนสีลม บางรัก กรุงเทพฯ 10500	ผู้สอบบัญชีอนุภาคเลขที่ 76 หรือ ผู้สอบบัญชีอนุภาคเลขที่ 4563
โทรศัพท์	: (02) 234-1676	
โทรสาร	: (02) 237-2133	

Name	: Tirathai Public Company Limited (TRT)
Nature of Business	: Manufacturer and distributor for both distribution and power transformers including installation service, oil filtering and filling service, maintenance, modification and repair, and testing of the transformers together with providing transformer rental service to customers.
Head office	: 516/1 Moo 4 (Bangpoo Industrial Estate), Sukhumvit Road, Tambon Praekasa, Ampur Muang, Samutprakan, 10280
Registration Number	: 0107574800498
Website	: www.tirathai.co.th
Telephone	: (02) 709-4499, (02) 323-0818, (02) 709-3237-8
Fax	: (02) 323-0910, (02) 709-3236
Registered Capital	: Baht 280,322,000
Paid-up Capital	: Baht 202,642,500 (as of 31 December 2009)
Number of Issued Ordinary Shares	: 202,642,500 shares (as of 31 December 2009)
Par Value	: Baht 1 per shares
Investor Relation	: Mr. Upakrom Thaweepoke
Email	: ir@tirathai.co.th
Tel	: (02) 709-4499 ext. 224

Executive Director and Company Secretary

Reference Registrar Address	: Thailand Securities Depository Company Limited The Stock Exchange of Thailand Building, 62 Ratchadapisek Road, Klongtoey, Bangkok 10110
Telephone	: (02) 229-2800
Facsimile	: (02) 359-1259

Auditor	: 1. Mrs. Kesree Narongdej 2. Mrs. Natsarak Sarochahunjeen	CPA No. 76 or CPA No.4563
Address	A.M.T Associates Company Limited 491/27 Silom Plaza, Silom RoadBangrak, Bangkok 10500	
Tel	: (02) 234-1676	
Fax	: (02) 237-2133	

